

THE BOOK WAS DRENCHED

TIGHT BINDING BOOK

190124

* OUP -880--5-8-74--10,000.

OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY

Call No.

91454

Accession No.

A 581

Author

علامہ مبارک زید

Title

ذکریات واریس

This book should be returned on or before the date last marked below.

ذِكْرُ بَابِ بَارِيسَ

صُورِلِمَا فِي مَدِينَةِ النُّورِ مِنْ صُرَاعِ بَيْنِ الْهَوَى وَالْعَقْلِ وَالْهَدَى وَالضَّيَالِ

بقلم

ذِكْرُ مِينَارِكِ

دكتور في الآداب من الجامعة المصرية

ومن جامعة باريس

وحائز دبلوم الدراسات العليا في الآداب

من مدرسة اللغات الشرقية في باريس

ورئيس قسم اللغة العربية بالجامعة الأمريكية

واستاذ بالايه فراسيه بالقاهرة

حقوق الطبع محفوظة

الطبعة الأولى سنة ١٣٥٠ هـ - ١٩٣١ م

يُطْلَبُ مِنَ الْمَكْتَبَةِ الْخَارِجَةِ الْكَبِيرَى بِأَوَّلِ شَارِعِ مُحَمَّدٍ عَلِيٍّ بِمِصْرَ

لِصَاحِبِهَا : مصطفى محمد

الطبعة الثانية reprint

ذِكْرُ مَا تَبَارَيْسُ

صُورًا فِي مَدِينَةِ النُّورِ مِنْ صِرَاعِ بَيْنِ الْهَوَى وَالْعَقْلِ وَالْهَدَى وَالضَّيَالِ

بقلم

ذِكْرُ مَا تَبَارَيْسُ

دكتور في الآداب من الجامعة المصرية

ومن جامعة باريس

وحائز دبلوم الدراسات العليا في الآداب

من مدرسة اللغات الشرقية في باريس

ورئيس قسم اللغة العربية بالجامعة الأمريكية

والسيدان بالبابية ورئيسه القاهرة

حقوق الطبع محفوظة

الطبعة الأولى سنة ١٣٥٠ هـ ١٩٣١ م

يطلب من المكتبة البخارية الكبرى بأول شارع محمد علي بمصر

لصاحبها : مصطفى محمد

الطبعة الثمانية بفن

مؤلفات زكي مبارك

١

الأخلاق عند الغزالي

٢

La Prose Arabe au IV^e siècle de l'Hégire

٣

البدائع

٤

حب ابن أبي ربيعة وشعره

٥

Étude sur la Lettre Vierge سرح الرسالة العذراء

٦

الموازنة بين الشعراء

٧

مدامع العشاق

٨

أثر الشعر في ربط الشعوب

٩

سرائر الروح الحزين

١٠

النثر الفني في القرن الرابع

الالهراء

الى الصديق الذى وصل جناحى وراش سهمى
الى الأستاذ «عبد القادر حمزة» أهدي هذا الكتاب
زكى مبارك

مصر الجديدة فى ١٨ أغسطس سنة ١٩٣١

تمهيد

أيها الفارسي !

كنت عودتك إلف المقدمات الطوال ، كالذي فعات في
تقديم كتب « حب ابن أبي ربيعة » وكتاب « مدام العشاق »
ولكني لا أجد ما أقول في تقديم هذا الكتاب غير السطور الآتية :
عرفت باريس وأهل باريس معرفة قلما تُقدَّر لإنسان سواي ،
ولم يكن ذلك فقط لأنني اتصلت بها نحو خمسة أعوام . وإنما
كان ذلك لأنني وصات إليها بعد يأس وبعد شوق . وكانت كل
زورة تبدو لعيني وكأنها الأولى والأخيرة ، فكنت أنهب
محاسنها في سرّده ونهم كما يفعل الصبُّ المومع وهو يودّع حسناء
ستمضي إلى حيث لا يعرف من أقطار الشمال أو الجنوب . ويطأنا
ودعت من أسراب الحسان ! أضيف إلى هذا أني يوم دخلت باريس
كنت أعرف من دقائق اللغة الفرنسية ما لا يعرفه إلا الأقاؤون ،
وكنت قبل ذلك ألفت تلك اللغة ألفة شديدة ، حتى كان لا يتكلم
بها جماعة في جدّ أو هزل إلا تعقبت ما يقولون تعقب الدارس
الفاحص الذي يدرك مظهر وما بطن من أسرار الحديث (وهذا
كل ما عندي من عيوب الفضول) فكان ذلك معواناً على فهم
ما طبع عليه الفرنسيون من شتى الغرائز والخلال
طالت إقامتي في باريس ، وكانت لأغراض عامية سدّد الله

فيها خطاى وهدانى سواء السبيل . ولكن دراسانى لم تحل بينى
 وبين التأمل فما يقع فى مدينة النور من مراع بين الهوى والعقل
 والهدى والضلال . فأنشأت كثيرا من القصائد والرسائل فى
 أغراض مختلفة بعضها من وحى العقل وبعضها من وحى الوجدان
 وقد عدت إلى تلك النزوة الأدبية فأضفت جزءا منها إلى
 أصول كتابى "سرائر الروح الحزين" وجرأ إلى مواد الطبعة الثانية
 من كتاب "البدائع" والباقي هو هذه الأقباس التى أقدمها ليود
 يقول المسيودى كودمين: إن الكريم لا يذكر البلاد التى رحل
 عنها إلا مصورةً بصورة من عرف فيها من كرام الناس . وكذلك
 تبدو باريس على البعد ممثلة فى شمائل انسانين اثنين هما المسيو
 بالانشو وابنة خاله كرême الجنرال بونال . والمسيو بالانشو - سكرتير
 المحاد الطيران فى باريس - آية من آيات النبى والخلق العظيم ،
 وابنة خاله الآتسه سوزان مثال أعلى لسلامة الذوق وكرم النفس
 وحياة الوجدان . ويعلم الله ، اذ كرت هذين الانسانين لإغابنى الدمع
 وقهرنى الشوق وصهرنى الحنين . وستظل باريس قبلة روحي
 ما بقيت فى النفس ذكرى مالمقيت عندهما من عطف ورعاية وحنان
 تافقت حتى لم بين من دياركم دُخان ولا من نارهن وقود
 وإن التفات القلب من بعد طرفه طوال الاليالى نحوكم ليزبد
 بعد هذين الانسانين تتمثل باريس فى صور الاساتذة الكبار

الذين انتفعت بعلهم هناك أمثال دُوميك و مَرْسِيه وديوميين
و كولان و ماسينيون و تُونلا و ديبويه و ميشو و شامار و مورنيه
وبعد أولئك وهؤلاء تتمثل باريس في صور تلك الوجوه
الصباح التي رَأَها عيناى وألفها قاي ثم أقصتني وأقصتها ضرورات
الحياة إلى حيث لا أمل في تراسل أو تلاق، برغم ما قيدنا من
العناوين ، وما حددنا من المواعيد

يا أخت ناجية السلام عليكمُ قبل الرحيل وقبل عذل العذلِ
لو كنت أعلم أن آخر عهدكم يوم الفراق فعات مالم أفعَل
واليوم يتلفت القلب إلى باريس فتقبل الذكريات أفواجا
في عنف وطغيان فتفرق الروح في كوثر النعيم المتخيل المرموق ، فإذا
عسى أن أفعَل للنجاة من ذاك الطوفان ؟ أأفزع إلى صفحات هذا
الكتاب ؟ كيف ولم يكن إلا ظللا خفيفة لما لقيت في باريس من
متن الحياة ، وهو مع هذا لم يحو كل الذكريات : لأن أطيب
الذكريات لا يكتب ولا يقال ، وإنما تقلبه النفس في هدآت الليل
كما يفعل الشحيح وهو يقَلِّب كثره المدفون

رباه! ماذا أبقى لي من باريس ؟ ألا تراني أروح إلى السينما الناطق
في صَبَوة وجنون أَسْمَع كيف يتكلم الباريسيون وأنظر كيف
يحدّون وكيف يلبعون ؟ إلى اللقاء يا باريس ! إلى اللقاء يا مدينة المجد
والحب والجمال ! إلى اللقاء يا وطن المسيو بلانشو والآنسة بونال !

بن الحب والمجد

لم تُسنِ فتنةُ الدنيا وزينتها ما في شمائلك الغراء من فتنِ
أطوف بالحسنِ تصيبني بدائعهُ كما يطوفُ معنَى القلبِ بالدمِ
فلا تثيرِ مغائيه ونضرتَه في ظلِ ذكراك غير الهمة والحزنِ
آمنت بالحب لولا أنت ما جمعت منى الضلوعِ إلى أهلٍ ولا وطنِ

يا من تحيرتُ لا أدري أيسعدني غرامه أم هواه مِحنةُ المِحنِ
ما خسرَ لو نَعِمْتَ عِنايةً أو شقيتُ قبل الفراقِ برأى وجهك الحسنِ
أولا مثالك في باريس ألمحُ في طاعةِ البدرِ أو في نضرةِ الفنِ
ما صافح النومَ أجفاني ولا احتلمت جوانحي ما أثارَ اليأسَ من شجنِ

جَنتُ علىَّ الليالي غير ظالمةٍ إني لأهلُّ لما ألقاه من زَمَنِ
فما رأيتُ من الأخطارِ عاديةٍ إلا بنيتُ على أجوازها سَكَنِي
ولا لحتُ من الآمالِ بارقةٍ إلا تَهَجَّمتُ ما تَجْتَازُ من قُنَنِ
أحلتُ دنيائى معنى لا قرارَ له في ذمة المجدِ ما شرَّدت من وَسَنِ

١٢ يونيه سنة ١٩٢٧

ثورة الوجد

نسيتم العهدَ واسترحتمْ من أوعة الحافظِ الأمين
فايت ما راضكمْ فنعتمْ أراح بعد النوى جفوني
وليتنى إذ يئستُ منكمْ كبتُ في غُرْبَى شجونى

* *

ولى خِداءُ المنى وقرتْ مظامحُ الواجدِ الحزينِ
فما بكأنى على حبيبِ لمْ تُقْضَ فى حبه دُيونى
أَلقيتُ بالنفس من هواهُ فى لُجة السَّحرِ والفتونِ
وقاتُ أرتادُ من صباهُ ملاعبَ الطيشِ والجنونِ
فما تذوّقتُ من جنّاهُ إلّا صدَى النوحِ والائينِ

* *

ياروعةِ البدرِ فى سَماه وفتنةِ الزهرِ فى الغُصونِ
تناس ما شئتُ سوف تخبو حرارةُ الدمعِ فى الشُّتونِ
وسوف تبلى على الليالى غرائبُ السحرِ فى العيونِ
أستغفرُ الحبَّ سوف يبقَى على صُرُوفِ الاسى حنينى

باريس فى ٣ يولييه سنة ١٩٢٧

الى باريس

قبل الرحيل

بعد شهور طوال أسهرتُ فيها ليلي ، وأشقيتُ فيها نهاري ،
صحت مني العزيمة على العودة الى باريس . وكانت نشوة فرح
تشبه نشوات الطفل حين يحدثه أهله عن سفر سعيد ، وكدت
أكتب الى خالصائي : أيها الاصدقاء ، أنا عائد الى باريس ! ولكني
توقّرت ، وكتمت فرحي ، وأقبلت أُعِدّة ما لم أكن أعدته من
المفكرات والمذكرات . . والملابس ! وانطوت الأيام بسرعة
خاطفة ، ومضيت الى «سِنْتريس» لتوديع أبي وأهلي وأصدقائي ،
وكان مني ما تعودته من الجلود حيال تلك الدموع الحِرار التي
يسكبها الوالد — لا عدمته — كلما أسلمني الى رفق الله ولطفه في
سفر بعيد . ومضت بي السيارة وهي تحمل مني قلباً راضته الأيام
بعد الجموح ، وعلمته كيف يحمد ويتحجّر أمام أهوال الفراق .
وجاء صباح السبت الأخير من يونيه ، وإذا أنا أمضي بأقدام
ثابتة الى محطة « باب الحديد » ، وفي انتظارى أصدقاء قلائل جداً
ثلاثة أو يزيدون ! وغاب عن ذلك اليوم أصدقاء كنت آمل أن
أراهم هناك . وهم القطار بالقيام فسدت المسافرين الآخرين : لأن

مودعيهم كانوا من الجنس اللطيف الذى يحسن التوديع ، ويقدم
اليه أصلح وقود من التقيل ، ثم التلويح بالمناديل البيض !
واكتفيت من مودعى الفضلاء بعبارات : فتح الله عليك ،
وجعلك من السالمين الفانين ! .

فاللهم تقبل من عبادك الصالحين !
في الباخرة :

مرت الساعات بين القاهرة والاسكندرية وأنا مقسم
الفكر ، منتشر الروية ، أنظر تارة في الصحف ، وأخرى الى
ما نمر به من الحقول ، حتى أسلمنا القطار الى الباخرة في غير عناء .
ونقلت أمتعتى الى مكافى في السفينة ثم جاءت ساعة الغداء فشغلنا
عن توديع الاسكندرية ، إن كانت تحتاج منا إلى توديع ،
وهيهات ! فقد تبادت بنا مظالم الحياة وكدنا لا نعرف ما الوطن
وما فراقه : إذ كنا فى بلادنا غرباء ، والمظلوم فى وطنه غريب
وُضعت المائدة ، وأقبلت أتخير مكافى بين المسافرين
والمسافرات ، فلمحت مكانا خاليا بين سرب من الطباء . فبادرت
الى احتلاله . وإذا صديق من زملائي الفرنسيين يقول : ماذا
تريد يا مسيو مبارك ؟ هذا مكان مشغول !

ماذا أريد ؟ ماذا أريد ؟ !

الخيث يعلم ما أريد ، ولكنها الأثرة والغيرة واللؤم ،

كل أولئك حمله على إقصائي عن المكان المنشود
ورجعت أتلقت عاني أجد مكاناً طيباً بين جيرة يخفق لهم
القلب ، وتهفو اليهم الجوانح ، فلم أجد بعد البحث الطويل .
وانتهى بي المطاف عند طرف من المائدة فيه اثنتان من العجائز ،
وفيه رجل مصرى . أما العجائز فالقارىء يدرك أن الأنس بهن
محال . والرجل المصرى ، ما حاجتنا اليه ، وقد تركنا في مصر خمسة
عشر مليوناً غير آسفين ! على أن المصرى في مثل هذه الأحوال
قد يكون هو « الانسان » الذى عناه الشاعر حين قال :
عوى الذئب فاستأنست للذئب إذ عوى

وصوت إنسان فكدت أظيرُ
وكذلك مرت أيلى فى الباخرة والملائكة مستريحون لم
يكتبوا فيما أظن سطرأ واحداً فى صحيفة السيئات ، وأحسبهم
يتورعون عن تقييد تلك الخواطر « البريئة » التى كانت تمضى
فى التحسر على مافات من مجاورة الحسان ! على أن النى فى بعض
الأحوال قد يكون أظهر من الرشد . وقد يكون الإثم الجارح
أسلم عاقبة من التقى المصنوع !
رجال الدين :

فى أكثر المرات أجد فى سفرى طوائف من الراهبين
والراهبات . ولى فى كل مرة ملاحظات وتأملات ، ومشاهدات

في هذه المرة أمتع وأنفع ، والى القارىء البيان :

الجنس اللطيف لطيف دائماً ، فالراهبة أعقل من الراهب
وأبعد من الفضول ، كتبها في يدها دائماً ، تقرأ آياته في تقي
وإخلاص . وقد لاحظت أن بين الراهبات فتيات يقطر من
وجوههن ماء الحسن ، ويتفرق في أعطافهن ماء الشباب ، وفيهن
من سحر الجفون آيات بينات ، فبدألى أن الله عز شأنه أخذ
يتخير لنفسه أطيب الجمال ، ورأيت أن التقوى لا تصلح إلا من مثل
تلك الوجوه الملاح . وليس من العنف في شيء أن نصارح القارىء
بأنه لا خير في تقوى كثير من الناس ، لأن أكثرهم لا يتقى الله
إلا حين يعجز عن الإثم والفسوق : فهي تقوى ضرورة ورياء ،
لا تقوى بر وإيمان . وبعض الأتقياء لئام لا ينهون عن النى إلا
حسداً لأهله على ما آتاهم الله من نعم المال والجمال والشباب ،
ولو أنهم ظفروا بسبب من أسباب الفتك لودعوا التقى وهم
فرحون . وحسن السلوك عند أشباه الأبرار أشبه بسلوك العبيد
فهو في جملة ضرب من الصعلكة ولون من ألوان الموت ، وهم
يعلمون ذلك ، ولكنهم يتكفون الرضا بحظهم من الصلاح !

الراهبة أعقل من الراهب ، كذلك أفترض ، فقد كان معنا
في الباخرة راهب شنيع الإسراف ، لا يرضيه نبذ المائدة ، لأنه
شراب عادى يبذل بسخاء للجميع ، فكان يطلب لحسابه أجود

أنواع الشراب ، ثم يدعو من حواليه من الشواب النواهد الى
التفضل بمشاركته في ذلك الورد المباح ! يفعل ذلك ، وأنا أنظر
اليه وملء جوانحي حقد وضمن ، فهو يفعل كل ما يريد ويظل
قديساً ، وأنا لا أفعل شيئاً ثم يهاجني ذلك الزميل الفرنسى اللثيم
قائلاً : ماذا تريد يا مسميو مبارك ؟

هذا وحق الله من نكد الزمان وسوء حظي !
والنفاق نعمة عظيمة عرف قيمتها اللثام فأوغلوا فيها ، وافتتوا
في جمع أسبابها . والصرامة محنة اقتنع أصحابها بأنها أساس الرجولة
والنبل ، فأسرفوا في العناد حتى لا أمل في ردهم الى الحد المعقول .
وأنا والله غير نادم ، فليظفر من شاء من الأحبار ، والرهبان ،
والأشياخ ، بما شاء من طيبات الحياة ، تحت ستار التقى والدين ،
فتلك كلها حظوظ سافلة لا يفرح بها الا الضعفاء الذين يعرفون
أن مصارحة الجمهور عبء ثقيل لا ينهض بأثقاله إلا الأقوياء الأشداء
فتاة تشكو الفراق :

كان ذلك حظي من رفقة المائدة ، ولم يكن بد من السعى
الحثيث للترويح عن النفس ، وقد وصلت بعد جهد الى التعرف
الى فتاة كانت تغنى في مسرح . . . بالقاهرة ، وهى فتاة ناهد
حسناء ، رشيقة القد ، مشرقة الجبين ، وفي عينيها النجلاوين بقايا
خطيرة من سحر هاروت وماروت الذى ورد ذكره في القرآن ،

وفي صوتها غُنة موسيقية كأنها غنة الظبي الوليد ، ولا ناملها رقة
 جذابة تفيض بالكهرباء ، وفي خطراتها تكسروثنّ أين منهما
 العنصر المطلول ، ولها رفق بارع في إذكاء نار الحب والوجد فيمن
 تختار من أصحاب القلوب ... هي فتاة فرنسية تعودت اللهو
 بالأشخاص ، وبالأشياء ، وبالأوطان ، فلم يعد يهمها من تلقى
 ولا من تُفارق ، ولم تعد تفكر أي أرض تسكن ، وإلى أي وطن
 تعود . ولكنها فيما تقول وقعت أخيراً في أشراك الحب ، بعد إذ
 سخرت بآلاف الحبين ، وبعد إذ بُذلت في مرضاتها التضحيات
 الخطيرة بلا حساب . أما الانسان الذي استطاع أن يكويها بناره ،
 وأن يردّها وهي صاغرة إلى زمرة الأشقياء : فهو شاب مصري
 فقير ، لا يجد أسباب اللهو في أحياء القاهرة ، ولكنه يملك فقط
 عينين ساجيتين ، وشباباً قوياً ، وجاذبية تميد لهولها الجبال

كم ساعة قضتها تلك الفتاة وهي تبث الى شكواها من
 مرارة الفراق ، وكم لوعة ثارت في صدرى من حنينها الى سواى ،
 وكم خلوة حلوة على ظهر السفينة استمعت فيها الى أنفاسها الحار
 وهي تتكلف أسباب الصبر الجميل ! !

أيها العاشقة الحسناء !

أنا أيضاً ... شاب فقير !

الحب الاثيم

في باريس

الانسان في عُرْف المناطق حيوان ناطق ، لأن ارسططاليس عرفه كذلك . وفي مقدورنا أن نقول : الانسان حيوان مخدوع . وكنت أحب أن أقول : حيوان مغرور ، ولكنني وجدت التعبير الأول أدق وأصدق في تحديد ذلك الحيوان الخادع المخدوع الذي اسمه إنسان !

الانسان حيوان مخدوع : لأنه يخدع نفسه بما يسميه « تجارب واختبارات » فالرجل الذي تستهويه امرأة فاجرة فتقوده إلى بؤرة من بؤر الفساد في باريس ثم تسرق ما يملك من عين أو نقد يرجع إلى بيته أو مشواه وهو يخدع نفسه بعبارة « هذه تجربة » أو « ماذهب من مالك ما وعظك » على حد المثل الذي كننا نعطيه لتلامذة المدارس الثانوية ليضاف إلى موضوعات الانشاء . والشاب الذي يحمله جنون الشباب على غشيان المواخير القذرة ثم يحمل مرضا يعيا في برئه الأطباء ، يجرّ رجله على شواطئ السين وهو يدمدم : « هذه تجربة ، هذا اختبار لمكاره الحياة » وذلك كله خداع في خداع ، والرجل هو الخادع وهو نفسه المخدوع

لا أذكر أن فكرة تملكنتي وسيطرت عليّ كما استبدت
 بي هذه الفكرة: فأنا موقن أن غنيمة التجارب ضرب من الافلاس
 أو هي الافلاس ، وإلا فنافع التجارب إذا كنا سنظل طول
 حياتنا عبيداً للأهواء والشهوات ، وسخرية في يد الهوى القاهر ،
 أو النزق الغلاب

هذه تجربة ! إى والله ! ولكن متى تنفع ؟ وهذا اختبار ،
 ولكن متى يفيد ؟

التجارب المرة تنفع صاحبها في شىء واحد ، ذلك بأنها تعطيه
 لونا من ألوان الآئين تكبر به قيمته عند من يستمعون لأحاديث
 البؤس والشقاء . والحكماء في العالم كله قوم أفنوا أنفسهم
 وخسروا شبابهم وثروتهم ، ثم أقبلوا يتحدثون إلى الناس بما
 يجب أن تتحلى به مجموعة الحيوانات التي تتكوّن منها فصيلة
 الانسانية . ونحن حين نستمع لأقوال الحكماء في صمت وخشوع
 لا نفعل ذلك اعترافا بفضل الحكمة ، ولكننا نقبل عليها بأنفس
 مهددة بنفس المصير الذي نخوفنا منه حكماء الحكماء : فالواعظ
 يبكي نفسه حين يعظ ، ولكنه يوهننا بأنه يبكي اشفاقا بنا ، ورحمة
 لنا ، وخوفا علينا ، ونحن نوهمه أننا نبكي لبكائه ، ونزل عند
 حكمته ، والواقع أننا نبكي أنفسنا حين نسمع أخبارا من أشقتهم
 الرذيلة وأفناهم الإسراف ، لاننا ننحدر الى نفس الهاوية ، ونهوى

إلى ذلك القرار الذي يعز منه الخلاص

*
*

طالما تحدث الناس عن الحب في باريس ، ولذلك رأيت أن أكتب هذا المقال لأن أكثر المتحدثين عن الحب في باريس يخوضون فيما لا يعرفون ، وهذه فائدة جديدة للتجارب أستطيع بها أن أستطيل على القراء فأدعى العلم وأصمهم بالجهل البسيط ، راجيا أن لا تجرحهم هذه الكلمة ، وأن لا يستكثروا على رجل أشقته دنياه ، وحمله شبابه على أن يطاء جمرات الشهوات ، أن يعزى نفسه بكلمة « جربت » و « شاهدت » إلى آخر ما في القاموس مما يتصل بهذه التعابير !

الحب في باريس نوعان : حب شريف ، وحب أثير
والحب الشريف الذي يعرفه الباريسيون غير الهوى العذرى
الذى يجد القارىء آثاره فى كتاب (مدامع العشاق) فنحن نعرف
أن الهوى العذرى آية من آيات الوجد المنزه عن الآثام والشهوات
ونعرف أن العشاق العذريين قوم يجدون لذتهم الباقية فى النوح
والحنين ، ويجدون غذاءهم الروحى فى التغنى بمثل هذه الآيات :
سقى بلداً أمست سُلُيمى تحلُّهُ من المزن ما تروى به وتسيمُ
وإن لم أكن من قاطنيه فإنه يحل به شخص على كريم
ألا حبذا من ليس يعدل قربه لدى وإن شطّ المزار نعميم

وَمَنْ لَامَنِي فِيهِ حَمِيمٌ وَصَاحِبٌ فُرْدٌ بَغِيظٌ صَاحِبٌ وَحَمِيمٌ
 الهوى العذرى الذى تحدث عنه العرب وأنطق الشعراء
 بأجل وأروع ما أوحى الحب النبيل من آيات الشعر الوجدانى
 هو غير الحب الشريف الذى يعرفه الباريسيون ، وأكثر
 الألفاظ مقول بالتشكيك له عند كل قوم مدلول !
 لكن ما هو ذلك الحب الشريف ؟

هو الذى يجرى بين فتى وفتاة ، أو رجل وامرأة ، لغرض
 غير مادى ، وتقع حوادثه فى الأوساط المعروفة بالاستقامة وحسن
 السمعة . وهو حب معقد كل التعقيد لا يفهمه إلا من راضوا
 أنفسهم على مكارهه ، واكتنوا بناره . وهذا النوع من الحب
 يخالف الهوى العذرى ، لأنه يستبيح أشنع الذنوب والآثام .
 ولكنه مع ذلك يجرى فيه الأرق ، وتسيل من أجله المدامع ،
 وتُعرف فيه نكيات الوشاة والعذال ، وتتخذ من أجله الرسل ،
 وتدوّن له المكاتبات . وعلى الجملة هذا النوع من الحب هو الذى
 خلق شعراء فرنسا وكتابها وفنانها وفلاسفتها أيضاً . ولا يوجد
 فى فرنسا رجل عبقرى لم يمسه الحب بعذاب أليم

وهذا الحب شريف لأنه يقع غالبا فى ظروف قاهرة
 لا يمكن منها الفرار ، ففى فرنسا نساء جميلات حَبَّتهن الطبيعة
 بأكرم ما تهب من ألوان السحر والفتون . والمرأة الجميلة فى فرنسا

خطر على عالم القلوب ، وأقصى الأفسدة يلين ويتفجر بالعطف
والحنان أمام تلك الظباء الأوانس اللأى يخطر من حين إلى
حين في الأحياء المرحلة الجذلة التي تفيض وتزخر بأسباب الطيش
والجنون . ونحن والله أرق أكباداً من أن نرمى عشاق الجمال
القاهر بالفسق والفجور . فهم قوم مساكين منحهم الله عيونا
تنظر ، وقلوباً تشمر ، وأكباداً تتوجع ، وأحشاء تنفتت ، وقال
لهم كونوا شعراء فكانوا ، وهو سبحانه يقول للشئ كن فيكون ،
فكيف بالإنسان الذي تغنيه الإشارة ، وتكفيه الممحة ؟ إنه يفهم
جيد الفهم أن الجمال خلق ليُعشق ، فليس بعيداً أن يُسرف فيعبد
الجمال من دون الله

هذا النوع من الحب طبعى لا يمكن حربه ولا دفعه لأنه
في الفطرة ، ولا يمكن أن يقال إنه خاص بفرنسا من دون الأمم فهو
حظ مشاع بين جميع الشعوب . ولكل أمة منه نصيب . حتى
مصر ! وإني لأحسب أنه ألزم للإنسان من ظله ، وأنفع له من
الماء والهواء

أما الحب الذى انفردت به باريس فهو الحب الأثيم ، وهو
الحب الذى تغلب فيه الدعارة والفجور ، وهو حب له ظاهر
خلاب جذاب لأنه يشبه الحب الشريف من بعض الوجوه ،

فيه أيضاً تعاطف وتراحم وحنان . وإنك لتدخل حدائق باريس في المساء فتجد مئات العشاق متعانقين فوق المقاعد مظللين بالأشجار المورقة ، ومحروسين بالحشائش الخضراء . وكما من مرة تأملت هذه المناظر المربية وأنا وافر الإعجاب بما يملك أهل باريس من أسباب الحرية المطلقة التي لا نجد قبساً من شعاعها في مصر . ولكن ماذا تخفى هذه المناظر ، ماذا تخفى ، ماذا تخفى من عوامل الضعف والتدهور والانحطاط ؟

إن في باريس طوائف من الفتيات ألباهن الفقر والعوز إلى مرافقة الشبان ، أو حملتهن أزمة الزواج على الإسراع بالتعرف إلى الرجل الذي جبن عن مجابهة تكاليف الحياة الزوجية الشريفة ، وقنع بما تحمله إليه المصادفات من غنائم الإثم والفسوق ، هؤلاء الفتيات الفقيرات خطر على باريس وزوار باريس . وهن خطر محقق على الشبان المصريين والشرقيين الذين حرمتهم التقاليد الإسلامية من الأنس بالمرأة الفاجرة ، فكم من شاب مصري أسلم شرفه وعرضه لامرأة بغي في أول ليلة دخل فيها باريس ، وكم من شاب مصري جاء باريس ليتعلم فظل جاهلاً ثم عاد إلى أهله يحمل أشنع وأوبأ ما عرف الطب من جرائم الأمراض . والفرنسيون يعلمون علم اليقين أن عاصمتهم موبوءة ، وأن الحى اللاتبنى حى الطلبة بنوع خاص هو مهد الوباء ، ومن أجل ذلك .

رأيت منهم من يتباهى بأنه لم يعد إلى ذلك الحى منذ كان طالباً .
ومن الأساتذة من لا يعرف من ذلك الحى غير السوربون
والمعاهد الملحقة بجامعة باريس

وبعد ذلك فلن أكتب المقال ؟ إن ذلك الحيوان الخدوع
الذى اسمه إنسان سيعلى نفسه دائماً ويخدعها بما يسميه التجربة ،
فهل أستطيع أن أقترح فقط على صديقنا الدكتور الديوانى مدير
البعثة المصرى فى باريس أن يضع نظاماً يفرض فيه الكشف
الطبى على الطلبة المصريين من حين إلى حين ، علمهم يتقون الله فى
أنفسهم فيفرون من أبواب الحب الأثيم ؟

باريس فى ١٥ سبتمبر سنة ١٩٣٠

مصر فى باريس

أصبحت مدينة الطلبة عنواناً على مجد الأمم : فلكل
أمة دار يأوى إليها أبناءها المغتربون : فلأمريكا وبلجيكا واليابان
دور فى مدينة الطلبة . حتى الأرمن لهم دار ! أما مصر فسكوت
عنها فى تلك البقعة الجميلة . وقد اقترح بعضهم مرة فى مجلس النواب
على وزير المعارف أن يفكر فى إنشاء دار مصرى بمدينة الطلبة
فى باريس ، ولكن قيل يومئذ إنه من الخير للطلبة المصريين أن
ينبثوا فى الأوساط الفرنسية

وهم قد انبثوا بالفعل . ولكن أين ؟ فى الحانات والقهوات !

الحب في باريس

وفي ليفربول

صديقي « ن . . . » شاب جميل الوجه ، طيب القلب ،
 سليم الذوق . عرفته لأول مرة في القاهرة في صيف سنة ١٩٢٥
 وقد فرقتنا الأيام بعد ذلك ، فذهب إلى ليفربول ، وبقيت أنا
 موزع الجهد ، مقسم القلب ، بين القاهرة وباريس
 وفي هذا اليوم صادفته هائماً في حديقة لكسمبور ،
 فتعاطفنا وتبادلنا أطيب التحيات ، وسألته وسألني عما لقي
 وما لقيت ، ودعوته إلى لحظة تقضيها في قهوة داركور أمام
 السوربون

جلسنا ، وتحدثنا ، وشربنا

لكنني لاحظت أن صديق سنة ١٩٢٥ غير صديق سنة ١٩٢٩
 فقد كان الصديق الأول في سذاجة ، وطهارة ، ونبل ، وإخلاص .
 أما الصديق الثاني فهو إنسان مداور ، ماكر ، خبيث ، محتال ،
 لاتصل إلى قلبه إلا عن طريق النفاق
 ابتدأ فلن باريس ، وأهل باريس ، ومحبي باريس . فقلت :
 استن من فضلك ! فأجاب : العفو يا بيه !

باريس في رأيه مدينة دعارة وفسق ومجون وشهوات،
وليس فيها على حد تعبيره إلا فاسق أو ختال، وقد انطلق
كالقذيفة يصف الفرنسيين بأشنع ما حوت القواميس من
قبيح الصفات والنعوت، ثم اندفع يقابل بين الأخلاق الانجليزية
والأخلاق الفرنسية، فكان الانجليز في رأيه ملائكة، وكان
الفرنسيون شياطين. هنالك ابتسمت، وقلت: الآن يا صديقي
اطمأنت عليك!

فقال: وكيف؟

قلت: كنت في شك من أمرك، فقد كنت أخشى أن
تعيش في بلاد الانجليز بدون فائدة، كما هو حظ كثير من أعضاء
البعثات المصرية، أما الآن فقد عرفت أنك استفدت!
قال: هذا غريب. أنت لم تختبرني حتى تعرف إلى أي

حد وصلت

قلت: بلى، قد اختبرتكم، وإن لم أوجه اليك سؤالاً، ولم
أسمع منك جواباً، فإن حملتكم الشعواء على الأخلاق الفرنسية
تدل أو ضح دلالة على أنك أشربت أخلاق الانجليز وسجايام.
وقد علمتني التجارب التي كوت يدي، وأشاطت دمي، وأياستني
من صفاء الطبيعة البشرية، وأقنعتني بأن الانسان حيوان ليث،
علمتني تلك التجارب أن أجهر الناس صوتاً في الدفاع عن الفضيلة

هم المنافقون ! وأنت يا صديقي تتأفف من هواء باريس ، وتعلن أن جوها مشبع بأوزار الغواية والفسوق ، وفي هذا دليل على أنك أصبحت انجليزيا صميا ، ونحن نرسل أبناءنا إلى إنجلترا ليتخلقوا بالأخلاق الانجليزية ، فلم تضع إذن الدنانير اليومية التي أنفقت عليك ، فلطالب البعثة في كل يوم دينار ، كأنه ابن الملك في أساطير الأولين !!

قال الصديق ، وعلى وجهه بواذر الألم والغيظ : أوضح .
فاني لأدرك تماما أي هدف ترمي ، ولا أي وجه تريد
قلت : يجب أن تعلم أن الانجليز أقدم الناس عهداً بالنفاق .
وأنا لأتكلم عنهم من الوجهة السياسية فقد يكونون في السياسة
صرحاء ! إنما أتكم عن الأخلاق : الانجليز يعملون كل شيء ،
ويكتمون كل شيء : يقتربون أشنع المنكرات ، ويظهرون دائما
سيما الطهر والعفاف . والويل كل الويل لمن يفتضح أمره بينهم
فانه لا محالة مطرود منبوذ . وهم في هذا يعملون كما كان يعمل
الاسبرطيون قديما : فقد كانوا يعاقبون السارق لا لأنه سرق
ولكن لأنه لم يعرف كيف يخفي السرقة ويمشي في ثياب الأبرياء
قال الصديق : هل عاشرتهم ياسيدي حتى تحكم عليهم هذا
الحكم ؟

قلت عاشرتهم قليلا ، ولكني قرأت أكثر ما نقل من مؤلفاتهم

إلى الفرنسية واقتنعت كما اقتنع كثير من أحرارهم ومفكرهم
بأن الحواضر الانجليزية أوكار خبث ورياء، وأن لندن بوجه
خاص تضم إلى جنباتها أخطر ما عُرِف من أساليب الإثم
المستور !

وأنت يا صديقي تمثل نفس الدور أصدق تمثيل ، فأنت
تركت ليفربول لتقضى إجازتك في باريس ، والشيطان يعلم لم
جئت باريس ، ونصيحتي لك أن تعيش في فرنسا بنفس الفرنسية
'الانجليزية' : فالفرنسيون تضيق صدورهم بالنفاق ، ويحتقرون
المناققين . وهم حين يحبون يحبون في صراحة ، وحين ينفذون
ينفذون في وضوح ، وقليل منهم من يحسن المداورة ويعيل إلى
التفنيين .

ليكن صديقي لم تغنه هذه الخطبة ، واستمر يقبّح الأخلاق
الفرنسية ، ويمجد الأخلاق الانجليزية

فما الحل ، وكيف السبيل إلى هدايته ؟
آه ! لقد اهتديت إلى الحل .

فما هو ؟

كأس من ييكون ! فإن لم تغن السكأس الاولى فكأس ثانية
وثالثة حتى تصفو نفسه ، ويخلو رأسه من عقارب النفاق ،

ويعود طفلاً محبوباً كمهدي به لا يشارى ولا يمارى ولا يكذب
ولا عين

يا غلام! هات كأساً من يكون!

جاءت الكأس مترعة ، ونظر إليها الصديق نظرة غزلة ،
ثم شربها فتقطبت لها أسارير وجهه ، وتطلقت أسرار قلبه ،
ودعوت بكأس ثانية فكاد من طرب يهيم ، وخلته ينشد وهو
نشوان :

جمعت بالكأس شملى الله يجمع شملك
بحق رأسك دعنى حتى أقبل نعلك

وعُدنا نتكلم عن باريس وصراحة الباريسيين . فقال : أنا
الآن معك ، فباريس هى المدينة الوحيدة التى يعيش فيها المرء
على فطرته ، يحب ما يحب ، ويغض ما يغض ، فى صراحة وجلاء .
وأنا معك أيضاً فى أن الانجليز منافقون . ولكنى أحب أن تعلم
أنهم ليسوا جميعاً سواء
قلت : كيف ؟

قال : نحن نعيش فى ليفربول . والحرية فيها تكاد تكون تامة ،
ويكفى فى بيان ذلك أن أقص عليك النادرة الآتية :

قامت فى الجامعة مناظرة موضوعها :

« أيهما أحب إليك : أن تكون أحييت مرة وأخفقت ،

أو أن تكون خلى القلب من نعيم الحب وعذابه ؟ »
وقد أعطى الطلبة لأنفسهم مذاهب من الآراء لا حد لها
في المفاضلة بين الوجهتين . ثم قام في الختام مدير الجامعة وقال :
« تتكلمون عن الحب ؟ هذا جميل ! ولكنى أرى أننا مقبلون
على جفاف ، فقد كنت ألمح في شرفات الجامعة الطلاب والطالبات
أزواجاً أزواجاً يتهادون التحيات والقبلات في خفرو حياء ، وكنت
أعلمى حتى لا أفرق بين حبيبين يتناجيان . أما اليوم فقد عدت
أمشى في أرجاء الجامعة بخطاً مسروقة ولا تقع عيني على محب
ولا محبوب

أيها السادة ! الحب في خطر ! أنقذوا سمعة الجامعة !
قصّ صديق هذا الحديث ، ثم نظر فرآنى أفكر ، فقال :
ما خطبك ؟ قلت لاشيء ! لقد تذكرت أن هذه المناظرة أُلقيت
هذه السنة في الجامعة المصرية فن الحتم أن يكون اقترحها أحد
الأساتذة الانجليز ، ومن المرجح أن يكون قد استُقدم من
ليفر بول : فنحن نأخذ بقاياكم في العلم والحب ، لو تعلمون .
وعند هذا الحد كانت صفت نفس الصديق ، وتحلل حقه
المزعوم نحو باريس ، وسألنى عن بعض الناس في مصر . فقلت :
إنهم بخير ، ولا عيب فيهم إلا أنهم انجليز أو أشباه الانجليز ،
وأنت تعلم ماذا أريد !

صيد القاهرة

أم صيد باريس ؟

صديق ...

كتبت إلى تسألني أن أصف لك ألوان الحياة في باريس ، وألوان الحياة لها في نفسك معان غريبة تشوق النفس وتثير الوجد ؛ فباريس عندك مدينة الفتنة واللهو والمرح والمجون ، وشارع عماد الدين الذى تقضى فيه ليلك وشطرا من نهارك يجب أن يكون في لجبه ، وضوضائه ، صورة مصغرة جدا لشوارع باريس ، وقد ضاق عليك ذلك الشارع البهيج فيما أظن ، فأنت تريد أن تحيا حياة أوسع وأطيب ، ولو عن طريق الخيال ، متأسيا بالشريف الرضى إذ يقول :

فاتنى أن أرى الديار بطرفى فلعلى أرى الديار بسمعى
وأنا والله عاذرك ، فقد أتيت لى أن أواجه الحياة في مغانى القاهرة والاسكندرية ودمياط والمنصورة وأسيوط ، ثم رأيتها جميعا أضيق من سمّ الخياط ، وما عسى أن يطيب العيش بين أقوام لا يفرقون بين الهزل والجد ؛ ولا يحلو لهم غير القليل والقال ، وهم فى أنفسهم أصغر من أن يقدرُوا نضرة السراء ، أو

قسوة الضراء ، فمن حقتك على وأنا صديقك الذى يأسى لقلق نفسك
وبلبلة خاطرك أن أتخفك ببعض الصور الناطقة من حياة باريس ،
ولكن ماذا أقدم لك يا صديقى ؟ وماذا أختار من بين ما أرى
وما أسمع ؟

تكاثرت الأطباء على خراش فما يدري خراش ما يعيدُ

لكن اسمع ، اسمع ، فقد وجدت الجواب ! ! .

أنت بالطبع تعيش فى مغاى القاهرة عيشة خالية من كل
معانى السعادة خلوة القاهرة المسكينة من أودية الصيد ! هذا
مفهوم جدا ، ولا موجب للمواربة لأننا بحمد الله لم نُرزق مثقال
ذرة من نعمة النفاق التى يرتع فى ظلالها المنافقون . وكل حظك
فيما أضلن لا يتعدى المناوشات الصغيرة فى طريق الاهرام أو
طريق السويس وأحيانا فى شارع شبرا المتواضع حين يخلو
جيبك من بقايا تلك الاوراق المعدودة التى تقبها بين يديك مرة
ومرة ، وثالثة ، أول يوم من الشهر ، ثم تتفقدوها فلا تجدوها فى
صبيحة اليوم التالى . أليس كذلك ؟ بلى وما أحسبك من المكابرين !
ولكن ما رأيك فى أن ذلك الصيد الذى تغفر به فى
بعض غدواتك أو روحاتك أطيب مساعا وأحمد عاقبة من صيد
باريس . لا تلو وجهك يا صديقى ولا يثقل عليك كلامى فانا أقول
الحق . إن صيدك فى القاهرة حلوة وديع لا يحمل المسدس ولا

يحسن الضرب بالرصاص . هل فهمت الآن ؟ إن صيدك يكاد يُجنُّ من الفرح حين يقع في الشِّبَّاك . وقد يتأبَّى ويتمنع ، ولكنه يتمنى أن يظل سجين الفخ أبد الآبدين . وقد يكون صيدك مسلحاً ، ولكن بأي سلاح ؟ سلاح الطرف الغضبيض الذى يحمل فى تكسره ما بقى من سحر هاروت وماروت . وقد يطمع صيدك . ولكن فيم يطمع ؟ فى نزهة قصيرة بالسيارة فى حراسة القمر وعلى شواطئ النيل . فانفحته بشيء من بقايا فضلك فأنت فى عيذه أكرم من أقلت الأرض وأظلت السماء

أما صيد باريس فيختلف عن ذلك الصيد أشد الاختلاف . ولكن هل فى باريس صيد ؟ لقد بحثت كثيراً هذه المسألة ، نظرتها أولاً فى أمهات الكتب وفى المعاجم والقواميس ، واختبرتها ثانياً فى المسارح والمشارب والحدائق والشوارع والميادين ، وسألت عنها الناس ، من جميع الأجناس ، وانتهيت بعد البحث الطويل إلى الحقيقة الآتية :

« ليس فى باريس صيد . ليس فى باريس إلا ظباء هرب منها قانصوها »

هذه هى الحقيقة التى لا يترى فيها إلا كل مغرور مفتون ، وأى لذة وأى فتنة ، وأى سحر بقى لتلك الظباء الغواذر اللاتى أضناهن كيد الليل ومكر النهار ؟ إن الفتاة لا تجدك إلا بعد

أن تكون قد ألفت جميع ضروب الختل والخداع : وفي صدر كل فتاة باريسية خاطر يوسوس وقلب يخون ، ويندر جداً ألا يكون في جيها سلاح محشو بأسباب الحنف والهلاك . ففي كل جريدة وكل نشرة وكل مجلة أخبار مزعجة بشعة مخيفة عن ضحايا الحب الأثيم . وإذا كنت تجد أحياناً في الصحف المصرية صدّى لحوادث الفتيات الفاتكات فذلك وشّل قليل جداً إذا أُضيف إلى هذه المجازر البشرية التي تقع في باريس مدينة النور فيما يزعمون ولك أن تسأل يا صديقي عن سر هذا الوباء الخلق الذي يفتك بالناس في باريس ، وتوضيح ذلك سهل : فإن جمهرة الفتيات اللائى تتكوّن منهن عصابات الإثيم والغواية ينشأن عادة من طبقات فقيرة . والطبقات الفقيرة هنا هى طبقات العمال . والعامل الفرنسى فى الأغلب رجل خشن جاف تشقيه مهنته ويضنيه عمله . فإذا شبت له طفلة ألحقها بعمل من الأعمال يكون غالباً فى دار من دور التطريز ، وفى تلك الدور طبقات مختلفة من النساء يعرفن جميعاً كيف ينظم الهندام الفتان ، وكيف يكون للمرأة اللبقة أصحاب وأخدان . وكذلك تقضى الفتاة يومها فى بيئة لينة تقتل الوقت بالعمل وبالتحدث عما وقع لفلانة مع فلان ، والفتاة الحديثة طُلعة متشوّفة تصفى لكل حديث ، وتطلع إلى كل قادم ، وتتأمل كل حركة ، وتميل مع كل ريح . فإذا جاء المساء عادت إلى مأواها فوجدت

أُمها في ثيابها الخَلِقة ، ولقيت أباهَا كعادته قُدر الثياب عابِس
الوجه لا يعطف ولا يلين ، ثم تُقدِّم المائدة فتراها باردة لا طعم لها
ولالون ، لأنها مائدة عمال فقراء يتقاسمون اللقمة ويتناهبون
الحِساء ، فترجع الفتاة إلى ذاكرتها تستحضر ما سمعت طول
اليوم من وصف المآدب والموائد حيث كان النساء العاملات
يعددن بإسهاب وإطناب ما كان من ترف وفتنة ورفاهية مع
الأصدقاء والخلان

ومن تلك اللحظة تنسع الهوة بين الفتاة وبين أهلها فهي
بينهم في سجن مظلم لا نوافذ له ولا أبواب ، وتمر الأيام تلو الأيام
وهي تفكر وتدرس وتقارن بين حالتها التعسة وحالات رفيقاتها
اللاتي يرحن في بحاج النعيم . وتسأل نفسها : أَيْكون هؤلاء
الرفيقات من بيوتات أغنى وأقدر على جلب أسباب المرح والرغد
والإقبال ؟ ثم يتضح لها بعد البحث أن النشأة تكاد تكون واحدة
وأن هؤلاء اللاهيات المرحات لا يمتزج عنها إلا بشيء واحد ، شيء
واحد فقط لا أكثر ولا أقل ، وذلك الشيء . الواحد ما هو وما
عسى أن يكون : هو الصديق !

الصديق ! نعم هو الصديق الذي يغيّر الفتاة من حال إلى
حال ، وهو من أمرها على كل شيء قدير ، ولكن كيف السبيل
إلى هذا الكنز الثمين ؟ كيف ؟ كيف ؟ ذلك ما تحار فيه الفتاة ، لأنها

لا تزال في أول عهدها بالحياة ، وهي ككل فتاة ناشئة تحمل في صدرها بقايا طيبة من عناصر الحجل والحياء ، وكذلك تقضى عدة أسابيع أو عدة أشهر وهي فريسة الهواجس والبلابل والتأملات السود ، لأنها أضعف وأوهن من أن تصارع أمها أو رفيقاتها بتلك الحاجة الملحة : حاجة الفتاة الشقية العذراء الى الصديق

وفي أثناء هذه الأزمة الخطيرة تتأمل وهي في دار من دور السينما فإذا قتی يسارقها النظر ويهدي إليها طيف ابتسامة ، فتعود المسكينة إلى نفسها فإذا قلبها يخفق ، وبصرها يزيغ ، وتدمدم في فرح مشوب بالخوف : هذا صديق ! ثم تجرؤ رويداً رويداً فتبادلته النظرات والبسمات في هدوء متكلف مصنوع ، لأنها صارت كالثمرة الناضجة تنتظر أول هزة اتودع الدوح وتهوى إلى الأرض ! ويتلاقى العاشقان على الباب ، فيقول الفتى : مدموازيل ! فتجيبه الفتاة : مسيو ، ويقف الأمر لأول مرة عند هذا الحد . فإذا مضت الفتاة إلى بيتها قضت الليل كله أرقّة مهتاجة لا تعرف السبيل إلى القرار . هذا قتی رشيق حلو الشائل مليح الهندام ، يظهر انه تلميذ في مدرسة ثانوية أو طالب في إحدى كليات الجامعة ، أو موظف ناشئ في إحدى المصالح العمومية ، ألا يكون هذا هو الصديق المنشود ؟

وفي اليوم التالي تبكر الفتاة إلى نفس الملهى عليها تجد رفيق

الأمس ، وما أشد سرورها حين تراه ينتظرها على الباب وهو
في رُوءاء آتق وأروع ، وقد أخذ زينته ، ومَوَّج شعره ، وأصلح
من هندامه ، وأحضر لها باقة من الزهر النضير .

هذا يا صديقي شعر بديع يقع على قلب الفتاة موقِعاً أخذاً
يأسر منها العقل والحواس . . ثم تمضى الأيام في فتنة متصلة أنت
أعرف بما لها من دقائق وتفاصيل ، إلى أن يقع الخطر ، وهذا
الخطر يبدو لأول وهلة بسيطاً مأمون العواقب لأنهما قد تواعدا
على الزواج . ولكن كيف يكون ذلك والفتى قد نشأ في بيئة غنية
وقد أرسله والداه ليتم دراسة الطب أو الحقوق في باريس ، ومن
الصعب إن لم يكن من المستحيل أن يعينه أهله على الزواج من
فتاة فقيرة ليس لها مهر ولا ثروة ، والمهر والثروة هما أساس
الزواج في أوروبا وخاصة في باريس

وكذلك يفترق العاشقان بعد أن تكون الفتاة قد أَلقت نفسها
إلى الأبد في هاوية الشقاء . ومن هنا ينشأ الحقد الخالد حقد الفتاة
اللعوب على كل قى جميل ، فان سمعت أن فتاة باريسية سلبت
عاشقها ما يملك ، أو ضربته بالمسدس ، أو طعنته بالسكين ، فاعلم
يا صديقي أنها تنقم من عاشقها الأول ، وكل عاشق هو في عيناها
صورة مكررة لذلك الغادر الختال . . .

افهم هذا واقع بصيد القاهرة ، واذكر أخاك بخير ، والسلام .

باريس في ٢٧ سبتمبر سنة ١٩٣٠

شهداء السين

شهداء السين ؟ إى والله ! وكم للسين من شهداء
 إننا لا نتحدث فى هذا المقال عن ضحايا الحب ، ولا عن
 الصرعى الذين تنقل الجرائد أخبارهم صباح مساء ، فان باريس من
 بين مدن العالم تمتاز بهذه المآسى الشنيعة المزعجة التى تقع بين العشاق
 فى كل حى من أحيائها العديدة . ولعل السرفى هذا يرجع إلى أن
 أهل هذه المدينة شديدا الحساسية ، سريعو التأثر والانفعال .
 والباريسى بطبعه رجل قلق كثير الوسواس والشجون . ويزيد فى
 هذا سيادة النظام الخطر : نظام المخادنة ، وهو نظام لا يقصر شره على
 الأعزاب وحدهم ، وإنما يتعداهم إلى الأزواج : فليس من المستغرب
 هنا أن يكون لكل زوج خلية ولكل زوجة خليل . والقوم قد
 درجوا على الشر حتى لا يرجى لهم شفاء ، فحوادث الحب والخيانة
 هى كل مايجرى فى المسارح ودور السينما ، وكل مايجرى أيضا فى
 الدراسات الأدبية التى يتلقاها الشبان فى المعاهد والجامعات . ولنظام
 المخادنة خيريه وشره : فهو خير لانه شبه دواء لهذا الجنون المستعمر
 جنون الشباب ، وهو شر مستطير لانه يخلق من الفساد الخلق
 والاجتماعى أمراضا كثيرة أيسرها الموت الذريع كما هبت رياح الشقاق

لا تتكلم هنا عن ضحايا الحب ، وانما تتكلم عن شهداء الفاقة
والبؤس ، فان باريس لم تستطع ولن تستطيع أن تصير أهلها جميعاً
سعداء ، وكيف يمكن ذلك ونحن في عصور لا نعرف ما القناعة
وما الزهد وما الرضا بالقليل ، وقد عفت منها جميع الرسوم الدينية
التي كانت تحمل الناس بقوة العقيدة على الرضا بأرزاقهم وحظوظهم
في الحياة ، ومن النادر أن ترى كنيسة مزدهجة بأسراب المؤمنين
والمؤمنات ، حيث تاتي العظات والكلمات الحكيمة للتأسي بالأنبياء
والقديسين ممن قضوا أعمارهم ينتظرون ما تسوق إليهم الرحمة
الالهية من صنوف البر والاحسان . انما يعيش أهل باريس
في التطلع بعضهم إلى بعض وحسد من يحذل قمته في الصباح
وحسائه في المساء ، وقد يشوفون إلى من تواتيه الظروف فينحدر
إلى الحانة يعب ما طاب له من ألوان الشراب . تلك هي حياة
أهل هذه المدينة التي تأكل أبناءها كما تفعل القطعة المجنونة ،
وليس في الدنيا مدينة يموت فيها الإنسان جوعاً إذا نفدت دراهمه
غير باريس ، وتشبهها لندرا و برلين في هذا الجانب المظلم . فليس
ازدهار المدن في الواقع إلا مُتعة للأغنياء والموسرين ، أما الفقراء
فلهم من المدن المزدهرة حظ البأساء والضراء

في باريس طائفة كبيرة من أهل البطالة والفراغ ، وهذه
الطائفة كثيرة التطلع والتشوف إلى حوادث الطريق ، فهذه

الملاهي الوقتية التي تسوقها الحوادث هي كل ما يملكون من أسباب التسلية . وكذلك تراه يتجمعون تجمع المل في لحظة واحدة إذا تصادمت سيارتان ، أو سقط كلب تحت الترام ، أو قبض البوليس على رجل متشرد ، أو وقف بائع متجول في ناحية يعرض ما عنده من طرائف الأشياء ، وهؤلاء الناس يسميهم الباريسيون « بادو » badaud ولهم فيهم قصص وأحاديث

* * *

كنت أمس في الساعة الحادية عشرة صباحاً أمشي على شاطئ نيسين فاراعني إلا فتى يلقى بنفسه في الماء . وسرعان ما تجمع الناس وفي دقائق معدودة جاء البوليس وجاء رجال الاسعاف ، وفي هذه الأثناء مرت بالخاطر أخيلة كثيرة وأطياف شتى من صور الحياة : من عسى أن يكون هذا الفتى ؟ ومن أى طبقة ؟ وما هي مخنته ؟ وكيف استسلم إلى هذا المصير الفاجع ؟ وكيف بداله أن يودع باريس ؟ وكيف كان حقه على الوادعين والوادعات ، والآمنين والآمنات ، قبيل اللحظة التي أقدم فيها على هذا الجرم الفظيع ؟ وما الذي كان يرباله من نعماء هذه الدنيا وبأسائها ، حين حملته رجلاه إلى هاوية الفناء ؟ وكيف كان شعوره بالموت والحياة ، والعدم والوجود ؟ وفيمن كان يفكر ؟ وإلى من كان يحن ويشتاق ؟ وعلى من كان يعتب ؟ وكيف كان يتمثل ظلام الهلاك ؟

مرت هذه الأسئلة بالخطر مرَّ الطيف ، ثم رفعت بصرى
 أتأمل ما أُمى ، فاذا رجال الاسعاف قد نزلوا فى فُلك صغير
 يبحثون هنا وهناك عن جثة الغريق ولكنهم لا يهتدون ، وبعد
 لحظة تراءى للمتجهرين شبح على الماء فأهابوا بالبحارة ، فضى
 بعضهم فى فُلكه حتى أدرك ذلك الشبح . ولكنه لم يجده إنساناً
 إنما هى لفافة من الورق تطفو على وجه الماء ، فعاد البحار يبحث
 فى مكان آخر ، وبعد عشر دقائق عثرت أسنان الملاقط على جثة
 الغريق فرفعوه ، وما كاد يبدو وجهه حتى حسبه الناس ينوس ،
 ورجوا أن يكون فيه رفق من الحياة ، وزادهم طمعا فى نجاته ما بدا
 من بريق شعره ، ونضارة جسمه . وجاء الطبيب فخلع عن المسكين
 ملابسه ، وشرط أذرعته فخرج الدم يتصبب ، وبُدت عملية
 التنفس الصناعى فى مهارة ونشاط

وكان الناس يشاهدون هذا المنظر فى تطلع لا يصحبه ألم
 ولا حزن . أما أنا فقد وقفت ذاهل اللب أنظر ما سيكون ، ولعل
 هذا يرجع إلى أننى كدت أغرق فى عهد الحداثة لولا أن أتاح الله لى
 مروءة ذلك الفلاح الصالح المرحوم أحمد الصواف ، وقد أتقت
 بنفسى أربعة من الفرق ، أعانى الله على إتقادهم من تلك الميتة الشنماء
 ميتة الاختناق

منظر محزن يخلع القلوب . رأيت أن أنظر فيه أخلاق الناس

في باريس ، وقد أدهشني أن رجال الاسعاف كانوا يتضحكون أحياناً وهم يجرون عملية التنفس ، وزادت دهشتي حين رأيت المشاهدين يتبادلون بعض النكت في طمأنينة وهدوء ، وبلغ الأمر أن فاه بعضهم بكلمة مضحكة فأغرق الناس في القهقهة بشكل مخجل مريب ، حتى كاد البوليس يفرق جمعهم ، ثم تركهم في غيهم يعمهون

ومضت ساعة كاملة في عملية التنفس والصريع ملقى على وجهه يقاسى جسمه الفانى ألواناً من الإجهاد ، وطال بي الوقوف وقرصني الجوع فضيت أتناول الغداء ، ولا أدري كيف عدت بعد ذلك لأرى مصير الغريق ، وقد رأيت الناس لم يتفرقوا ، ورأيت رجال الاسعاف ماضين في عملية التنفس بنفس النشاط الذي ابتدؤوا به فلما دقت الساعة الثانية وكان قد مضى على عملية التنفس أكثر من ساعتين عرفوا أن لا أمل في ذلك الصريع الذي سقط شهيد البأساء في باريس

وسرعان ما جاءوا بنعش صغير حملوا فيه جثة الميت ، حملها رجلان اثنان وتبعهما الناس وهم يتزاحمون كأن لم يروا من قبل ميتاً يحمل على الأعناق ، وسرت مع السائرين أنظر ما سيكون فرأيتهم يدخلون به المستشفى الذي يسمى (بيت الله) فعمجت كيف صحت التسمية لذلك المستشفى الذي يتلقى على الرحب والسعة من لم يبق لهم غير رحمة الله

وقد خفّت حركة الناس حين وصلوا بالميت إلى ذلك المكان
إذ رأوا أن ملاحظته هنالك ضرب من الفضول المرذول ، وأقبل
عدد من السيدات في الثياب البيض ثياب التمريض فتلقين الميت
بعض التسبيحات والدعوات

كان ذلك الحادث أمام كنيسة نوتردام وكان مفهوما بالطبع
أن الفريق من أهل ذلك الحى . ومع ذلك لم يُرأ أحد يهتم بالميت
فلا أهل ولا أصدقاء ، ولم يُر في الحاضرين من يقول : هذا هو
المسكين فلان الذى كان يعمل فى مخزن فلان
فكيف وقع ذلك ؟

الجواب حاضر : ذلك أن باريس تستقدم إليها العمال الفقراء
من جميع الأقاليم الفرنسية : ثم تتركهم بلا ناصر ولا معين
وفى باريس منازل للإيواء البائسين فيها ما يسمونه « منازل
الحبال » وسميت كذلك لأن فيها حبالا يضع عليها البائسون
ثيابهم ثم ينامون على البلاط : بأجر مقبول هو ثلاثة مليمات فى
الليلة ، وفيها ما يسمى « بيت الشعب » وهو بيت كبير جداً ينام
فيه الفقراء ويتناولون لقمة فى الصباح وحساء فى المساء : بأجر
مقبول أيضاً هو ثمانون قرشا فى الشهر . ولكن أنظن أن جميع
الشبان البائسين يصبرون على مواجهة الحياة فى بيت الشعب

ومنازل الجبال ؟ هيهات ! فقد غرست في أبنائها روح الترف ،
وعلمتهم كيف يشورون على أوضاع الاجتماع ، كما غرست فيهم روح
السخرية ، وعلمتهم كيف يشهدون مصارع المتحرين في
هدوء مطبوع

باريس ! أيتها الطاحونة العاتية ! أيتها الدنيا الغادرة ! كم فيك
من قلب مفطور ! وكم فيك من دم مطلول ! ومع ذلك لا تزالين
أمل الآمل وأمنية الممتنى ، ومأوى ماندّ وشرّد من ألباب الشعراء
وعبارة الفنّون

٢٠ أكتوبر سنة ١٩٢٠

حديث المائدة

كنّا خمسة على المائدة وكانت ربة الدار تسأل كل واحد عما عمله
في يومه ، فابتدأ أحدها وقال :

في هذا اليوم تفديت في فرساي ، في مطعم أنيق لم تقع العين
على مثله ، فأكلنا كيت وكيت ، وشربنا زيت وزيت ، وأخذ يعدد
أنصاف الطعام والشراب بشكل شائق جذاب ، حتى كاد لُباب
الحاضرين يسيل شوقاً إلى ذلك الطعام الموصوف

فأت : ومن الذي هداك إلى ذلك المطعم ياسيدي ؟ فأجاب :
إنه قسيس ، ولا يعرف قيمة الطعام غير رجال الدين ! فهم وحدهم
أهل الخبرة الدقيقة بمختلف المطاعم وحانات الشراب !

ماذا يملك

رئيس الجمهورية الفرنسية

صديقي ...

لقد ظلمتني حين كتبت تسألني أن أفصل لك بعض الأنظمة الدستورية في فرنسا الحاضرة ، فانا رجل حُبب إليّ أن أهتم بالماضي من حياة الشعوب . وهذا في نفسه جانب من جوانب الضعف في حياتنا العلمية والأدبية ، وهو ضعف يكاد يُقصر شره على أهم الشرق . فالمصريون مثلاً يعرفون من أخبار الأمويين والعباسيين ما لا يعرفون من أخبار الفاطميين والماليك ، حتى إذا وصلت إلى العهد الأخير الذي تكوّنت فيه مصر الحديثة وجدت سواد المتعلمين يجهل ذلك العهد تمام الجهل . ومن أجل هذا كانت حماستنا لدراسة التاريخ حماسة فاترة ، لاننا نبدأ بدراسة ما لا نمتسنا دراسته ، وننتقل بأذهاننا وعقولنا الى أجيال بعيدة لا تربطنا بها غير روابط ضعيفة أصبحت على أهميتها في ضمانة التاريخ . ولو أننا ابتدأنا فدرسنا حياتنا السياسية والاجتماعية والأدبية لكان نشاطنا أوفر ، وإحساسنا أعمق ، وفهمنا أدق . لان العصر الحاضر أقرب إلينا ، وأعلق بنفسونا وعقولنا وقلوبنا وحواسنا . وهو لذلك جدير بأن يجعلنا أكثر

استعداداً لفهم العصور التي خلقتها وكونته ووصلت به الى صورته الحاضرة . وإنك لتعلم أنه لولا اهتمام الشبان في مصر بتابعة الحوادث اليومية لكان من الممكن أن تجد عددا كبيرا من طلبة المدارس الثانوية يجهلون كيف ابتدأت النهضة الأخيرة في سنة ١٩١٨ . وأنا حين أقول (١٩١٨) متأكد أن بعض الشبان سيتلفت ويقول : « هذا خطأ ، إن النهضة المصرية الأخيرة ابتدأت سنة ١٩١٩ » ويندر جدا أن تجد من الشبان من عيز جيدا كيف ابتدأ مصطفى كامل وكيف انتهت حياة محمد فريد : لأن الكتب المدرسية لا تعنى بذلك ، وهي حين تُعنى به تذكره مقتضبا مخطوفا لا يغنى ولا يفيد . وقل مثل ذلك في الشؤون الأدبية ، فإن الشبان يعرفون عن امرى القيس وزهير ، على بعد العهد ، ما لا يعرفون عن البارودى واسماعيل صبرى ، وقد لقيت في باريس شابا من « البوسنة » يحفظ قصيدة امام العبد في مناجاة الالهram ! خذنى بربك كم شبابا في المدارس الثانوية يعرفون من هو امام العبد وكيف ناجى الالهram ! وعسائلا لا تجد من يعرف « امام العبد » غير من ساجلوه واكتووا بأهاجيه مثل شوقى وحافظ ومطران

وهذا الجهل الذى نرمى به شبانا مصدره أنهم يكتفون فى الأغلب بما يتلقونه فى المدارس الثانوية . وأساتذة تلك المدارس يتحدثون الطلبة عن كل شىء إلا ما يختص بالعهود الأخيرة ، وعسائلا

تذكر مهرجان شوقي : فقد كان من المقرر أن تلقى عنه محاضرة في الجامعة المصرية ، وكانت الكلمة للدكتور طه حسين ، أفتذكر ما قال : لقد ألقى محاضرة عن الأخطل ، بحجة أن الجامعة لا يدرس فيها غير الأموات من الشعراء !

وهذا الإحجام عن دراسة اليهود القريية والحاضرة له سبب : ذلك أننا في مصر تغلب علينا الوساطوس الشخصية ، ونكاد تقع صرعى المناوشات الأحزاب . فهناك كتب عن « التربية الوطنية » لمدارس المعلمين عرض فيها المؤلفون لحوادث العهد القريب ثم أغفلوا عمادين اسم « سمد زغالول » لأن اسمه قد يشير حققد بعض الناس ! !

وبعد فهذه مقدمة ضرورية طويت فيها السبب الذي أحججت من أجله عن موافاتك بما سألت . وأنا محدثك اليوم عما يملك رئيس الجمهورية الفرنسية لانه على أى حال « مسيو » كما يقول الباريسيون ، ولا تنتظر منى تفصيلا طويلا لاني رجل ملول ، ولا أقول هيبوب : فقد أقدمت يوم جد الخطب غير وجل ولا هيباب ، وما عهد الثورة بيميد

ولتعلم أولا أن غرام فرنسا بالنظام الجمهورى غرس في نفوس أبنائها الحققد على اليهود الملكية . وهذا الحققد أفسد عقول كثير من أساتذة التاريخ . حتى رجال السوربون . فمن النادر أن يتكلموا عن ملوكهم بعبارات الاحترام . والغالب عليهم أن يخوضوا

في أحاديث ملوكهم خوضاً أثيراً . وقلّ منهم من يفرق بين الحياة الاجتماعية والحياة الشخصية ، حتى أنك لتدرك أنهم لا يصلحون أن يكونوا أساتذة تاريخ . والفرنسي كما تعلم من أذكى الناس ، وهو يوجّه ذكاه أحياناً توجيهها خطراً حين يؤرخ الملوك . ويكفي أن أذكر لك أن بعض أساتذة السوربون أخذ مرة يعدد مثالب ملك من ملوكهم الماضين ثم ختم محاضراته بالعبارة الآتية إذ قال :

« وبعد هذا كله لا ينبغي لنا أن ننسى أن ذلك الملك أتى

بجسنة غطت على جميع سيئاته : وهي أنه تفضل فات !! »

وهذه العبارة تريك إلى أي حد يبرّع أولئك القوم في الإلقاء .

النكتة . . . وقد انقضى عهد الملكية بخيره وشره ، ولم يبق له من الأنصار إلا أقلية ضئيلة لا يحسب لها حساب ، أفندري ما نصيب رئيس الجمهورية في فرنسا الحاضرة ؟

اسمع واعجب أيها الصديق

إن رئيس الجمهورية الفرنسية يشابه تمام المشابهة ذلك الخليفة

العباسي الذي قال

أليس من العجائب أن مثلي يرى ما هان ممتنعاً عليه

وتؤخذ باسمه الدنيا جميعاً وما من ذلك شيء في يديه

فهو يملك كل شيء ، وليس بيده شيء . إن رئيس الجمهورية

الفرنسية له حقوق تفوق حقوق الملوك . فهو يحكم الدستور

الفرنسي يملك من السلطة أكثر مما يملك ملك الانجليز وملك البلجيكي ؛ وهو مع هذا أضعف من أصغر فلاح في انجلترا أو بلجيكا . وأصغر فرنسي يملك من الحرية الشخصية ما لا يملك ذلك الرئيس . . . وإليك بعض البيان :

رئيس الجمهورية الفرنسية يملك حل البرلمان ، فالنواب والشيوخ يعيشون تحت رحمته : إن شاء أبقى عليهم ، وإن شاء مزقهم شر ممزق ، وتركهم يخطبون وداد الناخين من جديد ، وياله من عبء ثقيل !

ولكن مهلاً ! فإن ذلك الرئيس بحكم الدستور لا يملك حل مجلس النواب إلا إذا صادق مجلس الشيوخ ، وهيئات أن يصادق الشيوخ على حل مجلس النواب ، لأن النواب إليهم الأمر في انتخاب الشيوخ ، وبذلك تتلاشى سلطة رئيس الجمهورية على البرلمان رئيس الجمهورية له حق العفو : فييده أن يعفو عن حكم عليهم بالإعدام أو قُضى عليهم بالأشغال الشاقة المؤبدة ، فهو بذلك سيد ترحى رحمته ويخشى غضبه

ولكن عفواً ! فإن رئيس الجمهورية لا يملك حق العفو إلا إذا اقترحت اللجنة الخاصة بذلك في وزارة الحفانية

وعلى هذا ضاع فضله في إنقاذ من أشقام القضاء . وقد يحدث أن يقتنع هو ببراءة بعض المتهمين ، ولكنه مع ذلك لا يملك أن

يتدخل أو يتعقب ، لأن الدستور لا يجيز له ذلك ، وهو للدستور من الخاضعين .

رئيس الجمهورية هو الذى يرأس مجلس الوزراء فلا يُقضى بشئٍ إِذْن وهو غائب

ولكن رويداً ! فاف الوزراء هم الذين يُعدون كل شئٍ ، ويقضون فى كل شأن . وليس لرئيس الجمهورية أكثر من شرف الحضور ، وليس له بحكم الدستور أن يناقض الوزراء ، وله فقط أن يبدى ملاحظاته . وللوزراء أن يخالفوه إن شاءوا ، وأن يوافقوه إذا أرادوا . وقد كان يقع حين كان بوانكاريه رئيساً للجمهورية ، وكان كلنصو رئيساً للوزارة ، أن لا يفكر رئيس المجلس فى دعوة رئيس الجمهورية : فكان بوانكاريه لا يعلم بموعد انعقاد المجلس إلا حين تصله برقيات هافاس !

رئيس الجمهورية مطابق التصرف فى جميع أعماله ومشروعاته يؤلى من يشاء ، ويعزل من يشاء ، ويمضى ويمنع كيف أراد

ولكن هذا كله لقيمة له ، وليس فيه أثر للحرية الشخصية إذا لاحظنا أن الدستور الفرنسى ينص على أن أعمال رئيس الجمهورية وتصرفاته لا تعمل عملها المنشود إلا إذا وُضع إمضاء الوزير المختص بجانب إمضاء الرئيس .

ولا تدهش إذا قلت لك إن رئيس الجمهورية الفرنسية

لايمالك حق مخاطبة الجماهير . فان سألت ما معنى ذلك فاني مخبرك بأن رئيس الجمهورية ليس له أن يعد الخطب التي يلقيها في الحفلات الرسمية ، وإنما يكتبها الوزراء بأنفسهم ثم يقدمونها إليه مطبوعة وفي أكثر الأحيان يجلس الرئيس من الوزير مجلس التلميذ من الأستاذ حيث يُريه الوزير المواطن التي يخفض فيها صوته والمواضع التي يتكلم فيها بشدة وفقاً للقاعدة المأثورة : « لكل مقام مقال » !

ولك أن تسأل بعد ذلك : إذا كان هذا مركز رئيس الجمهورية، فما الموجب لبقائه ؟

وأجيبك بأن الفرنسيين أنفسهم يسألون هذا السؤال . ومنهم من فكر في إلغاء هذا المنصب اكتفاء بقوة البرلمان ولكن هل معنى ذلك أن النواب والشيوخ يعيشون في فرنسا عيش الحكام المستبدين ؟

لا . لا . فان الفرنسيين يكرهون السيطرة والاستبداد وقسوتهم على نوابهم وشيوخهم شديدة ، ورقابتهم عليهم قاسية . وقد حدثنا بعض الأساتذة أنه كان أستاذاً بإحدى المدارس الثانوية فقدم أحد النواب لزيارته في مكتبه وأخبره أنه يقترح بصفته أباً لتلميذ لا بصفته نائباً أن يتفضل الأستاذ فينقل ابنه إلى فرقة أعلى . فرفض الأستاذ الاقتراح بحجة أن ذلك الابن

جاهل وكسلان . وهنا ثار الزائر وقال : بسفتى نائباً أفرض أن ينقل ابني إلى فرقة أعلى من فرقته . فغضب الأستاذ وانهر النائب وطرده من مكتبه . وفي اليوم التالي - بعد مفاوضات سرية - جاءت إشارة من وزير المعارف بنقل ذلك التلميذ إلى فرقة أعلى : فثارت هيئة المدرسين واحتجوا على الوزير وكشفوا مهزلة ذلك النائب المختال !!

وقد عقب الأستاذ على هذه القصة بأن فرنسا لم تكن لتطرد الملك المسؤول لتقع تحت سيطرة ٥٠٠ ملك غير مسئولين !

والخلاصة أن رئاسة الجمهورية الفرنسية نكبة على كبار الرجال : فقد يكون الرجل من أنفع الناس لأمته ، ثم ينتخب رئيساً للجمهورية فيُشَلّ نشاطه سبع سنين . وقد حُرمت فرنسا من عبقرية بوانكاريه أيام الحرب . لأنه كان سجيناً طليقاً في قصر الأليزيه ، وأنت تعرف ما يقاسى القائد المغوار حين يحال بينه وبين الميدان

ماذا يملك رئيس الجمهورية الفرنسية ؟ ماذا يملك :

إنه لا سلطان له إلا بفضل ماضيه ، إن كان من أصحاب الماضي النبيل ، إنه لا يملك إلا كلمة الخير يقدمها خالصة الى الوزراء ، وقد يكون سلطانه لا حد له إذا كان ممن رُزقوا قوة العقيدة

وحرارة الاخلاص ، فان الفرنسيين أهل كبرياء وعناد ، ولا
يطيعون إلا راضين مقتنعين

« وتلك الأمثال نضربها للناس لعلهم يتفكرون »

باريس في ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٣٠

كان ياما كان

تحدث بعض الناس في هذه الأيام عن وصول العرب إلى
أمريكا قبل كريستوف كولومب ، وهي مسألة تحتاج إلى تحقيق
طويل ، والذي لا شك فيه أن العرب فرضوا سيادتهم على عدد عظيم
من الأمم القديمة ، وملكوا ناصية السياسة والمدنية بلا مزاحم نحو
ثلاثة قرون ، وهي مدة ليست قليلة في سيادة الشعوب

كل هذا جميل ، ولكن ينبغي أن نلاحظ أن هناك أعجوبة أخطر
من أعجوبة العبور إلى أمريكا قبل أن يعرفها الإسبان ، أو يدرك
القارىء ما هي تلك الأعجوبة ؟

تلك هي احتلال فرنسا وإنجلترا وإيطاليا لأكثر أقطار الشرق
الآدمي في أقل من أربعين عاما

لقد آن أن نفكر في الحاضر ، وأن نعرف أن احتلال العرب
لجزء من أوروبا وتقكيرهم في فتح أمريكا لا يغنيان شيئا في هذه
الفضيحة الشنيعة فضيحة الصبر على الاستعباد

وبيد الأمم الشرقية محو هذا العار ، لو فكرت جدًّا في الخلاص
وزهدت في المجد المكذوب الذي يمثل هذا البيت :

وتفرقوا شيعاً فكل قبيلة فيها أمير المؤمنين ومنبر

زفرات

لم أَقْضِ مِنْكَ مُرَادِي وَلَا شَفَيْتُ غَلِيلِي
 يَافِتْنَتِي فِي مُقَامِي وَمَحْنَتِي فِي رَحِيلِي
 ضَلَلْتُ، وَالْحُبُّ تِيَّةٌ إِلَى النِّجَاةِ سَبِيلِي
 فَن سِيَوَاكَ نَصِيرِي وَمَنْ سِيَوَاكَ دَلِيلِي
 أُحِبُّ فِيكَ عَذَابِي يَا هَاجِرِي وَذُبُولِي
 وَتَسْتَطِيبُ جُفُونِي عَلَى الشَّهَادِ عَوِيلِي
 يَا طَيْفُ أَنْتَ كِتَابِي عَلَى النَّوَى وَرَسُولِي
 فَصِفْ لُضْلَامَ قَلْبِي مَدَامِي وَنُحُولِي
 وَانْقُلْ إِلَيْهِ شَسْكَاتِي فِي حُبِّهِ وَذُحُولِي
 وَمَا جَنَاهُ رَقِيبِي وَمَا جَنَاهُ عَذُولِي
 وَصِفْ غَلِيلَ فَوَادِي لِرَيْقِهِ الْمَعْسُولِي
 وَمَا تُجَنُّ ضُلُوعِي لِلْحَظِّهِ الْمَكْحُولِي
 رَبَّاهُ مَنْ لَا سِيرِي مُصَفِّدِي مَكْبُولِي
 يَهِيمُ بَيْنَ رُسُومِي مِنْ الْمَنَى وَطُلُولِي
 حَبَسْتُ وَقَدْ حَشَاهُ عَلَى غَرِيرِ مَلُولِي
 مُصَرَّدُ الْعُطْفِ ضَارِي عَلَى الْعُقُوقِ مَطُولِي

سهرة في قهوة الجامع

صديقي الأستاذ أحمد الزين

تحيتي اليك من هذه الديار التي طالما تشوقت اليها ، وحضنت
إلى ربوعها العامرة ، وقرأت أخبارها فيما تُرجم عن حياتها إلى
اللغة العربية

وبعدُ فقد كنت سألتني أن أكتب اليك ، ووعدتك مخلصاً
بذلك ، وهأنأ أفى بالوعد ، فسامحني أولاً ان لم أقل « هأنذا » فانها
ثقيلة ولم يلتزمها إلا المتكافون ، وأنت تعرف إلى أي حد يُملئي
التكلف ، ويثقل على التزام مالا يلزم في الكتابة وفي الحديث .
لقد ذكرتُك يا صديقي ، ولكن حاشا أن يمر ببالك قول
عنتره العبسي

ولقد ذكرتُك والرماح نواهلُ

مني وبيض الهند تقطر من دمي

فوددت تقبيل السيوف لأنها

برقت كـبارق ثغرك المتبسّم

لا تذكر هذا لأنك تعرف أولاً أن الله كتب علينا أن

نعيش في سلام هو شر من الحرب : فلا رماح ولا سيوف ،

وتعرف ثانياً أنه ليس فيك أى سمة من سمات الملاحظة حتى نذكر
بسماتك العذاب ، وهذا لا يجرحك بالطبع ، لأنه ما حاجتك
إلى الجمال وقد وقفت حياتك على مغازلة الصحف البالية فى دار
الكتب المصرية . إنما يحتاج إلى الجمال أديب متأنق تقضى عليه
تكاليف الحياة بأن يلتقط الأسرار فى صالات الرقص وأبهاء
الوزراء ، أمثال فلان وفلان ، وقد أراحك الله من كل
ذلك ، فاحمد الله المخلصين على أن منحك فقط بنية متواضعة
وذهناً ثاقباً ، ولساناً فسيحاً يصل بك إلى ما تريد ، أو بعض
ما تريد ، فى عصر لا تغنى فيه بلاغة القلم ولا فصاحة اللسان .

لقد كنت نسيبتك يا صديقى ، ولم يذكرنى بك إلا قهوة
الجامع فى باريس . فقد سافر خاطرى الى قهوة الحلمية الجديدة
بالقاهرة . حيث تقضى سهراتك فى صحبة أصدقائنا الأساتذة
محمد الهراوى وحسن القاياتى وكامل كيلانى ومحمد عبد المطلب .
وحيث تشربون مالد و طاب من قهوة أبى الفضل لاقهوة أبى نواس .
وأنا لا أتهمكم يا صديقى بأنكم تؤثرون قهوة أبى الفضل لأنها
رخيصة ، كلا ، معاذ الله أن يمر بخاطرى ذلك ، فأنا أعرف أنك
لا تعاقب الراح لأنها لا تتناسب على الأقل مع رجل معمم يحمل
إجازة الأزهر الشريف ، وصديقنا الهراوى رجل محتشم أشد
الاحتشام ، والسيد حسن القاياتى من سلالة أبى هريرة رضى الله

عنه ! وأخونا كامل كيلا في مشغول بتدبير صحته ؛ وهو عافاه الله
مهدّم لا يخاطر بحياته في منزلة الصهباء . يبقى الشيخ عبد المطلب
وهو رجل لو رآته الكأس لوأت هاربة الى حيث لا تعود ، فليس
منها وليست منه ، مهما حشر نفسه في زمرة الشعراء ! وبهذه
المناسبة تستطيع أن تطمئن على أخيك من هذه الناحية ، فأنا أيضاً
لا أشرب الراح ، أو على الأصح لا أشربها الا مُشعّمة مقتولة
لا تروحي المفصل ، ولا تزيغ البصر ، ولا يسري روحها الى قرارة الأسرار
وليس لي منها يعلم الله صبوح ولا غبوق الا حين أبكي عهداً سلف ،
أو أطرب الى عهداً مأمول . وقد صحا القلب ، والحمد لله ، فلم تبق
داعية الى معاورة الشراب ، وتذكر الأحاب . وأغرب ما عرّ بخاطري
في هذه اللحظة حديث الشيخ يوسف الدجوي حين كان يقول
في دروسه بالأزهر إنه لا يشرب إلا الماء ويعلق على ذلك بقوله :
والماء مع هذا شراب الحمير ! وكنت إذ ذاك أعجب كيف يتحسر
مثل هذا العارف بالله على أن لم يرزق من الشراب إلا ما يشاركه
فيه الحمير . ثم عرفت بعد ذلك أن الكلام قديم ، وأنه يرجع الى
الأخطل الشاعر النصراني المعروف . وهذا الكلام له معناه على
كل حال ، فأكثر الناس يتنسكون كارهين ، ولا يعزيهم إلا
ما يرجون أن سيكون من الرحيق المختوم في دار النعم . والرحيق
المختوم سر لا يعلمه إلا الله ، فقد كان أبو نواس يصف قهوته بأنه

خُتم عليها من عهد نوح . وستعرف بعد عمر طويل إن كان مصيرك الى الجنة كيف يقول شعراؤها في ذلك الختم الذى ورد ذكره فى القرآن الشريف ، على أنه سيكون هناك أيضا رحيق غير مختوم ، ستكون هناك أنهار كاملة من عتيق الشراب ؛ وستنسى ياسيد احمد تلك القهوة السوداء التى تتصبّح بها كل يوم فى دار الكتب المصرية ، والتى يلقانا بوجهها البنى القاتم صديقنا الأستاذ احمد زكى العدوى كلما زرناه فى مكتبه حتى كدنا ننقطع عن زيارته فراراً من وجهها الآدم المحبوب !

وأعود فأقول : إني ذكرك فى قهوة الجامع ، وذكرك معك قهوة الحليمية ، وهى قهوة سخيصة لا هى بالجديدة ولا هى بالقديمة ، ولا أعرف لأى سبب هجرتكم من أجلها قهوتكم الأولى التى كانت تسمى « قهوة الآداب » وقد كان يُظن أنها سميت بذلك من أجل حضراتكم ، ولعنة الله على العقوق ! هى قهوة سخيصة لا تحفظ شيئاً من تقاليد الماضى . وخير منها فى هذا المعنى قهوة احمد عبده فى حى سيدنا الحسين ^(١) . وليس فيها أيضاً شئ من سمات الحاضر ، فليس على جذرائها صور ولا خرائط ولا لوحات فنية ،

(١) فى هذه القهوة كان يسهر الوراق الشهير الحاج مصطفى محمد صاحب المكتبة التجارية الكبرى ليستشير أهل الفضل فى إحراق كتاب « الأخلاق عند الغزالي » وكان ذلك قبل سفره إلى بيت الله الحرام !

وليس فيها قانون ولا عود ، ولا يخطر ببال أهلها أن يضعوا فيها معدات السينما ، أو يستقدموا لها - ولو مرة في السنة - بديعة ، أو نعيمة ، أو أم كلثوم ، ومن المحتمل فقط أن يكون صديقنا الأستاذ راى يطر فكم هناك بيمض أغانيه وتغريداته : فمهدي به رخيم الصوت مخضرم الملامح ، فيه بقايا من اللطف والإيثار !! على أن في إنشادك الشعر يا صديق مُتعة كافية لقضاء السهرات في مرح وطرب ، وهذا لا يمنع أن أقترح عليكم أن تهجروا إلى مقصف حديقة الأزبكية ، فأنكم ان فعلتم ذلك دلتم على ان المصري يميل بطبعه إلى المهاجرة ، وأنه ليس كالماء الآسن الذي يفسده الركود .

أما قهوة الجامع في باريس فهي تختلف عن قهوتكم أشد الاختلاف ، هي قهوة عربية بكل معاني الكلمة ، وتذكر القادام عليها بقهوات القاهرة وبغداد والاسكندرية والقاهرة ، فحيثما رفعت بصرك فمناظر عربية وإسلامية طريفة لا تقص فيها ولا تحريف . وأنت حين تجلس في قهوة الجامع تروى الموسيقى الشرقية التي تطالعك بأجل الألحان . وفي القهوة مغنون بعضهم من تونس ، وبعضهم من بغداد ، وفيهم مغن من الاسكندرية ^(١) ، وقد سمعت في الليلة الماضية طائفة من القصائد وطائفة من المواويل والأدوار المصرية والمغربية ، وليتك كنت معي لتعرف كيف يحيا ابن هانيء .

الأندلسي حين يردد المغنى قوله فى ترجيع مملوء بالعطف والحنان :

حسبوا التكحل فى جفونك حلية

تالله ما بأكفهم كحلوك

ودعوك نشوى ماسقوك مدامة

لما تمايل عطفك اتهموك

والدور الذى مطلعته « على روحى أنا الجانى » والدور الذى فيه « امتى أشوف أنس الجميل » وقد طربت الى هذه الأغانى حتى كدت أقترح عليهم أن يغنونى « سيد العصارى ياسمك » أو « يا نختين فى العللى يابلحهم دوا » أو « القواد ناوى ونادر ، إن جفاك ما عاد يعود لك » لولا أن صديقا أفهمنى أن مثل هذا الاقتراح له ثمن فى مثل هذه القهوة ، وأنا كما تعلم فقير أو بخيل ! وبهذه المناسبة أرى من واجبي أن ألومكم على التهاون فى الأنايس بالموسيقى ، فأنا لا أذكر أنى رأيتكم مرة فى حفلة غناء تهز رأسك وتقول : الله ! الله ! ولم أر الهراوى أيضا يطرب لمثل ذلك ، ولعله يتوقر عن تشجيع الغناء ، وإن كان يشجع الكتاب والمؤلفين ، والسيد حسن القاياتى يجلس دائما فى ركن مظلم إن ذهب الى حفلة ساهرة ، وأخونا كامل ترك تقاليد الجميلة حين كان يفتش عنا بحماسة لاحد لها لنسمع معه أغانى الأنايس ملك

أوعبد اللطيف البناء أو صالح عبد الحى . والشيخ عبد المطلب
لا يطر به المغنى إلا إن رفع عقيرته وصاح :
أمن تذكر جيران بنى سلم

مزجت دمعاً جرى من مقلة بدم

وانصرفكم عن الموسيقى والغناء هو سبب تخلفكم في الشعر
فقد أصبحت شياطينكم مستأنسة لا تفزع إلى واديهما الأول
وادي الجن وادي عبقر الذي نسبت إليه العبقرية ، كما أن السر
في نبوغ شوقي هو تهالكه الفاضح على الموسيقى والغناء ، ولولا
السهرات الطرودة المجنونة التي يقضيها شوقي في يثبات اللهو
والطرب والتثيل والغناء ل مات شيطانه منذ أزمان ! وقد كانت
تكونت في مصر عصابة لقتل شوقي ، وأعدت لذلك « نبوتا »
غليظا اسمه الديوان ، ومع ذلك مات الديوان وانهمزمت العصا
وبقى شوقي يطفى كالحية النضناض . إني لألومكم على ترك
الموسيقى لوما عنيفا ، ولا ألوم نفسي لأنني تركت الشعر وتركت
معه عالم الأحلام . وصناعي الآن كما تعرف : مؤلف كتب ،
ومنشئ مقالات ، ومدرس ، وهي أثاف ثلاث . والله المستعان
وهو حسبنا ونعم الوكيل !

وينجذب الناس الى قهوة الجامع في باريس لعدة أسباب :
منها القهوة التركية البديعة التي تنقلك الى عالم غير عالمك

في لطف ساحر أخاذ، ومنها الشاي المنعم الطريف الذي يذكر
بقول السيد عبد العظيم القاياني :

وعسجد الشاي يُجَلِّي في أكؤسٍ من لُجَيْنِ
هذا يروق لقلبي وذا يروق لعيني

ومنها النساء الجميلات اللاتي يطفن بأركان القهوة بعد
العشاء فيسحرن السامرين . وأكثر هؤلاء الجميلات يردن من
ألمانيا والنمسا وأمريكا في طلب الحب والغرام . وهن يذكرني
بموسم السياحة في مصر حين تهبُّ أرواح الشتاء . وموسم
السياحة في مصر شيء لا تعرفه ياسيد احمد ولا يعرفه أحد من
زوار قهوة الحامية ، هو موسم بديع تُجذب فيه إلى مصر
عرائس العالم القديم والجديد . ومن الفرض الواجب على كل
غانية مُترفة أفاض الله عليها من نعمة المال والجمال أن تزور مصر
في الشتاء التماساً لبركات سيدي (أبي الهول) صاحب الأنف
المجدوع ! ولا تكون السيدة أنيقة حقاً حتى تستطيع أن تقول
وهي تحاور أترابها الساحرات : « حينما جلست في سفح الهرم
أمام أبي الهول » أو « حينما ركبت الجمل وطفقت حول الأهرام »
أو « حينما ركبت الحمار وتوجهت إلى مقبرة توت عنخ آمون »
الخ . الخ . والسيدة التي لم تتمكن ظروف الحياة من التحدث
بمثل ذلك تتوارى خجلاً وحياء إذا خاض النساء في حديث

مصر وما فيها من عجائب وغرائب . موسم السياحة هذا
ياصديقي فرصة عظيمة للشبان المصريين يعرفون به طرائف
الحسن المجلوب من وراء البحار ، ويقضون بسببه ليالى سعيدة
لم يشهد مثلها خوفو ولا عمرو بن العاص . وأخوك يعرف هذا
الموسم معرفة جيدة ، وليس معنى ذلك أن لى فيه حوادث
وتجارب سعيدة أو شقية ، كلا ، فأنت تعرف أن حملى ثقيل ،
وأن أعمالى لا يمكننى من اقتناص أمثال هذه الفرص الشوارد ،
وقد يعضى العام ولا أعرف كيف طعم السهر فى مغانى القاهرة ،
ولكن عندى فى هذا الموضوع كتاب معتبر خط يد اسمه
« منحة الفتاح ، فى حوادث السّواح » وهو كتاب ممتع لم يدع
صغيرة ولا كبيرة إلا أحصاها من حوادث السّاحين
والسّاحات ، وما يقع للشبان المصريين مع الامريكيات
والألمانيات . وفى النية طبعه ونشره تعميما للفائدة ، وإن كنت
أخشى أن يصرف الطلبة عن الاستعداد للامتحانات ، وتنظيم
المظاهرات ، ومصر الآن فى دور جدى خطير من حياتها
السياسية والدستورية والاجتماعية . على أنه لا مانع على كل حال
أن يأخذوا من كل شىء بطرف ، مجاراة لأمثالهم فى الأم الحية
المستقلة ، ونحن بحمد الله أحياء ومستقلون . أليس كذلك ؟ !

كل مافى قهوة الجامع جميل ولا عيب فيها إلا أن اسمها قهوة الجامع ، وأنها بالفعل فى جناح من مباني الجامع فاذا ركب انسان سيارة وقال : إلى الجامع ، فإن السائق لا يعصى به إلا إلى القهوة ، وأكثر السائحين والسائحات لا يفرقون بين الجامع والقهوة : حتى لأخشى أن يظن أكثرهم أنه هكذا تكون مساجد المسلمين ، وفى هذا عار وخزى يندى له جبين الرجل الغيور . فما الذى يضر الجماعة الذين يديرون شئون الجامع لو نقلوا هذه القهوة إلى نقطة بعيدة عنه إن كان لابد لهم من قهوة عربية فى باريس ؟ !

كل ما عندهم فى المحافظة على الآداب أن يضعوا لوحة على أركان القهوة فيها هذه العبارة :

Une tenue très correcte est exigée

ومع هذا نجد للعشاق حركات وإشارات ينفر منها الذوق ، ويمجها الطبع ، ولا تجمل مطلقا بمحل يتصل بيديت من بيوت الله .

إن باريس تحتل كل شيء ، وأهلها لا يخرجون من شيء ، ولكنى لا أحسبهم مع ذلك يفهمون أن من السائق المقبول أن تتصل بأماكن العبادة أجنحة دينوية خطيرة يجرى فيها اللهو

واللعب ، مهما قيل إن الغرض منها شريف ، وأنه لا يقع فيها
إلا اللهو المباح ...

أقد كنت أصلى فى المسجد ثم أنتقل إلى القهوة متمثلاً
بقول الشاعر :

ولله منى جانبٌ لا أضعفهُ ولله منى والخلاعة جانبُ
ولكنى لا أستطيع الصبر على السمعة السيئة التى تطفئ
بها القهوة على كرامة الجامع^(١)

وبعد فانى أرجو أن يقع خطابى من نفسك موقع القبول ،
وأن تبلغ تحياتى إلى صديقنا عبد الله حبيب وسائر زملائك
الفضلاء. والسلام.

باريس فى ٢٩ سبتمبر سنة ١٩٣٠

(١) ونحن مع هذا نعتذر للصديق الحميم الحاج طاهر الصباغ مدير قهوة
ومطعم الجامع فى باريس : فذلك ملاحظة أثبتناها لوجه الله والحق

الحديث ذو شجون

ما فرطنا في الكتاب من شيء^(١)

وردت هذه الكلمة الجامعة في القرآن المجيد . ولرجال الدين فيها تأويلات طريفة : فقد سئل بعضهم كيف يصح أن يكون القرآن لم يفرط في شيء وهو لم يتكلم عن الأسلاك البرقية . وخطوط سكة الحديد ؟ فأجاب : لقد أشار الكتاب العزيز الى كل ذلك بقوله « ويخلق ما لا تعلمون »

ولقد مرّ بالخاطر هذا التأويل حين قرأت ما كان بين معالي وزير الأوقاف ودولة النحاس باشا : فقد استطاع الامام أن يقرأ على المصلين (أ رأيت الذي ينهى عبداً إذا صلى ، أ رأيت إن كان على الهدى أو أمر بالتقوى ، أ رأيت إن كذب وتولى ، ألم يعلم بأن الله يرى ، كلا لئن لم ينته لنسفعاً بالناصية : ناصية كاذبة خاطئة ، فليدع ناديه ، سندع الزبانية ، كلا لا تطعه واسجد واقترب)

(١) كتبت هذه الفكاهة بمناسبة خطاب حلى عيسى باشا إلى مصطفى النحاس باشا يلفت نظره إلى ما يقع من المظاهرات حين يتوجه لصلاة الجمعة

والشيخ الكارم حين تخير هذه الآيات كان يرمى بالطبع الى
أن القرآن لم يفرط في شيء ، حتى الرد على وزير الأوقاف !
غير أنه من المستظرف أن نشير الى أن الآيات القرآنية
لها مع حامى باشا عيسى تاريخ عجيب : فقد كان وزيراً للمواصلات
في إحدى الوزارات السابقة ، وماتت قرينة الأستاذ الشيخ
شاكر ، فذهب الوزير للتعزية ، ولكنه لم يكد يطاء أرض
السرادق حتى صاح القارئ : (والخييل والبغال والخيول لتركبوها)
فقال بعض الحاضرين : شكر الله سعيك يا وزير المواصلات !

شيء ثقيل

وبمناسبة صلاة النحاس باشا نرجح أن ستفكر بعض الدوائر
الوزارية في مسابقة المصلين . وعلى ذلك ينتظر أن يتكرر الدرس
الذي أخذه رشدى باشا عن سعد باشا ، رحمة الله على الجميع !
وتفصيل ذلك ان السلطان فؤاد (جلالة الملك) لما تولى
السلطنة في أيام الحرب أخذ يصلى الجمعة بمواظبة في مساجد
القاهرة ، وكان من المفروض أن يصحبه رئيس الوزراء ووكيل
الجمعية التشريعية ، وهناك اضطرب رشدى باشا لأنه كان قليل
العلم بأركان الصلاة . فلما التقى مع سعد باشا قال له :
« الحقنى يا سعد ، الله يسترك ، أنت يا حبيبي كنت

في الأزهر وحليت على الأقل مليون صلاة ، وما أظن أنك نسيت ، فأرايك فيمن يريد أن يتعلم ذلك حتى يتعلم فروض الصلاة ؟ »

وكانت ضحكات وفكاهات ، فقد أخذ سعد باشا يعلم زميله الفاتحة والتحيات ، ولكن ذلك لم ينفع ، لضعف ذاكرة رشدي باشا ، ولصعوبة الموضوع !

وأخيراً قال سعد باشا لزميله : ما عليك ، أنت ستعصى بجوارى وتصنع كما أصنع ، وهذه كل الحكاية

وقد ذهبوا بالفعل للصلاة . غير انه لسوء الحظ كان الامام يطيل الركوع والسجود ، فقال رشدي باشا بالفرنسية وهو ساجد : شئ ثقيل !

وفي ذلك الحادث الطريف قال حافظ بك ابراهيم :
سعدٌ يصلي ورشدي ؟ آمنت بالله ربّي !
وذاك فتحٌ جديدٌ قد جاء من غير حرب
يارب أبقِ فؤاداً حتى يصلي أُنبي
والاشارة في البيت الأخير الى اللورد اللنبى وستبقى المشكلة على ما كانت عليه : ففي الوزراء من نسي تقاليد الصلاة ، ومنهم من لا تحظر له في بال إلا أن قرأ أن مظاهرة قامت بعد صلاة الجمعة في حي سيدنا الحسين !

لوعة السباعي

للأستاذ محمد السباعي فضل كبير على أكثر أدباء اللغة العربية ، وترجمته لكتاب الأبطال كانت ولا تزال من أبدع ما تزدان به مكاتب المتأدين ، ولا أدري لم لا يطبع ذلك الكتاب طبعاً يتناسب مع ما يستحقه من الخطر والجلال

لم أر الأستاذ السباعي الى الآن، ولكن صديقنا الأستاذ العقاد، أنس الله وحدته^(١)، كان يحدثنا عنه أحاديث عجيبة لا يمكن أن تنشر في صحيفة سيارة، ويكفي أن نشير الى أن ميدان السيدة زينب كان من الأماكن المختارة لمخاطراته الغرامية!

وقد تعودت ان أقرأ خواطر الأستاذ السباعي وأنا أبتسم لأنني أقدر ما وراءها من القلق والاضطراب ، وكنت أفترض دائماً ان الرجل ياهو في خواطره الوجدانية ، الى أن رأيته يقول :

« ناشدتكم الله يا أهل هذا الجيل اذا وقعت كلتي هذه

في أيديكم مصادفة فلا تهزأوا بها ، ولا تسخروا منها ، ولا تهيموني بأني أشتكى آفة موهومة ونكبة خيالية ، محتجين بأن المواطنين من كواذب الاحساسات ، وأن آلام الحب أوهام وأحلام ، وأن التعقل والتروى خير ملكات النفس وأصح وظائفها ، وأنه

(١) كان الاستاذ عباس العقاد سجيناً عند كتابة هذا المقال

لاحقائق في هذه الحياة الا البورصة والسمسرة والبنك والأسهم
والسياسة والنقابات ومائدة الطعام ومائدة القمار وصحة البدن
وقوة العضلات، الخ »

المسألة إذن جدّ في جدّ، والأستاذ السباعي في خطر ،
ولكن كيف السبيل الى إنقاذه وشباب هذا الجيل لا يكاد أحدهم
يظفر بقطعة حب حتى يأخذها ويجري الى السطوح !

على أن الأستاذ السباعي لا يعدم سبيلا الى السلوة والعزاء
أليس هو الذي يقول :

« أيتها المحاولة ستر جمالك ! حرمتنا سورة الحسن منظومة
في صحيفة محياك فقر أناها في صحيفة الطبيعة منتورة ، فأنت لم
تحتجبي مادما نراك في الصباح المنير ، والجدول النير ، فهلا
منعت النجم لمعانه ، والبرق سريانه ، والنهر جريانه ، والطير
ألحانه ؟ »

الحمد لله ! الآن اطمانت على الأستاذ السباعي ، فلا شقاء
ولا غناء ، وقديماً علل نفسه بمثل ذلك من قال :

أليس الليل يجمع أم عمرو وایانا فذاك لنا تدان
نعم وأرى الهلال كما تراه ويملوها النهار كما علاني
وقد مرت بي أزمت تشبه أزمت الأستاذ السباعي ،
وسأجتهد في الاكتفاء بنور الصباح ، ولمعان النجم ، وسريان

البرق . ولكن ، وأسفاه ! أنا أعيش الآن في بلاد لا يرى فيها
شمس ، ولا قمر ، ولا نجم ، ولا برق . فكيف العزاء ؟

أتريد الحق ياسيد سباعي ؟ العشق نعيم على أن تكون لك
حبيلة كتلك التي زعمت أنها تزورك سرّاً في بعض الأحيان ، أما
الطواف بالديار ، وتقبيل الآثار ، فهو في عالم الحب يشبه أزمة
القطن في عالم الاقتصاد ، فما أحوجك اذن الى صدقي باشا جديد !

تزوج يامسيو راسين

على أن الأستاذ السباعي يحملنا في بعض خواطره على
الاقتناع بأنه صار من عباد الله المخلصين إذ يقول :
« الحمد لله على تقطع أسباب الأمل . هذا الغدر والعش
والخيانة هو قصارى حظ الإنسان من المرأة التي يهوى ...
هذه عكارة الكأس بعد رشفك رحيقها ... هذا هو الشمع الذي
تنهى إليه بعد أخذك العسل من قرص الخلية ، هذه جيفة
الحب القذرة »

وقد ذكرتنا هذه الكلمة ما كان من شأن راسين الشاعر
الفرنسي : فقد كان المعروف أنه ترك التأليف المسرحي غضباً
من تحامل النقاد على رواية فيدر . ثم ظهر بعد البحث أنه كان
يتهمياً في سريرة نفسه للرجوع إلى الحياة الدينية ، فقد كان

له رؤساء روجيون يكرهون التمثيل والممثلين، وقد صبر على
مغاضبتهم له طوال أيام الشباب . فلما أخذ عوده في الدّبول فكر
في هجر التأليف المسرحي والرجوع إلى حظيرة الكنيسة .
وكذلك ذهب إلى رئيسه الروحي يطلب إليه أن يُعده حياة
الرهبان . ولكن رئيسه كان يعرفه كما يعرف نفسه ، وكان
يقدر أنه سيظل طوعا أو كرها زير نساء ، وأنه لن يتوب عن
جولاته في ميادين باريس . وإذ ذاك قال له : خير من هذا كله
أن تتزوج يامسيو راسين !

فما رأى الأستاذ السباعي فيمن يطلب إليه أن يكتب
مقالا عنوانه : تزوج يامسيو راسين !

٩ فبراير سنة ١٩٣١

جواب الاستاذ السباعي

الى الأستاذ النابغة الدكتور زكى مبارك
قرأت بمزيد الشكر والاعجاب كلمتك التى دججتها عنى
يراعتك الرشيقة فطرحت عن كاهلى عبأ من الهم ما كان لشيء
خلافها أن يريحنى من فادحه ، وأطفأت عن كبدى مُشواظاً من
الكمد ما كان لغيرها أن يحيرنى من قاده ، ولا عجب ياسيدى
فكثيراً ما كنت أشعر أثناء قراءتى بدائع مُلحك ونفائسك
بائتلاف بين طبعك وطبعى ، وامتزاج بين روحى وروحك ،
ولقد طالما وددت لو التقيت بك فتحدثنا وتسامرنا ، ولكن
قضى الله ألا يحصل التعارف بيننا الا ونحن على طرفى الكرة
الأرضية وبيننا الماهة البيد والآكام ، والتنافى الفيح والآجام
وسهول ووديان ، وبحار وخلجان ، والآ يصلك صوتى أو يصلنى
صوتك الا بعد أن يحوب شطرى قارتين ، ويقطع دقتى عالمين ،
ويعر بالجم العديد من أجناس الناس وصنوف البشر وشتى
المدنيات واللغات والثقافات ، فحيا الله رسالتك تلك الزكية
المباركة التى

تخطت إلى الهول مشياً على النوى

وأخطاره لا يبعد الله ممشاها

سیدی ! لقد مضى على شهور وأيام ، بل دهور وأعوام
وأنا أبکی مصاب الإنسانية في مصابی ، وأندب ما بها من
كوارث المحن وما بی ، وأضج لوعة وأنینا ، وأنتحب حرقة
وحیننا ، وتارة أرغی وأزبد ، وأبرق وأرعد ، حتی یخیل
إلی أن أعین النجوم ترنو إلی شفقة وعظفا ، وتدمع علی
بقطرات النور أسفاً ولهفاً ، وأن الريح تُعول معی أسی
ووجداناً ، والموج یصطفق حسرة لی وتحناناً ، کل ذلك ولا
أسمع من بنی آدم ولا من بنات حواء كلمة عزاء ، أو صوتاً یلی
الدعاء ، ولا أجد معونة آس ، ولا إسعافاً مُواس ، کلا ، ولا
متعجب لی ولا متألّم ، ولا متبرّم ولا متسخط ولا مستنکر ،
لا مدح ولا قدح ، ولا استحسان ولا استهجان ، ولا بسط
ولا « قبض » کأنی أهتف بکلماتی بین رسوم بالیة وأطلال ،
أو أعکف علی أُصنام وأوثان ، وکأنی أضرب فی حديد بارد ،
وأصبح فی واد ، وأنفخ فی رماد ، وکأنی مع هذا الجیل الأصم
الوسنان کما قال القائل :

فما یرتاح للمدح ولا یرتاح للذم
کأننا إذ سألناه وقفنا سائلی رسم

وکذلك تعودت فی هذا الشعب الحی « الحساس » أن
أقترب وأقابل بالصد والإعراض ، وأتألف وألّقی بالجفوة

والانتقباض ، وأستدنى وأستعطف وأصادم بالنفرة والابتعاد ،
 وأسهر فى صناعة القلم وأسهد وأكفأ ممن أسهر على مصاحبتهم
 بالوسن والرقاد ، وأزلف للناس المنة تلو المنة واليد إثر اليد
 وأجازى بالكفر والإلحاد ، حتى ألفت من القوم هذه المخزيات
 المخجلات ، ووطنت نفسى على اليأس من كل خير ، وتوقع
 كل شر .

تعودت مس الضر حتى ألفتُهُ وأسأمتى طول البلاء إلى الصبر
 وأصبحتُ حرفة القلم عندي بعد ما كان لها فى سالف
 الزمن من السرور واللذة كاسفة حزينة ، جافة جدبة ، ناضبة
 مقفرة من الطرب والأنس ، بل من العزاء والسلوة . وأصبح
 القلم فى يدي أشد بوؤسا ومسكنة من المزممار فى يد الشحاذ
 المتسول ، ترى نعمه أقرب إلى أنه الشكلى منه إلى رنة المسرور ،
 وأشبه بصوت النعى منه بصوت البشير ، وكذلك صرير
 القلم فى يدي أشبه شئ بصرير أعواد النعش ، ولا عجب
 فانما قلعى نعش لنفأسه يحملها من المهد الى اللحد ، والله الأمر
 من قبل ومن بعد .

وعلى هذه الحال من اليأس والقنوط ومن الجمود والركود
 كنت ياسيدى حين هبطت على كلمتك من أفق المدنية وسما
 النور — نور العلم والعرفان ، والأمل والأمانى — فاطقات

لوعتي ، وشفت غلتي ، وحركت همتي ، وأنهضت عزمتي

لقد جلى كتابك كل هم
وكان ألد في قلبي وأندى
جوى وأصاب شاكلة الرمي
على كبدي من الزهر الجنى
وضمن صدره ما لم تضمّن
صدور الغانيات من الحلى

ولقد كنت قبل ورود رسالتك تأمها حيران في بحار الأدب
والأمواج من حولي جامدة ، والأمواه آسنة راكدة ، وسفينة
الأدب واقفة معطلة ناشبة بين صخور الفقر والإفلاس ، والنحس
والياس ، فم يك صوتك إلا نفحة من نفحات الإيمان ، وروحا
من الله وريحان ، فأبدلتنا من الموت حياة ومن القنوط رجاء ،
وأعلمتنا أن الله معشر أصفياء ، وقوماً أتقياء . ولولم يكن غيرك
يقرأ كلامي لكان حسبي بك مشجعاً ومقدراً ، ومؤيداً وناصرأ
لقد داعبتنا طويلاً في كلمتك يا سيدي ، وتالله ما رأيت أرق
منك مداعبا ، ولا أطف مفاكها ومطايبا

ولقد فتحت علينا باب موضوع الغانيات وهذا باب
لايسد ، والخروج منه أسلم ألف مرة من الدخول فيه ، وماذا
أقول في الغانيات إلا قول بعضهم :

فان تسألاني بالغواني فاني أرى في الغواني غير ماتريان
اني ياسيدي لا أعرف سحرة ولا مشعوذين أشد مهارة

وحذا باختلنا واحتبالنا واختبالنا لدى كل فرصة سانحة ،
وبسبب وبدون سبب ، ولجرد اللهو بنا والعبث بعواطفنا
— بأقدس عواطفنا وأسمائها — ولجرد الضحك علينا من
النساء ، وتراهن يلعبن بنا ألاعيهن بمتهى البساطة ، وبمتهى
الجرأة والوقاحة ، وبمتهى الحذق والبراعة ، وهذا يأسى
طبعهن ودأبهن يأتينه من مطلع الشمس إلى غروبها ، ومن
غروبها إلى مطلعها . وأعجب العجب انهن فى ذلك جميعه
سواسية لا فرق ولا خلاف بين الصالحات والفسادات ،
والطيبات والخبيثات ، والحريثات والخفريات ، والرقاقات
والقاسيات .

هذه نقشة من يراعى المحظمة ، متاع إلى حين ، وأرجو
أن أوفق إلى أمثالها ، ولا تحرمنا تحفك وملحك ، أبقاك الله
للأدب ذخراً ، والسلام .

ثورة على الوجود

الى السيد حسن القاياتي

صديقي العزيز

إنك لتعلم أنني في حياتي الفلسفية والأدبية منصرف بعض الانصراف عن جو الشعر والخيال . ولسكنتي أهل بفطرتي قلب الشاعر ، وأحيا حياة شعرية في كل ما لمس العواطف والمشاعر والأحاسيس ، وتغلب الفطرة أحيانا فتلقى على أبحاثي العلمية نفحة من نفحات الوجدان . وأنا مع هذا لأنظم الشعر إلا إذا جاشت النفس ، وفاض القلب ، بحيث لا أستطيع الفرار من شيطان القوافي والأوزان . فان رأيت لى يتأ ، أو مقطوعة ، أو قصيدة ، فلا تحسبني كنت مختاراً في صياغة ذلك الكلام الموزون ، وإنما هي أزمة وجدانية أو عقلية أنطقني به في حدود من القهر يعرفها من يعيش في العالم بقلب الشاعر وعقل الفيلسوف . . . وهذه قصيدة في الثورة على الوجود ، رأيت أن أهديها إليك ، تحية من باريس ، ولك أن تعارضها بقصيدة ، أو رسالة ، تحو أذاها من نفوس القراء . والسلام .

يَا جِيرةَ السَّيْنِ يَحْيَا فِي مَرَامِكُمْ
 قَتَّى إِلَى النِّيلِ يَشْكُو غُرْبَةَ الدَّارِ
 جَنَتْ عَلَيْهِ لَيَالِيهِ وَأَسْلَمَهُ
 إِلَى الْحَوَادِثِ صَحْبٌ غَيْرَ أَبْرَارِ
 أَحَالَهُ الدَّهْرُ فِي لَأْأَوَاءِ غُرْبَتِهِ
 رَوْحاً مُعْنَى وَجْهًا نِضْوُ أَسْفَارِ
 يَسْعَى إِلَى الْمَجْدِ تَرْمِيهِ مَخَاطِرُهُ
 بِنَافِعٍ مِنْ شَطَايَاهَا وَضُرَّارِ
 عَزَاؤُهُ أَنْ عُقْبَى كُلِّ عَادِيَةٍ
 يَشْقَى بِهَا الْحَرْثُ إِكْلِيلٌ مِنَ الْغَارِ

يَا خَافِقَ الْبَرْقِ تَرْتَاعُ الْقُلُوبَ لَهُ
 كَوْقَدَةَ الْفَيْظِ فِي أَحْشَاءِ جَبَّارِ
 تَعَالَى أَهْدِيكَ مِنْ رَوْحِي بِعَاصِفَةٍ
 تُرْدِي الْأَنَامَ وَمِنْ قَلْبِي بِإِعْصَارِ
 النَّاسِ مَا النَّاسُ لَا تَدْرِي سِرَائِرَهُمْ
 وَمَا يُجَنِّتُونَ مِنْ كَيْدٍ وَمِنْ نَارِ
 لَوْ يُفْصَحُ الْغَيْبُ يَوْمًا عَنْ مَصَائِرِهِمْ
 لَا أَقْصَرَ اللَّوْمَ قَوْمٌ أَيْ إِنْقِصَارِ

حار النبيون في تطهير فطرتهم
فا عسى نفع أمثالي وأشعاري

رباهُ آمنت لكني على خطرٍ
يفتاني الشك في جهري وإسراري
سوَّيتَ في الناس أخلاطاً مبعثرةً
تَشوِّكُ عشاقَ صنْعِ المبدعِ الباري
أرى وجوهاً بصدق الود واعدةً
ولا أرى ظِلَ قلبٍ غيرِ خَتَّارٍ
كم من عشير أُوَاسِيهِ وَأَنْصَرُهُ
يرعى حمىَ بقلبٍ جاحدٍ ضارٍ
غفرانك الله هذى نفثةٌ غلبتُ
ألقى بها الشعر لم تُسَبِّقِ بِإِصرارٍ

باريس في ٨ سبتمبر سنة ١٩٢٨

الأدباء وأساتذة الآداب

وصلتني دعوة لحضور أربعاءات الأليانس فرانسييز. وهذه الأربعاءات لها برنامج خاص . فالأربعاء الذي يختاره مدير الأليانس لمحاضرة عمومية يراعى فيه أن يكون المحاضر من رجال الأدب . ورجال الأدب هؤلاء غير أساتذة الآداب في المعاهد والكليات، فان كلمة : Homme de lettres غير كلمة

Professeur de littérature

والفرق بين الوصفين مرجعه أن رجال الأدب كسبوا معارفهم الأدبية والفنية والعلمية عن طريق الدراسات الشخصية . أما أساتذة الآداب فهم قوم وصلوا إلى مناصبهم عن طريق الألقاب التي تمنحها الجامعات لمن يظهرون التفوق في العلوم والآداب عن طريق الدراسات الجامعية الدقيقة . وكذلك يفرق الجمهور الفرنسي بين رجال الأدب وأساتذة الآداب ، وهو فرق رسمي ، ولكن له دلالة وله معناه : فان رجال الأدب لا يصلون إلى المكاسب المادية إلا عن طريق الصحافة والتأليف وإلقاء المحاضرات .

أما أساتذة الآداب فلمهم مناصبهم وكراسيهم في وزارة المعارف وفي المعاهد والكليات . ومن الصعب أن تحكم بأفضلية أولئك أو هؤلاء ، فإن من الحق أن الدراسات الجامعية مُثْقَلَةٌ بأعباء الجهود والمشاق ، ولا يصل الرجل إلى لقب من ألقاب الجامعة إلا بعد عناء مُعْجِزٍ وشقاء موصول . ومن الحق كذلك أن الأديب الذي حرّمته الظروف من الدرجات والألقاب لا يستطيع السيطرة على الجمهور المثقف إلا بعد دراسات شخصية طويلة لا يصبر عليها إلا الأقلون .

وهناك فرق ظاهر بين رجال الأدب وأساتذة الآداب من حيث الإنتاج : فرجال الأدب حين يشتغلون بالترجمة أو التأليف يوجهون جهودهم إلى المسائل التي تمس أذواق الجماهير ومشاعرهم وعواطفهم ، بنوع خاص ، فهم لذلك يهتمون بالقصص والروايات . وما إلى ذلك مما يستطيع الجمهور الإقبال عليه في أوقات الفراغ . أما أساتذة الآداب فيحرصون على التأليف في الموضوعات الصعبة المعقدة التي لا تجد من يُقبل عليها غير الطلبة والمدرسين ، ومن شاكلهم من عشاق البحث العميق ولهاتين الوجهتين مزايا وعيوب . فرجال الأدب يؤثرون في الجماهير تأثيراً بليغاً ، لأنهم يخاطبون الناس باللغة التي يفهمون ويسايرونهم في درس مشاكلهم الروحية والعقلية بطريقة

خلافة قد تصل بهم إلى الإِسفاف وإلى ضياع الكرامة في بعض الأحيان . وأساتذة الآداب يؤثرون في جماهير قليلة العدد ، هي جماهير الطلاب . ولكنهم يبالغون في التحفظ والتصوُّن إلى درجة مملة . ومنهم من يصل به الأمر إلى أن يصاب في عقله بالزمانه والضيق . ومن هنا صح ما نجد في بعض الأوساط الفرنسية من التحامل على رجال الجامعة ورميهم بالحمق وضيق العقل : والفرنسيون يصفون الرجل الضيق الذهن بأن عقله جامعي ، ويسمون رجال الجامعة « فيران المكاتب » !

ومن النادر أن تجد من رجال الجامعة من يستطيع التأثير المباشر في الجماهير ، فقد كان إرنست رينان أكبر أساتذة الأدب في عصره ، ثم تقدم للانتخابات فلم يكن له من عواطف الناخبين نصيب : ذلك بأن الرجل تعود مخاطبة الجماهير المثقفة ، وتعود الاعتماد على ذكاء من يستمعون إليه ، فلما واجه سواد الشعب أثبتس عليه الأمر وغاب عنه وجه الصواب

أما رجال الأدب فهم أقدر الناس على كسب المعارك الشعبية : لأن لديهم من الكياسة ومرونة الذهن والخلق ما يقرهم من أنفس الجماهير ، وحسب القارئ أن يعرف أن الذين يخوضون معارك الانتخاب في فرنسا يجب على الأقل أن يكونوا أَلِفُوا إدمان الشراب ، ولم ذلك ؟ لأنهم لا يلتقون بناخبهم الا

في القهوة ، وهى ملتقى الالهالى فى الاقاليم . فمن واجب المرشح أن يذهب الى القهوة وأن يسأل كل قادم عليه : ماذا تطلب ؛ وإذا ذاك يشربان معا . وهذه هى الوسيلة لكسب الاصوات !
ولا يليق بالمرشح أن يكتفى بـ قهوة أبى الفضل لأن الذى لا يشرب قهوة أبى نُوَاس يبخل عليه الفرنسيون بلقب « مسيو » !

فإذا يصنع أساتذة الأدب فى هذه الحال وهم قوم تلفت أمعاؤهم من كثرة الجلوس ، ولم تُبق فيهم مراجعةُ المعاجم ، ونقد النصوص الأدبية والفنية والعامية ، بقيةً من نضارة الجسم ، وصفاء الذهن ، ورقة الحس ، يستطيعون بها فهم ما يختلف وتنافر من أذواق الناس وميولهم ومذاهبهم فى الحياة ؟ !
وهناك فروق بين حياة هذين الصنفين من المتأدين ، فروق قلما يتنبه اليها الجمهور الذى ينتظر كل شئ ، ولا يطالب نفسه بشئ .

فأساتذة الآداب قد يُحسَدون على ما يظفرون به من مناصب الدولة : فهذا موظف فنى فى وزارة المعارف العمومية . وذلك مدرس فى مدرسة من كبريات المدارس الثانوية . وذلك استاذ فى كلية الآداب . وهى مناصب قد تحمى أصحابها من التفكير فى هموم المعاش . ولكن هل يفكر أحد فى حقيقة البلاء

الذى يعاينه اساتذة الآداب ؟ أين المنصف الذى يقدر المصاعب التى يقاسمها الباحث حين يسجن نفسه طائعا أو كارها فى مكتبه لا يفارقه فى صباح او فى مساء ؟ من الذى يفهم الآن كيف كان يقول الفراء : « أموت وفى نفسى شئ من حتى ؟ » من الذى يعرف أن الباحث قد يقضى اعواما طويلة فى تحقيق كلمة أو تصحيح غلطة ، وهو يرى ذلك كل شئ فى حين أن الجمهور قد يراه نوعا من الوسواس ؟ أين النافذون الى بواطن الامور الذين يعرفون أن أساتذة الآداب قد يحتاجون الى لحظة من لحظات المرح والطيش ليقوا أنفسهم عواقب الحبس بين المكاتب والجدران ، ثم لا يستطيعون : لأن رأى العام قد يرميهم بالتبذل والإسفاف ؟

وكم من مرة يقول الناس : ماذا يصنع الاستاذ فلان ؟ لقد سكنت منذ زمان !

وذلك الاستاذ لا يستطيع الجواب لانه لا يضمن الاحترام ان أجاب : لقد شغلتنى « حتى » فى هذه السنوات !

ماذا يصنع أساتذة الآداب فى عصر الأحجام والمكايل والأوزان ! ان القارئ لا يشتري الكتاب فى هذه الأيام قبل أن يعد الصفحات وأساتذة الأدب مساكين قلما يحسنون الإسهاب : لأن عملهم عمل تهذيب وتجريد ، ومهنتهم تقضى

عليهم بالنفرة من محاسن التزييق والتهويل. فياويح رجال المعاني
في دولة الألفاظ !

انها لتضحية خطيرة أن يقبل الرجل أن يكون من أساتذة
الآداب في هذا الجيل، تضحية تصغر بجانبها عظام التضحيات .
لأن الأستاذية مهنة قلما تُجازَى بمحفظ الجليل ، ولا يخفف من
همومها في أنفس أصحابها إلا فكرة واحدة : هي أن الأستاذ
يقف حيث يقفه الواجب : فهو جندي في الجيش لا يليق به غير
الامتثال ، وعليه أن يصبر كلما بدت لعينيه بروق الشهرة وبعد
الصَّيت ، لأن الأستاذية الحققة لا تكتمل قوتها إلا في ظلال
الحول .

ان الأستاذ المخلص لو اُجبه قد يُنسى كل النسيان ، وقد
تُجرح نفسه جرحاً بليغاً حين يجد من يسأله : من أنت ؟ فان
المسكين لا يستطيع أن يجيب : (أنا الذي شرحت الرسالة
العذراء) أو (أنا صاحب نظرية الصور الشعرية) فان هذه في
نظر السواد توافه لا يحسب لها حساب !

وبعد هذا كله يبقى الله عز شأنه الذي لا يضيع أجر المحسنين
فهو حسب الأساتذة ونعم الوكيل !

ورجال الأدب ، أو الأدباء ، كيف حالهم ؟

لقد أشرت الى انهم أبعد أثراً في الجمهور من أساتذة الآداب
ولكن تعال ننظر ما حظ هؤلاء المحسودين
ان كثيراً منهم يعملون في الصحافة ، ويبد كثير منهم إسقاط
وزارات وإقامة وزارات ، وفيهم من يؤلف أو يترجم روايات
جذابة تنفذ الى أعماق النفوس ، فهل نستطيع مع هذا أن نعدم
سعداء ؟

ان الأديب لا ينبغي إلا إذا ارتطم في الغواية والبؤس ، وتلك
سنة الطبيعة منذ خلق الأديب الى اليوم ، ويكاد يكون من
المستحيل أن يكون لرجال الأدب روح إلا إن صهرتهم الهوم
والأحزان .

أضف إلى ذلك انهم لا يؤثرون في قرائهم إلا إن تأثروا هم بما
في الحياة من لين وبأساء . ولا يقع شئ من هذا إلا إن عاشروا
الناس وشاركوهم في جدم وهزلهم ، وحلمهم وجهلهم ، وعقلهم
وجنونهم ، وعرفوا ما الهدى وما الضلال ، وما الشك وما اليقين .
وهذا كله : أتخسبه بلا ثمن ؟ هيهات ! فمن ثمنه العرض والعافية
والمال !

ان الكاتب الذي تقرأ له فيشعرك الحكمة وفصل الخطاب
ليس في حقيقة الأمر الا رجلاً بائساً ضلّ طريق الرشاد ، وهو
في أكثر الأحوال موزع القلب بين الحب والكأس ، فان سمعت

عن ضلالات الكتاب والشعراء ، أو حدثك النقاد عن بؤس
ميسيه أو ييرون أو بودلير فاعلم انك أيها القارىء كنت بعض
السبب في شقاء هؤلاء ، فقد ارتبطت حياتهم بحياتك ، وكُتِبَ
عليهم أن يكون نجاحهم أو إخفاقهم متصلا بعجائبك بهم ، أو
انصرافك عنهم ، وانك أيها القارىء قد لا تعرف نفسك : فان
لك شهوات وترغبات خفية يغيب أكثرها عنك ، ويفهم أولئك
البؤساء حاجتك الى من يطلعك عليها في حديث شائق خلاب .
والأدب في صميمه لا يخرج عن ذلك : فهو حديث مسلسل عن
الأنواء والشهوات والنوازع والميول : من حب وبغض ، وبسط
وقبض ، وأثرة وإيثار ، وحقد وصفاء ، وإقبال وإعراض

والكتاب لا يصل الى مرضاتك حتى يضيّع نفسه ، لأنه
لا يعد يده الى مكتبته فيخرج الرسائل محبرة موشاة بلا تعب ولا
عناء ، وإنما يتنقل من حى الى حى ، ومن ملعب إلى ملعب ،
ومن ناد إلى ناد ، ويرى الحلو والمر ، والطيب والخبيث ، وما
يزال كذلك حتى تتفتح أسرار قلبه ، وسرائر نفسه ، ثم يعود فينقل
روحه ، ويسكبها على بياض القرطاس

أتفهم ذلك ؟

نعم ؟

إنك لا تدركه تمام الإدراك ! وأنت نفسك مطمئن الى أن

رجال الأدب لا خلُق لهم ولا دين . ومن أجل هذا تتحدث عنهم بما تعرف وما لاتعرف ، وتضيف اليهم كل ما يعربالك من المنكرات !

ومن حسن الحظ أن الدين والخلق من الشؤون النسبية : فقد يكون لهؤلاء الذين تجرحهم ضائر أطهر من الماء ، وأصفى من سماء مصر ، وقد يكونون في عربدتهم أقرب الى الله من بعض المتجملين المتوقرين الذين يلقون الناس وهم يبض الوجوه سود القلوب !

إن ألفريد دى ميسيه الذى بكى لبؤسه وشقائه ألوف الألوف من القراء ، هذا الرجل كان يتشهى البؤس ، وكان يحسد رفاقه على ما (ينعمون) به من الضجر والاكتئاب ، وما زال يتباكى حتى بكى وأبكى . أفترى لم كان يتلهف على هذا الحظ المشؤم ؟ لأن الجمهور كان ينتظر أدباء أدمت قلوبهم الاشجان وأصمتهم الخطوب

فإذا أعددت أيها القارىء لرحمة أولئك المساكين ؟ لا شيء ! اللهم إلا أن تبسط فيهم لسانك الحديد ، كأنهم لم يشقوا فى سبيلك ولم يفتحوا لك ميادين العواطف والاحاسيس ، وكأنك لم تتخذ شعرهم ونهرهم ذخيرة للحظات اللذة وأيام الشقاء : فقد كانوا ولا يزالون أو تاراً لوثبات الفرح ونبرات الأنين

فأى الصنفين أشقى : رجال الأدب أم أساتذة الآداب
لقد عرضت عليك حظوظ هاتين الطائفتين في نزاهة
وإخلاص ، فاحكم بما تشاء.



أما بعد فهذه خواطر مرت بالنفس حين تقدم المسيو هوج
لابير ليلقى محاضراته عن ذكريات الحى اللاتينى ، وهو من رجال
الأدب الذين سمحت لهم الشهرة بأن يُدعوا لإلقاء محاضرات بأجر
معلوم ، مائى فرنك أو تزيد ، وقد لمحت هيئته لأول وهلة
فأدركت أنه حريص على تملق أهواء الجمهور ، وفي الرجل ذلاقة
وطلاقة تليقان بخشبة المسرح لا كرسى المنبر . وفى وجهه وقوامه
وشمائله بقايا من الشباب تدل على أنه خلى بأن تكون له ذكريات
عن الحى اللاتينى : فإنه حى لا يفهمه إلا من رُزق نصيبا من
من نضارة الصبا ، وصفاء الروح . ومع هذا لم يتحدث عن الحى
اللاتينى بما كنت أنتظر من رجل قضى شبابه فى حى السوربون
وان كان هذا لا يمنع أن الجمهور صفق له أكثر من عشرين مرة .
فاذا قال ذلك المحاضر وما هو إحساس من يعيشون بذلك الحى
الذى يسمى حى الشباب ؟ وكيف يفهمه الغريب حين يفاجأ
بما فيه من غرائب وأعاجيب ؟

أول فبراير سنة ١٩٣١

ذكريات حي الشباب

حي الشباب في باريس هو الحى اللاتينى ، وهو حي الشباب بأجل وأشرف وأبلغ ما تنطق به هذه الكلمة ، وليس في الدنيا التى رأيناها بأعيننا أو سمعنا عنها باذاتنا أو قرأنا أخبارها في أساطير الأولين ، ليس في الدنيا كلها بقعة تتفتح فيها أزاهير الشباب وتندى أوراقه ، وتمايل أغصانه ، ويتأرجع عبيره ، كما يرى رؤاد الحى اللاتينى في باريس

ولا يعرف المرء صنعة الله ، جلّت قدرته ، الا في ذلك الوادى من أودية الوجود ، وان لحظة واحدة في پول ميش (تصغير بولفار سان ميشيل) لتقنع الجاحد بأن الله أجل وأعلى من أن تتناول الى نقد صنعته أو هام المكابرين ، تعالى الله عما يصفون !

وما ظنك بواد تكاد أرضه تنطق بحب من يجرى عليها من أسراب الملاح ؟ ما ظنك بقطعة من الدنيا جمعت أرق ما يملك العالم من نضارة الشباب ، وروعة الجمال ؟

الحى اللاتينى هو حي الشباب ، وليس في قدرة أفصح

الكتاب وأبلغ الشعراء أن يثنى على ذلك الحى بما هو أهله ،
وقصارى المفتون به أن يقول : حى الشباب ، حى الشباب !
لقد ذكرت للقارىء فى كلمة سألقة أن المسيو هوج لاير
ألقى محاضرة عن ذكريات ذلك الحى ، والآن أفصل الكلام
بعض التفصيل : لقد وقف المسيو هوج وابتدأ محاضرتة
بصراخ عنيف :

الشباب ! الشباب ! الشباب !

ثم أخذ يهذى بكلمات شجية كادت تجرى لها دموع
السامعين ، وقد تأملت المسيو هوج لاير فإذا هو رجل قد
امتد به الزمان ، ولكن فيه بقايا من رشاقة وصباحة تدل على
أنه قضى فى الحى اللاتينى ليالى قصيرة من ليالى الشباب المطول
لقد ذكرتني لوعة المسيو هوج على شبابه بلوعة منصور
المنيرى إذ قال :

ما تنقضى حسرة منى ولا جزعُ

إذا ذكرت شبابا ليس يرتجعُ

بانَ الشباب وناَبَتْنى بفرقتِه

خطوب دهر وأيامُ لها خدعُ

ما كنت أوفى شبابي كُنه غرته
حتى انقضى فاذا الدنيا له تبع
وقول الآخر :

أتأمل رجعة الدنيا سِفاهاً
وقد صار الشباب إلى ذهاب
فليت الباقيات بكل أرض
جُمِعْنَ لنا فنُحْنَ على الشباب !

تكلم المحاضر عن الحى اللاتينى فى أدواره التاريخية وذكر
عدة نواذر وقعت من طلبة الطب وطلبة الحقوق ، وأظرف
ما جاء على لسانه حوادث الطلبة الذى كانوا « يأكلون » إيجار
المساكن ، فقد وقع غير مرة أن امتنع بعض الطلبة عنادا
ومكابرة عن دفع أجرة المسكن ، وكان ذلك يجرى بين دُعابة
المالكين وابتسامهم : « لأن المفلس يغلب الحاكم » كما يقول
المصريون !

ومن نواذر ذلك الحى أن أحد الطلبة دخل دكان بعض
الحلاقين ومعه عشرة من الرفاق ، وكان الجو مطيراً وييد كل
منهم مطارية مثقلة بالماء ، فأكادوا يستقرون بمطرياتهم حتى
تحول الدكان إلى بحيرة ، أو كاد ! وهنا قال الحلاق : من الأول ؟

فأجابه ذلك الطالب في هدوء : أنا الذى جئت لأصلح من
شعرى ، وهؤلاء جميعاً فى معيتى !

وهذه نكتة لا يدرك قيمتها إلا من عرف جو باريس ،
وأهل باريس ، فهم قوم لا يهتملون مطلقاً أن يروا إنساناً
لا يغيرهم بالمال ، فكيف إذا رأوه لا يغيرهم بغير الماء !

وقد وقع لبعض الأساتذة فى كلية الطب أن أولع الطلبة
بمهاجمته وهو يلقي محاضراته ، ولكن كيف ؟ كانوا يرمونه بقطع
من النقود تساوى فى قيمتها أرباع الملائيم ، وكان الفريق الراضى
عن ذلك الأستاذ يرميه بباقات الأزهار : فكانت تتجمع أمام
الأستاذ وعن يمينه وعن شماله عشرات الباقات ومئات الملائيم ،
وهو يتلقى ذلك كله بين الحوالة والاسترجاع ، فإذا انتهى من
محاضراته جمع الأزهار والنقود ووضعها جميعاً فى محفظته ، ثم
خرج يتوسم الوجوه ليوزع النقود على الفقراء ، وليهب الأزهار
للغيد الحسان !

ومما يؤثر عن شجاعة الطلبة ونبلهم فى ذلك الحى أن إدارة
الجامعة غضبت مرة على بعض الأساتذة وقررت فصله ، وكان
الطلبة معجبين بمواهبه ، فكانوا يذهبون فى صبيحة كل يوم إلى
منزله ، ويكرهونه على الذهاب إلى الجامعة لإلقاء محاضراته ،
وكان ذلك يقع بدون أن تجرؤ إدارة الجامعة على التدخل خوفاً

من ثورة الطلاب ، وفي نهاية العام ذهب الطلبة متجمهرين إلى مجلس النواب فخلعوه على أن يقرر إعادة الأستاذ إلى منصبه ، وردّ ما ضاع من مرتبه في العام الذي فصل فيه : وكانت هزيمة مُنكرة لمدير الجامعة عرف فيها كيف ينتصر الشباب الحى على الكهولة الباغية التى تمشى إلى الفناء !

وقد استطرد المسيو لابير فذكر الشعراء والكتّاب الذين كانوا يستمدون وحيمهم من الحى اللاتينى ، وأنشد الجمهور قطعاً من شعر ميسيه وفرلين وبودلير ، وقد صفق الحاضرون أكثر من عشرين مرة للذكريات الطريفة التى رواها لهم خطيب حى الشباب



وأريد الآن أن أذكر بعض مشاهدته بنفسى فى الحى اللاتينى ، وأذكر أولاً أنى كنت أكتب فى جريدة الأفكار سنة ١٩١٩ مقالات فى إصلاح الأزهر والمعاهد الدينية بإمضاء « الفتى الأزهرى » وكان مما اقترحته حينذاك أن تُنشأ حديقة أمام الأزهر ، وحديقة فى فنائه ، ليكون شبيها بالسوربون محفوفاً بالحدائق الفناء ، والرياض الفيحاء ، فلما جئت إلى باريس سنة ١٩٢٧ كان أول ما فكرت فيه الذهاب لاستنشاق

الهواء في بساتين السوربون، فاذا وجدت؟ لم أجد في فناء السوربون ولا حولها شجرة واحدة، ودَهشت إذ رأيت فناء السوربون يشبه صحن الأزهر تماما: فلا نجم ولا شجر ولا نبات ولا ماء!!

يا عجباً! ما الفرق إذن بين جامعة الأزهر وجامعة باريس؟ أما كان يستطيع الفرنسيون الكسالى أن يفرسوا في فناء السوربون شجرة أو شجرتين ليصبح ظني فيهم، ولتصدق المقالات التي كتبتم في جريدة الأفكار وأثبتتم في كتاب البدائع؟!

واكن مهلاً! فهناك على مقربة من السوربون وعلى بُعد دقيقتين اثنتين حديقة السكسمبور: وهي حديقة أولى بها أن تسمى (جنة الحى اللاتينى) لأنها تشبه من بعض الوجوه الجنة التي وُعد بها المتقون، ففيها السُّدر المخضود، والطلح المنضود، والظل الممدود، والماء المسكوب، وفيها الحور العين، والولدان المخلَّدون، وإن كانوا لا يطوفون بأكواب وأباريق وكأمن من معين

هى تشبه بعض الشبه الجنة التي وصفت في القرآن، والفرق بين الجنتين أن الجنة القرآنية لا يسمع فيها المؤمنون لغوا ولا تأثيماً، إلا قليلاً سلاماً سلاماً. أما الجنة اللاتينية فبستان أنيق

طالما رنّت فيه القُبْلُ الأثيمة ، وتمت فيه مواعيد اللهو والمجون .
وقد تكون تلك الجنة اللاتينية أشهر مهّدم من مهود الغواية
الفطرية التي يقع فيها الشباب بوحى الطبيعة ، قبل أن تصطبغ
نفوسهم بلّوْم الفُجَّار وخبث الما جنين

وحديقة لِكسمبور لها عهدان متمايزان : عهد الربيع
والصيف ، وعهد الخريف والشتاء ، وأتمى أيامها هو العهد
الآخر ، ففي الخريف تتساقط أوراق الأشجار رويدا رويدا في
حالة تثير الأُسَى والشَجَن . فاذا جاء الشتاء عادت الأشجار مجللة
بالسواد كأنها في حِداد . وفي هذا العهد لا تزار لِكسمبور الا
لِماما . وقد تطيب زيارتها في أيام الجليد حيث تبدو أرضها ناصعة
بيضاء كثنایا العروس

أما عهد الربيع والصيف فهو عهد الحب والشباب في
لِكسمبور . فاشئت من حُسْن منشور ، وغَزَل رقيق ، ودُعابة
يتبادلها المتحابون المتعاشقون ، وعطف تتجاذبه القلوب التي
هيأتها الطبيعة لكسر أغلال الوجد المكبوت

وأغرب ما في الامر أن حديقة لِكسمبور ليست للشباب
وخدمهم : فهناك كهول يتخذونها مواعيد للفرام . وقد حدث
مرة أن شهدت فيها مدرسا مصريا ما كنت أحسب أن الله
خلقه لَوْجَد أو صباة أو تشبيب : حيث لا يفتح الله عليه بكامة

إلا في لوم المشاق والغزَلين . رأيته وإلى جانبه عجوز فانية
شمطاء، يئس من خداعها الشيطان، وهما يتناجيان بأرق من نجوى
الطير، فتذكرت قول الشاعر
لكل ساقطة في الحى لاقطة

وكل باثرة يوماً لها سوقُ
ولا تحسب أن هذه الحديقة خلقت للحب وحده ! كلا
فهى أيضا أطيب مكان لمذاكرة الدروس، وهى تذكر من هذه
الناحية بحدائق قصر النيل، ولكن هل يراجع الطلبة فيها دروسهم؟
قد يكون ذلك ! ولكنى أذكر أنى مشاهدت فيها الطلبة إلا
متجمعين أسرابا أسرابا يتبادلون شئى الحديث، وفى ظنى أن كلا
منهم كان يقول : بقى على الامتحان سبعة أيام . خير ! لا يزال
أمامنا وقت ! وغداً سنأخذ فى المذاكرة بحمد لا هزل معه ! فاذا
جاء الغد تجمعوا من جديد، وأخذ كل منهم مقعدا بليمين
وعادوا يتنادرون بفاتنات الاحاديث، وشائقات الاقاصيص
وأعجب ما يلفت النظر فى شباب الحى اللاتينى أنهم لا يلتفون
بعضهم حول بعض الا قبيل الامتحان . وهم بذلك يتعاونون
على قتل الوقت، وترجية أيام الانتظار، فاذا جاء الامتحان
ذهبوا بقلوب من حديد، وألقوا على القراطيس ما يحسنون وما
لا يحسنون، وتركوا وزارة المعارف تفعل ما تشاء ! فن نجح

منهم ذهب فباع كتبه كلها بالثمن الذي يُعرض عليه ، ثم مضى .
يبعثر ما اقتضاه منها في مراقص موبارناس . ومن كُتِب عليه
الخذلان انطلق إلى أهله يصف المتحنين بالعنف والجبروت
والرغبة في التعجيز : وهى وسيلة لا بأس بها لستر الكسوف !
أشرت إلى أن حديقة لكسمبور معهد من معاهد الحب ،
ولعلها لأجل ذلك تغلق أبوابها دائماً عند الغروب ، حتى لا يتمتع
أحد بخلواتها في أمسية الصيف والربيع . ولكن هل معنى هذا
أنها تحمل شارة الرفث والفسوق ؟ لا ، فكل ما يجرى فيها يتقبله
الناس على العين والرأس ، وأستطيع أن أؤكد أن أعف المتحرجين
يشهد ما يقع فيها بنفس مغمورة بالجاذبية والعطف والحنان .
ولست أعرف لهذا تفسيراً ولا تعليلاً ، وأكبر الظن أن إشراق
الأزهار في الحياض ، وإشراق العقود في الأجياد ، وعبير الشباب
الذى يتأرجح بين الأشجار والتماثيل ، كل أولئك يلقى على الروح
شُعاعاً من الرفق بما يشرد فيها من جوامح العيون ، وخوافق
القلوب

وما يدرينا ؟ لعلنا نحن الشرقيين الذين نقيد ذلك ونلتمس
له التأويل ، أما الفرنسيون فلا يرون في حديقة لكسمبور شيئاً مما
نراه ، فهم يرسلون إليها أطفالهم في طلائنة تامة ، بحيث يشهد
المتفرج حول الفسقية عشرات الاطفال من ذكور وإناث .

ويبد كل طفل سفينته المحبوبة يلقي بها في الماء وينتظر عبورها
في فرح وشوق لا يفهمها غير الصبية الناشئين .

فوق ذلك هناك ملاعب التَّنْسِ ، وهى ملاعب يسمى
إليها البنون والبنات في أيام العطلة وساعات الفراغ . فهل تظن
أن أحدا يتخرج من إرسال بنيه وبناته إلى ذلك الوادى
الجميل ؟

أتريد الحق ؟ إن أهل باريس لا يرون في الحب ما نراه : هو
عندهم شريعة من شرائع الحياة . وقد يقع أن يتعاق فتى وقتاة فوق
أحد المقاعد ، وبجانبهما صبية مشغولة بكتاب تقرأه أو شعار
تَحْكُوه ، أو أمل مَرْمُوق تُقْلَبُه في صدرها المقتون ؛ ثم تظل في
في عقلها وسكونها كأن لم يكن إلى جانبها عاشقان يتناجيان بين
رنين القَبْل وهدير العناق !

إن أهل باريس لا يعرفون الفضول . ولهذا كانت تلك
المدينة ولا تزال أحفل معالم الصباية بأسباب الأمان
هذه السطور تعطى صورة مبهمة جدا عن جنة الحى اللاتينى
وعذرى في ذلك مقبول : فتلك بقعة لا تسمو إلى تحديدها الاقلام .
والكاتب 'يخدع نفسه حين يتوهم أنه قادر على وصف ما تشهد
عينه ، ويُجَن صدره من ألوان المحسوسات والمعقولات . وحسب

القارئ أن يدرك أن تلك الحقيقة هي ملعب الشباب في الحى
اللاتينى . وفي سحرها وجمالها تعليل بسيط لما سنعود إلى سرده
من ذكريات ذلك الحى الجذاب

باريس فى ١٥ فبراير ١٩٣١

كيف النجاة

وقد فُطر القلب على الحب

رباهُ صُنعتَ فؤادى من الأسى والحنينِ
ولم تشأْ لضلوعى غيرَ الجوى والشجُونِ
فكيف تصفو حياتى من الهوى والفتُونِ ؟
أم كيف تُرجى نجاتى من ساجيات الجفونِ

باريس فى ٢١ سبتمبر سنة ١٩٢٧

غريب في باريس

يَا بَجَنَّةَ الْخُلْدِ كَيْفَ يَشْقَى فِي ظِلِّكَ النَّازِحُ الْغَرِيبُ
النَّاسُ مِنْ لَهْوِهِمْ نَشَاوَى وَدَمْعُهُ دَافِقٌ صَبِيبُ
يَقْتَاتُ أَشْجَانَهُ وَحِيدًا فَلَا صَدِيقٌ وَلَا قَرِيبُ
أَقْصَى أَمَانِيهِ حِينَ يُمَسَّى أَنْ يَهْجَعَ الْخَفْقُ وَالْوَجِيبُ

مَغَانِي الثَّيْلِ كَيْفَ أَقْصَتْ رَيْبَ أَزْهَارِكَ الْخُطُوبِ
وَكَيْفَ أَلْقَيْنَهُ بِأَرْضِ أَصْحَ أَحْلَامِهَا كَذُوبِ
أَدِيمُ أَجْوَاهِهَا سَوَادٌ فَلَا شُرُوقٌ وَلَا غُرُوبُ
وَحُبٌّ غَادَاتُهَا مَوَاتٌ فَلَا سَكُونٌ وَلَا هُبُوبُ
وَمَنْ تَبِعَ جَسْمَهَا بِشَيْءٍ فَقَلْبُهَا مُقْفَرٌ جَدِيبُ

أَحْبَبْتِي ، وَالْفِرَاقُ وَيلٌ تُرْمَى بِأَرْزَائِهِ الْقُلُوبُ
جَزَا كَمِ الْحُبِّ ، هَلْ نَسَيْتُمْ مَا كَانَ مِنْ وَرْدِنَا يَطِيبُ

أَيَّامَ تُسْقَى الشَّمُولَ صِرْفًا وَوَجْهَهَا عَابِسٌ قَطُوبُ
نِصَارِعِ الْكَأْسِ لَا نَبَالَى مَا يَكْتُمُ الدَّهْرُ وَالْغُيُوبُ
وَالزَّهْرُ مِنْ حَوْلِنَا شَهِيدُ وَالنَّجْمُ مِنْ فَوْقِنَا رَقِيبُ
غِذَاءُ أَسْمَاعِنَا غِنَاءُ يَكَادُ مِنْ لُطْفِهِ يَذُوبُ
وَزَادَ أَبْصَارُنَا جَمَالُ تُبَاحُ فِي حَبِّهِ الذَّنُوبُ
إِذَا دَعَانَا الْعَصْبَا هَبِينَا وَكَلْنَا سَامِعٌ مَحْيَبُ

* * *

لَا تَسْأَلُوا الْيَوْمَ كَيْفَ حَالِي فَالْعَيْشُ مِنْ بَعْدِكُمْ عَصِيبُ
مُجْنُونٍ لَيْلَاكُمْ اسْتَبَدَّتْ بِعَهْدِ أَحْلَامِهِ الْكَرُوبُ
لَا أَكُوسُ الْحُبِّ دَائِرَاتُ وَلَا عُيُونُ الْمَهَا تَجِيبُ
يَسُدُّ السَّهْمَ لَيْسَ يَدْرِي أَيُخْطِئُ السَّهْمُ أَمْ يُصِيبُ
يَطَارِدُ الْمَجْدَ فِي زَمَانٍ إِقْبَالُهُ غَادِرٌ لَعُوبُ
الشَّهْمُ مِنْ نَاسِهِ شَرِيدُ وَالْحَرُّ مِنْ أَهْلِهِ غَرِيبُ

باريس ٨ سبتمبر سنة ١٩٢٩

ملاهي طلبة الطب

يمتاز الحى اللاتينى من بين أحياء باريس بتلك الحيوية الجذابة التى تنبعث من ساكنيه وأكثرهم شباب ، ولكن سكان ذلك الحى الذين يبتشون فيه من روح الابتهاج والانشرح ينقسمون إلى طبقات ، ولكل طبقة خصائص ومميزات ، فهناك طلبة الآداب ، وطلبة العلوم ، وطلبة الطب ، وطلبة الحقوق

ونستطيع أن نحكم بأن الفريق السعيد من بين هؤلاء جميعاً هم طلبة الطب ، لأن طلبة العلوم والآداب والحقوق يعرفون ما ينتظرهم فى دنياهم من الجهد والعناء ، أليس مصير طلبة الآداب والعلوم إلى التدريس فى المدارس الثانوية ؟ ويكفى أن تقدر أن هذا مصير الطالب لتعرف أنه مُخلق للتضحية : فان التدريس محنة من محن الحياة لا يصبر على لأوائها غير المحتسبين الذين وطنوا أنفسهم على المجاهدة والمجادلة فى سبيل أمهم ، وأصحاب هذه المهنة جديرون بأن يكتهلوا قبل الأوان ، لأن إحراق الدم والأعصاب فى سبيل التعليم بلية لا يتحملها غير من اطمأن إلى حمل راية الجهاد ، وليس فى مقدور واحد من طلبة العلوم

والآداب أن يطمع في غير المدارس الثانوية ، لأن المدارس العالية تتطلب من المدرسين مؤهلات أهمها إجازة الدكتوراه ، والدكتوراه لا يظفر بها طالب في فرنسا إلا إذا وصل به علمه وعقله إلى أن يضع قدمه بين صفوف الباحثين . وللقارئ أن يتأمل كيف يتأقن لطالب أن يُعدّ رسالة للدكتوراه وهو قد يتعثر في موضوع إنشاء !!

وهذا المستقبل المظلم الذي يتطلب ما يتطلب من المشاق خليقٌ بأن يحبس طلبة العلوم والآداب في أقفاص من التوقر والاحتشام . من أجل هذا تنحصر ملاهى هؤلاء الطلبة في لعب الشطرنج والبيارد ومعاكسة البنات في مدرجات السوربون ، ومناوشة الأساتذة إذا اقتضى الحال ،

وقد يتفضل مدير الجامعة ، رفقا بطلبة العلوم والآداب ، فيقيم حفلة راقصة أو حفلتين في أبهاء السوربون ، وهى حفلات طريفة يتراقص فيها الطالبات والطلاب ، لولا أنها مصحوبة ببعض التكاليف ، وبهذا يُجرّم منها كل طالب لا يملك ثوب السهرة ، أو لا يجد ٢٥ فرنكا للاشتراك

وهذه الحفلات تمر غالباً فى سلام ، وإن كان الناس يتوقعون غالباً أن يطلق فيها الرصاص ، بسبب العداوات الخطرة التى يحترق فيها الطلاب وهم يتسابقون فى كسب قلوب الطالبات

فألاهم (فَوَّت) حفلة هذا الشتاء بخير ، لأننى سأكون بين
السامرين !

تلك لحظة عن المساكين طلبة الآداب والعلوم . أما طلبة
الحقوق فلست من أمرهم على يقين ، لأننى لم أدخل كلية الحقوق
فى باريس إلا زائراً ، ويظهر مما رأيت أن طلبة الحقوق أقرب
إلى الأندية والمراقص من طلبة العلوم والآداب . ولكنهم
على كل حال يُعِدُّون أنفسهم لمن المحاماة ومناصب القضاء ،
وتلك أودية من وجهات الرزق كثر فيها الزحام وقل فيها
الثراء ، ولهذا يعيشون مُثْقَلِينَ بما ينتظرون من مصاعب الحياة .
كان الله لنا ولهم ، إنه نعم المعين !

بقى طلبة الطب ، أهلاً وسهلاً بأسعد الناس فى حى الشباب !
أنا لا أعرف أيضاً طلبة الطب . ولكن حظهم من مُتَمَع
الحياة فى باريس وصل إلى جميع الآذان ، وشهدته أكثر
العيون ، وكلمة « طالب طب » تساوى فى باريس كلمة (خليع)
فقد جرت التقاليد بأن يظفر طلبة الطب بنوع من الحرية ،
لأنجد له شبيهاً إلا فى كتب الأساطير ، ولعل السرفى ظفر
طلبة الطب بتلك الحرية المرنة أنهم يصبغون ملاهيمهم بالصبغة

العلمية ، وحظ أهل الطب قديم في هذا الباب ، فقد أباحت لهم
الشرائع رؤية مالاتحل رؤيته من الحمى الممنوع . وسبحان
مقسم الحظوظ !

ولكن ماهي تلك الصبغة العلمية

هذا سؤال له جواب طريف ، فليعلم القارئ إذن أن كلمة
« علم » في العصر الحاضر تقابل كلمة « دين » في العصر القديم ،
فقد كان القدماء يقولون : « لاهياء في الدين » إذا بدا لهم أن
يخوضوا في حديث يجرح الهياء . وكذلك يقول المحدثون :
« لاهياء في العلم » إذا بدا لهم أن يقوموا بتجربة فيها
ما يجرح الهياء

وأظرف ما في تجارب كلية الطب في باريس أنها تتمع ،
كما يقتضى العلم ، بحضور الأساتذة والطلبة والطالبات ، ولتلك
التجارب معانٍ خاصة يفهمها الألباء ، ولا حرج على من يدرس
العلم في أصوله وتفصيله على المنهج الحديث .

وفي هذه النقطة يختلف حظ رجال العلوم ورجال الآداب
فليس لأديب مهما جلَّ خطره ، وسلمت نيته ، أن يشرح على
طريقته ما يجب أن يشرح من المشاكل الجنسية ، لأنه لو فعل
لأتهمه الناس بالرغبة في إذاعة أسباب الفسق والمجون ، ولكن
العالم يدخل تلك المضايق في طمأنينة وأمان بلا رقيب ولا

حسيب ، وهو فوق ذلك مشكور السعى ، محفوظ المقام ،
 فله أن يدرس ما شاء من المسائل الجنسية ، وله أن يفسّر دراساته
 بالرسوم والتساوير ، وليس لكائن من كان أن يتهمه بسوء النية :
 لأنه يتكلم باسم العلم ، ولا حياء في العلم كما لا حياء في الدين
 وهذه الخطّة قد عرفها الأدياء الأقدمون ، فقد بدا مرة
 لأبي العلاء المعري أن يذيع بين معاصريه آراء الزنادقة والمرتابين ،
 فعمد إلى تلك الحيلة الملفوفة : وهى شرح آراء الزنادقة مصحوبة
 بلعنهم وتسفيهم ، وبذلك تمّ له ما أراد من عرض آراء الملحدّين
 في رسالة الغفران

ومن أدياء العصر الحاضر من يسلك هذه الطريقة فيقول
 مثلاً : هذا كاتب يعجبني أسلوبه ، ولكنى أكره مذهبه ، ثم
 يعزى فينقل إلى قارئه خلاصة آراء ذلك الكاتب الذى ذكر أن
 مذهبه بغيض ممقوت ^(١)

أترانا بذلك نحرمّ على أهل الطب أن يقوموا بما يوجبه
 الدرس من التجارب العلمية ؟ هيئات أن يكون ذلك ما نرى

(١) إشارة إلى كلمة كتبها الاستاذ لطفي جمعة عن أندريه جيد

إليه . ولكننا ننقل في تحفظ ما سمعنا من قيامهم ببعض التجارب الجنسية في الحفلات الموسمية ، وهذه مسألة لانبج الإفاضة فيها ، لأنها خطرة التفاصيل ، ولأن علمنا بهالم يتعدت السماع ، وما أكثر ما نسمع في حى الشباب !

فلنكتف إذن بسر ما شهدناه بأعيننا وشهده معنا ألوف الأولف :

في نهاية العام الدراسى يقوم طلبة كلية الطب في باريس بمهرجان مشهود ، حيث يشترك الطلبة والطالبات في مواكب سيارة تجوم شوارع المدينة ، ويكنى في خطر هذه المواكب أن يكون الطالبات عاريات الأجساد ، اللهم إلا سترارقيقاً جداً يكف عادية المكان المرموق !

وقد رأيت في أحد هذه المواكب فتى عرباناً وهو يحمل لوحة كتب عليها : (الباريسى الحقيقى يجب أن يأخذ السيلان ولو مرة ، فمن الواجب أن يكون رئيس الجمهورية أخذه ألف مرة !!)

ورأيت فتاة عريانة في أشنع حالة ومعها علم كُتب عليه (جيش الخلاص) وجيش الخلاص هذا جمعية كبيرة تعمل لسلامة الأعراض ، وطهارة الأخلاق !

وللقارىء أن يتصور بقية التفاصيل ، فهنا يكون تداعى

المعانى وتنادى أشتات الخيال ، فإنى لا أريد باسم الأدب أن
أثقل ما يقع باسم العلم فى باريس . فان العالم يباح له ما لا يباح
للأديب ، وحرية التعبير من جملة الأرزاق !
وبعدُ فهل هذا شر كله ؟ أم خير كله ؟ الجواب عند
رجال الدين والأخلاق . أما أنا فأسجل فى تحفظ بعض
ماتراه العيون .

باريس فى ١٧ فبراير سنة ١٩٣١

وزير مراکش

فى باريس الآن وزير مراکش المسمى وهو رجل كهل ،
تقول الجرائد الفرنسية : إنه يجب فرنسا حبا شديداً ، وإنه مستعد
لتقديم أولاده ضحية فى الدفاع عن فرنسا إذا اقتضى الحال ، وقد
دعى بالأمس إلى زيارة السوق الكبير فذهب إليه فى الساعة
السابعة صباحاً ، والسوق قائم على قدم وساق ، وقد أطمعوه
هنيئاً مريئاً طعاماً خاصاً أعد لفطوره ، فارتاح إليه . وطلب الوصف
ليعمل مثله فى المغرب إذا جاء العيد ، وقد أبدى فيما يقال مهارة
عظيمة فى تعرف الأسماك والنص على القديم منها والجديد
ولنا أن نقول إن الوزير الذى يقدم أولاده عن طيب خاطر
للدفاع عن فرنسا لو قدمهم للدفاع عن بلاده لكان أجدى وأشرف ،
ولكن صدق شوقى حين يقول : « الذليل بغير قيد مقيد ، كالكلب
لوم يسد لبحت عن سيد ! »

٩ يوليو سنة ١٩٣٠

غانيات الحى اللاتينى

بعض الحقائق البشعة فى مدينة النور

لقد قصرت أوقات فراغى فى الأسابيع الماضية على قراءة الكتب المؤلفة عن الحى اللاتينى ، ولم يزدنى ذلك الا كفاف بدراسة ذلك الحى فى حاضره وماضيه ، وكان أجمل ما عرفته ما تلقيته شفاها عن الأدباء الذين شهدوا ذلك الحى منذ ثلاثين عاماً . وقد اتفق جميع من حادثهم على أن الحى اللاتينى فقد جماله منذ أزمان ، فقد كان فى النصف الأخير من القرن التاسع عشر هو المعهد الوحيد لمخاطر الحب والشباب . ثم أخذ يفقد سحره رويداً رويداً بسبب الأحياء الجديدة التى اجتذبت إليها أهواء الملاح ، وكان حى مونغارتر أول طعنة وُجّهت الى صدر الأنس فى حى الشباب . وانتهت المأساة بظهور حى مونبارناس . وبهذا أصبحت لا ترى فى الحى اللاتينى وجهاً صبوراً ولا طلعاً بهية ، إلا فى ساعات خاصة من الصباح والمساء ، فإذا انتهت وقت الدرس مضت أزهار الشباب الى ملاهى مونغارتر ومونبارناس ، وبقي الحى اللاتينى هامداً لا روح به ولا حراك

هذا حق ! فلنا أن ننشد إذًا قول المتنبي :

أتى الزمان بنوه في شببته فسرّهم وأتيناها على الهرم
ولكن هل فرغ الحى اللاتنى من جميع أسباب الحياة ؟
لا قدر الله ولا سمح !

فلا تزال هناك عصابات من النساء ، وأسراب من الفتيات ،
يفشين ذلك الحى ، هناك النساء المترفات اللأى يبحثن عن معالم
الشباب والجمال ، وهؤلاء النسوة نفوس ظماء الى الحسن الغض
الذى يتأرج عبيره فى كلية الطب وكلية الحقوق . وفى كلية
الآداب بالسوربون دروس خاصة ليست فى نفوس بعض النساء
الا مواعد لقاء . . وهناك كذلك فتيات تاعسات الحظوظ يبحثن
عن الرفيق ، ولا يجدن السبيل اليه الا بالانتساب الى السوربون !
فان مشيت فى بول ميش صباحا ورأيت الفتيات يتهادين
وفى أيديهن الكتب والقراطيس فلا تحسب دائما أنهن يطلبن
العلم مخلصات ، ولكن تذكر أن فيهن بنات شقيات قضت أزما
الحياة الأوربية على ما فيهن من كرامة وحصانة ، فهن يسمعن
الى الورد الممنوع بمشاركة الشبان فى تلقى الدروس !

والقارىء المصرى أو الشرقى لا يكاد يدرك مغزى ذلك ،
لأن الحياة فى الشرق لا تزال معقولة الأوضاع ، وكذلك لا تزال
المرأة فى الشرق (سيدة) وإن زعموا أنها تعيش فى أقفاص .
هى سيدة لأنها لا تزال تُطلب وتُعشق ، ويقال فيها الشعر

البليغ . أما المرأة الغربية فقد مضت دولتها وولت أيامها ، لأن الغرب رُزىَّ بيلايا كثيرة اجتماعية واقتصادية كان من أثرها أن زهد الرجال في النساء ، وأصبح الجنس القوى والجنس اللطيف في صراع ، والصراع في هذه المرة لا يمثل رجلاً يتولاه وامرأة تتمنع ، ولكنه يمثل رجلاً وامرأة يقتتلان حول فضلات الأرزاق وقد يخطئ من يظن أن هذا التحول في سير الحياة أخذ حرارة المرأة ، فان الطبيعة الانسانية أعمق جذوراً من ذلك ، ولكنه بالفعل أخذ عواطف الرجل أو كاد : فقد أصبح الشبان ينظرون الى المرأة وكأنها في أعينهم مخلوق سخيـف ، والفتاة صارت لا تحظى بمودة الفتى إلا إن شاركته في ألعابه ، ورافقته في أسفاره ، وأغنته عن ارتياد مواضع الإسفاف . ومهما يكن من شيء فان أهل هذا الجيل عادوا أضن من أن يسفكوا قطرة من الدمع في سبيل المرأة . ونظرة الى ثمار الأدب الحديث في أوروبا تكفي للاقتناع بأن وظيفة الحب في القصص والروايات صارت وظيفة صناعية أو فنية ، يوردها السكاتب مراعاة للقواعد والأصول ، أو ما كان اصطلاح عليه الأقدمون من قواعد وأصول وهناك دليل أوضح : وهو الشعر ، فن ذا الذي يزعم أن الشعر في هذا العصر يقارب الشعر في عصر ميسيه ولامرتين ؟ لقد ضعف الشعر حتى لا يرجى له نهوض ، والسبب

في ضعفه هو انصراف العبقريين عن المرأة ، وذلك أخطر مقتل
في أدب هذا الجيل

هذه الحقائق تبين للقارى السرفى خمود الحى اللاتينى ،
فقد كانت الفتيات من قبلُ زينة هذا الحى ، يوم كان الشبان
يتغنون بالحب العذرى ، ويوم كانت الفتاة لا تسقط إلا إن
ذهب الهوى بمقلها المكبول .

فإذا نرى اليوم ؟ ماذا نرى بعد انقراض الحب النبيل ؟
نرى عدة قهوات كأنها مواخير ، فان الشاب حينما توجه
في ملاهى ذلك الحى كان جديراً باقتناص انसानة تزيد في دفء
غرفته إن أعوزه الدفء في ليالى الشتاء !
وقد يحدث أن تعرض الفتاة نفسها في غير حياء ، كما كان
الفتى يهاجمها قديما في غير حياء

ولكن أين من يقبل ؟ فان فتيات الحى اللاتينى طاعيات .
ولا تكاد الفتاة تحدث . من يقبل عليها حتى تصارحه بأنها
مَدِينَة ، وانها لم تدفع نفقات غرفتها منذ شهور ، وأنه ليس
لديها إلا فستان واحد ، وأنها لم تأكل منذ يومين !

والويل كل الويل لمن يسلس القياد لهؤلاء البائسات ،
فانهن ألزم من الظل ، وأثقل من نظرف الثقلاء !

وللقارئ أن يسأل : هل نساء الحى اللاتينى كلهن
فرنسيات ؟

ونجيب بأن الفرنسيات قلائل جدا فى ذلك الميدان . ولم
تُظلم أمة من الوجبة الأخلاقية كما ظلمت فرنسا بين الأمم
الأوروبية . فالناس جميعا يكادون يتفقون على أن المرأة
الفرنسية ماجنة خليعة ، وذلك خطأ مبين . والواقع أن الفتيات
الأوروبيات يستفدن من الحرية الشخصية فى باريس ، حيث
لا يتقدم أحد مطلقا لإزعاج العشاق : ففى باريس ألوف مؤلفة
من الرومانيات ، والنمسيات ، والألمانيات ، والإيطاليات ،
والاسبانيات ، إلى آخر ما تعرف من الشعوب الأوروبية
والأمريكية ، وكل تلك الروافد تنصبُّ فى باريس : فهى
ملتقى طلاب الفواية من جميع الأجناس

أتحسبني بذلك أعدو الحق ؟ هيهات ! فأنا رجل أعشق النبرات
الفرنسية ، ولغة الفرنسية الخالصة سحرٌ قهار يفعل فى نفسى
مالا يفعل الشراب . وقد تمضى أسابيع ولا أسمع من فتاة واحدة
نبرة تشعرنى أتى أحداث فتاة فرنسية ، وكذلك اقتنعت أوكدت
أقتنع بأن الجمال الفرنسى أعز وأمنع من أن يبتذل فى الحى
اللاتينى . والمصادفات الطيبة التى ظفرت بها فى باريس زادتنى حزنا
وخوفا على مصير المرأة الفرنسية ، فانه لا تزال فيها بقايا من

الطُّهر والنُّبل ، ولكن الجيل الحاضر يكاد يعصف بما كان لفرنسا من شريف التقاليد ، وتكاد الأزمات الطارئة في عالم الاقتصاد والاجتماع تبدل الشمائل والنحائر والخلال

فإذا بقي إذا من مواقع العيون والقلوب في باريس ؟
لم تبق إلا الشهوات الحسية السافلة التي تقدم بلا حساب في الفنادق والحانات حيث يباع الهوى بلا ميزان — كما يقول صديقنا الأديب توفيق وهبة — ولكن كيف والعرض أيسر ما يُبذل في تلك البقاع ؟

أليس في ذلك ما يؤيد قرار لجنة البعثات في مصر بمنع الطلبة من تزوج الأجنيات ؟

أليس في ذلك ما يؤيد خوف الآباء على أبنائهم من مفسد باريس ومناكر باريس ؟

لقد أصبحت أومن بأن الحرب من أشرف ترعات الانسانية فهي التي تعلم الشعوب قيمة الواجب ، وهي التي تفرس في الشباب حب الرجولة . ولئن دام السلم نصف قرن ليسبجنّ الناس من جامع الحيوان

وبعد فان لم يرق للقارىء هذا الكلام فليعذر الكاتب :
فانه رجل أمضته الخلائق في باريس

صلاة الجمعة في مسجد باريس

ماشهدتُ باريس إلا خطر بالبال ما يجب على المؤمن من الرجوع إلى ربه لحظة أو لحظتين في هذه المدينة العجيبة التي طفت على كل ما تصوره الأقدمون من نعيم الجنان ، وكان يرضيني في تهدة الروح الظامئ إلى سلسبيل السلام والسكون أن أذهب إلى جامع باريس فأطوف به ساعة من الزمان بين النقوش العربية الدقيقة التي تزدان بها الجدران والسقوف ، وبين خرير المياه في تلك الأحواض البديعة التي تذكر بأفنية المساجد الأندلسية عليها السلام ، ثم آوى إلى قهوة الجامع فأتناول كأساً من الشاي محفوفاً بالألحان العربية يهديها إلى السمع أولئك المغنون الذين يسمعونك في باريس بعض ما تسمع على ضفاف النيل

ولكن أين هذا كله من ذلك الخاطر الغريب الذي يعتادني منذ ثلاثة أعوام : فقد فكرت غير مرة في أن أشهد صلاة الجمعة لأرى ماذا يقول الإمام في نصيح من يعيشون في باريس ، وما هي قائمة المنكرات التي يحاربها الخطيب في مسجد باريس ، وكنت أقدر أنني سأجد أجمل فرصة أفهم بها تأثير

الزمان والمكان في تحرير النصائح الدينية وتكوين عقليات
الواعظين .

وهنا لا أكتف القارئ أنى انصرفت عن صلاة الجمعة في
مساجد القاهرة منذ أعوام . ويرجع السبب في ذلك إلى حادثة
صغيرة زهدتني في أصحاب الخطب المنبرية : ذلك أنني كنت
أحرر جريدة الأفكار في سنة ١٩٢١ فزارني بعض خطباء
المساجد وفي يده مقالة يباح في نشرها ولكني وجدتها مملوءة
بالطعن في الحكومة ، لماذا ؟ لأنها لا تمنح خطباء المساجد من
المرتبات ما يعينهم على المظهر اللائق بهم . وفي اليوم التالي
ذهبت أصلي الجمعة في أحد المساجد فوجدت صاحبنا بعينه يلعن
الدنيا ويذم أهلها ويزعم أنها جيفة وأن طلابها كلاب !
وليس من التحامل في شيء أن أذكر أن جمهور المثقفين في
مصر لا يجد ما يشجعه على الحرص على فريضة الجمعة ، وقد
يكون في هذه الإشارة ما يحمل فضيلة الأستاذ الشيخ المراغي
على وضع منهاج جديد تحيا به الخطب المنبرية ويدخل فيها من
الجدة والروح والحياة ما يجعلها وريداً سائغاً تهرع اليه النفوس
المتعطشة الى الحكمة والموعظة الحسنة ، فقد دب الشباب في كل
شيء إلا خطباء المساجد عند المسلمين

ذهبت إذن إلى مسجد باريس وفي نيتي أن أقف موقف

المشاهد الذى يقيد ما يرى من الظواهر والفروق، ولكنى لم أكد أخطئ عتبة المسجد حتى شعرت بأن «روح النقد» انصرف عني، وشعرت بأن «روح الإيمان» أخذ يحتل مشاعري وحواسي، وابتدأت فصليت ركعتين لله، وكنت حُرمت هذا منذ أزمان، ثم جلست أتأمل فيما يحتوى المسجد فإذا المنبر مهدي من «قواد الأول ملك مصر» وهو منبر جميل يحمل إلى باريس نفحة مصرية تذكر بأقدم أرض شغلت بالآداب والفنون، ونظرت إلى المصلين فإذا هم قوم قد أخلصوا لربهم وبدت عليهم سيما الخشوع، ومن ذا الذى يهرب من فتنة باريس إلى المسجد بدون أن يجد في قلبه روح التقوى وحرارة اليقين؟ ولأمرٍ مما عدت المصلين فإذا هم خمسون أو يزيدون. وانتظرت سورة الكهف. ولكنى وجدتها لا تقرأ قبل الصلاة، فتذكرت أن قراءتها على هذا النحو بدعة، وعجبت كيف يخلو ذلك المسجد من هذه البدعة وهو في باريس أم البدع والضلالات! وبعد برهة فتح باب صغير أقبل منه الخطيب، ثم صعد المنبر، وأضيئت جوانب المسجد، ثم كانت مقدمة صغيرة قام بها أحد المؤذنين وافتتح الإمام في أثرها الخطبة، وقد نظرت فإذا هو يحمل طائفة من الأوراق تشبه أن تكون ملزمة مفردة من كتاب. فتذكرت الخطب المنبرية التي تطبع في مصر

ويستظهرها الخطباء ليعيدوها بنصها في كل عام على اختلاف
الجمع والشهور ، وتوقعت أن تكون هذه أيضاً مقتطفة من
بعض الدواوين المصرية . ولكن هذا الخطيب طالعنا بخطبة
فصيحة ، بريئة من اللحن ومن الضعف كأنه السيد البيلاوى
في مسجد الحسين . لقد ترك هذا الخطيب كل شيء من حياة
باريس ، كأن النصح فيها لا يغنى ولا ينفع ، وأخذ يتحدثنا عن
شهر ربيع الأول وما وقع فيه من الحوادث الجسام في عهد
الرسول ، فسألت نفسى : أتكون هذه المرة الأولى التى يتحدث
فيها الخطيب عن ربيع الأول مع أننا فى الجمعة الأخيرة منه ،
أم هذه خطبة ثانية أو ثالثة من هذا الشهر الميمون ؟ !

ورأيت لأول مرة فى حياتى خطيباً ينشد الشعر فى خطبة
الجمعة كلما بدت مناسبة، فقد أنشد هذا البيت :

وإذا افتقرت إلى النخائر لم تجد

دُخراً يكون كصالح الأعمال

وإذا صح أن هذا البيت من شعر الأخطل — وكان نصرانيا
لا يفارق الشراب — فانه لدليل على أن للشعراء لحظات تصفو فيها
نفوسهم فتفيض بالحكمة العالية يبق أثرها بين مختلف الفرق
والممل وعلى اطراد الأجيال

وأنشد فى مكان آخر الأبيات التى يقول فى بدايتها الحريرى :

يا خاطب الدنيا الدنية انها شَرَك الردي وقرارة الأكدار
 دارمتمى ما أضحكت في يومها أبكت غدا تباها من دار
 وفي مكان ثالث أنشد أبياتا في مناقب أبي بكر رضى الله عنه
 غابت عن الذاكرة . وكنت لا أعرف لأى سبب يترك خطباء
 المساجد الاستشهاد بالشعر ، ولكن بعض رجال الدين له رأى
 في الشعر قد يكون السبب في العدول عن الاستشهاد به : إذ لا يراه
 من الأمور ذوات البال ١

ولاحظت أن خطيب جامع باريس يملأ خطبته بالانفحات
 الوجدانية ، فهو يقول مثلا « وأين ربيع الروح من ربيع العين »
 هكذا وقعت الجملة لضرورة السجع ، وكنت أحب أن تكون
 « وأين ربيع العين من ربيع الروح » على أن السجع يقع خفيفا
 جداً في خطبة ذلك الرجل ، فقد كان يتكلم بطريقة خالية من
 التكلف ومن اللبس ، وكان له في تصوير الظروف التي اقتضت
 الهجرة ذوق جميل

وبعد انتهاء الخطبة نزل الامام فصلى بنا صلاة خفيفة جداً
 رجونا أن يكون في بساطتها ما يؤكد لها القبول ، فان الرياء
 والتفنع لا يغنيان فتىلا عند علام الغيوب . ثم قرأ المصلون جميعا
 دعاء شائقا لاحظت أنهم كلهم يحفظونه ولا أحفظ منه حرفا
 واحداً ، وإن كنت هينمت منه بضع كلمات لأستر جهلى بفقراته

الحسان ، وأنا والله معذور فاني لم أسمع مثله حين كنت أواظب على الصلاة قبل أن أعرف (بونجور مدموازيل) و (بونسوار مدام) !

فلما انتهى المصلون من قراءة ذلك الدعاء مشيت الى ذلك الخطيب الفصيح فسلمت عليه تسليم المعجب باخلاص — أحب أن أتشرف بمعرفة اسمكم الكريم — أنا الفقير الى الله زكى مبارك

— أهلا وسهلا ! ياسيد قدور تعال سلم على السيد مبارك فالتفت فاذا السيد قدور بن غبريط يصاغني ، فتأملت في وجهه طويلا ، وكنت سمعت انه سعى في إنشاء هذا المسجد ليعخدم فرنسا ! ولكنني تيقنت الآن انه خدم دينه وبلاده حين استطاع أن يبني مكانا للصلاة في باريس وفي جوار حديقة النباتات ، وصدق الامام الغزالي حين قال

« طلبنا العلم لغير الله فأبى أن يكون إلا لله »

باريس ٣ سبتمبر سنة ١٩٢٩

بين فصول الكتاب

وآيات الوجود

صديقي ...

تسألني كيف كانت أعمالي كثيرة ومعقدة، وتطلب بيان ذلك التعقيد ؟ اسمع اذن هذه القصة ثم استنبط منها ما تشاء :

في مساء ١٤ يوليه الماضي ، بعد أن تناولت العشاء ، مضيت الى شاطئ السين أنتظر الألعاب النارية مع آلاف المنتظرين . ثم بدا لي فجأة اني شهدت هذا الاحتفال في الأعوام الماضية ، وانه لن يكون فيه جديد، وأن من الخير أن أعود فأكتب صحيفة أو صحيفتين لأتقدم قليلا في العمل الذي جئت له ، ثم انحدرت إلى المنزل الذي أقيم فيه غير حافل بالحياة الضاحكة التي تحشر الناس في صعيد واحد ليرى بعضهم بعضا وليجددوا ما يلي من آمالهم وأحلامهم حين يرون الجمال يزحف بجيوشه الجراد ليفتح ما أغلق من نزوات القلوب ونزعات النفوس، وليروا أخيراً الأسهم النارية تعمل في الجو المطلق بعض ما تعمل العيون النواعس في أفئدة الشعراء

عدت إلى المنزل، وأقبلت على مكتبي، ثم أدنيت الدواة والقلم

والقرطاس ، ولكنى لم أكّد أضع أول جملة حتى سمعت دوى
الأسهم النارية يَحترق الفضاء ، وسمعت تهليل المهللين وصياح
الصائحين ، والضحكات جميعاً من قوّة تنبّئ عن رجولة ،
ورقيقة متقطعة تكشف عن أنوثة ، ودارت بي الغرفة فلم
أدر ماذا أكتب ، وعزّ علىّ أن تنهزم إرادتى وأن أخرج
ثانية للاشتراك فى الاحتفال ، وأخذت أرهف العزيمة لأكتب
شيئاً يعوض تلك الخسارة الفادحة التى مُنبت بها حين تركت
أهل باريس يرحون ويلعبون وتموج بهم لجج الحياة لأحبس
نفسى طائماً فى غرفة مغلقة الأبواب بين ما أعجم واستبهم من
مناظر الكتب والدفاتر والمحابر والأقلام والمذكرات

ولكنى لم أكتب شيئاً !

ثم خلعت ثيابى وألقيت بنفسى على السرير ذاهلاً حائر
اللب ترمينى قذائف التفكير من هنا وهناك . وتجمعت فى رأسى
أسباب الثورة الفكرية التى تهاجنى وأهاجها من حين إلى حين ،
وبدأت أمطر نفسى وأمطر العالم بوابل من الأسئلة المخرجة
التي تقف أمامها النفس الإنسانية حيرى موهلة لا تدرى
كيف تجيب :

أنا تركت العالم يموج على شواطئ السين ، ولكن لماذا ؟ . .

لأقرأ كتابا يتحدث عن العالم ؟ ... هذا حق وسفه . كيف
أترك الحقيقة ثم أبحث عنها في ألفاف الخيال ! ألا كُتِبَ بحثنا
يشرح بعض حقائق العالم ؟ كيف ! وأنا أهرب من العالم لأجأ
إلى القلم والكتاب والمصباح !

وانطلقتُ أفكر في أمثالي من الذين يتسامون إلى شرح
حقائق الحياة ونواميس الوجود وهم أسرى في منازلهم يخشون
إذا همّوا بمشاهدة العالم أن ينالهم الابتذال . فكم من عالم مفكر
— وتلك دعوى قديمة — يجلس في عقر بيته ليضع الشرائع
للناس ، وهو لا يعلم شيئا عن غرائز الناس . في حين أن التشريع
ليس إرادة فردية تؤيد بالأحكام العرفية ، وإنما هو تنظيم
وتهذيب للغرائز والميول والأهواء . وكم من فيلسوف
— وتلك أيضا دعوى قديمة — لا يعرف من الدنيا غير الكتب ولا
يعرف من أهلها غير تراجم المؤلفين ، وهو مع ذلك يرى نفسه
أهلا لوضع الحقائق الباقية لسياسة الأمم والشعوب !

ثم ماذا ؟

ثم تكون هذه النكبة الاجتماعية التي درج عليها الناس منذ
أجيال ، والتي تقضى بأن الجمهور لا يحترم الرجل الذي يشاركه
في أسباب دنياه ، وإنما يتصور العظمة محبوسة في أقفاص
المكاتب والمعاهد والجامعات . وقد عاينا شك الناس في نبوة

الأنبياء : لأنهم يأكلون الطعام ويعشون في الأسواق كما
حدثنا القرآن

أتجرحك يا صديق هذه الملاحظات ؟

معذرة اليك ، فأنا رجل ثائر عفيف ، وسأظل في ثورتى
الى أن أتصرف في حرب ما أمقت من نفاق التقاليد . وأستطيع أن
أؤكد لك أن كثيرا من الأصنام التى تعبد فى مصر والشرق
ستحطم عما قريب ، وسينشأ فى مصر والشرق جيل جديد يبنى
أحكامه وقوانينه على أساس التجارب والمشاهدات ، وستهدم
صروح العظمة التى تبنى على أساس التوقر والتحفظ ، وخلق
أسباب التبجيل ، وفرض الاحترام بالأساليب المعجوجة التى
تحلّى عنها الغرب وداسها بقدميه يوم رغب فى شرف الحرية
والإخاء والمساواة ، ويوم فضّل الحقيقة المرة على الباطل المعسول
متى أشهد مصرعك يا عهد النفاق !

ثم كان مساء الأحد الماضى حيث يجرى سباق السباحة
فى السين ، وخرجت باريس برجالها ونسائها وشبابها وكهولها
تحبّ عظمة البساطة والخفة والسذاجة والرشاقة فى أجسام السابحين
وخرجت أنا أيضا هذه المرة بعد أن وضعت الكتب والمذكرات
فى الصّوان وأغلقتها اغلاقا محكما ووضعت المفتاح تحت البساط
لئلا يهجم على كتاب فلسفة مثلا فيحول بينى وبين الخروج !
يا لله ! هذا شباب باريس يطوّق السين كما يطوق العقد

جيد الحسنة . وهذا زحام مطبق لم يترك لمثلئ موضع قدم ، والناس ما بين شاب رشيق الحركة يتسلق الأشجار ، وفتاة مترفة ترفع مرآتها لتعكس عليها مناظر السابحين ، وشاعر يرى ويشهد أسراب الحسان تتم له أسباب الإبداع ، وفيلسوف يرقب تطور الحياة الانسانية وجها لوجه عن طريق المشاهدة لا كما يفعل أدعياء الفلسفة الذين ينزحون من بئر الغفلة والنسيان والذهول والسين ؟

السين ! قد تحول يا صديق إلى أمواج من النور البنفسجي الجذاب ، حتى حسبه قلبا يخفق بالمتى ، أو مخدعا يتناجى فيه عاشقان ، وحسب السين ليلة من هذه الليالى فى كل عام لتيه على أنهار العالم جماء ، وليظفر بمثل ما كان يظفر به النيل قديما يوم كانت تزف اليه فى كل عام فتاة هيفاء ، والحسن فى كل عصر خير ما يهدى وخير ما ينال

وأنا ؟ . . . أتريد الصدق ؟ لم تكن معى مرآة أرى فى بياضها مشاهد السابحين ، ولم أنشط الى تسلق الأشجار لأرى مالا يراه الواقفون ، ولم أجد مكانا على الرصيف أشهد فيه مناظر السباق ، وإنما اكتفيت بمشاهدة العالم الباريسى ، وعدت مع ذلك إلى المنزل قبل أن ينتهى الاحتفال . أتدرى لماذا ؟ لأقرأ كتاب سبنسر فى علم الاجتماع !

فان شئت أن تعرف كيف كانت أعمالي كثيرة ومعقدة
فاذكر أنها ليست إلا حيرة مطبقة بين فصول الكتاب ومشاهد
الوجود

باريس في ٢٩ أغسطس سنة ١٩٢٩

شفاعة النساء

المرأة مخلوق لطيف يعرف قيمته من يعيش في مدينة مثل باريس
حيث لا يُفتح باب من أبواب الرزق والمجد إلا بيد المرأة فهي مفتاح
كل شيء ومغلاق كل شيء : تعطى الحظ من نساء وتنزعه من نساء.
أغنانا الله من فضله عن شفاعتها في باريس وغير باريس :

ويظهر أن شفاعة النساء كانت معروفة في الزمن القديم ،
يدلنا على ذلك هذا البيت

وَنُبِّئْتُ لِيلى أُرْسَلَتْ بِشَفَاعَةِ إِلَى فَهَلَا نَفْسُ لِيلى شَفِيعَهَا

وأصرح منه في الدلالة قول الآخر

ليس الشفيع الذى يلقاك مؤثراً مثل الشفيع الذى يلقاك عريانا

والعن من هذا وذاك قول صديقنا الحوماني أحد شعراء سورية

قضى عصرنا أن يكون الشفيع لنيل المناصب نهدي وقصد

فن شاءها فلنزر أهلها رئيس الحكومة يوم الأحد

وهذا كلام لا يحتاج إلى شرح ولا تعليق . ويرحم الله من

استطاعوا الفرار من زينة الدنيا إلى وعورة القفار والفلوات

محمود بيرم

فى طريق إلى المنزل الذى أقیم فيه حديقة صغيرة يؤمها
الناس من جميع الطبقات إلى وهن من الليل . وهى حديقة
تهوى إليها نفسى فأخترتها فى الصباح وعند المساء ، ويمعبنى
فيها تمثال فولتير ، ذلك الرجل المعجز الذى علم الكتّاب كيف
يسخرون وكيف يرتابون ، وعلى وجهه تلك الابتسامة الساخرة
التى لاندري كيف استطاع الصخر وهو أصم أن يحفظ منها
صورة ناطقة ، ويمعبنى فيها أيضا أولئك النسوة النبيلات
يخرجن إليها فى الضحى وفى الأصيل ومعهن أطفالهن يرحون
ويلعبون ، فأتذكر والأسى يلذع قلبى أولئك الصبية الأغزاء
يحيطون بى فى حديقة المنزل ليمنعونى من الخروج
من الرحيل !

فى يوم الثلاثاء الماضى وأنا أخترق تلك الحديقة فى الساعة
الثامنة قبل الغروب لمحت طائفة من الجرائد المصرية فى يد انسان
لا أعرفه ، وعلى وجهه مسحة من سماحة الشرق ، وكتلة من أثره
الغرب ، فقلت :

— سلام عليكم (بخفة ونشاط)

—عليكم السلام (بتناقل وبرودة)

—لا تُزع أيها الرجل ، فأنا أريد أن ألقى نظرة على هذه الجرائد

لا أكثر ولا أقل ، وأنا والله فاعل ذلك رضيت أم غضبت !

—اقرأ ، ولكن أسرع فاني ذاهب الى العشاء ، فقد شغلني قبلك

هذا الفتى بجانبك اذ رجاني أن أسمح له بنظرة سريعة ينظر بها

أخبار مصر والشرق ، كما يقول ، أما أنت فبارك الله لك في هذه

الجراة ، أأست تريد أن تقرأ هذه الجرائد رضيت بذلك أم

غضبت ؟ ولا أدري والله ماذا أصنع اذا حاولت منك وفيك

هذه الجراة وهذا الهجوم ، وقد تكون قوي البطش ، سليط

اللسان !

ثم سكت ، وأخذت أقرأ تارة وأدرس وجهه تارة أخرى :

هذا شاب قصير ، نحيل ، متضعع ، مهدود ، لم يبق أيامه

من جسمه باقية ، وهو لذلك ضيق الصدر لم يستطع أن يتكلف

البشاشة لرجل بدأه بالتحية ، وانه ليحمل رزمة من الجرائد

المصرية . وهذا الحمل الثقيل يدل على انه مغرم بتتبع الحياة

في مصر بألوانها السياسية والأدبية . فياليت شعري من هو ؟

—أنت هنا منذ زمان أيها الأخ ؟

—منذ عشر سنين !

—عشر سنين ؟ وماذا تصنع ؟

—عامل في أحد المصانع

—وما الذى ابتلاك بهذه الجرائد وأنت عامل؟

—هذه بلوى قديمة!

—منذ متى؟

—منذ كنت أحرر المسلة . فأنا محمود بيرم التونسي

أهلا وسهلا!

وحضرتك؟

زكى مبارك

أنت الدكتور؟ الله يسامحك! كيف نسيت أن ترسل إلى

نسخة من كتاب الأخلاق عند الغزالي . لا . . . بل كيف

استبحت لنفسك أن تهاجم ذلك الفيلسوف . . . إلى آخر

ماقال

أيها القارىء!

أتذكر صيف سنة ١٩١٩؟ ان كنت لم تشهد ذلك العهد

وذلك العام الميمون فاسأل من شهوده ومن اکتوا بناره

يخبروك أن محمود بيرم التونسي كان شاغلا لجميع الأندية

المصرية بمجلته الصغيرة اللذاعة (المسلة) وهو — مع احترامى

لمن يشتغلون بالرسائل الفكاهية فى مصر؟ — رجل ممتاز له طابع

خاص . ولقد رأيت فى حالة محزنة ، فقد سقط عليه فى ذلك اليوم

برميل بيره فى المصنع الذى يعمل فيه . ولكن الله لطف فلم
يُصب إلا بجرح خفيف ، أتم الله شفاؤه وعافاه

بعد أن تعارفنا تطلّقت أسارى وجهه ، وأخذ يسألنى عن
مصر وعن صحف مصر وعن الصحفيين الذين يطلبون منه أن
يراسلهم مجاناً وهو فى أشد الحاجة الى المال ، وعن الذين
يستطيعون أن يسهلوا له سبيل العودة الى مصر ولكنهم
لا يفعلون !!

ثم تناولنا معاً طعام العشاء . وطفنا طويلاً على شواطئ
السين ، وأسمعى مواويله وأزجاله القديمة التى كانت تضحك ناساً
وتبكي آخرين ، فى سنة ١٩١٩ ، وأسمعى كذلك طائفة من
المقامات الهزلية التى تضحك الشكلى . خصوصاً مقامة « الفقى »
الذى خرج يصطاد امرأة ، والذى « شال العزال » الى المحطة !
وانتهى المطاف الى احدى الحدائق العمومية التى تظل
مفتوحة الى نصف الليل ، وكان بيرم افندى قد تعب ، فطلب أن
نجلس قليلاً على أحد المقاعد ، ولكننا وجدناها جميعاً مشغولة ،
فاضطررنا تبعه الى أن نجلس على مقعد فيه عاشقان يتناجان ،
والأدب فى باريس لا يسمح بازعاج العشاق ، وظل الفقى يقبل
الفتاة وهى بين يديه كأنها الفصن المطلول ، وكأننا لسنا هنا
وكانهم ليسوا هناك ؟

— لا تحسب يا دكتور أن هذا فسق ، فقد يكون هذا العناق
مقدمة زواج

— اطمئن ! فأنا أعتقد أن هذا الغزل المكشوف أسلم وأشرف
من تلك السرائر المظلمة والقلوب السود التي تطوى عليها جوانح
الغدرة الفجرة ممن يدعون الفضيلة، والله بما يعملون عليم !
ثم هممنا بالعودة الى منازلنا بعد سهرة جميلة نفينا بها
أشجان الاغتراب

— اسمع يا محمود افندى ، أنا سأكتب عنك مقالة
— أنت تمزح . ألم يبق لديك الا أن تكتب عن بيرم بعد
أن نسيه الناس ؟

باريس في ٢٩ يولييه ١٩٢٩

لطفك !

يا فوق ما يسمو لجأج الهوى ويطمح الوجدُ ويبنى الهيام
الطُفُ بمشاقك وارفق بهم فقد طفى الحسن وجار الغرام
باريس في ٨ سبتمبر ١٩٢٧

هذه باريس وهذا باريس

باريس في ١٤ يولييه سنة ١٩٢٩

صديق . . .

لقد ألف الناس في مصر والشرق أن يلحظوا في باريس صيغة التأنيث ، فهم يقولون (باريس الجميلة الفتاة) واسكن الفرنسيين يعطون لعاصمتهم القوية صيغة التذكير ، وإنهم يقولون (باريس القوى القهار) فها هو السبب في ميل الشرقيين إلى تأنيث هذه المدينة ؟ السبب واضح ، لأن الشرقيين يتوهمون هذه المدينة مدينة اللهو والدعارة والفسوق: فهم لذلك يعطونها اسماً ليناً مؤنثاً يتناسب مع ما يحسبونه ينهار فيها من أركان الأخلاق ، أما الفرنسيون فيعرفون فضل عاصمتهم ويعلمون أنها قوية جبارة غالت الأعداء ونازلت الخطوب زمناً غير قليل ، ثم ظفرت من ذلك كله بمجد باق خالد تغلب عليه سيما البشر والابتسام: إذ لم يعد في حاجة إلى التبرم والعبوس .

أتذكر أنك سألتني غير مرة أن أحدثك عن باريس ؟ إذن فاعلم أن صمتي عن جوابك لم يكن جهلاً لقدرك ، ولا تهاوناً

في حقك ، ولكنى ظننتك تنتظر منى جوابا يساير الفكرة التى ينتظرها الشريون ممن يصف باريس ، لذلك استبحت لنفسى الإغضاء عنك ، وأنت أنت فى ودك الصادق وعهدك المتين . واليوم ، أتدرى لم فكرت فى جوابك ؟ لسبيين : الأول لرد التحية الجميلة التى حيتنى بها جريدة الصباح التى وعدت فى ختامها القراء بأنى سأوافيهم بشئ عن الحياة فى باريس ، والثانى لأن هذا اليوم - يوم ١٤ يولييه - أخرجنى عن وقارى ، فتركت عملى وخرجت أهيم كالثائر المجنون أتلمس أسباب الحياة فى هذه المدينة الصاخبة التى أغوت من أغوت ، وأضلت من أضلت ، وهدت من هدت من العالمين ، فلم أجد أملأى إلا ذكرى النصر والحرب والسيف والمدفع والبأس والصبر والكفاح ، وما شئت يا صديقى من الأسماء والمسميات التى خلقها الله لتمجيد البطولة والرجولة والقوة والبأس الشديد .

ولقد تعودت فى الأعوام الماضية أن أشهد الحفلة القومية التى يعرض فيها الجيش صباحاً فى ساحة النجم عند قبر الجندى المجهول ، فبكرت من يومى هذا أسابق الناس إلى ذلك الميدان لعلى أجد مكانا صالحا أقضى فيه ساعات الاستعراض ، ولكنى علمت مع الأسف ان مجلس الوزراء قرر إلغاء هذه الحفلة فى هذا العام فراراً من وقدة الحر الذى هاجم باريس منذ يومين اثنين ،

وكنافى بداية هذا الصيف نشكوشدة البرد . وكذلك حُرْم
 الباريسيون من ذلك المنظر الرائع منظر الجنود مدججة بالسلاح
 تذكر من عساه يغفل وينسى بأن الوطن لا يُحرم بغير القوة ،
 وان الأمة التى عُرفت فى العالم كله بأنها صاحبة الفضل فى نشر
 المبادئ الانسانية هى أيضاً لا تعيش بغير القوة ، وانها
 فى وجودها وعظمتها مدينة لقوة البأس وصدق النضال
 أفهمت الآن أن باريس شىء غير الذى تعلم وغير الذى
 يتوهم الناس ؟

لقد أُلقيت فى الشتاء الماضى محاضرة فى نادى الموظفين عن
 تأثير المرأة فى المجتمع الفرنسى ، فلما نُشرت خلاصتها فى بعض
 الصحف لقبنى أحد الذين طالت إقامتهم فى باريس وأفهمنى
 بلجفف أننى لم أعرف باريس . ولا أزال حتى الآن أجد من
 يلومنى على حسن الظن أسديه الى باريس . ألا فتعلم يا صديقى أن
 الذى أحدثك به عن هذه المدينة هو الحق كل الحق ، والذين
 يعرفوننى يعلمون علم اليقين اننى تغلغلت فى أعماق الحياة الفرنسية
 وانه لم يصل أحد الى مثل ماوصلت اليه من الألفة الصافية
 والصلات العميقة مع الذين عرفتهم وصادقهم وعاشرتهم من
 الفرنسيين فى باريس وغير باريس . فالمرأة الفرنسية الصميمة
 الأصلية يغلب عليها النبل والطهر والعفاف ، وإن نبرة واحدة

من صوتها الرنان لتبدل الأرض غير الأرض والسموات ، وانها لتذل من تُذل ، وتُعزّ من تعز ، وهي في مكانها كالطود الراسخ لا تُقلب ولا تُنال . ولو كانت المرأة الفرنسية هينة الى الحد الذي يتوهمه الأفاقون الذين ترميهم المقادير تحت أقدام المومسات في باريس لما أنجبت فرنسا شاعراً ولا كاتباً ، ولظل أهلها فقراء العواطف موتى الإحساس . والذين تراهم يتحدثون عن باريس ذلك الحديث الوقح المجرم المأفون هم قوم لا يزيدون في أخلاقهم ولا معارفهم عن شواذ الفلاحين في مصر حين يحيئون القاهرة عمداً ليطفئوا حرارتهم الحيوانية في بعض البؤر الموبوءة ثم يعودون الى أهلهم فيعطونهم من القاهرة صورة تجرح الطبع والذوق وتبغض الرجل المهذب في مظاهر المدنية وآثار النهوض في باريس اليوم نحو خمسة ملايين من السكان ، أيعيش هؤلاء الناس جميعاً بفضل الرذيلة ؟ هذا محال . فلم يبق الا أن نقف عند حدود العقل والمنطق فنتصور ان مثل هذه المدينة — وفيها نحو مليون من الأجانب — لا تخلو من أما كن تسود فيها الرذيلة ويغاب الشيطان . ولكن هل خطر ببال أحد من الذين هاجموا باريس أن يحدثونا عما فيها من المعاهد والمدارس والكليات والمتاحف والمعامل والملاجئ والمستشفيات ؟ وهل خطر ببال أحد منهم أن يذكر ان الرجل قد يعيش في باريس

بضع سنين ثم لا تقع عينه على منزل يُبنى أو منزل يهدم ، حتى لا تصور أنا أن الله خلق هذه المدينة مرة واحدة يوم خلق الأرض والسماء؟! وهل فكر أحد من الذين رأوا باريس أن يلاحظ ان سكة حديد المترو التي تسير تحت الأرض ومن فوقها المنازل والقصور والحدائق ، ومن فوقها أيضاً نهر السين بفروعه التي تزخر بالموج والسفين ، أقول هل لاحظ أحد من هؤلاء ان هذه الخطوط الحديدية فاقت وهي حقيقة كل ما كان يتصوره الناس عن أعمال الجن وهي خيال ؟ وهل أتجه فكر أحد من الذين يُجرِّحون باريس الى ان رواد المسكاتب وحدها ممن يسايرون الحركة العالمية في أرجاء العالم يزيدون أضعافاً مضاعفة على رواد الملاهي والملاعب والمشارب ، في حين ان نعيم الحواس له عند أهل باريس قيمته ، وان اللهو عندهم قد يُقتَرَف وله سحره وله معناه ، وله فضله في تلوين الحياة الانسانية بلون البشر والفتون: اذ كانوا قومًا جِدُّهم جِدٌّ وهزلهم جِدٌّ ؟

صديق !

هذا باريس ! ولا أقول : هذه باريس !

فان كانت عندك ذخيرة من المال فتعال أعلمك كيف يضع الرجل درهما في سبيل المجد والشرف ، وكيف يستطيع أن يستقي ماء الحياة من منبع الحياة ، فهنا معاهد العلوم والفنون

والآداب . وان كنت تريد أن تضع مالك في القولى بيرجير
والمولان روج فانى أوصيك بتقويم عزمك وتهذيب نفسك
لتبقى لك نعمة المال والشباب والعرض المصون
أيها الناس !

لكم باريس ، ولى باريس ، والسلام

الطلبة عندنا وعندهم

الطلبة فى جامعة باريس يشبهون إخوانهم فى الجامعة المصرية فى
كثير من الوجود ، وهم جميعا شياطين : فحينما جالست فسهام ونشاب
تخف لها الأحلام وتطيش العقول ، وأكثر ما تصوب القذائف إلى
الفتيات اللاتى يتلقينها فى جندل وابتسام

وأظرف ما أذكر من حوادث الطلبة فى الجامعة المصرية كان فى
قصر الزعفران سنة ١٩٢٦ حيث نثر الطلبة مسحوق الفلفل بين
المقاعد ، وكان الدكتور طه حسين يحاضر فى انتحال الشعر الجاهلى
وكنى بجانبه ، فلم تصبنا ولله الحمد شظية من شظايا الفلفل ، غير أن
صديقنا الأستاذ الأهياوى كان قد حضر ليعرف إلى أى حد كانت
انتحال الشعر الجاهلى ! فجلس بين الطلبة وهو أقصر منهم ، ويظهر
أن خياشيمه كانت ضعيفة فأخذ يمطس وحده باستمرار ساعة
كاملة ، وأنا أشهد صابرا ما يقاسيه المسكين من خطر العاطوس
المجهول . ! فإن تذكر أستاذنا الدكتور طه حسين أنه عطس مرة
فى الجامعة المصرية فليعرف الآن أن ذلك لم يكن مصدره البرد ،
وإنما كان مصدره الفلفل المسحوق . وليس بسر ما أذعته أو عطسته
على أكثر من مائتين ! — أليس كذلك ؟

ويل الشجى من الخلى

الأستاذ (د) مدير معهد . . . فى باريس رجل فصيح
المنطق ، رائع الهندام . أحسن ما يكون إذا خطب أو حاضر ،
وهو لا يُلقى محاضراته إلا واقفاً . وله فى امتلاك قلوب من
يستمعون إليه قدرة عجيبية لا يمتري فيها مكابر ولا حقود
عرفته منذ أربعة أعوام ، وأعجبت به ، ثم صادفته ، فلقيت
فيه آكرم صاحب وأوفى صديق

وطالما سألت نفسى : ما الذى وصل بينى وبين هذا الرجل ؟
أهو عامه ؟ ما أظن . فقد كثر العلم والعلماء . أهو كلامه ؟ وكيف
وكل الناس يتكلمون فى باريس ، وأهل هذه المدينة يجيدون
الكلام بنوع خاص

وقد انتهيت إلى أن الذى وصل بينى وبين هذا الرجل هو
إخلاصه لمهنته ، مهنة التدريس ، فقد كان يبلغ به الجِدِّ فى
محاضراته إلى أن يتوقف فجأة ويسند رأسه بيده فى مثل المغشى
عليه ، ويظل كذلك نحو ثلاث دقائق إلى أن يعاوده صوابه ،
ثم يأخذ فى الكلام من جديد ، بعد أن يسأل ما الذى
كان يقول !

وأنا قد اخترت مهنة التدريس وعرفت حلوها ومرها ،
ورأيت ما يقاسى المدرسون ، وتبينت كيف تكتوى قلوب
المخلصين فى هذه المهنة العنيفة التى لم يصبر على عنائها غير
الأنبياء ، فمن الحق أن أعطف على الأستاذ (د) وأن تقرب
نفسى من نفسه ، وأن تتوثق بيننا أواصر المودة والاخلاص
لكن صديق هذا لم يكن ظريفاً إلا فى محاضراته ، فاذا
خرج من حجرة الدراسة فهو انسان ضيق الصدر ، جذب
الكلام ، لا يجذبك إليه ، ولا يقربك منه ، وإنما هو مخلوق
متوحش لا يعرف ما الألفة وما الإيثار .

كنت ألقاه فى مكتبه فينقبض صدرى لانقباضه ،
وأستوحش لوحشته . وكنت أقدر أنه مريض الأمعاء . فقد
شكا ذلك مرة ، لذلك كنت آسى عليه ، وأواسيه ، وأراجعه
فى بعض شئونه علّه يعيل إلى أنس الحديث

وأقدم الذكريات بينى وبينه أننا تناولنا الغداء معا فى أحد
المطاعم ، ثم دعانى إلى منزله ، ولكنه اشترط علىّ أن أحتمل
بعثرة أمتعة المنزل إذا دخلته : لأنه يعيش وحده ، إذ كانت
زوجته فى الريف ، فابتسمت وقلت : إننى دائماً أعذر بعثل
عذرك : فان أمتعة المنزل عندى مبعثرة باستمرار ، بسبب
الكتب والمطبوعات ، وأنا أرجح أن منزلك مبعثر كذلك بسبب

الكتب والمطبوعات ، ثم دخلنا فاذا الكتب مبعثرة فوق البُسْط
والأرائك والمناضد ، فتذكرت منزلى ، وحمدت الله على تشابه
حظوظ الأدباء والمدرسين

وأذكر أنى كنت أُمَاشيه مرة ، فلما وصلنا إلى ميدان
الأوبسرفتوار وقف بغتة وقال : هذه سيارتى ! ويظهر أن ابنى
جاء لتوصيل إحدى صويحاته ! فلنقف لحظة حتى يعود لرى
ماذا يصنع الخبيث !

فقلت : ياسيدى ! إن الطبيعة تعمل عملها ونحن غافلون
فامض بنا وغلّ ابنك يفعل ما يشاء الشباب ؛
فقال : ولكن الطبيعة ليست فى حاجة إلى سيارتى لتعمل
عملها ، وقد كانت الطبيعة تفعل ما تفعل قبل أن تخلق السيارات
وأنا منتظر حتى يعود ذلك الغوىّ المبين !

فقلت : أرجوك ، ليس من الذوق أن تجرح ابنك فى ساعة
حب ، فلنمض بسلام

وأغرب ما مرّ بى متصلا به أن ألقى على أحد الطلبة هذا
السؤال : أنت كثير الاتصال بالمسيو (د) فهل صحيح أنه
يضرب زوجته ؟ فدهشت وقلت : حتى الطلبة فى باريس
يتقولون على أساتذتهم ويخلقون لهم أقاصيص ! إنه لدهش أن
أسمع أن أستاذا فرنسياً يُتهم بضرب زوجته ، وكنت أعرف أنه

الفرنسيين عبيد نساءهم ، وانه إذا ساءت أخلاق أحد الزوجين فلا مفرّ من أن تكون الزوجة هى الجانية !

وكان زملاء المسيو (د) قلما يرضون عنه ، ويرون فيه رجلا مزهُواً قليل الرعاية لحقوق الزملاء ، وكنت أعتذر عنه وقد لاحظت أن المسيو (د) لا يذكر المرأة فى محاضراته إلا بشر ، ولا يرى إلا أنها مخلوق مسخيف ، فكنت أفترض أن صاته بزوجه لا تخلو من اضطراب

لقيت هذا الصديق منذ أشهر فدعوته إلى تناول الغداء فى مطعم الجامع ، فأخذ يعتذر ، فقلت ألا تزال زوجتك غائبة ؟ فقال : لا ، ولكنها سبب ارتباكى . فقلت : كيف ؟ فأجاب : حالتها الوجدانية

فأخذت أسائل نفسى : ما معنى كلمة (وجدانية) فى هذا الحديث ؟ أتكون كلمة (سَنْتِيْمَنَالٍ) مرادفة لكلمة (ملاد) ؟ أيجتمل أن تكون هذه من دقائق اللغة الفرنسية التى لا يزال يفوتنى منها شئ بعد دراسة عشرين عاما ؟

ثم جاءت أيام قدمنى فيها إلى زوجته ، فإذا هى امرأة فى حكم المريضة ، وليس لها ما تشكو منه غير ضعف الأعصاب

وتواترت بيننا الدعوات والزيارات ، وتبادلنا علائم المودة بغير حساب . وكنت كلما ذهبت لزيارتهم بعد العصر احتجزوني بالقوة لتناول العشاء .

وكان المسيو (د) يتبسط معي في الحديث ، فيسامرنى في كل شئ ، وكان يُدهشنى أن أرى معائب الفرنسيين مشابهة لمعائب المصريين في كثير من الوجوه ، فقد كان يذكر أن الحكومة الفرنسية لا تهتم باستشارة أهل الخبرة ، وان علماء فرنسا لا تنتفع بهم حكومتهم إلا إذا ماتوا ، أو طعنوا في السن وأصبحوا في حكم الفانين

وكانت زوجته تشاركنا في السمر ، فرأيت الفرق بين عقليهما بعيداً ، ورأيتها مع ضعفها تسيطر عليه ، وهو يداجيها ويعاريها ويتمسّ لرضاها ألواناً من متكلف الأسباب

ثم جاءت أسابيع شُغِلْتُ فيها عن هذين الصديقين ، وانتظرت أن يسألانى ، ولكن هيهات ! فإني لم أتناق منهما رسالة ولا دعوة تليفونية . فقلت : لا بأس ، هكذا يكون الفرنسيون ، وكذلك يكون وفاء الأصدقاء !

وجاء عيد رأس السنة ، فقلت في نفسى : أليس من البر أن أذهب فأتترك بطاقة الزيارة في منزل المسيو (د) بالرغم من

إعراضه وتفاضيه؟ وترددت قليلا، ثم أقدمت، وبعد لحظات كنت هناك

طرقت الباب ففتحته المدام (د) وهى ملوثة اليدين مشوشة الأثواب. فتراجعت وقلت : عفواً ياسيدتى، إني أعفيك من استقبالى، فإن البوادر تدل على أنك فى شغل، وإليك بطاقتى إلى زوجك العزيز

فقلت : انتظر، انتظر. وأسرعت فغسلت يديها، وأصلحت من هندامها، وعادت فصاغتني وجذبتني إلى غرفة الاستقبال — ما الذى حجبك عنا طول هذه المدة؟

— إن مولاتى تعرف اننى مشغول، وقد زادت أعمالى تعقداً فى الأسابيع الأخيرة .

— ولكن أما كنت تستطيع أن تكتب إلينا كلمة، أو تحادثنا فى التليفون؟

— كان هذا واجبا عليكم يامدام. فأنتم اثنان وأنا وحيد، وأنتم فى وطنكم وأنا غريب

وبعد هذه المحاوره القصيره سككت تلك السيدة لحظه ثم قالت : أصبح أنك انقطعت عنا بسبب أعمالك؟ ألم يشر إليك المسيو (د) بأن لا تجيء؟

فقلت : كيف يشير إلىَّ بأن لا أجيء ، وكنت ولا أزال
من أكرم الأصدقاء ؟

فقلت : هل ذهبت إليه في معهد . . . بعد أن زرتنا آخر
مرة ؟ قلت : لا .

وما هي إلا لحظة حتى اغبر وجه المسكينة وقالت :

— هل تعرف أن المسيو (د) يفكر في الطلاق ؟

— أبداً ياسيدتي ، لا أعرف ، وهذا نبأ مزعج ، كتب الله

لكما الوفاق !

وهنا اندفعت السيدة تبكي بأحر من بكاء الأطفال ،

واقبض صدرى لهول المنظر ، وأخذت ألهيها عن بكائها بسؤالها
عن الأسباب

— الأسباب ؟ أتريد أن تعرف الأسباب ؟

إن الأسباب كلها ترجع إلى نقطة واحدة هي أن صديقك

(د) له صَبَوَات وقد شارف الحسين ! هناك نساء ملعونات

أفسدن ما بيني وبينه وحملته على التفكير في الفراق . كانت

تترد علينا أرملة على شيء من الوسامة ، وكانت تدلله وتناغيه في

حضورى . فليت شعري ماذا كانت تصنع في مغيبى ! وأنا امرأة

يتهمنى من يعرفنى بأنى لا أعرف العصر الحاضر ، ولا أفهم

تقاليد الجيل الجديد

فانهزت هذه الفرصة وتدخلت في الحديث على أشغل
المسكينة عن دمعها المسكوب وقلت :

ولكن ياسيدتى ماهو العصر الحاضر؟ وماهو الجيل الجديد :
الناس هم الناس ، وفضل المرأة هو هو لم يتغير . ولا يُطلب من
الزوجة إلا أن تكون أمينة وفية ، وأنت فيما أعتقد مثال
الأمانة والوفاء

فقالت : لا . ليس هذا هو المهم ! المرأة العصرية في فرنسا
هى التى تعرف كيف تسوس زوجها ، والزوج لا يُسَّاس في هذا
الجيل إلا إن ترك له الحبل على الغارب ، وختته امرأته حراً
يذهب أثنى شاء ، ويساحب من شاء . وهذا شئ يثير جنونى ،
ولا أكاد أحتمل التفكير فيه . وكان من العدل أن يمنحنى
صديقك (د) ما يمنح نفسه من حقوق الغيرة ، فانه لم يسمح لى
أن أرقص مع رجل واحد أكثر من مرة ، فمن حقى أن لا أسمع
له بمراقصة امرأة واحدة أكثر من مرة ! وليت الأمر وقف
عند هذا الحد ، فقد كان يشجعنى على الإقامة في الريف ويقول :
إن صحتك في حاجة الى الهواء الطلق ! وكنت أعرف أنه هو
الذى يفكر في الهواء الطلق في باريس ، والهواء لا يكون طلقاً
في باريس إلا لمن يعيش بعيداً عن زوجته ، ليتنفس كيف
شاء ، وينطلق حيث يريد ! ألم يحدثك عن شئ من ذلك ؟ قل .

أرجوك ، لا تكتم شيئاً ، فقد ارتفعت بينكما الكلفة ، وإنى لو ائقته
أنتك تعرف مالا أعرف من سره الدفين !

فأقسمت لها -- فى صدق -- أننى لم أر منه شيئاً غير
التألم لمرض زوجته

فقالت : وهل تعرف لماذا كنت مريضة ؟ قلت : لا ،
قالت : إن صديقك (د) لم يألف الجلوس فى القهوات ، ولم
يتعود التفرُّج فى البساتين ، ومع ذلك كانت أوقات فراغة تُقضى
خارج منزله ، فأين كان يقضيها الخائن أليس كان يقضيها فى صَبَوَاتِهِ
ونزواته مع أمثال تلك الأرملة الملعونة التى أفسدته على أهله
وفتحت لنا باب الشقاء ؟

أشرت فى صدر هذا المقال إلى أن المسيو (د) له ابن ،
وأن ذلك الابن كان ينتفع بسيارة أبيه فى نزوات شبابه ،
وكنت عرفت بعد ذلك أنه مقيم فى بلجيكا وأنه موظف فى
شركة هافاس . وقد رأيت أن أثير فى نفس الزوجة عاطفة
الأمومة فقلت :

أليس لسكما أولاد ؟ فأنى أعرف أن الأولاد يصلون بين
قلوب الزوجين برباط وثيق .

فقلت : لنا ابن واحد ، ولكنه فارقنا منذ زمان

فقلت : كيف ، ولأى سبب ؟

فقلت : لم يستطع ولدنا أن يكون تلميذا نجيبا ، وأنت تعرف أن صديقك (د) من طبقة البورجواز : فن الصعب عليه أن يرى ابنه ينفر من اللاتينية واليوناني ، ويُحَرِّم من مستقبل الأستاذية . وأسرته كلها أساتذة مثقفون . وكم تأملت من قسوة الأب على ابنه ، فإن ولدنا لم يكن لديه أى استعداد للأستاذية ، وكانت طبيعته منصرفة إلى الزراعة وحياة الريف وفي جميع المرات التي كنا نذهب فيها إلى الأقاليم كان ولدنا يأنس بالمواشي والدواب ، وآلات الحرث والسقى ، ويطيّب له المقام بين الفلاحين . وكنت أحب أن أشجع فيه هذا الميل ، ولكن والده كان يتأفف ويتألم من انصرافه إلى الفلاحة ، ويهمُّ بزجره وإيذاؤه ، حتى ضاق صدره وأصبحت حياته بيننا أشبه شئاً بحياة المسجون . ومنذ أعوام ذهب لتأدية الخدمة العسكرية فلما عاد وجدناه قد أُلِفَ المطالعة والتهام مافى الكتب من الشئون العلمية والأدبية ، ورأى أن يعمل في بعض المكاتب الكبيرة ، حيث تنفع هذه الموهبة ، فإن هناك ناسا يذهبون إلى المكاتب بدون أن يعرفوا ماذا يقرءون ، فيكون وجود مثل هذا الشاب مصدر ثروة للمكاتب التي تحتاج إلى من يُعرِّف رُؤادها

ماهى أم الكتب ومن هم أشهر المؤلفين
ولكن ذلك لم يغن عند صديقك (د) فأخذ يؤذى ولده
ويضيق عليه ويحرمه من ارتياد الملاهى ، بحيث كان المسكين
لا يعرف كيف يقضى سهرته . فكان يذهب إلى عمته يحادثها
لحظات ثم يعود قبل الساعة العاشرة ، وأنت تعرف أثر هذا
الضيق فى حياة الشبان . وكذلك خلانا وهرب ليعمل فى مدينة
غير هذه المدينة ، وبلاد غير هذه البلاد !

ثم عادت السيدة إلى بكائها وعويلها فقلت لها : صبراً !
فقلت : هذه نصائح يحسنها الخليون ! وكل خلى فصيح يُحسن
القول ويحيد وصف العزاء ! لقد صممتُ على أن نعيش معا
أو نموت معا ، فله أن يساكنى فى البيت أو يجاورنى فى القبر
أما أن أصير أرملة ويظفر هو بعروس تُذهب همومه فذلك
من المستحيل . أأستقرأ الجرائد ؟ أأست ترى المأسى الدموية
بين الأزواج ؟ إذن انتظر فستفصل الجرائد فجميعتنا بعد قليل
قلت : أليس لكم أصدقاء يتوسطون فى فضّ الخصومة ؟
فأجابت : لا أمل فى ذلك ، فقد أصرّ صاحبنا على الفرقة ،
ويكفى أن ترى كيف تخير أيام العيد لينشر خبر القطيعة بين

جميع المعارف والأصدقاء . على أننى قد فكرتُ فيما فكرتَ فيه ،
وربما ذهبت إذا اقتضى الحال إلى بعض الأسرات التى نعرفها
والتي تخاطبه بالكاف - «المخاطبة بالكاف اصطلاح عربى قديم
يقابل (التيتواما) عند الفرنسيين »

فقلت : من عسى أن يكون هؤلاء الأصدقاء ؟ فقالت :
إنهم زملاؤه . فقلت : احذرى يا مدام أن تعتمدى عليهم ، فإن
الزملاء قلما يحب أحدهم لأخيه أن يكون له بيت معصور ،
ثم خليتها وانصرفت وأنا أردد الحديث الشريف : أبيض
الحلال إلى الله الطلاق . ثم مر بالخاطر بعد هنيهة ما روى عنه عليه
الصلاة والسلام : الغيرة مفتاح الطلاق
وبعد قليل ترددت في الفكر عبارة قالها بعض الأصدقاء
الفرنسيين : (لاسبيل إلى السلام بين الزوجين إلا إذا تمتع كلاهما
بحريته . فان كان لا بد أن يسيطر أحدهما على صاحبه فن الخطر
أن تكون السيطرة للمرأة)

وهذا هو الذى كان في منزل الاستاذ (د) فانه لم يستطع
أن يظفر بحريته ، ولم يستطع أن ييسط سلطانه على زوجته ؛
فانتهى به الأمر إلى الهرب ثم إلى الطلاق
فيا حضرات القراء : احمدا الله على سذاجة المرأة الشرقية ،
ولا تحسدوا أمثالكُم في الغرب فانهم أشقياء تعسون

حديقة النباتات

في باريس

حديقة النباتات في باريس ليست للنبات وحده كما يفهم من اسمها الفرنسي ، إنما هي حديقة النبات والحيوان . ولعل قَصْرَ اسمها على النبات راجع إلى أنها في الأصل أُقيمت لذلك ، ووُضِعَ قسم الحيوان فيها بعد حين .

وهي من حيث الشكل جميلة الهندام . وهذا التعبير أدق ما توصف به تلك الحديقة المهندمة الرشيقة التي تبدو لزائرها وكأنها عروس في ليلة الزفاف .

في تلك الحديقة أشجار مرت عليها أجيال ، وشهدت من تقليات الحوادث وصروف الزمان ما لم يشهده من أمثالها إلا القليل ، ومن الوجهة الفنية تُعدّ من أغنى الحدائق في العالم : ففيها نباتات من جميع البقاع ، حتى لينخل مثلث حين يجد فيها نباتات مصرية لم يسمع عنها ولم يرها في بلاده ، وفيها نباتات كانت في مصر منذ قرون ولا توجد بها الآن . ولا أكتفم القارئ أنني رأيت بها نباتا لا يرحمه الفلاحون المصريون . وهو

ما نسميه « الزُمير » وهو ينبت في مصر في حقول القمح ويهاجمه الفلاح ، وهو عند الفرنسيين يقدم طعاما للخيل . وتعد حديقة النباتات هذه أكبر مرجع للمستغلين بالزراعة وتنظيم الحقائق والحقول . والرجل المتطلع يقضى فيها أياما وأسابيع لا يمل ولا يسأم ولا ينتهى درسه لما فيها من أنواع النباتات والأشجار والأزهار . وأمام كل حوض بيانات وافية تنفع الحريص على تعقب ما في هذه الحديقة مما يجب درسه وفهم ماله من الخواص أما قسم الحيوان فهو ضئيل بالنسبة إلى قسم النباتات ، ويمكن الحكم بأنه صغير جداً بالنسبة لحديقة الحيوان في مصر ، ولا ينتظر غير ذلك : لأن الجو في فرنسا لا يسمح بمثل ما يسمح به الجو في مصر من الرفق بالحيوانات الأفريقية والآسيوية . ولأجل هذا تعتبر حديقة مصر من كبريات حدائق الحيوان في العالم .

لكن لقسم الحيوان في حديقة النباتات في باريس حظ ليس لأخيه الأكبر في حديقة مصر . ذلك بأن أهل باريس يخصصون حديقتهم بساعات جميلة جداً من أيام الآحاد . والساعات الجميلة تبتدىء من الساعة الثانية بعد الظهر إلى السادسة حيث يدخل الجمهور مجانا يشاهد الحيوانات التى ألفت تقبل الهدايا من الزائرين ، وصارت تنتظرهم انتظار الصديق للصديق . وليس من المبالغة في شيء أن تقول أن ساعة في حديقة النباتات في يوم

الأحد تعدل جيلا يقضيه الرجل منعا في مدينة من مدن الشرق ، فالناس هنا يعرفون كيف يصيرون حياتهم جميلة محبوبة ، لا أثر فيها للسأم والملل . فاذا رأيت ثم رأيت الفتى وأخته ، أو الزوج وزوجته ، يغدون إلى الحديقة في وجوه فرحة مستبشرة ، ومع كل فريق زاد خاص جاء به لدابة الحيوانات ، وقد تعودت الحيوانات هذا البر فهي تقف على أطرافها وتمد أعناقها في رفق ودعابة لتأخذ ما يقدمه إليها الرجال والنساء والأطفال .



للأطفال حظ عظيم جدا من المتع البريئة أيام الآحاد في حديقة النبات ، فهناك تقدم الجمال والحير والبغال لركوب الأطفال ؛ والجمال مركب لطيف يُنَاخ فيصعد إليه الأطفال في مَرَح شديد ، ثم يقوم بهم فيتضاحكون ، ثم يمضي بهم في أرجاء الحديقة نحو خمس دقائق ، وفي عنقه الجلال تتع الركاب والمتفرجين بصلصلتها الشائقة بين الأزهار والأشجار . وقد يُنَاخ الجمال فيركب الأطفال ويمتنع من النهوض ، فلا يزال الجمال يلاطفه تارة ويخاشنه أخرى ، والجمال يتأني ويتبلد ، فإذا كلمه بالعربية نهض في غير بطء ولا استرخاء ، وإذا ذاك يتضاحك

الناس جميعاً إذ يذكرون أن لغة طرفة بن العبد أحب إليه من لغة أناطول فرانس !

والعجيب الشائق أن يُرى جحش صغير جداً يقود عربية يركبها الأطفال ، وتلك أكبر مُتعة للصبية الصغار الذين لا تقع أعينهم على هذا الحيوان الألوف الصبور إلا في يوم الأحد في حديقة النباتات ، والحمار حيوان مظلوم ، كما يقول بوفون ، يهمله الناس بالبلادة والقيح ، مع أنه في رأيه غاية في اللباقة والجمال . وبهذه المناسبة أذكر أن أشهر الحمير في العالم حمير مصر وهي غير الحمير المعروفة التي لا تُدرك ما ترى ولا تفهم ما تقول من أدياء العلم والبيان ، إنما هي الحمير التي تمشى على أربع لا على اثنتين ، وتأكل الفول والشعير ، وكان من حظها أن اقتنت منها عريب المغنية المشهورة معشوقة ابن المدبر حماراً مصرياً ظريفاً كانت تظاً به راكبة أندية الوزراء والشعراء . ويظهر أنه لهذا السبب كان شوقي يركب حماراً في الايام الخالية ، كما حدثنا في مقدمة الشوقيات ، وكان الشيخ عبد المطلب يُرى في الاصائل والعشيات على ظهر حمار في حي المغربلين . . . إنه حقاً لحيوان مظلوم كما يقول بوفون !

في غير أيام الآحاد تكون حديقة النباتات هادئة فلا ترى فيها
الألوف المؤلفة من الفتيان والفتيات والأطفال . ولكنها تظل
مع ذلك مأهولة يؤمها الحريصون على العلم ، والمغرمون
بالصيد بين الحائل والأزهار 1 فهنا رجل يدرس نبتة أو زهرة ،
وهناك فتاة على موعد من حبيب ، وهناك فتى ضاقت به
الأرض فهو يبحث لروحه عن رفيقة مؤنسة تذهب بما في
دنياه من أسباب الكمد والفيظ . وفي هذه الناحية شاب
مكدود يده كتاب يدرسه بعناية وجهد ، وفي ذلك الجانب
شاعر مغترب يدمدم ويقول :

يا بحيرة السين يحيا في مرابعكم
فتى إلى النيل يشكو غربة الدار
جنت عليه ليليه وأسلمه

إلى الحوادث صحت غير أبرار
ثم تمر الساعات في تلك الحديقة والطبيعة تفعل ما تشاء في
تكوين عواطف الانسان والحيوان والنبات ، والجماد أيضاً ،
فقد يكون لهذا الوجود أسرار خفية من التآلف والاتساق
لم يصل إليها الباحثون .

كل ما في حديقة النباتات في باريس ساحر فتان ، وفي كل

ركن من أركانها ، وحول كل حوض من أحواضها ، وفوق
هضبتها العالية ، نَعِمَتْ قلوب ، وشَقِيَتْ قلوب . والحب جنة
وسعير ، ونعيم وعذاب

لكن ما هذا القادم الجديد ؟ هذا مسجد باريس بُني منذ
أعوام قلائل أمام حديقة النباتات !
فان أُتِيح لك أيها القارىء ، أن تظفر بصيد فى تلك الحديقة
التي طال عهدُها بالفخاخ والأشراك ، فترقُبْ وحاذر ، فقد
يقرّع سمعك فى تلك اللحظة صوت غريب يصيح بالعربية
الفصيحة فوق مأذنة عالية :
الله أكبر ! الله أكبر !
اذكر هذا وتهيبْ عواقبه ، وتأدب مع غافر الذنب ،
وقابل التوب ، شديد العقاب

باريس فى ١٣ يولييه سنة ١٩٣٠

الأدب والحياة

الى الأستاذ محمد السباعي

صديق

اسمح لي أولاً أن أصارحك بأنك ظلمت نفسك وظلمت
قراءك في الكلمة التي وجهتها إليّ منذ أيام . ظلمت نفسك حين
ظلمت أنك كابن الرومي حين يقول :
مالى أرانى كأنى قد زرعت حصّى

في عام جَدب وظهر الأرض صفوانُ

في حين أنك لم تزرع إلا كريم البذور في أرض خصبة
مغمورة بروافد النيل . فإن كانت هناك لحظات ضَجَر تخيل
إليك أنك منسىٌ مجهول فلا تنس أن تستعِذ بالله من شر
اليأس والوسواس ، وإن كنت ترى ناساً أنصفهم دونك
الزمان ، فارق بنفسك فسيطفي النسيان على خلق كثير
ويبقى اسمك في الخالدين . وظلمت قراءك حين حسبتهم غافلين
عن فضلك ، وكان ينبغي أن تذكر أنك قضيت أكثر من
عشرين عاماً وأنت في أقدس مكان من أنفس القراء . والواقع

أن القراء في مصر جديرون بالإعجاب : فإن إحساسهم قوى جداً بروائع الفنون والآداب . ولك أن تنظر إلى رقى الصحف المصرية التي كادت تفوق الصحف الأوربية ، إذا استثنينا الصحف الانجليزية ، فإن هذا الرقى تعاون في إيجاده القراء والكتاب ، وكان فضل القراء أكبر لأنهم أعانوا أرباب الصحف على الاتقان والتجميل . فلا تبتئس أيها الصديق الفاضل وامض في طريقك غير هياب ، وثق أن القراء فوق ما يظن المتشائمون

وأعود فأحدثك أتى أردت أن أوجه إليك هذه الرسالة لأبين لك أن القارئ وال كاتب قد يتوافقان وقد يتنافران . فلا تنتظر أن يوافقك القراء جميعاً ، أو يخالفوك جميعاً ، لأنك وإياهم تستمدون حماسكم من الحياة . وأنت رجل تدل آثارك الأدبية على أنك فهمت كيف يطيب العيش ، وعرفت أن الأديب يجب أن تكون له حوادث يرويها قبل أن يُشغل برواية حوادث الناس . فهل تظن أن الناس جميعاً يجب أن يستطيخوا ما تكتب في حين لم يقدّر لهم جميعاً أن يعيشوا كما عشت ، وأن يفهموا كيف يكون نعيم الحواس ؟ على أنه لو كان يُنتظر من كل كاتب أن يرضى جميع القراء

لتقصفت مئات الأقلام . والعقل يفرض علينا أن نطمئن إلى
أن قراءنا لهم ألوف مؤلفة من الأهواء والميول والأذواق .
فإن أزعجك أن ينصرف عنك قارئ لأنه يواجه الحياة بذوق
غير ذوقك ، فتق أن هناك من يقبل عليك وينتظر : لأنك
تحدثه عن نفسه حين تتحدث عن نفسك . ولعلك تدرك تمام
الإدراك أن الأديب المبقرى يجب أن يكون فى شغل بفنه
وفكره وإلهامه عما يحب الناس وما يكرهون . فعلى البلبل
أن يفرد حيث يطيب له التفريد ، وليس عليه أن يفتن مضمَّ
الآذان ، أو غُلف القلوب

وإني لأقدم إليك مثالا من فهم بعض القراء للشعر البليغ
وأذكر لك أن للبحترى قصيدة رائية بعث بها إلى ابن المدبر
يستوهبه تحفة من تحف الجمال فى عيد المهرجان . وتلك الرائية
تعدّ من نواذر قصائد البحترى ، وإطيب لى دائما أن أطوف بها
كلما واجهت شعره الرنان . وقد استعرت ديوان البحترى فى
هذه الأيام من أحد الأصدقاء المقيمين فى باريس . وهذا الصديق
يرتفع عن القارئ العادى لأنه فى حكم المتأدبين ، ومن عادته
أن يضع على هوامش الصفحات حكمه على ما يقرأ ، وهو يكتفى
بكلمة (جيد) أو كلمة (سخيّف)

وإليك القطعة المختارة من تلك القصيدة ، وسأخبرك عن حكمه عليها بعد ذلك :

وقد زعموا أن ليس يغتصب الفتى
على عزمه إلا الهدية والسحر
فان كنت يوماً لا محالة مُهدياً
ففي المهرجان الوقت إذ فاتنا الفطر
فان تُهد ميخائيل ترسل بتحفة
تقضى لها العُتي ويُغتفر الوزر
غريزُ تراءاه العيون كأنما
أضاء لها في عُقب داجية فجر
ولو يبتدى في بضع عشرة ليلة
من الشهر ماشكَّ امرؤ أنه البدر
إذا انصرفت يوماً بمِطفيه لفتة
أو اعترضت من لحظة نظرة شرر
رأيت هوى قلبٍ بطيئاً تزوعه
وحاجة نفس ليس عن مثلها صبر
ومثلك أعطى مثله لم يضق به
ذراعاً ولم يخرج به أو له صدر

على أنه قد مرَّ عُمُرُ إِطْيِيهِ
 ومن أعظم الآفات في مثله العُمُرُ
 غداً تفسد الأيام منه ولم يكن
 بأول صافي الحسن غيرَه الدهر
 ومُنَى بِخَطَى حَيَّةٍ مُدْهِمَةٍ
 خُدَّيْهِ مِنْهَا الْوَيْلُ إِنْ سَاقَهَا قَدْرُ
 تَجَاوَزَ لَنَا عَنْهُ فَإِنَّكَ وَاجِدُهُ
 بِهِ ثَمْنَا يُغْلِيهِ فِي مَدْحِكَ الشَّعْرُ
 وَلَا تَطْلُبِ الْعِلَالَاتِ فِيهِ وَتَرْتَقِ
 إِلَى حَيْلٍ فِيهَا لِمُعْتَذِرٍ عَذْرُ
 فَقَدْ يَتَغَابَى الْمَرْءُ فِي عُظُمِ مَالِهِ
 وَمِنْ تَحْتِ بُرْدِيَةِ الْمَغِيرَةِ أَوْ عَمْرُو
 فَارَأَيْكَ فِي هَذَا الشَّعْرِ؟ أَلَا تَرَى أَنَّهُ لَوْ تُرْجِمَ إِلَى اللُّغَةِ
 الْفَرَنْسِيَّةِ لاسْتَطَاعَ أَنْ يَزَاحِمَ شَعْرَ بُوْدِيلِرٍ وَفَرْلِينٍ؟ وَمَعَ هَذَا
 لَمْ يَعْفِهِ صَاحِبُنَا مِنَ الْحُكْمِ عَلَيْهِ بِأَنَّهُ (سَخِيفٌ)
 وَهَذَا السَّقَمُ فِي الْأَذْوَاقِ مَرْجِعُهُ إِلَى فَقْرِ الْحَيَوِيَّةِ فِي
 أَنْفُسِ بَعْضِ النَّاسِ ، وَقَدْ حَدَثَ مَرَّةً أَنْ ثَارَتْ بَيْنِي وَبَيْنَ
 أَحَدِ الْمُتَأَدِّبِينَ مَنَاقِشَةٌ حَوْلَ الْمَبَالَغَاتِ وَالتَّهْوِيلَاتِ الَّتِي يَصَادِفُهَا

القارىء فى المؤلفات العربية ، وكان رأيه أن حقائق الأدب العربى كلها خيالات ، وأن الشعراء والكتاب كانوا يصفون ما يتوهمون لا ما يشعرون . وقد ضرب المثل بالتعابير الآتية فى وصف الرسائل الإخوانية :

كتاب كتب لى أماناً من الدهر ، وهنائى أيام العمر . . .
 كتاب لو قرئ على الحجارة لانفجرت ، أو على الكواكب
 لانتثرت . . . كتاب كدت أبليه طيئاً ونشراً ، وقبلته ألفاً ويد
 حامله عشراً . . . كتاب هو من الحسن روضة حزن ، بل جنة
 عدن ، وفى شرح النفس ، وبسط الأُنس ، برد الأكباد
 والقلوب ، وقيص يوسف فى أجفان يعقوب كتاب
 تمتعت منه بالنعيم الأبيض والعيش الأخضر ، ووكلت طرفى
 من سطورهِ بوشى مهلل ، وتاج مكلل . وأودعت سمعى من
 محاسنه ما أنسانى سماع الأغانى ، من مطربات الغوانى . . .
 كتاب كتب لى أماناً من الزمان ، وتوقيع وقع منى موقع
 الماء من العطشان

وقد سألت ذلك الصاحب عما يأخذه على هذه التعابير :
 أهو الديباجة والصياغة الفنية ؟ أم هو ما تنطوى عليه من
 مستور الأغراض ؟ وكان جوابه أنه لا يعقل أن تصل الرسائل
 إلى هذا الحد من سحر النفوس ، وأن الكتاب كالشعراء كلهم
 كاذبون !

ولم أجد ساعتُذ ما أقنع به صاحبي غير رسالة فرنسية
كانت وصات في الصباح فعرضتها عليه ، فأكاد يتم قراءتها
حتى اصفرت لونه وقال : أهكذا تعيش في باريس ؟ !

ولا أكتمك يا صديق أن تلك الرسالة كانت تعد
— لو صدقت في الوعد — بليلة سبائية ، لولا أنها كانت من
إحدى اللواتي عناهن من قال :

ألا إنما ليلى عصا خيزرانةٍ

إذا غمزوها بالأُكفّ تلينُ

تمتّع بها ما ساعفتك ولا يكن

عليك شجاً في الصدر حين تبينُ

وإن هي أعطتك اللّيان فإنها

لآخرَ من مُخلانها ستلين

وإن حلفت لا ينقض النأي عهدا

فليس لمخضوب البنان يمينُ

فلا تنس حين تبكي مصاب الإنسانية في مصابك أن

تذكر أن أخاك يقاسى أضعاف ما تقاسى أنت والإنسانية جمعاء !

بقى يا صديقي أن أعترف لك في صراحة وإخلاص أنني أصبحت أحقد أشد الحقد على كائنين من كائنات الحياة : وهما الأدب والمرأة

أحقد على الأدب لأنه لا يستقيم له حال إلا إذا حمل صاحبه على المخاطرة في ظلماء الوجود ، ولن تجد في العالم كله أديباً ذا مكانة إلا وله في ميادين الحياة ثارات وحزازات لن تموت . والقراء الذين يحيا على حسابهم الأدب وأهله لا يؤمنون بوجود الأديب إلا إن رأوا أحشاه تَحترق بين السطور . وقد ترى أحياناً ناساً يهاجمون الأديب ويتهمون به بالخروج على التقاليد . وهؤلاء الناس لا يفعلون ذلك حرصاً على الأخلاق ، وإنما يقعون في أعراض الأدباء حسداً منهم على ما رُزق النابغون من مواجهة أسرار الحياة ... ولكن ما قيمة ذلك ، وما الذي فيه من العزاء ؟ إن الأديب سيظل - - ولو انتصر - كالشمعة تضيء للناس وهي تحترق

وأحقد على المرأة لأنها لئيمة ، وأى لؤم أشنع من أن تراها تتلمس أسباب الفتنة لتريك أنها تستطيع دائماً أن تجد إنساناً سواك ... وهي مع هذا اللؤم شر لا بد منه ، لأن الحياة قضت بذلك ، وعلى من يمشق الجمال أن يطمئن طائماً أو كارهاً إلى ساطان تلك الحية النضاض !

وقد فكرت كثيراً في شر الأدب على أهله ، ولكنني لم أستطع الخلاص : لأنه كُتِبَ على أن أحيَا من مهنة الصحافة ومهنة التدريس . فهل تراني أفلح إذا اقتصرت على أن أحادث قرأني وتلاميذتي في فضل الصمت وشرح دلائل الخيرات ؟ !

وكذلك فكرت في شر المرأة ، ولكنني كذلك لم أستطع الخلاص : لأن المرأة شُبِّهَتْ صدقا بالشمس ، فهي تلقانا في كل مكان ، وليس عن سحرها يحيد

أضف إلى ذلك ياسيد سباعي أن هنا إنسانة في الحى
 --- الحى اللاتيني لا الحى الحسينى --- انسانة من بنات حواء ،
 حواء المذكورة في التوراة والقرآن ، حواء التى نقلت أبانا آدم
 إلى صفوف المناكيد وأخرجته من عالم الأزهار والثمار إلى
 عالم الشطة والفلفل والفول !

فبالله لاتنس أخاك حين تبكى مصاب الإنسانية ، لأن
 أخاك أيضا إنسان ، وهو فوق ذلك عاشق وأديب !

جواب الأستاذ السباعي الى الدكتور زكى مبارك

ما وجدُ صادٍ بالحبال مُوثَقٌ بماءِ مزن بارد مُصَفَّقُ
بالريح لم يكدر ولم يُرْتَقِ جادت به أخلاف دَجَن مُطْبِقُ
بصخرة إن تر شمساً تُبرِقِ مادَ عليها كالزجاج الأزرقِ
صریحٌ غيثٍ خالص لم يُمَذِّقِ إلا كوجدى بك لكن اتقى
يا فاتحاً لكل باب مُغلقٍ وصيرفيا ناقداً للمنطقِ
إن قال هذا بهرَجٌ لم يَنفَقِ إِنَّا على البعاد والتفرقِ
لنلتقى بالذكر إن لم نلتقِ

وردت على رسالتك القيمة التى حاولت فى خلالها أن
تسكن من نائرة غضبي على المجتمع المصرى ، وتجبب إلى الحياة
وترينها فى نظرى

وفى الحق يا صاحبي انى على كل تسخطى وتبرئى وصرخاتى
لا أعرف عن نفسى إن كنت فى الواقع شقياً أو سعيداً ،
أو محظوظاً أو منكوداً ، وما يدرينى لعل حين يُخِيلُ إلى أنى أشد
الناس محنة وبلاءً أكون فى الحقيقة أشدهم لذة وصفاء ، ولا جرم

فأولى الناس بأن يكون المنعم المغتبط الفائز بالقسط الأوفر من لذات الحياة هو من كان في طاقته ومقدوره كلما شاء أن يترفع عن سفال ماديات الحياة إلى ملكوت روحانياتها، وينتقل من عالم الحقيقة المرة القاسية السمجة الجافية إلى عالم الخيال المملوء بمسول الأحلام والأمانى، وكان في كفه مفتاح مملكة السحر وما بها من فراديس الحور وملاعب الجنة... كل ذلك منطو تحت لواء الفن ومن ميراث أهله وأربابه، وهذا معسداق كلمتك التى رميت بها فى عرض رسالتك إذ قلت لى « ولعلك تدرك تمام الإدراك أن الأديب العبقرى يجب أن يكون فى شغل بفنه وفكره وإلهامه عما يحب الناس وما يكرهون، فعلى البلبل أن يفرّد وليس عليه أن يفتن مُصمَّ الآذان أو غُلف القلوب ». .

ألا حيا الله الفن والخيال والشعر ! إنه يترك الفقر أغنى من الغنى ويدع الوحشة أشد إيناساً من الأُنس، وإن هنالك من نوابغ الفنون وأئمة الآداب من إذا اشتد به البلاء لم يزد إلا غبطة وسروراً، ومن يدوم عليه الفقر حتى يودى بحياته فلا يشعر به ولا يحسه، فهو فى حلم سرمدى ذهبى فردوسى، وهو وإن توسّد التراب وداسه الناس بأقدامهم ليحس على شفثيه قبلات الحور العين معطرة نفّاحة، ويميش فى الفكر والخيال فى حدائق وجنات مسحورة وقصور وصروح مدهشات،

وكنوز مغمات بنفائس التحف والطرف من ماس الهند
وعقيانه ، ولؤلؤ الخليج ومرجانه

وكأني من شاعر تراه أعين الناس في أسمال وأطمار ، خاوى
الوفاض ، بادی الأتفاض ، وهو من عالم الخيال في بحبوحة
يحسده عليها ملوك الأرض لو يفقهونها ولكنهم لا يفقهون . . .
كذلك يسير الفنان العبقري بين الناس ، ظاهره شحاذ وباطنه
« مليونير » مثله كالولّى الواصل تنظر عيناه إلى الباطن فتري
العجائب والغرائب ، ويطوف في مسالك الحياة كالطائف في
حلم ، لا يشاهد ما نشاهد ، ولكنه يرى ما قد حرّمت علينا
رؤيته ، وبعد ذلك فبأي حق نعد أنفسنا أعظم منه شأنًا وأحسن
حالا ، وبأي حق يسوغ لأنفسنا أن تتمطف عليه بالثناء والرحمة
ألسنا نحن الأحق برحمته وراثته . . . ماذا صنعنا وماذا صنع هو ؟
لقد أخذنا الحياة بآفاتنا وعلاتها . . . بأقذارها وأقذارها ، وعرف
هو كيف يحول سخف الحياة وسماحتها لذة وطربا ، وفتنة عجيبة ،
ويرد أجاجها نغيرا ، وسماها لكسيرا ، وتراها عنبرا ، وحصباءها
جوهرًا ، وتنافرها انسجامًا ، وضوضاءها أنعامًا

من أجل ذلك قال (أنا تول فرانس) لما مات الكاتب
الروائي (فيليير دي ليل آدم) ما معناه :

— لقد مات وترك الدنيا غير آسف عليها ، مع أنه لم ينعم

قط بأذى شيء مما يسميه الناس لذاتها وطبيعتها . لقد أنشب فيه
الفقر مخالبه وشد عليه قبضته فلم يك في طاقة مخلوق أن يستنقذه
من إيساره . لقد قضى ثلاثين عاما يغشى حانات الليل ثم يخفى
مع أول أشعة الفجر ، لقد طبعه الفقر بطابعه ، ووسمه بميسمه
وصَّبه في قلبه ، فأصبح كبعض أولئك المتشردين الذين ينامون
على المقاعد العمومية بقوارع الطرق ، وكان أصفر اللون لا يريق
بعينه ، مقوس الظهر ، وعلى الرغم من كل ذلك أرانا اليوم في
حيرة من أمره لاندري أنكتبه في سجل الأتقياء أم في سجل
السعداء ، وجدير هو بالحسد منا أم بالرحمة والثناء . لكأنى بطيف
خياله يهبط علينا من عالم الأرواح فيقف على إحدى تلك الموائد الملوثة
بآثار التبغ والنبذ فيصب عليها من أعاجيب أحلامه ذهباً وُجُماناً ،
وينفسجأ وأرجواناً ، ثم يميل رأسه ناحية ويخاطبنا بصوت تهتز في
نبراته أوتار الوحي والنبوة قائلا « معشر الخللان والأخدان اغبطوني
ولا ترحموني ، فإن من البغى والعدوان أن تأسفوا على المالكين
كنوز الجمال والفتنة ، ولقد كنت من أولئك ، لقد ملكت الجمال
ولم أكن أبصر شيئاً سواه ، أليس عجيباً أن دنياكم هذه التي ترونها
ولم يعيشون فيها لم تكن موجودة في شعوري ولا في نظري ،
وأني لم أنزل قط ولم أسفل إلى محاولة مشاهدتها ؟ إنما لي عالم
باطني أعيش فيه وأتقلب ، وتظل روحي بين أرجائه الفيح تلهو

وتترجح في جنات تجرى من تحتها الأنهار، وقصور من الياقوت والزبرجد... اقرأوا كتابي المسمى «الكسير» هنالك ترون اثنين من أجمل خلق الله رجلا وامرأة مابرحا يبحثان عن كنز من الذهب حتى وجداه، ولسوء حظهما وجداه، فإنهما ما كادا يحوزانه حتى أسلما نفسيهما للموت الزؤام، إذ علما أنه لا كنز هنالك يستحق أن يعيش له إلا إنسان في هذه الدنيا إلا الكنز الروحاني المقدس: كنز الخيال والحكمة والجمال، واعلموا يارعاكم الله أن النكوخ الحقيق الذي كنت أعزف فيه على أوتار مزهري المحطم كان في الحقيقة أجل وأنغم من قصر اللوفر (بيارس) ألم يقل لنا الفيلسوف الأعظم (آرثر شوبنهاور) ما معناه: «أى قصر مشيد سواء كان الحمراء أو الإيوان يداني في رونق الجمال وأبهة الجلال ذلك الجحر المظلم الذي كتب فيه الروائي الأكبر (سرفنتين) كتابه الخالد «دون كيشوت»؟

لقد كان «شوبنهاور» نفسه يقتنى تمثالا من الذهب للإله «بوذا» ليذكره دائما بأن الثروة الحقيقية هي احتقار الثروة.

لقد نلت بقوة خيالي مالم ينله أعظم ملوك الأرض في الحقيقة، لقد تبوأ الأرائك وقدت الكتاب وخلقت لنفسى سيرة كأعجب القصص والأساطير، وقد بلغ من فرط امتزاج احلامي باليقظة واندماجها في الحقيقة انه يستحيل فصل إحداها من

الأخرى ، سلام عليكم ، لقد عشت أنعم العالمين شأنًا وأعظمهم أبهة
وسلطانا »

عليك رضوان الله أيها الخيال الطائف ! لقد آثرت الروح على
الجسد وانصرفت عن المادة الى الخيال ، فاخترت الأسنى على
الأدنى . واصطفيت الطيب على الخبيث ، فليقل الأغنياء والأقوياء
ما شاءوا ، انه لا نعيم أكبر مما يلقاه الذين يضحون في سبيل حب
عظيم ، ولقد أحبت الفن والفكر فوق كل ما عداهما ، وكان
جزاؤك ألد الأضاليل والأوهام ، وأبهج الخدع والأحلام ، والحب
العظيم والعشق الخالص قلما يكون مجدبا عقيما إنما يكون مصحوبا
بأشهى الثمرات . لقد زين الخيال فراغ روحك السامية وفضاء
نفسك المنفردة العظيمة بأبداع متحف من الصور والأشباح

هنا يقف بنى القلم . وفي مجال آخر أخطبك في شأن الباريزية
التي زعمت أنك مواع بها الآن . لا أخلى الله لك مهجةً من لوعة ،
ولا مقلةً من دمة . والسلام

حياة العمال في باريس

يفد الناس على باريس من جميع أقطار العالم فيعجبون لما فيها من القصور الشواهد ، والميادين الفصح ، والبروج الشوامخ . ويزيد عجبهم كلما توغلوا في أرجائها فرأوا النمايل العديدة التي تزخر بها الحدائق والمتاحف والميادين ، ويقفون حيارى ذاهلين أمام السكك الحديدية التي تسير تحت الأرض ومن فوقها المنازل والشوارع ونهر السين . ويكاد يظن زوار باريس أنها هكذا خلقت ، وأن الباريسيين قوم أنعم الله عليهم بهذه المدينة العجيبة التي لم يُخلق مثلها في البلاد ، وكأنه لم يشق في بنائها ساعد ولم يعرق جبين والواقع أن من الباريسيين أنفسهم من لم يفكر لحظة واحدة في ماضي باريس وحاضر باريس : فالأجانب معذرون إذا فاتهم أن يتأملوا ما تكلفت هذه المدينة الخالدة من المصاعب والمشاق حتى صارت مضرب المثل في العظمة والجمال

باريس هذه التي فُتنت من فتن ، وأضأت من أضأت ، وهُدَّت من هُدَّت ، مدينة لشعب عظيم هو شعب العمال ، وكلمة عامل التي تبدو متواضعة صغيرة هي السر كل السر في مجد باريس . وإذا كان في مصر والشرق من لا يقدر قيمة العامل فراجع ذلك

أن المصريين والشرقيين مضت عليهم أحقاب وهم يعيشون في ظلال ما ترك الآباء والأجداد . أما الباريسيون فهم يعلمون حق العلم أنهم بنوا مدينتهم بأيديهم ، وأن باريس قبل قرنين اثنين لم تكن إلا مدينة صغيرة قدرة تزعج النفوس وتقضى العيون ، ولولا نابليون الثالث ووزيره البارون هوسمان لما استطاعت باريس أن تستطيل على لندن وبرلين

العمال في باريس شعب قائم بذاته ، له وطنه وتقاليده ولغته وزيه وفلسفته وفهمه الخاص للحياة . والذين يعيشون في باريس عيشة سطحية خالية من التأمل والدرس والتفكير العميق يحسبون أن الباريسيين هم أصحاب المطاعم والقهوات ، وطلبة المدارس والمعاهد والكلليات ، ويظنون أن اللغة التي يقرءون بها الكتب والجرائد والمجلات ، ويسمعون بها الخطب والمحاضرات ، ويتفاهمون بها في صالات الرقص ومسارح التمثيل ، هي اللغة الفرنسية للشعب كله من جميع الطبقات . وذلك خطأ مبین

إذا مشيت في باريس ولحمت رجلاً مجمد الوجه قدر الثياب وفي يده (يديه) يتذوق أنفاسها ، وعليه أمارات القلق والذهول ، وقد أسند ظهره إلى الحائط ينتظر عودة زميله من الحانة حتى يستأنفا جهدهما الشاق الموصول ، فاعلم أن هذا إنسان يشاركك في بعض معاني الحياة ، ويخالفك في أشياء كثيرة جداً أقلها أن

فضله عليك أعظم من فضلك عليه ، وأنه أعرف بواجبه ، وأحرص على درهماه ، وأملك لحرفته ، وأسلك في سُبل الحياة من كثير من أدياء اللباقة والكياسة والتدبير

وإذا ركبت المترو يوم الأحد وجاورك شاب أنيق اللباس ، حسن الهندام ، مصقول الوجه والعارضين ، يتموّج شعره فوق رأسه كأنه الجدائل الذهبية ، وفي يده سيجارة يداعب أنفاسها من حين إلى حين ، وإلى جانبه فتاة هيفاء ، كحيلة الطرف ، أسيلة الخد مشرقة الجبين ، تميل عليه لحظة بعد لحظة فتكاد تحرقه بقبلاتها الملتهبة ، والناس من حولهما ينظرون راضين معجبين ، إذا رأيت ذلك الشاب الناعم المترف الجميل ، فحذار أن تجزم بأنه تلميذ في مدرسة ثانوية أو طالب في مدرسة عالية ، فقد يكون في أكثر الأحيان عاملاً صغيراً جداً خلى ثياب العمل في ركن من أركان غرفته ، ثم أخذ زينته ليوم الأحد ، وخرج يتلمس أسباب الأُنس والحظ في مدينة الجمال

العمال هم الذين خلقوا باريس . ولكني أعينك أيها القارئ . أن تظن أن معنى ذلك أنهم نهضوا بمبانيها العظيمة ، وشقوا طرقها الواسعة ، لا غير ، لا تحسب ذلك فأنا أريد أنهم خلقوا باريس في كل معانيها ، فهي مدينة لهم في كل شيء : للحرية السياسية التي يتمتع بها الشعب الفرنسي كله يرجع الفضل فيها

إلى عمال باريس ، فهم الذين أشعلوا جميع الثورات بلا استثناء ، ولا نعرف في فرنسا ثورة صغيرة أو كبيرة لم يكن العمال هم الذين شبوا ضرامها وقدموا لها من أنفسهم وأموالهم وعزائهم ما تتطلب من الوقود . وكانت باريس في جميع أدوار تاريخها السياسى مصدر النهضة القومية والدستورية ، وكان عمال باريس عماد الحركات الثورية جميعها ، وكان تأثيرهم يمتد فتهيج لها جهم ليون ومرسيليا وبوردو ، من بين المدن والخواضر الفرنسية

قلت إن العامل الفرنسى له وطنه وتقائده ولغته وزيه وفلسفته وفهمه الخاص للحياة ، وأنا أقدر أن من القراء في مصر من يدهش لذلك ، والحقيقة أن العمال الباريسيين لهم أحياء بل مدن خاصة بهم في ضواحي باريس ، ويندر من بينهم من يسكن المدينة بسبب الغلاء الفاحش الذى يهدد أكرثية السكان ، ولهم تقاليدهم ، ولهم لغة تكاد تكون مستقلة عن اللغة الفصيحة ، والبون شاسع جدا بين لهجات العمال ولهجات الطلبة مثلا ، إلى حد أنهم قد لا يستطيعون التفاهم في بعض الأحيان . ونحن نظن في مصر أن اللغة العامية بعيدة من اللغة الفصيحة ، فليفهم من يريد أن يفهم أن لغة الجماهير العاملة في فرنسا أبعد من لغة الطبقات المستتيرة بعدا هائلا لا يمكن أن يقارن بما بين اللغة الدارجة واللغة الفصيحة في مصر من الفروق . وفي مدن العمال الباريسيين أوساط غريبة

يدهش المصريين أن يعرفوا أخبارها، فنحن في مصر لا نسمع
 لمن يحضر الروايات التمثيلية بأن يتدخل مع الممثلين، بل يغيظنا
 من يكرر « آه » أو « الله » ونعد ذلك من ضروب الفضول
 والانحطاط، ولكنى حضرت في (بل فيل) إحدى مدن العمال
 رواية رأيت فيها المتفرجين يشاركون الممثلين في الغناء كلما مرّ
 بالمسرح ما يحمل الممثل على الغناء، ورأيت المتفرجين يستعيدون
 الممثلين بعض القطع الوجدانية، ويزيدون أحيانا فيقولون للمثل
 أصبت أو أخطأت، حسبما يقتضى الذوق عند أولئك المتمدينين
 المتوحشين !

ومن جانب الحياة قد يرضى العامل الباريسى بما لا يرضى به
 العامل الصعيدى في مصر : فقد أخبرنى أحد الأساتذة الكبار
 أن لديه بيانات وافية عن حياة العمال ، من بعضها أنه قد يسكن
 الغرفة الواحدة اثنا عشر شخصا ، وهم مع ذلك في صحة جيدة ،
 كما قال ، ومنهم من يكتفى بأكلة واحدة ليله ونهاره ، ومنهم من
 لا يعرف أين تكون الحمامات ، ومنهم من لا يخاع الثوب حتى
 يبلى ، وهم جميعا مع هذا البؤس يذهبون إلى أعمالهم في الساعة
 السادسة صباحا ويعودون في الثامنة مساء

واعل السر في أن العامل الباريسى لا تفنيه الأيام بسرعة مع
 هذه البأساء أنه من بين عمال العالم كثير الدعابة والمجون : إنه يسخر

من كل شئ ، ويستهن بكل شئ . وكأس واحدة كافية لأن تذهب بأشجانه وأحزانه وتسامه إلى الجذل والمرح والجنون . ولا يكاد العمال الباريسيون يلتقون في مطعم أو حانة حتى يتبادلوا الطُرف والنكت في هزل ساخر جذاب لا يبق ولا يذر من أسباب اليأس والقنوط . ولو فقد العمال الباريسيون جنونهم لحظة واحدة لأفتاهم التعقل والتأمل وقضى عايتهم الإدراك . وما أحسب الجنون كان نعمة إلا في مثل هذه الأحوال ، وعند أمثال هؤلاء الناس ورجال فرنسا اليوم يعرفون حال العامل الباريسي وبؤسه وشقائه . ومن أجل هذا أكثروا من المكاتب والمتنزهات في أحياء العمال ، وقد لوحظ أن العمال يقرءون بشره عظيم . ومنهم من يستعير من مكتبة الحى الذى يقيم به كتابين في كل يوم . ولوحظ أيضاً أن العمال يقبلون بنوع خاص على المؤلفات العظيمة المحترمة ، وقد يكون حلهم أفضل من حال بعض الطلبة المصريين الذين لا يستمرون من المكاتب العامة غير روايات الهزل والمجون وعمال باريس يمتازون بالصبر والجلد والارتياح من الناس : فقد يصعب أن يصل الباحث الى شئ من مكنونات أنفسهم ، ويقل فيهم من يعطى اسمه ولقبه حتى في بعض الشؤون الرسمية . وسر ذلك أنهم يحقدون على الأغنياء وأرباب الأموال . وليس فيهم من يحب عمله إلا العامل الذى تبيح له طبيعة العمل أن يذكر

مواهبه ويعطى شيئاً من نفسه كالنجارة والحدادة وصنع الساعات.
أما العامل الذى يقوم بنقل الأحمال والأثقال ، وشق الطرق ،
ورصف الميادين ، فهو فى الأغلب رجل مبتئس متبرّم بالحياة ،
يحمّله الضجر على بغض ما تمسه يده ، وتراه عينه ، من مختلف
الأشياء .

باريس فى ١٠ سبتمبر سنة ١٩٣٠

المخاطرة

إن داء المصريين والشرقيين أنهم لا ينتقلون إلا إذا كانت.
خطواتهم مضمونة النفع ، مأمونة العواقب . مع أن المجد من
نصيب المخاطرين

وفى رأي أن الرجل الذى يخاطر فيخفق خير من الرجل
الذى يخاطر فينجح : لأن الاخفاق أدعى إلى تقويم الرجال وإرهاق
العزائم من النجاح . . . والمال والكسب من الحظوظ الثانوية فى
ميادين النضال

على أن الرجل المخاطر إن أخفق اليوم فسينجح غداً .
والعاقبة للصابرين

مرسيليا

مرسيليا مدينة عظيمة من كبريات المدن التي شهدت فجر المدينة على البحر الأبيض المتوسط ، ولا يعرف جلالها وعظمتها وكبرياءها غير القادم إليها من البحر ، أما الذي يهمل إليها عن طريق البر فلا يكاد يرى من جمالها إلا القليل

يبهر المسافر من الاسكندرية فيقضى في البحر أربعة أيام أو خمسة أيام ، تبعاً لاختلاف السفن البخارية في المقدرة على العبور ، وفي تلك الأيام يكون المسافر قد عرف كل شيء من بأساء الحياة ولينها ، فهي أيام معدودة ولكنها في طولها أعوام : ففيها بؤس ونعيم ، وسعادة وشقاء . ولعل أغرب ما فيها — بعد قسوة الرياح والأعاصير وما ينتاب المسافرين من مرض البحر المزعج الثقيل الذي أعيا الأطباء — لعل أغرب ما فيها حوادث الحب والوجد والاشتياق وكم لمت شوقي على أن قال :

نظرة فابتسامة فسلام فكلام فوءد فلقاء

لمته على هذا البيت : لانه جعل حوادث الحب أشبه بالمناطر السينمائية : تتجمع وتنفرد في سرعة البرق ، مع أن الحب كسائر الأمراض له أدوار مختلفة يعالجها المصاب رويداً رويداً الى أن يعز

الشفاء ، فلما عرفت البحر واصطدمت بأيامه ولياليه فهمت لأول مرة سنة ١٩٢٧ أن الحب قد يستكمل طفولته وحدثته وشبابه في أربعة أيام ، وأن اللحظة الواحدة قد تقدر بأعوام ، وأن يوما في البحر كألف سنة على البر عند من شهدوا الحياتين وعرفوا ما بينهما من شتى الفروق

البحر مهما طابت أيامه وصفت لياليه سجن موحش يرهق المسافرين بما فيه من مظاهر التكلف والنوقر في بيئة مرغمة على مراعاة طائفة كبيرة من مختلف التقاليد ، والبواخر سجون متحركة تطفو على وجه الماء ، والمسافر يعد الاحظات ويسأل نفسه بعد كل غداة وكل عشي : متى أصل ؟ متى أصل ؟ فسفره هو الليل ، ووصوله هو الصباح ، وقلقه أشد من قلق حندج المرى حين قال :
متى أرى الصبح قد لاحت مخالبه

والليل قد مزقت عنه السراويل

والقطع المتناثرة من الجزائر التي تصادفه في الطريق لا تذهب وحشته إلا قليلا ، ثم تغيب وكأنها لمعات البرق في الليلة الظلماء ، ولا يكاد يقترب المسافر من مرسيليا حتى يبعث روحه وتغازله الحياة من جديد ، وفرح المسافر بمرسيليا يشبه فرح كريستوف كولومب حين وقعت عينه بعد اليأس على شواطئ أمريكا فصاح صيحة الجنون : أرض ! أرض !

إي والله ! هذه مرسيليا ! وهذا شاتوديف ! وهذه نوتردام
دي لا جارد !

ويتجمع المسافرون ، وقد خرجوا من أبراجهم وأقفاصهم ،
فلا يزالون ينهبون بأعينهم وأنفسهم أعلام مرسيليا نحو ساعتين
كاملتين وهم في هرج ومرج يستعدون لمصافحة الشاطئ الأمين .
وفي تلك اللحظة المرحية يتلفت الرفيق إلى رفيقه ، ويتلفت الفتى
إلى الفتاة التي بددت من نفسه ظلمات الوحشة في سجن البحر ،
فيتبادلون التحيات ويقيدون العناوين ويتساءلون متى يكون
التلاقى إذا فرقتهم الميناء . كل هذا يجري تجاه مرسيليا التي لا يعلم
إلا الله كم استقبلت من ضيف ، وكم هدت من حائر ، وكم
آوت من شريد . ولو نطق الجماد لصاحت تلك الصخور :
ادخلوها بسلام آمين !

* * *

لا يعرف أحد متى أنشئت مرسيليا فهي مدينة قديمة جدا
غابت أيامها الأولى في ظلمات التاريخ . وإنما يعرف المؤرخون أن
الفينيقيين كانوا قد احتلواها منذ نحو خمسة وعشرين قرنا . والفينيقيون
قوم أسويون كانوا انجائز زمانهم ، جابوا الفقار ، وخاضوا البحار
وأنشأوا ما أنشأوا من المدن في الشرق والغرب ، وكان لهم في
العالم القديم سلطان عظيم . ثم احتلها اليونان بعد ذلك وسادوا فيها

نحو ستة قرون ، وكانت اللغة اليونانية لغة المرسلين مدة طويلة
وكانت عادات اليونان وتقاليدهم وثقافتهم هي السائدة هناك

وقد اهتم الباحثون طويلا بمعرفة ما بقي من آثار الفينيقيين
واليونان في تلك المدينة ، ولكنهم لم يعثروا على شيء يستحق
الذكر . ذلك بأن الفينيقيين كانوا يهتمون أولاً وقبل كل شيء
بالتجارة : فلهم لم يعرف لهم في تلك المدينة آثار باقية كالأثار التي
تركها الأمم فيما احتلت من البلاد . أما اليونان فأمرهم أعجب لأنهم
لم يتركوا في مرسليليا أثراً واحداً من الآثار العجيبة التي عرفت
بهم وعرفوا بها منذ أجيال . غير أن الآثار المادية ليست شيئاً
بجانب ما تركوا فيها من الآثار الأدبية . وإليك بعض البيان :
لا تزال مرسليليا إلى اليوم محتلة احتلالا اجتماعيا بطوائف
كثيرة من الجالية اليونانية ، فالحلاقون مثلاً في مرسليليا كلهم من
اليونان ، والصيادون كذلك يونان ، وأكثر البحارة من اليونان ،
ولهجة المارسليليين الذين يحترقون المهن البحرية كالصيد والنقل
وعمل السفن تحتوي على كلمات كثيرة ترجع في أصولها مباشرة إلى
اللغة اليونانية . والأدلاء الذين يهدون المسافرين كلهم يونان ،
واللاهون الذين يمينون على بعض حوادث الليل أكثرهم يونان ،
وأصحاب الحانات والقهوات الصغيرة والعظيمة يرجعون إلى أصول
يونانية . وعلى الجملة أهل مرسليليا في عاداتهم وتقاليدهم الاجتماعية .

• صبوغون بصيغة يونانية في الغالب . ويرجع الباحثون أن ميل
المرسيليين إلى اللهو واللعب والاستهتار والإباحة يرجع في الأصل
إلى أنهم ورثوا عن اليونان عبادة الذات وتقديس الشهوات
وتفدية الجمال

وقدورث المرسيليون عن اليونان حب المبالغة والمغالاة بنوع
خاص . وما كتبه الفرنسيون عن مرسيليا مملوءة بالنكت المستطرفة
عن مبالغة المرسيليين . وإلى القارئ هذا الشاهد الطريف :

وقف مرسيلى على الشاطئ يتصيد الأسماك ، ولكن صنارته
كانت تجلب اليه أسماكاً صغيرة جداً كأطراف الأصابع ، وكان
بجانبه مرسيلى آخر يشهد ما يصيد ، فقال له : ان هذه الأسماك
ضئيلة وصيدها لا ينعر الصائد بأية لذة

— الصائد: كيف تقول إنها ضئيلة ، وأنت لو اصطدت مثلها

حسبت نفسك من أسعد الناس

— المتفرج : أنا ؟ أنا أصطاد هذه الحقائق ؟ هيئات ! ماذا

تظن ؟

— الصائد : أنت تصطاد أكبر من هذه ؟ ماذا تصطاد إذن ؟

— المتفرج : أنا أصطاد أسماكاً كبيرة جداً ، أنا أصطاد الحوت

— الصائد: الحوت ! الحوت ! وأى شئ ، هذا الحوت عندى ؟

اننى أأخذ الحوت أحياناً « طعماً » . هل فهمت ؟

مرسيليا أعظم مدينة فرنسية بعد باريس ومع هذا يكاد الفرنسيون يعدونها أجنبية عنهم ، ويتنادرون فيما بينهم بذلك ، إذ يقول أحدهم لصاحبه : أنت فرنسى أم مرسيلي ! وإذا أراد بعضهم أن يحقر أحد مواطنيه قال : ماذا تنتظر من رجل نشأ في مرسيليا ! لأن مرسيليا عندهم مجموعة أوشاب من سائر الأجناس

واهتمام المرسيليين بالفنون قليل جداً مع أن المدن الفرنسية من أغنى المدن في هذا الباب ، وليس فيها فيما سمعت حانوت واحد لبيع العاديات ، فهى مدينة اليوم الحاضر والساعة الراهنة ، ولا يهمها الماضى فى شيء

وأهل مرسيليا كسالى قانعون ، والفرنسيون يعالون ذلك بقربها من الشرق ، لأن الشرق عندهم مهد البطالة والفراغ !

والفرنسيون يحسدون أهل مرسيليا على شيء واحد هو طعام (البويايس) وقد أكلت منه مرة ، والحمد لله ! وهو طعام خاص يصنع من مختلف الأسماك ، وله شهرة عظيمة جداً تجلب اليه أصحاب الأذواق ، والمرسيليون يفضون أشد الضن بالبوح بأسرار هذا الطعام ، ولا يساويه فى الشهرة إلا طعام « الكاسوليه » الذى انفرد به أهل تولوز

حدثنا مرة أحد الأساتذة الفرنسيين عن طعام البويايس فقال : « إن الإدام الذى يسرى فيه يشبه خيوط نور القمر ! »

— وما أشهى هذا التشبيه البديع ! — وان الانسان اذا أكل
البويايس وخرج وقع أسير الحب لأول امرأة تصادفه في
الطريق ! »

وهذا صحيح من بعض الوجوه ، فاني أذكر انني وجدت
طعام البويايس في نهاية اللطف ، وليس من المستغرب أن يشبه
إدامه بخيوط نور القمر . ولكني مع ذلك أذكر أني أكلته ثم
تركت مرسيليا خلى القاب ، إلا من ذكره !

باريس في ٦ أكتوبر سنة ١٩٣٠



الشيخ عبد الباقي سرور

في هذه المدينة وفي مثل هذه الأيام من العام الماضي ، تلقيت رسالة من صديق الأستاذ الشيخ عبدالعزيز صقر شاهين ينمى إلى فيها رجل العلم والفضل والنبيل الشيخ عبد الباقي سرور نعيم . فألقيت الرسالة على مكتبي ، ثم عدت إليها فقرأتها مثنى وثلاث ورباع ، وأخذت أستنجد الدمع وأستصرخه وهو يتأبى ويتمنع حتى عدت طعمة للجوى اللاعج اللافح ، لا يطفئه دمع ، ولا يسكنه نحيب . ففررت من غرفتي أتلمس أسباب العزاء على شواطئ السين ، وفي الحدايق التي تزخر بجموع اللاهين واللاهيات من أهل باريس ، فلم يزدني ذلك إلا حزنا إلى حزن ، وخيلاً إلى أن الدنيا كلها بما فيها من هوو وضحك وعبث ومجون لا تحمل في جوفها غير مرارة الداء الدوى الذي طال عناده وحرار فيه الأطباء

ثم رجعت أبحث عن كلمة أودع بها ذلك الصديق الراحل فلم يفتح عليّ بشيء ، فطفقت أتلهى وأتعزى بالفقرات التي كتبت عنه في الشورى والأهرام ، وأعجب كيف يهوى ذلك النجم وأنا مفهم لا أجد ما أقوله توديعاً لضياءه الوهاج . وأخذت أروض نفسي على الصبر ، وأقنع ضميري بأن هذه طبيعة الحياة ، وأن كل حيّ إلى فناء ، وأتمثل أمامي أهله وأصدقائه وقد انصرف كل امرئ

إلى شأنه . ولم تبق في نفوسهم الا ذكرى تهرق حيناً وتخبو حيناً .
إلى أن تطويها يد النسيان ، واندفعت أعمالى الشاقة المضيئة
ترمينى بقوة في هوة الشواغل اليومية . آه . . وكدت أنسى !
غير أنني بالرغم من ضرورات الحياة الصاخبة التى كُتب على
فيها أن أكون جندياً لا يلقى السلاح أو يموت ، كنت أعود إلى
نفسى لأمرح قليلاً في جوانبها الروحية ، وأقرأ في ثنيتها ما أبقته
يد الزمن مسطوراً في سرائر الروح الحزين ، إذ ذاك كنت
أشعر بالوحشة المزعجة التى رمانى بها القدر يوم اختطف صديق
عبد الباقي وخلاتنى من بعده أشكو فقد الصديق .

أشكو فقد الصديق !

إي والله ! فان الذين عرفوا الشيخ عبد الباقي سرور وعرفوا
إلى أى حد كان ذلك الرجل النبيل يعرف حقوق الأخوة ،
ويحفظ واجبات الصداقة ، يعرفون أن من الصعب ، ان لم يكن
من المستحيل ، أن يوجد له في برد شبيه أو مثيل .

بقى أن أحدث القارىء عن السبب الذى أخرجنى من
دنيائى المادية ومضى بالقلم في تقييد هذه الكلمات : ذلك انى
اقتنيت منذ أيام كتابا فى أكثر من ٣٠٠ صفحة فى أجمل ورق
وأفنى طبع . وهو مجموعة ما قاله رجال القانون فى تمجيد زملائهم

قتلى الحرب ، فثارت نفسى واضطربت: ألا يكون لنا أيضاً نحن شهداء؟ وهممت أكتب لجريدة الشورى كلمة عن الشهداء فهي جريدة قريبة العهد بهذا الوتر الحساس . ولكن أين هم الشهداء وأين تلك الحروب؟ .. هنا أحببت أن أربأ بنفسى عن تصور العامة من أدياء المتحمسين ، ورأيت أن هناك أيضاً ميدانا تتصاول فيه العقول لا يقل خطرا عن الميادين التى تتخاطر فيها السيوف ، وتتقاذف المدافع ، ويتفانى الجنود . فاذا استباح أحد لنفسه أن ينسى ما قدمه الشيخ عبد الباقي سرور من البلاء الحسن فى الثورة المصرية ، فسيذكر الناس جميعاً أنه كان من أنصار الرابطة الاسلامية، وأنه جاهد فى ذلك مخلصاً بقلمه ولسانه إلى أن أسلم الروح . . .

وسيقول السفهاء من الناس: وما هى الرابطة الاسلامية؟
وسنجيب بأنها فوق ما تعلمون يا أجهل الناس بأسباب الحياة !
فسلام عليك يا عبد الباقي وعلى شمائلك الطيبة ، ورحمة الله
على ودك الصادق المتين !

باريس فى ٢٩ يوليو سنة ١٩٢٩

كوست و بيللونت

الشعب الفرنسي كله في جميع أقطاره مشغول بالحديث عن الطيارين العظميين كوست و بيللونت ، بمناسبة اجتيازهما الإطلاق : ففي جميع الجرائد والمجلات وفي المدارس وأندية الشباب والكهول وحفلات السيدات يتردد اسما هذين الطيارين مقرونين بالاحترام والإعجاب . وللفرنسيين حماسة عجيبة لهذا النصر المبين ، ويكاد فوز هذين الطيارين يطغى على جميع الانتصارات التي شهدها الفرنسيون . فان بطولة هذا العصر ترجع في صميمها إلى الانتصارات العالمية . . وقد مضى الزمن الذي كان يعدّ فيه أسر الأعداء والنكاية بالخصوم مأثرة قومية ، وأصبحنا في زمن لا فضل فيه لغير العقل والعلم وقوة الإرادة في تذليل القوى الطبيعية ، وقهر آفاق السماء

لقد استمعت لطائفة من الأحاديث حول هذين الطيارين ورأيت كيف اتفقت كلمة القوم على أن شعار هذين الطيارين :
« النصر أو الموت »

ولأأكم القارئ اني عدّأت هذه العبارة بعض التعديل فحي فيما سمعت : « الثروة أو الموت » وهم يقولون ذلك وفاقاً

للجائزة العظيمة التي كانت أعدت لمن يجتاز الإِطلاَظَ . وإنما عدلت هذه العبارة لأنني أحسب ان القوة الروحية اعظم دائماً من القوة المادية : فهذه الثروة التي كان ينتظرها ذاك الطيار ان لم تكن في معناها ومدلولها شيئاً آخر غير النصر أو المجد

وهذا التعديل أقرب إلى طبيعة الشعب الفرنسي الذي يروض أبناءه على البطولة ويبتث فيهم روح المشابة والكفاح والصبر والثبات . وكل من زار البانتيرن يذكر كيف وثب روحه ، وثار قلبه ، وهاجت نفسه حين وقف أمام اللوحة التاريخية التي تقول :

« الحياة الحرة أو الموت »

فقد امتاز الشعب الفرنسي بأنه يعنى ما يعنى ثم تكون صيحة واحدة كافية لا يقاظه ، ووثبته ، وفزعه إلى السيف والمدفع . وقد شق الناس في فهم طبيعة هذا الشعب : فهو في أيام السلم شعب لين رخو ماجن خلع ، لا يرجى خيره ولا يتقى شره . فإذا نفخ في الصور قامت قيامته وهبّ يناضل عن شرفه في حماسة دونها حماسة الأسود في الدفاع عن حرم العرين

على انه من الغفلة أن يظن أن المجد ينال بلا ثمن . هيهات ! فالفرنسيون ليسوا جميعاً ظرفاء مومنازتر ومونبارناس . فهناك ألوف مؤلفة لا تعرف غير سهر الليل وكدح النهار في تحقيق

مايعنيهم من المشاكل العالمية والادبية والفنية ، وهناك ناس لا يرون الشعر ولا الموسيقى إلا في تلمس أسباب السماء . والمعضلة الحقيقية التي تواجه الرجل الشرقي حين يذهب إلى أوربا هي الشقاء في فهم عبقرية هذه الشعوب الغالبة المنتصرة التي يقال لبنيتها في دروس الجغرافيا : « إفريقيا كلها محكومة بدول الغرب ، وليس فيها أمة مستقلة غير الحبشة » والشرقي يسمع ذلك ويعجب وهو لو تأمل لعرف أن السبب في تقدم الغرب هو « حب المخاطرة » كما أن السبب في تأخر الشرق هو انعدام روح المخاطرة . فقليل من الشرقيين من يقول : « المجد أو الموت » ولو أنهم قالوها مرة واحدة لحسب لهم ألف حساب . فحب الحياة هو باب الموت وحب الموت هو باب الحياة ، ولكن أكثر الناس لا يفقهون !

والثروة التي استنكرنا أن تكون سر المخاطرة في اجتياز الإطلاق هي شيء لا يستهان به ، ولكننا تعودنا التعمى عن الواقع ، فأهل أوربا وأمريكا يرون الفقر أشنع من الموت . ويتلمسون أسباب الغنى من كل جانب ، ويكادون ينطقون الأرض والسماء ليعرفوا أسرار الكنوز التي وردت في أساطير الأولين

واقدا ذكر انى أعطيت مرة لطلبة الثانوى فى دروس الانشاء هذه الحكمة العربية :

« القبر ولا الفقر »

فلم يفهموا ما معنى ذلك، وقال قائلهم : ان الفقر ليس بعيب،
ولو رجعوا الى الواقع لرأوا الفقر مصدر العيوب ، فهو الذى يذل
نبلاء الأرواح ، وأعزاء النفوس ، وهو الذى يقعد بالرجل الشهم
عما يسمو اليه من جلائل الأخطار

واند يذكرون أن كوست وبلاونت غنا من هذه المخاطرة
نحو خمسين مليوناً من الفرنكات . ويذكرون انهما استغلا جميع
الطرق فى هذا السبيل : فالشرطة السينمائية ، والصور الفتوغرافية
والمحادثات مع الصحفيين ، والخرافات التى أضافها إلى سفرهما
الشاق ، كل ذلك دفع ثمنه بسخاء أى سخاء ممن طلبوه . وقد
أسرف هذان الطياران فى استغلال هذه المخاطرة إسرافاً فاحشاً .

ولكنه فى جملة غير بعيد من طبيعة الشعب الفرنسى ، فالفرنسيون
مشهورون بالحرص والتفكير فى الغد ، والفرنسى من بين الناس
جميعاً يقدر دخله وخرجه وجميع أسباب رزقه تقديراً يتعدى خمسين
عاماً من أيامه المقبلة . وهو لا يخطو خطوة واحدة إلا وقد حسب
ما فيها من المنافع المادية . والتحية غالية عليه ان كان لا ينتظر من
ورائها نفع . وعلى الجملة الرجل الفرنسى حيوان مذهب ، واسع
الحيلة كثير التدبير ، وهو أحرص من النمل فى هذا الباب . ولقد
أذكر أن الإيسلام لا يجرى على لسانهم إلا بالخير لأنه حرم
المسكرات ، ولسكنهم لا يفهمون كيف يمكن الإيمان بالقضاء والقدر

وكيف يصح التوكل ، ولا أدري أنا من الذى علمهم كلمة «مكتوب»
فهم يكررونها كلما بدا لهم أن يسخروا من تقاليد المساكين !

والجانب المشرف فى اجتياز الإطلانطيق من باريس إلى
نيويورك أنه محاولة فرنسية ، وأن جميع أجهزة الطائرة صنعت فى
مصانع فرنسية ، وأن ذلك المشروع الذى نجح كان لطيارين يعترفان
كل الاعتزاز بالقومية الفرنسية . ومن أجل هذا أعد ذلك
الاستقبال البهيج لذينك الطيارين فى مدينة باريس ، وفى صباح
الأمس صدر مرسوم من حاكم المدينة يوصى فيه جميع الباريسيين
أن يرفعوا أعلامهم على منازلهم ، وأن يزيناوا شرفاتهم بالأزهار ،
وأن يستعدوا لاستقبال أبطال الإطلانطيق بما توجبه المروءة
والحماسة نحو رجلين خاطرا بحياتهما فى سبيل العلم والمدنية ، ورفعوا
اسم فرنسا بين شعوب العالم القديم والعالم الجديد

ومنذ الساعة الثامنة صباحا إلى الساعة الرابعة بعد الظهر كان
أهالى باريس فى نشوة لا تعد لها نشوة ، فذهب من ذهب إلى بورجيه
حيث تقدم الطائرة من المهاجر ، ومنهم من ذهب إلى الإيليزية
حيث يظفر الطياران بترحيب رئيس الجمهورية ، ومنهم من ذهب
إلى ميدان الأوتل دى فيل حيث تجرى الحفلة الرسمية . كل ذلك
والطرب بهم ، والفرح تعصف ، والباريسيون يقابلون عبوس الطبيعة
ببريق الابتسام

وكان أجمل ما أثر في ذلك اليوم خروج الطيارين من عند رئيس الجمهورية وذهابهما مباشرة إلى قبر الجندي المجهول حيث وضعا ما أهدي إليهما من الأزهار على ذلك القبر المعبود .

وقد لوحظ أن السيدات كن أكثر عددا من الرجال ، وهذا طبيعى في مدينة يعد نساؤها موحيات الحماسة ، ومذكيات العزائم . وأهديت إلى الطيارين أوسمة الشرف ، وساعات ذهبية وضعت أرقامها من الاثنى عشر حرفا التى تكون منها كلمتا (باريس نيويورك)

وقد سمعت المتفرجين يحاور بعضهم بعضا عن الجائزة الأمريكية التى وضعت لمن يجتاز الاطلانطيق طائرا . قال أحدهم لصاحبه وهو يحاوره : ان الحكومة الفرنسية لا تعطى ذهباً ولكنها تعطى أوسمة ! فتذكرت والانسى يحزّ في القلب بعض الحكومات الشرقية التى لا تهب المخاطرين من أبنائها ذهباً ولا أوسمة !

على أنالوقار ناعزائم الشباب الفرنسيين بعزائم الشباب المصريين لرأينا فى المصريين شمائل توجب الزهو والاختيال؛ فالفرنسيون تشجعهم أمتهم وحكومتهم ، فى حين أن المصرى ينهض وحده بلا مشارك ولا معين ، ويقاوم المصاعب فى صبر واحتساب : يقاوم حين ينجح دسائس الحاسدين والكائدين ، ويقاوم حين يخفق شماتة الحاقدين وسخرية القاعدين ، وفى ذلك تكبير وتجسيم

للتضحيات النبيلة التي يبذلها الشباب المجتهدون في بيئات وأجواء
مثقلة بأوزار التثبيط والتعويق

فالى الأمام يا شباب مصر ، افتحوا ماشاءت لكم عزائمكم من
أقطار الأرض وآفاق السماء ، والله معكم وهو خير الناصرين

باريس في ٢٦ أكتوبر سنة ١٩٣٠

الفرنسيون

قال المسيو تارديو مخاطب جرحى الحرب

« على وجوهكم تتمثل سمائل فرنسا الخالدة ، فعندكم في السلم
كما كان عندكم في الحرب : الشجاعة والصبر والثقة . أما الشجاعة
ففضيلة القلب ، وأما الصبر ففضيلة الخلق ، وأما الثقة ففضيلة
النفس ، وكل هذه الفضائل فرنسية . إن الأجنبي لا يفهم هذا
الشعب ولن يفهمه أبداً ، لاريب في ذلك إن هذا الشعب يُظهر
في سداجة مألديه من النقائص السطحية في أوقات الأمان ، وبذلك
يحكم الأجنبي بأنه شعب فارغ . ولكنه يظهر في أوقاته العصبية ،
وساعته التاريخية ، بفضائل عجيبة تضمن له النصر المبين . وبين
الفرنسي المتوسط والفرنسي المتفوق توجد هوة لا يعرف الأجنبي
قراها ، ومن البيئات المجهولة يخرج أبطال يفزع لرؤيتهم من كان
يقدر أن ليس هناك غير الفراغ »

انتحار شاعر مصرى

فى سنة ١٩٢٦ تقدم الى أحد طلبة كلية الآدب بالجامعة المصرية وقال : أسمح أن أتعرف اليك ؟ قالت : مع السرور . قال أنا أحمد العاصى ، كنت طالبا بكلية الطب ، ثم هجرتها ، لأن أعصابى أضعف من أن تحتل مناظر التشريح وحدتنى آمالى على الالتساب لكلية الآدب ، راجيا أن يكون فى الآدب والفاسفة جوّ أهدأ وأدعى لراحة الأعصاب ... فابتسمت وقالت : لشدّ ما خدعت نفسك بهذا التغير والانتقال من قيد إلى قيد ! لأننا فى كلية الآدب نعالج نفس الطريقة التى يعالجها الأساتذة فى كلية الطب ، وهم يسمون عمائم التشريح ونحن نسميه التحليل ، والفرق بيننا وبينهم أنهم يشرّحون الأجسام ونحن نشرح الأعراض ، هم يشرّحون أجساما فانية ، ونحن نشرح أعراضا غالية كان ينبغى لها الصون التام فى ظلال الخلود . وليس شق الجسم الميت الذى يحوله قصر العينى إلى مشرحة كلية الطب بأقصى وأفضع من اهتمام أساتذة كلية الآدب باثبات أن أبا نواس كان سيئ الأخلاق ، وأن البحترى كان قذر الثياب ، وأن المعرى كان من الماحدين ، وأن المتنبى كان صعلوكا يتصيد المال وهو يدعى سموّ الملوك . إلى آخر

ما توجهه الدراسات الأدبية من هذا الهذر المفقوت . وأنت لو مضيت في دراسة الطب لعسرت مع الزمن طبيباً يخدم الإنسانية ولكنك حين تمضي في دراسة الأدب تصبح مع الزمن أديباً والعياذ بالله ! ورجال الادب قوم يعيشون في ظلمات بعضها فوق بعض ، ولا ينجح من بينهم إلا من يحسن القيل والقال ، وجوهم في الأغلب جوّفن ودسائس ونذالات يندى لها الجبين ، والبارز فيهم هو الرجل الوقح الذي يعرف كيف يخاق الأكاذيب للنكاية بزملائه الأبرياء

وهنا ازداد الشاب صفرة إلى صفرة التي كانت تغشى وجهه بما يشبه صفرة الموت وقال : أنا لا أنتظر منك أن تحملي على الرجوع مرة ثانية إلى مناظر الدماء في كلية الطب فأجبت : خير ! امض في دراسة الأدب وأنا سعيد بأن أراك بين طلبة كلية الآداب



كان أحمد العاصي هذا شاباً قصيراً يبدو كأنه بدين وليس بذلك . وكان صوته خافتاً أشد الخفوت يكلمك وكأنه يتاجيك وكانت عيناه مثقلة بالنعب والخمود وكان يحض الدروس بقلب غائب وفكر عازب ، ولا همّ له إلا قرض الشعر فيما يمر بخاطره من مختلف الشؤون . وكنت أمازحه أحياناً حين أراه مكباً على

كراسه يدوّن فيه غير ما يسمع أثناء الدرس. فكان يتكلف الرضا بالمزاح، ثم تأتي الأخبار بعد ذلك بأنه بكى بعد انصرافه حتى رحمه زملاؤه الطلبة وصاحبوه رفقا به طول الطريق. فعرفت منذ ذاك أنه مريض، وأن من الخير لأن يلام على تفريط أو إهمال وفي نهاية العام الاول من دراسته بكلية الآداب قدم إلى رواية ألفها ونشرها اسمها غادة لبنان، ولست أدري ما الذى أودعه تلك الرواية، لأننى شغلت عن تصفحها، وفي العام الثانى أعد مجموعة طيبة من شعره وقدمها الى الشاعر شوقى بك، فلما قرأها شوقى أعجب بها وشجعه على نشرها وأهداه أليانا قدم بها ديوانه الى القراء. ان أبيات شوقى التى قدم بها (ديوان العاصى) الى الجمهور تنطق بما كان ينتظر من مصير ذلك الشاعر المسكين. فقد ارتاع شوقى لادمان ذلك الشاب على نظام الشعر فى التبرم بالحياة وما فيها من دواعى الضجر والهم والقنوط، وقد ضاعت تلك الابيات من ذاكرتى، وليس يحضرنى منها إلا هذا البيت: ولتعلمنّ إذا السنون تطاوات ان التشكى كان قبل أوانه وقد مضى الفى فى دراسته وهو فى نظر زملائه وأساتذته شاعر حتى ظفر باجازة اليسانس فى الآداب، ثم عين فى مكتبة الجامعة المصرية، ولقيته فى الايام الاخيرة فحسبته شفى من مرضه إلى أن وصلنى العدد الأخير من جريدة الصباح فعرفت انه انتحر

وأنه لم ينتظر أوان التشكى الذى أشار اليه شوقى ، فرحمة الله على ذلك الجسد الذى لم يستطع مطاولة الأيام!

لا أحسب أن الجرائد المصرية تاهت إلى وفاة هذا الشاب وجريدة الصباح نشرت خبر وفاته منقولا فيما أظن عن محاضر البوليس ، وقد نشرت الخبر لأن فيه جوانب طريفة تشوق بعض القراء ، وخلاصة الخبر أن أحمد العاصى الموظف بمكتبة الجامعة المصرية كان يقيم فى المنزل رقم ١٢ بشارع سعفان بالعباسية مع خادمة له ، وكان لا يسليه فى وحدته غير كتابه أو قلمه ، وإن أحاديثه مع خادمتة القروية كانت تدل على أنه ينظر إلى الحياة نظرة غير طبيعية ، إذ كان يجرى بينهم مثل هذا الحديث :

— أنت أسعد منى يافاطمة فى هذه الحياة !

— وليه بقى ياسيدى ؟

— لأن لك أهلا يحوطونك بالرعاية أما أنا فلا أهل لى !

— بعيد الشر ياسيدى ، وأهلك جرى فيهم إيه ؟

— أنا خلقت من غير أهل ، وفى رأي أن الموت هو أشهى

ثمرة يقتطفها كل راغب فى السعادة !

وقد اتجر أحمد العاصى إذ سكب على جسمه كمية كبيرة من مادة كاوية نفذت إلى ثنايا قلبه . وقد وجد رجال البوليس بجانب مقعده رسالة مغلقة عنوانها « إلى من يهمهم أمرى » فلما

فتحت وجدت مكتوبة باللغة الإنجليزية وفيها هذه العبارات :
 « جيان من يكره الموت ! جيان من لا يرحب بهذا الملاك
 الطاهر ! إننى أستعذب الموت الذى هو كالراحة الذكية عندى »
 ثم وضع اسمه كاملا وذيله بكلمة (ليسانسيه فى الآداب)

لا أدرى كيف بدا لى أن أتأمل الصفحة التى نشر فيها هذا
 الخبر من جريدة الصباح فقد رأيت بجانبه فى الصفحة نفسها
 إعلانا عنوانه (افتتاح موسم الموسيقى والطرب) وإعلانا آخر
 عنوانه (هل تريد جسما جميلا) وكذا تشابهت أمامى مناظر
 الحياة : سعادة يجاورها شقاء وبؤس يجاوره نعيم . والدنيا حلم قصير
 نزعجه يقةظة الموت

كنت أمازح أحمد العاصى فأقول : اسمع يا عاصى ، فيجيب :
 أنا العاصى للشيطان . ولعله لذلك أذاع الموت لأنه سماه الملاك
 الطاهر ، ولو ظننه شيطانا لعصاه

لست ممن يظنون أن المنتحرين يبوءون بغضب ربهم ، لأنهم
 فى الواقع ضعفاء خائفون الصبر ، وأقنأهم اليأس ، ولم تبق فيهم بقية
 من الجلد يفهمون بها ما يجب أن يتحلى به الرجل الشجاع . وفى
 انتحار هذا الذى شكأنه لأهل له فرصة للتأمل فى قيمة الحقائق

المعنوية ، فذلك شاب موظف مستقر ما كان ينقصه الرزق، ولكنه كان شديد الفقر إلى العطف والحنان ، ولو كان بجانبه أب يواسيه أو أم تحنو عليه ، أو زوجة تصاحبه ، لطاب له العيش وابتسمت في وجهه الحياة . ونحن في الواقع نعيش أسرى عافيتنا وأعصابنا وليس بين الشقى والسعيد إلا متانة الجسم وقوة الأعصاب ، والروح وحده لا يكفي لسعادة الانسان ، وإنما المرء جسم وروح . ولعل السر في تقدم الانجائز أنهم يؤثرون الألعاب الرياضية على العلوم النظرية ، أما نحن فنفكر أولاً في حشو الدماغ بأنواع المعارف والعلوم ونرى في تمرين الجسم وتجديده وتنشيطه علامة من علائم النزق والطيش ، والميل إلى البطالة والفراغ . وقد يكون اهتمامنا بالجسم نوعاً من المحاكاة والتقليد . لا أثراً للاقتناع بما له من انزياح في تكوين الشعوب

لا يزال يتمثل أممي أحمد العاصي يوم رأيت له لأول مرة في أوائل سنة ١٩٢٦ ويوم رأيت له آخر مرة في أوائل الربيع الماضي ، فإليه في عالم الأرواح أهدى هذه الكلمة ، وما كان ينتظرها مني ، ولكن الحر من راعي وداد لحظة ، فكيف وقد كان رحمه الله من تلامذتي الأبرار

الحديث ذو شجون

الصديق

في الأسبوع الأخير من شهر مايو الماضي أرسلت إلى صاحب الشورى عنواني في باريس ، ورجوته أن يحول الجريدة إلى هناك ، وفي يوم السفر تاقيت في الصباح عدداً من الشورى فظننت خطابي لم يصل إلى إدارة الجريدة ، أو أنه وصل بعد وضع هذا العدد في البريد . فلما وصات إلى باريس في أوائل يونيو وجدت العدد نفسه قد سبقني إلى هناك . فعرفت سر المسألة : وهو سر واضح لا يزيد عن أن الأستاذ الطاهر أراد أن يودعني يوم سفرى من مصر الجديدة وأن يستقبلني يوم قدومى إلى باريس . فهل يتفضل هذا « الصديق » بقبول هذه الكلمة الصادقة كلمة الاعتراف بالجميل من رجل يعرف كيف تكون الصداقة وكيف يكون الأصدقاء ؟

ولعل القارىء يتلفت فيسأل كيف وضعت كلمة « الصديق » بين قوسين ؟ والجواب حاضر عتيق . ولكنه كره الطعم مرّ المذاق ، ذلك بأن صاحب الشورى كان واسطة العقد في طائفة من الاصدقاء شاءت سجايا الناس أن يتبددوا ، وقضت أهواؤهم

أن تنفصم عُرَى البودة وأواصر المعروف ، وفيه والله من لا
يزيده إلا أعراض إلا قراً من النفس ، واعزازاً على القلب ، ومن
لو تغيرت الدنيا ومن عليها . وتبدل كل شيء فيها ، لبقيت وحدي
أحفظ بين سرائر القاب ما كان له من خالص الود وصادق الجليل
تبدد أولئك الأصدقاء وثق هذا الأخ المجاهد الذي نرجو
أن يبقى وداده ذكرى طيبة لذلك العهد الذي لو بقي من نخب على
ما عهدناه فيه . لكان للدنيا عندنا لون غير هذا اللون المتقاب
البغيض

أفي الحق أني قد فضيت ديونكم وأن ديوني باقيات كما هي
الذين لا يعلمون

ذكرت الشورى أن الحكومة المصرية ستقيم ضريح المغفور
له سعد باشا على الطراز العربي . ثم قالت : لا على الطراز الفرعوني
الذي اقترحه بعض الذين لا يعدون من مصر ولا من أوروبا .
وكان يكفي أن تقول : لا على الطراز الفرعوني الذي اقترحه
بعض الذين لا يعلمون

الواقع أن عدداً ضئيلاً من دعاة الوطنية المصرية «لا يعلمون»
ما هي الوطنية . فهم يحسبون أن القراعة أقرب إلى مصر من
العرب . مع أن قليلاً من صدق الحس وسلامة الذوق يكفي

للاقتناع بأن مصر الحديثة مدينة من البداية إلى النهاية الحضارة الإسلامية . وأنه إن صح لأى قطر أن يتبرأ من العرب فلن يصح ذلك لمصر التى لم يكفها أن تستفيد من حضارة العرب ، بل نهضت غير مرة بأعباء الحضارة العربية ونشرتها فى كثير من الأقطار . وهى اليوم مطمئحة أنظار العرب والمسلمين الذين يودون أن يفتح الله لهم أبواب المجد من جديد . وما ذلك على الله بعزيز وبهذه المناسبة أذكر أننى كثيراً ما ألقى فى باريس رجالاً من الحجاز والشام والعراق وكثيراً ما تتداول الرأى فى انهاض الأمم العربية ، فما يروغى إلا شكواهم من أن مصر لا تقول بأنها أمة عربية

والواقع أيضاً أن مصر لا « تقول » بأنها أمة عربية ، وليكنها « عربية بالفعل » فابت إخواننا فى الشرق العربى ليطالبوننا بأن « نقول » أننا عرب فإن القول لا يغنى فتيلاً . وحسب مصر أن تنهض حتماً بإحياء الآداب العربية وأن تكون مكاتبها ومدارسها وجرائدها ومعاهداتها وأنديتها مصانع لا يقاط الروح العربى وميادين البعث ذلك المجد الدفين

المعرض الدولي

للفن والطيران والبريد الجوي

أول ديسمبر سنة ١٩٣٠

أقيم في هذا الأسبوع في باريس المعرض الدولي الأول للفن والطيران والبريد الجوي تحت رعاية الميسو جاستون دومرج رئيس الجمهورية ورعاية وزير المعارف والفنون ووزير التجارة ووزير الطيران

وقد زرنه يوم الافتتاح. وهو يقع في متحف الفنون بالموفر وهو في جملة وتفصيله فتح جديد في عالم الفنون. والقارئ المصري لا يتبين كيف يكون ذلك المعرض إلا إن وُصف له. لأن عهدنا بالطيران حديث، والطيران علم لا يقرأ في الكتب، ولا يكفي في معرفته أن يقال إن هناك خطوطاً جوية تسير فيها الطائرات الإنجليزية، فإن الشعب لا يفرم بالطيران ولا يعرف كنهه إلا إذا قام أبناءه فامتلكوا الأجواء ونفوسوا المتحكمين في الهواء. وقد كانت مصر إلى العام الماضي محرومة من السيطرة على خطوطها الجوية ولم يكن المصريون يعرفون عن الطيران إلا ما يقرءونه في الكتب والصحف والمجلات، وهي ثقافة تكاد تكون سلبية في نوع من العلوم لا يبرع فيه إلا المخاطرون الأقوياء، وقد أخذت مصر

— والله الحمد — تهتم بالطيران اهتماماً عملياً لا نظائرياً منذ أناح الله للشاب محمد صدق أن يدخل مصر طائراً . ولو قد أتيج هذا الحظ لمن حذقوا الطيران من قبله مثل أنيس باشا لكان للشبان المصريين حظ أوفر من الاقبال على ذلك العلم النفيس . وإنا لراجون أن تكون في الخطوات الجديدة تبشير بطولة وإقدام لعزائم الشباب المصريين الذين حبست نشاطهم ونخوتهم مطامع المحتلين الذين قدروا خطر الطيران ، وعرفوا أن غرام المصريين به قد يكون عهداً جديداً من عهود الحرص على الكرامة والاستقلال

والطيران في ذاته مران نبيل للقوى الإنسانية ، فليس من الضروري أن يُقرن دائماً بالحرب ، وأن يُفترض أن الناس لا يطبّرون إلا ليستعدوا للفتك بعضهم ببعض ، فالذين يحرمون مصر من الطيران لا يمنعونها فقط من الاستعداد للحرب ، ولكنهم يحولون بينها وبين أقوى أسباب الكرامة في العهد الحديث . ولتصور القارئ حال أمة مُنع أبنائها من ركوب الخيل في القرن الثامن عشر مثلاً ، فإن الحرمان من ركوب الخيل في الأيام الماضية كان علامة على الذلة والخنوع ، وكذلك الحرمان من الطيران في هذا الجيل يقضي على النخوة والكرامة ويعرّض الشبان المصريين للرضا بالهوان . فمن الواجب على من إليهم الامر في مصر أن يتنبهوا إلى هذه الناحية من الأخلاق ، وأن ينظروا إلى الطيران

نظرة تساوى على الأقل نظرهم إلى التمثيل ، فأنى كصرى
لا أظرب كثيرا لانشاء معهد يتخرج فيه المثلون والممثلات ، ولا
أستطيع أن أتحدث بما عملته وزارة المعارف المصرية في هذا الباب
ولكن مما يشرف حقاً أن تُنشأ مدرسة للملاحة ومدرسة للطيران
وأن تُستغل حماسة الشبان استغلالاً شريفاً يفتح لمصر أبواباً من
الفوز والمجد في الحياة العلمية والاقتصادية ولكن إلى من نتحدث
وقد فُتحت لنا ابواب من الفتن والمعاطب ، وأصبح أولو الأمر
في شغل بأنفسهم ومجدهم الشخصى الذى لو وضع في الميزان لكان
أخف من الهباء !

المصرى لا يعرف الطيران لأنه محروم منه ، ولا يعرف
الملاحة مع أن البحر يواجهه من الشرق ومن الشمال ، وهو على
الجملة محروم من المخاطر التى تخاف الرجال . وليس مع لى القارىء
بهذا الاستطراد اليسير فأنى أريد أن أقص عليه الحادثة الآتية :

كانت كلية الآداب بالجامعة المصرية قررت إيفاد اثنين من
خريجها إلى الحبشة لدراسة اللغة الحبشية . ثم عدلت عن ذلك .
أتدري ما السبب ؟ السبب بسيط ولكنه محزن : ذلك أن أحدهم
الأساتذة بقسم الآثار أخذ يحرض الطالبين على الاحتجاج ويقول
« اوع يا واد انت وهو . والله إن قبلتم أملص أودانكم . حبشة ايه
وسخام ايه اروحوا اندرا ولا باريس . »

هذا استطراد ولكن لا أملك دفعه ، فقد كنت ليلة الأمس في الجمعية الجغرافية أشهد محاضرة السيو مارسل جربول عن رحلاته في الأقطار الحبشية . وكم كان أسنى شديدا حين سمعت المحاضر يتكلم عن الجهود التي بذلت لدرس اللغة الأثيوبية ، مع أننا كنا أولى بالنوجه إلى تلك الناحية لمعرفة لغة الأحباش ودرس عقليتهم . فستكون بيننا وبينهم مشاكل جديدة خطيرة في المستقبل القريب . ولكن من الذي بهم في مصر بالمستقبل القريب أو البعيد ، إنما يهتم المسيطرون بالتحكم في الشعب وإثارة حقهه وغضبه شفاء لبعض الصدور . ولولا انعدام روح المخاطرة ، أأحجج ذلك الفتيان عن الذهاب إلى الحبشة حبا في لندرا وباريس ، وأكثير الشبان يشكرون في أنفسهم . ولا يعرفون ما يدور على أمتهم من أخير إذا آثروا الخسونة وانطلقوا يدرسون الشعوب الافريقية التي أصبحت قبلة الباحثين والمخاطرين

كان صديق الذي ارسل إلى الدعوة لحضور افتتاح المعرض قال في خطاب له « احضر في الساعة الثالثة تماما إن كان بهمك أن ترى وزراء » فقامت في نفسي : « عارفهم ! عارفهم ! » ومع ذلك ثار تطاعني إلى رؤية الوزراء . فذهبت قبيل الساعة الثالثة وانظرت قريبا من باب المعرض على أراهم ، ولكنهم لم يحضروا في الوقت المحدد لحضورهم ، فضيت أشاهد العروض وأتلفت من حين

إلى حين أرقب قدوم أولئك الأعلام ، ولكنني لم أر أحدا ، وكنت أفهم أن حضورهم سيلفت الأنظار ، وسيكون في حاشيتهم من يعان المتفرجين بقدمهم ؛ واكنه لم يقع شئ من ذلك ، ثم دهشت حين علمت بعد نصف ساعة أنهم حضروا وشاهدوا ما أتهم من مختلف المعروضات وانصرفوا ولم يشعر بهم أحد ، فعرفت أنهم وزراء مختارون من الشعب لا يحيط بهم المخبرون ، ولا يحرسهم البوليس ، حيث لا باطلة ولا مسدس ولا خوف عليهم ولا هم يحزنون !

المعرض كله خاص بما أنتج الفنانون متصلا بالطيران ، وليعلم القارئ أن هناك فنانيين ملحقين بالملاحة وفنانين ملحقين بالطيران . والغاية من اتصال الفن بالملاحة والطيران أن تُغرس في نفوس الشعب عن طريق الفن ثقافة البحر والهواء . والقوم هنا يعملون على أن تكون صلة أبناءهم بالسياحات البحرية والجوية صلة عشق وهيام لاصلة ألفة وقبول ، وكذلك نجد بين الشبان الفرنسيين من يُفرَم بالملاحة والطيران غراما مبرحا يقض مضجعه . ويكدر صفوه ويكاد يحول بينه وبين طعامه وشرابه

ومن أجل هذا أخبرني المسيو جانجان أن وزير الطيران اتمتع حين رأى في المعرض لوحات فنية تصور بعض الحوادث المزعجة في الطيران ، لأن هذا المعرض لم يهتم لإعطاء الفرنسيين كل

المعارف الضرورية المتصلة بالطيران من نجاح وإخفاق ، ولكنه أقيم للدعاية للطيران وترغيب الفتیان في ذلك العلم النبیل ، فمن الخطأ أن نفهم الشبان أن في عالم الهواء كبوات وسقطات ، وإنما يجب أن نربي فيهم حب المخاطرة مصحوبا باليقين المطلق في الفوز والتحكم في آفاق السماء

عدد العارضين ١٨٣ أما المعروضات فشيء ، يعجز عنه الاستقصاء . فبعضهم عرض تماثيل صغيرة لمن ذهبواضحية الطيران ومنهم من عرضوا رسوماً مختلفة للطيارات . وبعضهم عرض صوراً فتوغرافية عديدة لمناظر أخذت من الطيارات . وهذا نوع جديد من التحف النفيسة التي تمثل المدن والممالك التاريخية كما يراها من يطل من جانب السماء . وفريق عرض أدب الطيران . وكلمة أدب هنا يراد بها مجموعات المؤلفات التي أراد أصحابها أن ينشروا ثقافة الطيران بين الجمهور ، ومن بين هذه المؤلفات روايات شائبة جذابة وضعت للأطفال في حوادث متصلة بالطيران : بحيث يشب الطفل وفي ذهنه صور عديدة للمخاطرات الجوية التي يرجى أن يكون له من مجدها نصيب .

ومن الجوانب الطريفة في هذا المعرض ما يراه المشاهد من الألوان والادوات المنزلية حيث يسرح الطرف في طائفة كبيرة من الصّحاف والأطباق ، والملاعق والشوكات والفناجين والأكواب.

والأسيرة والمخادع والوسائد ، وكلها محلاة بصور الطياريات ومشاهير الطيارين ، كل ذلك لتدخل ثقافة الطيران في المنازل والقهوات والدواوين ؛ وليصبح الناس ويمسكون وعيونهم شاخصة وقلوبهم عالقة بذلك الفن المذکور الفجل فن الطيران

وهناك خاطر أعلنه المسيو اجالير العضو في أكاديمية جوناكور وهو إدخال رسوم الطيران في الاقشة الصوفية والقطنية والحريية بدلا من الرسوم الطبيعية التي تمثل الازهار والاشجار والاطيار وشواطئ الانهار والبحار ، بحيث تصبح ملابس السيدات وفساتينهن ومعاطفنهن وهي تموج بالخطوط الجوية ومناظر السباق في الهواء . وبذلك تبعد بدعة زهر الرمان مرسوماً على صدور الملاح ، وتذهب علامة الاستفهام مرسومة تارة على عصاة الرأس وتارة معقوفة في جدائل الشعر البراق ، وتصبح الزينة نهبا مقسمين صور الطياريات وصور الطيارين . والغرض من هذا واضح وهو أن تصبح نفوس العشاق وقلوبهم وعيونهم محبوسة بين ذكريات عالم الهواء . وللقارىء أن يدرك أثر ذلك كله وهو : رياضة العقل والذوق والحس على عبادة الطيران

أما الجزء الخاص بالبريد الجوي فهو عبارة عن مجموعات كثيرة مختلفة من الرسائل الجوية تمثل جميع الاقطار التي مرت بها طياريات

البريد . وقد حرصت على معرفة نصيب مصر من ذلك الجزء .
وكنت استصحبت صديقي محمود أفندي الخضيري فقضينا نحو
أربعين دقيقة نبحث عن رسالة مصرية بين ألوف الرسائل المتعلقة
هناك ، وأخبراً عثرنا على ثلاث رسائل مرت بمصر في خط الهند
ورسالة من القاهرة إلى الخرطوم وفي الطيران الخاص مرسلتها رسالة
من (أبو صير) . وثلاث رسائل مرسلتها من الاسكندرية إلى باريس
وكلها مرسلتها إلى يونان لا مصريين فوددت لو عرفت كيف نظم
المعرض لأقدم إليه رسالة جوية وصلتني من صاحب البلاغ . وقد
حداني حب اللغة العربية على تعقب الرسائل الجوية التي كتبت
بحروفنا الجميلة فوجدت نماذج يحسن اثباتها هنا لما لها من الدلالة
على نحو خاص من كتابة العناوين . وأكثرها رسائل سورية من
(رفاق) كتب العنوان فيها هكذا :

« لحضرة الخواجه الياس حجار دام بقاءه »

ورسالة من (دبر الزور) كتب عنوانها هكذا :

« يحظى بمطامة الشاب الاديب توفيق الشوتاني الأكرم »

ورسالة من اللاذقية كتب عنوانها هكذا

« سعادة الشيخ الجليل مولاي الأمير المعظم بدر الضحى

السلام عليه »

وهناك رسائل عربية كتبت بخطوط مغربية لم أستطع تمييز

ما فيها ليعد خطها عن خطوط الشرق ، وقد حدثنا ابن خلدون أن
خطوط أهل المغرب انحرفت عن الصواب لاتصالهم بالبربر .
وهناك رسالة واحدة تركية كتب عنوانها بخطوط عربية

* * *

إلى هنا عرف القارىء اهتمام أهل الغرب بالطيران فلا أضف
إلى ذلك أنهم لا يزالون يعترفون بأن الطيران لا يزال فى قوة
الطفل ولكنهم يبتهجون بالفروق العظيمة بين البداية التى قام بها
(آدر) فى أواخر القرن التاسع عشر حين كانت طيارته لا ترتفع
عن الأرض أكثر من بضع بوصات وبين ما وصل إليه كوست
وبلاونت من اجتياز الاطلاق ، وهم يتمنون أن ينقضى العهد
الذى يزرع فيه المسافرون بالطيارة على سداً ذائهم بالقطن فراراً من
وعورة أصوات المحركات ، ولكنهم يعودون فيقولون فى ابتسام :
إن أصوات المحركات أفضل ما تُقتل به وحشة السكون فى
فضاء الأجواء !

وقد سألتى الخضرى أفندى حين خرجنا من المعرض : ماذا
يقدم الفنانون المصريون لو طالب إليهم أن يقيموا معرضاً لفن
الطيران ؟ والقارىء أن يجيب إن كان يحضره جواب . . . ولكننا
سنصل بعون الله وعزيمة الأمة إلى مساماة من سبقونا إلى التحكم
فى ممالك الهواء

عودة الجنس اللطيف

الحمد لله والحب ، فقد عاد الجنس اللطيف . ومن أين عاد ؟ عاد منهزماً من حرب البدع الجديدة بدع الأعوام القريبة التي حاول فيها الفتيات أن يكون لهن أشكال الفتيان بلافق ولا تميز . فقد مرت بباريس فترة كانت الفتاة هي الفتى في كل شيء : في ترجيل شعره ، وتصفيف طرته ، وترتيب هندامه . وكان الفتى في حيرة من أمره لا يدري ماذا يصنع ليتميز عن الفتاة . وليس في مقدوره بالطبع أن يلجأ الى الفارق الطبيعي يعانه ليعرف الناس أنه فتى لا فتاة !

عاد الجنس اللطيف إلى إرسال الشعر ، فافتتح باب الأمل أمام الشعراء ليتغزلوا من جديد في الجداول الذهبية - فليس هنا شعر فاحم مع الأسف الشديد - وعاد الجنس اللطيف أيضاً الى إعفاء النهود من الكبس والتجفيف ، فمادت الطبيعة تزيننا رمان الصدور بجانب تفاح الخدود . وغضت الفتاة النظر عن الممادى في تلك الضلالة العمياء ، ضلالة الرجولة في جسم الأنوثة ، وصارت تمشي وهي ضعيفة الخطو مكسالة ، فتنقل القلب من مكان الى مكان ، وعرفت قيمة الحياء والخفَر وتبينت أن سلاحها الحق هو نعومة .

الضعف لاختشونة القوة ، فضت تتشنى وتتكرس في رقة دونها
أخواط البان

كانت مشكلة الأمس هي مشكلة الشعراء الذين حرمتهم
المرأة المترجلة من عرائس الشعر والخيال ، وقد فضت هذه المشكلة
واخذ الله . ووجد الشعراء أما كن القول . أما مشكلة اليوم فهي
مشكلة الحلاقين ، فقد زاد هؤلاء زيادة غير معقولة بسبب إقبال النساء
والبنات على قص الشعر ، وقد مضت بدعة الشعر المقصوص ،
من أين يعيش جيش الحلاقين المرمرم ؟ هذه هي المشكلة ، أو
لك هي النقطة ، كما يقول لافوتتين . ولكن لا خوف ، فالله عز
شأنه يقول « وما من دابة في الأرض إلا على الله رزقها - وكأين
من دابة لا تحمل رزقها الله يرزقها وإياكم ، وهو السميع العليم » !

ليلة على شاطئ المانش

أخي الأستاذ أنيس ميخائيل

أكتب إليك هذه الرسالة من «روان» مدينة الماضي والاحلام والفن الجميل ، ولعلك تسأل كيف هويت إلى هذه البلاد . وانى تخبرك بأنى ضجرت من باريس : وفكرت في اختبار الأقاليم الفرنسية ، لأرى كيف يعيش أهالى الريف وأرشدنى أحد أصدقائى الفرنسيين إلى نورمنديا . أغنى الأقطار الفرنسية وأقربها إلى سحر الطبيعة ، وأحفظها بالغابات والحدائق والبساتين . وهى سياحة فنية خالصة لا يشوبها إلا غرض واحد ، ولكنه غرض عامى ، هو زيارة المسيو ديمومبين فى هوتو ، وقد رأيت أن أمضى أولا إلى الهافر ثم أعود منها إلى روان . ولا تسأل كيف كان جمال الطريق : فقد تأنقت الطبيعة تأنقا لا مثيل له فى هندمة نورمنديا وتويع حُرُونها وسهولها ووديانها بكل رائع شائق . من الأزهار والأشجار وخائل الكروم : فى كل واد ، وفى كل نجد ، وفى كل سهل ، ترى المنازل الريفية الصغيرة متشورة فى سحر وروعة كأنها أمان مجسمة تركت مهادها من القلوب واحتات بساط الخضراء ، وحيثما ألقيت بصرك من نافذة القطار رأيت

الأهالى ناعمين وادعين ومن حولهم مواشيهم وأطياريهم وجمعوا من طيب المحصول . وقد عرفت بهذه السياحة النورمندية كيف اتفق لبرناردين دى سان بير أن يكون شاعر الطبيعة ، وأن تراحم مؤلفاته مؤلفات جان جاك روسو ، فإن لمناظر الوطن الأول وذكرياته أثراً قوياً في تكوين العقل والحس والخيال لقد طال بي الطريق ووصلت المهافر عند غروب الشمس ، وكان أول ما فكرت فيه أن أبدأ بتناول العشاء . وكنت سمعت أن أهالى نورمانديا يمتازون بالبراءة في طهي الطعام . ومع أنى قليل الاهتمام بهذه الشئون المادية قد تعلمت من الفرنسيين كيف تأتى في تخير طعامى وشرابى ، فالقوم هنا لا يرون في الطعام والشراب ما نراه في مصر من أنه للإنسان كالبنزين للسيارة يُتخذ لوجهة نفعية صرفة لا أترفها لذوق . كلا ، وإنما تفضى المطاعم والمشارب على أنها شئون ذوقية روحية يتدخل في تكوينها الفن والذوق والاحساس . وكلمة cuisine لها عندهم مدلول فلما تفهمه في الشرق عندما تذكر كلمة (طبيخ) التي تثير السخرية كلما جرت على اللسان . واسمح لى بهذه المناسبة أن أصارحك بأنى كتبت لجريدة المساء مقالا عن أحمد بن يوسف المعمرى فلما ذكرت مؤلفاته لم أشأ أن أشير إلى كتابه فى (الطبيخ) فراراً من سخرية القراء . ولا مانع أيضاً من أن أصارحك بأن الأقدمين كانوا يقولون : « قل لى من

تصاحب أقل لك من أنت « وعبرة أهل هذا الزمان في أوربا :
« قل لي ماذا تأكل أقل لك من أنت » لأن أثر الطعام في تكوين
العقل والحس والذوق أعمق من أثر الرفيق والعشير . وإنني لأرجو
أن تصل إليك هذه الرسالة في لحظة تكون فيها « مفتوح الشهية » حتى
تذوق ما أقول !

كانت أكلة لذيدة في مطعم المحطة بالهافر ، مضيت من
بعدها أبحث عن مأوى في أحد الفنادق ، ولكن كيف والفنادق
قائلة وليس فيها مكان واحد غير مشغول . لقد قضيت ساعتين
كاملتين أبحث عن مكان أضع فيه أمتعتي ، وأيت فيه ، ولكني
لم أجد شيئاً ، فرأيت آخر الأمر أن أجا إلى البوليس أسأله كيف
ينام الغريب في ليلة مطيرة باردة على شاطئ المحيط . فأمرع
البوليس إلى التليفون وأخذ يستعلم من جميع الفنادق عن غرفة أي
غرفة يقضى فيها أحد القادمين سواد الليل ، فأجيب بأن الفنادق
كلها مشغولة وقد يرجى أن توجد أماكن خالية غداً أو بعد غد
إن كان هذا القادم من الصابرين . وهذا الصبر يا صديقي شيء
يتواصى به الناس ولكنهم لا يعرفونه . وكيف يصبر من قضى نهاره
في السفر على قضاء الليل هاتماً تنقل من مشرب إلى مشرب ومن ناد
إلى ناد ! وقفت قليلاً تدبر أمري في مثل هذه الأزمة المفاجئة
التي لا تمر ببال من يقدم إلى ثغر من الثغور الاوربية ثم رأيت أن

أضع حقيبة السفر في مكتب الأمانات بالمحطة ، وأن أعود إلى
المدينة أفضى فيها الليل ساهراً على أى حال

ولكن هذا الاخفاق لم يمنعنى من المحاولة . والمراء يعجز
لا المحالة ، فأخذت أسأل الناس فى طريق عن منزل آوى اليه
فسأقتنى المصادفة إلى سيدة عوان فقات : هل من مأوى يامدام ؟
فأجابت : عندى إن شئت ! فقات : بكم ؟ فأجابت : (المبيت
وكل شىء بمائة فرنك) فأطرفت استحياء وقات فى نفسى :
المبيت مفهوم . ولكن (كل شىء) هذا ما معناه ؟

إن كل شىء اسم لرحلة مصرية . ولكن يظهر أنه هنا اسم
لشىء آخر معلوم ! ثم رفعت بصرى اليها وقلت : المبيت فقط
يامدام ، والله الغنى عن كل شىء ! فقالت : من أين قدمت ؟ قالت
من باريس . فقالت : ولكن مع هذا يظهر أنك أجنبي عبيط !
فقات : تشتمينى فى بلدكم ! الله يساعلك يامدام ! وخليتها
وانصرفت

وبعد لحظات رأيت سيدة تتوجه الى جماعة فى قهوة وتقول :
إن سألكم سائل عن مكان للتوم فأرسلوه الينا فان لدينا غرفة خالية .
فتقدمت اليها وقات : أنا ذلك السائل المنشود ! فأجابت على
الرحب والسعة . ومضيت معها بقلب فرح طروب . ولم أكـد

أدخل تلك الغرفة حتي تقدمت إلي فتاة تسأل ان كنت أشكو
البرد وأحتاج الى وقود . فتلقت فاذا فتاة هيفاء ، ساحرة الطرف
أسيلة الخد ، واضحة الجبين ، لا أذكر اني رأيت مثلها في باريس .
فاندفعت في طيش ونزق أقيدها بأسباب الحديث . وقلت : أنت
نورمندية بامدموازيل ؟ فأجابت : لا ، ولكني بريتانية : فقلت :
ياللشرف ! أنت إذن بلدية إرنست رينان ؟ فقالت ومن هو إرنست
رينان ؟ فقلت : الفيلسوف الكبير مؤلف كتاب مستقبل العلم ،
وكتاب حياة المسيح . فقالت لأعرفه . قات : عجباً ، إن الشيخ
بحيث يعرفه وقد تقص فلسفته في محاضرة ألقاها بالجامعة المصرية
سنة ١٩٢٤ ، فقالت : ومن الشيخ بحيث ؟ فقلت : تجهلين هذا أيضاً ؟
هذا فيلسوف عظيم ، وهو صاحب كتاب (منحة العبيد في علم
التوحيد) وكتاب . . .

ولم أكد أصل الى هذا الخدم من المحاورة حتى سمعت الجرس
يدق دقاعنيفا متواليا وإذا ربة المنزل تصيح : مارى ! انزلى ،
مارى ! انزلى ، ليست هذه ساعة التاكؤ والفضول . . ونزلت
الفتاة مسرعة ، وعرفت أن ربة المنزل لثيمة ، وأنها أبخل وأضن
وأحقد من أن تسمح لزائر بمحاورة هذه الشقراء الهيفاء . فأسردها
في نسي وأقسمت ألا تركزن هذه الغرفة لتصرف فيها تلك العجوز
الشمطاء . . . ثم خرجت متعللاً بأن الغرفة لا توافقني لأنها تطل

على الفناء، وكنت أحسبها تشرف على الميدان . . .
ولكن إلى أين أذهب والمطر ينسكب بشدة كأفواه القرب
بحيث لا تغنى في دفعه المطرية - ولا أقول الشمسية لأننا هنا نتقى
بها المطر لا الشمس - إلى أين يذهب الغريب في هذه المدينة
الموحشة وقد انتصف الليل أو كاد!

إلى شاطئ المانش لأرى ما يفعل ذلك الأهوج المجنون
بالسفن. ولا تستكثر هذا الوصف فإن الذى لا يرى المانش
لا يعرف كيف يكون جنون البحر وهوج الرياح. وإن السفن
لتكاد تنحطم على الشاطئ من قسوة الأمواج. ولا تسأل كيف
قاسيت فى تلك الليلة، فأبى لا أذكر أنى قضيت ليلة أطيب منها
ولا آنس ولا أروح فى حياتى، وقد عذرت عشاق الطبيعة الصاخبة
وعرفت كيف يكون طعم الحياة فى مواجهة الأخطار، وعرفت
إلى أى مدى يجنى المترفون على أنفسهم حين يأبون الآن يعيشوا
فى كنف الطمأنينة والهدوء.

وشد ما كان صدرى يثور بالنشوة والطرب كلما تصورت
أن الحياة أتاحَت لى أن أعيش ليلة على النمط الذى كان يعيش عليه
شعراء الإغريق! وكُم خاطر شعري طاف بقاى! وكُم أمنية عذبة
مرت بالنفس وكادت تحملى على أن أتحوّل إلى بحار يبحث عن
أسباب رزقه فى مصاحبة ذلك العُباب المجهول!

فلما كانت الساعة الثالثة صباحاً نزلت الى اليمّ أنظر ما يفعل
 الصيادون . وهم هناك مئات بين رجال ونساء وصبية وكهول
 يجمعون ما تسمح به الشواطىء من مختلف الأسماك . وساعة
 واحدة بين أولئك القوم تشعرك بجمال النشاط والسعى في طلب
 الرزق الحلال ، وحياتهم كذلك صورة صادقة للإنسان القديم .
 فقد تغير كل شيء إلا هذا النمط من استغلال شواطىء البحار .
 فأى شيء هذه الحياة الوادعة التى نحياها في سجن مأبدعت المدينة
 من ألوان التقاليد ؟ وأين نحن . من ذلك المرح اللاجب الذى يحيا
 في ظلاله من يعيشون على سواعدهم من شياطين الصيد . لقد ظلت
 في هذه الزهرة الطبيعية الى مطلع الشمس ، ثم عدت الى المدينة
 فوجدتها لا تزال أمامى أضيق من سم الخياط ، فأخذت القطار
 الى روان

١٧ سبتمبر سنة ١٩٣٠

اختيال الطاووس

خواطر عن عالم الطير وعالم الحيوان

ليس لدى ما يمنع من الاعتراف بأنى لم أر الطاووس وهو ينشر جناحيه زهوا واختيالا الا منذ يومين . وللقراء أن يسألوا أنفسهم متى رأوا مثل هذا المنظر الأخاذ بالأبصار والقلوب . فقد يكون فيهم ألوف لم يشهدوا الطاووس وهو يزهو ويختال

واقف أحياء فى نفسى ذلك المشهد حيرة قديمة طالما غزنى بصنوف الآلام لنقصيرى فى دراسة الطير والحيوان ثم سكنت قليلا حين تذكرت اننى لم تفتنى دراسة الحيوان جملة واحدة : فقد اهتممت كثيرا بدراسة الحيوان الناطق الذى اسمه انسان ! وانى لأعلم عن ذلك الحيوان الذى يمشى على أربع وهو طفل ، وعلى اثنتين وهو شاب ، وعلى ثلاث وهو كهل ، ما يتندر أن يعرفه باحث سوى . فقد عرفت من أشتات الأصحاب والآلاف والزملاء والجيران والمنافسين والحاقدين والخصوم والأعداء ما يكفى فى مادته لوضع كتاب فى خمسين مجلدا أو يزيد

على ان الأدب الذى شغلت بدرسه وقضيت فيه أنفـس أعوام شبانى ليس شيئا آخر غير دراسة أوهام الحيوان الناطق

واحلامه وتصوراته ، وكيف يحب وكيف يحقد ، وكيف يخطئ وكيف يصيب . وقد ابتلاني الله بطوائف كثيرة من الدسائس والكائدين والاثام فكانت فرصة عظيمة لفهم غرائز هذا الحيوان وطبائعه ونحائزه وميوله وأطباعه . ويظهر أن الله جأت قدرته قد شاء أن أكون على شيء من العلم بطبائع النوع الناطق من الحيوان : فأنا أستطيع أن أقرأ خواطر الناس في وجوههم وعيونهم ، وأستطيع أن أفهم ما يضمرونه حتى عن أنفسهم ، وما يدسونه بين السطور وفي ثنايا الحروف . وإني لأجد في درس بني آدم لذة لا تعدلها لذة ، لانهم قد يكونون أرقى أنواع الحيوان ، فان لم يكونوا أرقى فهم على الأقل يحسنون النفاق ، والنفاق دليل الانحطاط ولكنه في الوقت نفسه دليل الذكاء

وأى لذة أطيب وأشهى من أن يناقنا انسان وهو يحسب أنه أتقن دور الخداع . ثم ينصرف في اختيال الظافر في حين اننا فهمناه ، وعرفنا ما كان من أمره وما سيكون !

على أنه ما الذي يفتننا ونحن ندرس الطير والحيوان ؟
أليس يرجع تلك الفتنة العلمية ما نبجده من الشرائط الانسانية في عالم الطير وعالم الحيوان ؟

ما الذي يروقنا من البابل ؟

انه لا يروقنا منه إلا مظهر واحد هو قدرته على التلوين

والتنوع في أغاريدته بحيث يمكن أن يقال انه فنان . فهو لا يجمع اتفاقاً وعلى وتيرة واحدة كما هو شأن الطير المغرد ، ولكنه يفتننا افتناناً شائفاً ويتنقل من لحن إلى لحن ، ومن صوت إلى صوت ، وهو في ذلك كله يملك من أمره ما يملك الانسان ذو الصوت الحنون

وهناك حيوانات يفتننا درسها أشد الفتنة ، وهي الحيوانات الماكرة الخبيثة الى تذكر باخواننا بنى آدم ، عفا الله عنهم !
فهل رأيتم الدبّ يا حضرات القراء ؟

أما أنا فقد تشرفت بمقابلته اليوم وأنا أستعد لكتابة هذا المقال ، وأغرب ما رايت منه أنه يبسط كفه من بين قضبان الحديد يلتمس برّ الزائرين الذين عودوه قطع السكر والخبز والفطير ، وتظهر على وجهه أمارات القلق والحيرة والعتب كلما أخلفه الناس ما عودوه . وقد انتظر طويلاً في صباح هذا اليوم عطف المتفرجين ولكنه لم يفز بباطل ، فضى الى الحوض يستحم ! وهنا أحدثكم أنه كان يضع رأسه تحت صناير الماء ثم يمدّ يديه فيمسح شعره ووجهه وأنفه بطريقة انسانية محضة كادت تحملنى على الاقتناع بأنه آدمى ممسوخ !

وقد تحدثت مع صديق لى عن هذا الدبّ الأثوف الذى يخطب وداد الناس فقال : ألوف ؟ احذر أن تتوهم ذلك ، فقد قتل

اثنين من الجنود في العام الفارط. فقات : كيف ؟ فأجاب : سقط
 من أحدهما شيء في هذه الحفيرة ، ونزل يلتمسه فهجم عليه الدب
 واقتصره ، ونزل رفيقه لا نقاذه ولكنه لم يسلم من مخالبه . . وكانت
 لحظة فكرت فيها في هذا الدب الخائن الذي يبسط كفيه في ذلة
 يلتمس الطعام من أيدي الأدميين ، حتى إذا كانوا عنده جزام شر
 الجزاء ، أليست هذه شمائل انسانية ؟ قولوا الحق أيها القراء. فكم
 ناس وفينا لهم وفديناهم بأنفسنا سراً وعلانية ، ثم كان مثلهم معنا
 مثل الدب مع الجندي المنكود !

وقد شغل العلماء أنفسهم بدرس القرابة بين الانسان والقرود ،
 ومثل هذا الدرس جدير بان يقدم للباحث أمتع اللذات ، ففي الحق
 ان القرود يملك كثيرا من الشمائل والفرائز الانسانية ، وتكوين
 وجهه وحاجبيه وعينيه مما يقوى الشبهة في أن الانسان قرد تطور
 الى الرقي ، أو أن القرد انسان تطور الى الانحطاط

وانى لا ذكر ان أحدا لاصدقاء من أساتذة كلية العلوم في باريس
 حدثني مرة أنه لاحظ في إحدى سياحاته بالاصقاع الافريقية ان
 طائفة من القروء تنتظر شروق الشمس بما يشبه صلاة الصبح عند
 الانسان : وذلك انها تقف وأيديها مرفوعة الى السماء بما يشبه الثنوت
 أذكر هذا ، وأذكر بجانبه أننا لا نعرف أشياء كثيرة عن
 الصلة بين القرد والانسان ، ولكننا لا نستطيع أن ننكر أن اهتمامنا

بدراسة القروود مرجعه إلى ما ندهش له من شمائها الانسانية ،
 وخاصة حين تتناول الطعام والشراب
 وهناك عالم الطير ، ذلك العالم العجيب الذى ملك أقطار
 الهواء ،

ومن ذا الذى يفكر أننا حين ندرس الطير انما نبحت عما
 بيننا وبينه من المشابهات والمقاربات ، ألم تبحر الامثال فى جميع
 اللغات بما يمثل غرائز الطير تمثيلا يقربها كل التقريب من طبائع
 الناس ؟

ألسنا نستأنس حين نرى طبائعا مصورة فى نحائز الطير :
 فهذا طائر جارح يفتزع غذاءه وهو يصول ، وذلك طائر وديع
 يطاب غذاءه فى رفق واحتيال ، وتلك أسراب تغدو خصا وتروح
 بطانا حيث يرزقها الله كما يفعل فريق من المتوكلين

تلك أيها القراء خواطر عللت بها نفسى حين رأيت قصورى
 عن فهم عالم الطير والحيوان ، فالانسان فى رأى هو مجموعة كاملة
 لشتى المخلوقات ، وأنا قد عرفت الانسان وفهمت غرائزه وميوله
 وسجاياه . وما قيمة القلم ان لم نستطع الدفاع عن جهلنا بما فى هذا
 الوجود من طير أو حيوان أو نبات أو جماد ؟ لقد فتحت الباب على
 مصراعيه لمن يريدون أن يخذعوا أنفسهم ليقنعوا بوجه المظن حين
 يفوتهم علم اليقين !

وأعود فأتكلّم عن الطاووس الذى حملنى على كتابة هذا
المقال .

الطاووس طائر ذو جناحين ، ولكنه لا يستطيع النهوض
لان ريشه عبء ثقيل . وهو طائر ذو كرامة ينفر من الابتذال .
وهو الطائر الوحيد الذى رأيتّه فى حديقة النباتات فى باريس
يتعفف عن هدايا الزائرين ، فقد تلقى اليه قطع الحلوى فيتعامى
عنها فى أنفة وكبرياء .

وريش الطاووس مشهور بالحسن ، ويكاد صدره يفعل بالناظرين
ما تفعل الصهباء بالألباب ، وليس شىء يجلّ عن الوصف بقدر
ما يجلّ صدر الطاووس . والناظر الذى ألف ذوقه أن يقتات من
الحسن لا يدرك كيف يواجه تلك الفتنة العجيبة التى وهبها الله
لذلك الطائر العزوف .

ولقد طال ارتيادى لوادي الطير فى حديقة النباتات ، وكان
الطاووس فى كل مرة هو أفنّ ما أرى ، ولكن كان يضايقنى منه
شىء واحد هو تعقله . والتعقل هو أشد ما يؤذينا من أهل الجمال
غير أنى دهشت فى الزوجة الأخيرة : فقد رأيت الطواويس
كلها فى فرح يشبه الجنون لتوديع الشتاء واستقبال الربيع . ولأول
مرة رأيت كيف يعجب الطاووس بنفسه وكيف يفهم أنه من
أجل المخلوقات . رأيتّه وهو ينشر جناحيه فى زهو واختيال

ثم يدور على قدميه ليراه الزائرون من جميع الجوانب ، وفي هذا ما يدل على أنه يشعر بجماله ، وأنه بذلك مفتون

وله لحظات يقوم فيها برعشات كهربائية يُسمع لها صريرٌ يشبه حفيف الريح بين الأرواق . وأقول يشبه فتط : لأن تلك الرعشة الكهربائية التي يقوم بها الطاووس تعرض على الناظرين ألواناً فتانة من ريشه الجميل . وهذا الجانب من زهو الطاووس يندق عن الوصف والمثيل ، ولا يدرك قيمته إلا من يراه . ولا يملك جمهور المتفرجين إلا جملة واحدة يكررونها في تواتر وانجذاب ، إذ يقولون : ما أجمله ! ما أجمله !

الطاووس طائر رقيق الذوق ، وله عواطف وأهواء ، وهو في عالم الطير يشبه الشاعر في عالم الإنسان

ليس للطاووس قلبٌ يستهوى به أهل الجمال كما يفعل فريق من الكتاب والشعراء ، وليس لديه قيثاره يغزو بها القلوب كما يفعل الموفقون من أهل الفنون ، ولكنه يملك تلك الرعشة الكهربائية حين يبسط جناحيه : فهو يتقرب بها إلى من يهوى في عالم الطواويس

فيآليات شعري وقد فهم كيف يكون المَوَل ، أهو أيضا يفهم كيف يكون الأسي وكيف يكون الأنين ؟ وهل كتب عليه يوماً أن يرى كيف تكون حسناته ذنوبا عند بعض الأسراب ؟

انى لأخنو على الطاووس أيها القراء ، فهو فيما رأيت يُعنى
نفسه فى نشر محاسنه ، وتظهر فى سيماء علامم القلق فى سبيل
الوصل . فان كان هو أيضا يخفق كما يخفق بعض الناس فليست
الدنيا إذاً إلا دار شقاء للجميع !

بك بعض ما بنى أيها الطائر الجليل ، وليس لدى بعض ما لديك
من آيات الحسن والإشراق

أنت تملك ذلك الريش الأخضر البراق ، وأنا أملك ذلك
القلم الأسود المقصوف . فبأبعد ما بينى وبينك حين تقوّم النفائس
والأعلاق !

كلانا غريب فى هذه الديار ، ولكن الحسان تسعى اليك
أسراباً أسراباً فى الضحى والأصيل ، أما أنا فأتعقب الحسان من
ملاعب إلى ملاعب ، ومن بستان إلى بستان ، ثم أعود وائس لدى
ما أذهب به وحشة الليل غير ترتيل ما قال الممدوبون من شعراء
الوجدان . . .

وسلام الله على كل ساهر الجفن مفطور الفؤاد !

أول ابريل سنة ١٩٣١

نزهة في طيارة

وأخيراً طرت مع الطائرين !

في هذه الأيام افتتح معرض الطيران في القصر الكبير بإنشازليزية. وكان لابد أن أزور ذلك المعرض لأرى الفرق بينه وبين المعرض السابق الذي شهدته سنة ١٩٢٨ ولأعرف إلى أى مدى تقدمت المعدات لامتلاك ناصية الهواء. ولكنى رأيت من التصور أن تظل صاقي بالطيران صلة ضعيفة لاتعدو مشاهدة انطيارات وهى جائعة فى الجراج ، وكذلك صممت على أن أطيروأولاً قبل أن أزور معرض الطيران ، وتوجهت مسرعاً إلى مطار بورجيه ، عليه تحية وسلام

ولا أدري كيف بدا لى أن أخبر بعض أصدقائى من أساتذة السوربون عما اعتزمته من تلك النزهة الجوية ، فقد قال قائلهم فى لطف : هل كتبت وصيتك ؟ وكان سؤالاً لا بد منه فى عهد لا يزال فيه الطيران طفلاً فى المهد ولا يزال يتأثر بالجو ، ويعيش فى تقيّة من الامطار والرياح فضلاً عن الزوابع والاعاصير. من أجل هذا تخيرت يوماً مشمساً ضاحياً لاسحاب فيه ولاضباب وكان أمس الخميس ٤ ديسمبر من الأيام الساجية الضاحكة

في أرض قلما يبدو فيها يوم سحسج مقبول .

ان الفرنسيين يسمون المطار port وهو كذلك يشبه الميناء :
 وشعور القادم على مطار بورجيه يشابه شعوره حين يقدم على
 ميناء مرسيليا أو اسكندرية أو بور سعيد ، وليس بين المطار وبين
 الميناء من فرق إلا أن المطار يواجهك في هدوء وسكون ولا
 كذلك الميناء حيث تصطدم بصفير البواخر وأصوات الملاحين .
 ومطار بورجيه مطار فسيح جداً يمتد إلى أبعد ما تسرح العيون ،
 وفيه جراجات عديدة تأوى إليها الطائرات . وكان يوم أمس موعداً
 لقدم بعض الطائرات من لوندرا . فقدمت بلا لَجَب ولا ضواء
 ونزل راكبوها إلى المقصف في وداعة وهدوء كأنما قدموا من
 باريس

إن الطائرة التي ركبناها طيارة صغيرة تسمى Ajila ليس فيها
 مقاعد لأكثر من عشرة أشخاص ، ولم يفتنى أن أقول حين ركبنا
 « بسم الله مجراها ومرساها ، ان ربي لغفور رحيم » ومرّ بالبال
 كل ما جرى لسيدنا نوح عليه السلام ، وأنا رجل كثير الذنوب .
 كنت أخشى أن يكون حان حين التكفير ، واسكني نجوت
 فاعتقدت بحق أن الله غفور رحيم !

كانت لحظة رهيبة حين أغلق الباب وحين أيقنت أننا صرنا
 في وديعة الهواء ، ومضت الطائرة على الأرض بضع لحظات ثم نيت .

أَنْ تَطُولَ لِنَظْلِ فِي رَحَابِ الْأَرْضِ الَّتِي مِنْهَا خُلِقْنَا وَإِلَيْهَا نَعُودُ ،
ثُمَّ أَزَّتْ الطَّيَارَةُ أَزِيْزًا شَدِيْدًا كَادَ يَصْمُ الْأَسْمَاعَ فَعَرَفْنَا أَنَّهَا أَخَذَتْ
تَشَقُّ الْمُهْوَاءَ

لَا تَسْلُ كَيْفَ كَانَ شَعُورِي حِينَ حَاقَتْ بِنَا الطَّيَارَةُ ، فَقَدْ
كَانَتْ دَهْشَتِي عَظِيْمَةً جَدًّا حِينَ لَاحَظْتُ أَنَّ الطَّيَارَةَ أَرْفَقَ بِرُكْلَيْهَا
مِنَ السَّيَارَةِ فَوْقَ الْأَرْضِ وَمِنَ الْبَاخِرَةِ فَوْقَ الْمَاءِ ، فَسِيرَ الطَّيَارَةُ
سَيْرَ لَيْنٍ رَفِيْقٍ لَا عَنَفَ فِيْهِ وَلَا اضْطِرَابَ ، وَأَكَادُ أَقُولُ أَنَّهَا أَرْقُ
وَأَلْيَنُ مِنَ الْمَطَايَا الذَّلُولِ الَّتِي تَجُوبُ الْبَيْدَاءَ . فَمَا هُوَ هَذَا الْإِنْسَانُ
وَكَيْفَ عَقْلُهُ وَكَيْفَ خِيَالُهُ ؟ إِنَّهُ لِمَخْلُوقٌ عَجِيْبٌ !

لَقَدْ شَعُرْتُ بِالْعِزَّةِ الْإِنْسَانِيَّةِ حِينَ تَوَغَّلْنَا فِي آفَاقِ السَّمَاءِ .
وَكُنْتُ مِنْ بَيْنِ الرَّاكِبِينَ كَثِيرٍ التَّلَفْتُ مِنَ الْإِنْفَادِ إِلَى مَا نَمُرُّ بِهِ
مِنَ الْمَنَازِلِ وَالْقُصُورِ وَالْمِيَادِينِ وَالْحَدَائِقِ وَالْبَسَائِنِ . فَرَاغَنِي أَنَّ
شَعُورِي بِجَمَالِ الطَّبِيعَةِ كَافٍ أَعْمَقُ مَا مَرَّ بِي فِي حَيَاتِي . وَابْقَيْتُ أَنَّ
الطَّيْرَ أَكْثَرَ ذَنْبًا مِنَّا ، وَأَدَقَّ إِحْسَاسًا ، وَأَعْمَقُ شَعُورًا ، وَأَبْصَرَ
بِمَوَاقِعِ الْحَسَنِ ، وَأَعْرِفُ بِمَوَاطِنِ الْجَمَالِ . وَكَيْفَ لَا وَأَنْتَ عَلَى
الْأَرْضِ لَا تَدْرِكُ مِنَ الطَّبِيعَةِ إِلَّا بَعْضَ الْجَوَانِبِ ، حَتَّى إِذَا
أَشْرَفْتَ عَلَيْهَا مِنْ فَوْقِ رَأْيَتَهَا كَامِلَةً فِي زَخَارِفِهَا وَتَهَاوِيلِهَا وَنَقُوشِهَا
وَصُورِهَا وَجَمِيعَ مَا تَتَحَلَّى بِهِ مِنَ الْحَسَنِ الْمَجْلُوبِ ، وَالْجَمَالِ الْمُوْهُوبِ .
وَإِنْ نَظَرْتَ إِلَى بَعْضِ مَنَاطِرِ بَارِيْسَ الَّتِي أَخَذْتُ مِنَ الطَّيَارَةِ .

اتريك الفرق البعيد بين المنظرين : منظر يؤخذ من مصور يقف على الأرض ومنظر يؤخذ من مصور يطل من ناحية السماء
ركبنا الطائرة قبيل الغروب فتمتعنا بمشاهدة ما أشرفنا عليه من بدائع الأرض دقائق معدودات، ثم غربت الشمس وأسأمتنا إلى الظلمات ، وبق القمر يساهرنا ونساهره فيما بقي من نزهتنا القصيرة . والقمر في هذه البلاد قليل السلطان يبدو في غمرة من النحول والشحوب . لأنه لا يصل إلى الغرب إلا بعد أن يضيئه المسير ، كما افترض أن يقول الشعراء ، وعدنا نزلت إلى الأرض فيرونا ما في الشوارع من المصاييح ، وكان لذلك روعة في نفوسنا لا تقل عما يشعر به المتطاع إلى نجوم السماء

لقد أفهمتنى هذه النزهة معنى قولهم « ساعة سعيدة » فقد كانت لحظاتي فيها من أسعد اللحظات
ولكن خاطرا واحدا أزعجني وأثار قاي من هدوئه وألقى بنفسى في لجة من القاق والاضطراب . فقد تذكرت أن هذه المحدثات العجيبة بأيدي أهل الغرب ومن صنع أهل الغرب . وأهل الغرب لثام تطعيم القدرة ، وتعميم النعمة ، ولن تكون هذه المبتدعات في أيديهم إلا وسائل إفناء وإهلاك وتخريب وتدمير . وتذكرت الطائرة التي ألتفت فذائفها فوق مدينة القاهرة أيام الحرب

والتي قال فيها حافظ ابراهيم خمسة أبيات . وقد قيل يومئذ
إنها طيارة ألمانية . ولا أعرف لأى سبب افترضتُ إذ ذاك أنها
طيارة انجليزية أرادت أن تفهمنا أننا فى خطر وأنه لابد لنا من
حمية الحلفاء . ذلك كان افتراضى وقد أكون من الواحمين !

أهل الغرب لا يوفون إن عاهدوا ، ولا يصدقون إن وعدوا ،
ولا يبرون إن أقسموا ، وإنهم يغرمون بنقض اليهود ، وتمزيق
المواثيق . واست فى هذا المقام بحاجة إلى تذكير قرأتى بالسبعين
وعداً التى ظفرتنا بها من ساسة الانجليز . فقد يقال : إنهم سيصدقون
وأنتهم عما قيل ليصبحن راحين ، ولكنى أذكر من شاء ان
يتذكر ممن خالطوا الأجانب فى زراعة أو تجارة أو صناعة ، أو
شاركوهم فى جد أو فى هزل ، أو عرفوهم فى صداقة أو فى خصومة ،
إنى أذكر من خبروا الأجانب بعض خبرتى لهم ، علمهم يتذكرون
جميعاً أن كل من يمت إلى أهل الغرب بصلة قريبة أو بعيدة إنما
هو إنسان خادع ، ماكر ، خبيث ، لا عهد له ولا أمان !

وقد شاع اعتقاد أن مطاعم الأجانب لا تتمثل إلا فى
حكوماتهم ، أما الأفراد فهم ملائكة أطهار ! وهذا كلام لطيف
يصح أن يقال ويعاد فى القهوات حيث يتكلم الفارغون عن كل
شئ ، ويخوضون فى كل حديث ! والواقع غير ذلك ، الواقع أن

الأجانب نفميون، وأنهم لا يتقدمون ولا يتأخرون إلا وفي أنفسهم غرضٌ دفين

فهل من الإثم في شيء أن أروض قوى على أن يفهموا أن لهذا العصر أخلاقاً وآداباً تغاير ما عرفوا من أخلاق وآداب، وأنه لا بد لمن يريد أن يعيش أهل هذا الزمان أن يكون في مثل لؤمهم وبغيهم، وأن يكون له ما لهم من قوة البر والبحر والهواء. إنني لأكتب هذا بعد ما عرفت عن قرب أن هذه السنوات العشر، سنوات السلام، لم تكن إلا ضرورة قضت بها الظروف، فإن الدول هنا يتقى بعضها شر بعض، ولولا تعادل القوى وتكافؤ المعدات الحربية لكانت هذه السنوات أيام لاأواء.

كانت ساعة سعيدة لولا هذا الخاطر المزعج ولكن من يدري لعل هذا الخاطر كان أنفـس ما مرّ في تلك الساعة، فقد أن أن نشبّ عن الطوق وأن نعبـر عن إحساساتنا بغير عبارة الأطفال إذ يقولون حين يبتهجون: يا سلام! يا سلام!

عادت الطيارة إلى بورجه، ورأيت أن أرى ما هنالك من مختلف الطيارات والمحركات. وصحبني صديق فرنسي من أعضاء اتحاد الطيران ولسان حاله يقول: « تفرّج وشوف » فهذا فنار في قوة عشرين ألف شمعة، وهذه طيارة ناكسي. وهذا دليل

الجو ، وهذا مرشد الطيار الحائر في الضباب ، إلى آخر ما رأيته
من تلك الأعاجيب

ثم رأيته أنني أمسيت ، فأخذت سيارة إلى باريس ، وأنا
أردد قول شوق

أرى طوفان هذا الغرب يطغى وأهل الشرق سادته نيام
فإن لم يأتنا نوح بفلك على الإسلام والشرق السلام

٥ ديسمبر سنة ١٩٣٠

غمز لا بجدي

كان على يميني في إحدى المحاضرات الليلية ، سيدة وكان بيدها ،
شهد الله ، قلم وقرطاس ، لتدوين ما يقول المحاضر ، ولكنها بعد
لحظات استسلمت لمغازلة النوم ثم أخذت تغط غطيًا متكررًا وصل
صداه إلى المحاضر حتى خفت أن يأخذه التهويم . ومن وقت إلى
وقت كانت تستيقظ على دويّ التصفيق فتسرع إلى القلم وتشرع
في تسويد القرطاس ، ثم تعود إلى النوم والغطيط

وقد أزعجني شخير تلك المرأة وفكرت غير مرة في غمزها
لتصحو . ولكنها كانت عجوزًا فانية . ولا فائدة من (غمز)
العجائز الفانيات !

يوميات عيد الحرية

في باريس

كيف تدعى الامم إلى الجياد - المراقص العمومية - أساس
الاخلاق - جنود الجزائر - حذلة الألعاب النارية على شواطئ
السين - الأمل في خلاص وادي النيل .

١٢ يوليه سنة ١٩٢٠

لقد شهدت مقدمات عيد الحرية : ففي كل شارع وفي كل
ميدان وفي كل مورد من موارد اللهو والنصف تقام شعائر الفرح
وبشائر الابتهاج ، وقد أعدت المراقص العمومية في الشوارع وفي
الميادين ، وأخذ الناس يرقصون ، ولاكن لم أشهد في المراقص غير
الأطفال ، فكلما صدحت موسيقى الرقص انطلق الصغار كأشرباب
القطا يرقصون رقصا ينقصه الفن ولكنه في سذاجته جميل جذاب .
ولعاهم كانوا يعجبون كيف خلا الميدان من المنافسين الأشداء
الذين يعرفون كيف تكون المخاصرة ، وكيف يضم الصدر إلى
الصدر والساق إلى الساق ، ومثاهم في ذلك مثل الأطفال في مصر
تقام أمامهم الاعلام والاقواس في الموالد العمومية ، فيذهبون

فرحين مستبشرين ثم يرون المولد خلواً مقفراً إلا من وثباتهم
المرحة وجذلم الفياض ، ولو فهموا لعرفوا أن الكبار يشغلهم
المولد بأشياء أخرى . فهذا تاجر ينظم عرائس الحلوى وذلك مهرج
يعد الألعاب والعواريج وهذا شيخ يفكر في استقبال مريديه
وزائريه ، وتلاذ سيدة « تمين زين وتديق الودع » وتكون الخلاصة
أن المولد فرصة تجارية عند الكبار ، والصغار لا يفهمون ذلك ،
فهم يحبون كيف يامبون وحدهم من دون الناس !!

وقد رأيت أن أختبر شعور الباريسيين نحو ١٤ يوايه
فعمجت إذ رأيت كثيراً منهم لا يأمهون له ، ولا يحفلون بقدمه
فتذكر الحكمة العربية التي تقول : « الصحة تاج على رؤوس
الأصحاء لا يبصره إلا المرضى » وكذلك يمكن أن نقول : « الحرية
تاج على رؤوس الأحرار لا يبصره إلا المستعبدون » فنحن
الشرقيين الذين كتب علينا أن نعاني أهوال الظلم والاستبداد ننظر
إلى عيد ١٤ بوليه نظراً مختلفاً أشد الاختلاف عن نظر الفرنسيين
الذين طال عهدهم بالحرية ، وألفوا استعباد الشعوب

قال قائل منهم : ما الفرق بين ١٤ يوايه و ١٤ بوليه ؟ انهم اسوء !
وكتب أحد الصحفيين يقول : لقد أحسن محافظ المدينة في إعلان
إباحة الرقص العام ثلاثة أيام فاننا سنرقص وسنرقص لننسى في
ساحات الرقص أثقال الضرائب !!

أما أنا فقد أعطيتى هذ الشواهد فرصة للتفكير. وقد وصلت إلى أن معانى الوطنية والقومية تحتاج إلى وقود: فالشعب الذى يعانى أزمة اقتصادية أو اجتماعية غير مستعد للتصفيق والتهتاف لحادث تاريخى مرت عليه أجيال ، فمن شاء أن يحرك الشعب فليرفع عنه عبثًا ضاقت بحمله كواهلة ، وليفتح أمامه بابا من أبواب الرجاء ، والرجل الذى لا يجد ما يشبع أمعاءه لا يهتز لما يغذى عواطفه. وأذكر بهذه المناسبة أن أحد الأساتذة قال لى مرة : لقد كان غذاء الجنود فى الحرب الأخيرة أجلّ غذاء شهده الشعب الفرنسى فكان الجندى يجد من أنواع الشراب والطعام وأسباب اللهو والمجون ما يحجب إليه البقاء فى الميدان

وكذلك كان الانسان كتلة من الاعصاب والحواس قبل أن يكون صاحب رأى أو مذهب أو عاطفة أو إحساس . ولست فى هذا ممن يقدمون الفرائز الحيوانية على المعانى الانسانية . ولكنى أحاول كشف الحقائق فى صورها الواقعة . ليعلم من لا يعلم أن الوطنية الباقية هى التى تبنى على أساس المنافع والمصالح المادية . فالشعب الذى تدعوه إلى الدفاع عن الحرية لأنها فقط معنى نبيل لا يصبر طويلا على الجلاذ والكفاح فى تأييد المعانى الصرفة ، أما الشعب الذى تفهمه وتصل إلى اقناعه بأن الحرية غرض مادى صرف وأنه ينبغي أن يكون سيد نفسه وأن يفتح أمامه أبواب الرزق والغنى

فانه يستبسل ويستमित لأنه يسعى إلى عمل محسوس ملموس . فمن
كافى ريب من ذلك فايد كركيف ساد المسلمون يوم كانوا يسعون
لفتح ممالك الارض وجنى ما فيها من الخيرات والثمرات . فلما
شغلوا بالتصوف ورياضة النفس على الزهد خلوا وضعفوا وضربت
عليهم الذلة والمسكنة ، واسكن أكثر الناس لا يفقهون !

في ١٣ يوليه

ابتداء من الساعة الثانية بعد ظهر اليوم تغير الحال في باريس
ونشط الجمهور للتمتع بعيد الحرية . وكانت موسيقى الرقص تصدح
في كل مكان ، وهى موسيقا لها جاذبية خاصة يرقص الناس
عند سماعها من حيث لا يشعرون . فلما جاءت الساعة السادسة
انصرف الناس الى منازلهم يطلبون العشاء ، وكنت على موعد من
صديق فرنسى ، فتعشينا معا وحضرنا رواية هزلية تمثل خيانة الأزواج
وخرجنا قبل منتصف الليل نشهد المراقص العمومية

فان كان القارىء المصرى لا يعرف ما هى المراقص العمومية
التي تسمح بها الحكومات الاوربية في أعيادها القومية فانذ كر له
أنها مراقص تقام في الشوارع والميادين ، ولها حرمة كبيرة لاتقل
عن حرمة الصلاة عند المؤمنين . فاذا صدحت الموسيقى وتناحصر
الراقصون كان حتما على مركبات الترام والاتوبيس والسيارات أن
تقف في خشوع حتى يتم الدور ، فاذا تم تحركت خطوط المواصلات

لحظة قصيرة ثم يستأنف الرقص فيخشم كل ما في الوجود. ومن مزايا المراقص العمومية أنه لا يشترط تعارف سابق لمن ترافقها من الفتيات : فلك أن تهجم متى شئت لتخاصر من تشاء من ناعسات الجفون . ولا عيب في هذه المراقص إلا أن الرجال أحيانا يكونون أقل عددا من النساء فترى مع الأسف الشديد فتاتين ترافقان ، مع أن الرقص كالحب يحتاج الى رجال وحبال ! وهذا يذكر بما نراه في بعض مراقص القاهرة حين يكون النساء أقل عددا من الرجال فنشهد رجائين ترافقان ، والجمع بين النظيرين جميل إلا في هذه الأحوال !

طفنا كثيرا حول المراقص وكان أبدع مرقص شهدته في ميدان السوربون . كان الرافصون والراقصات يعدون بالآلات ، وكانوا يرقصون في زحام شديد جداً تنقل فيه الخطوات ببطء شديد . كان هذا يجري أمام الجامعة حيث كان تمثال أوجست كونت محور المرقص . ولا موجب للتفكير فيما يمر بذكرى ذاك الفيلسوف العظيم ، فهو أيضا بلا جدال قد أغرق شبابه في لجة القتون ، فن العدل أن يغضى الطرف في عالم الأبدية عن ألعاب الجيل الجديد

أتريدون الحق أيها القراء؟ أنا والله في حيرة مما أشهد في أعياد باريس ، هذا الرقص العام هادم لصروح الاخلاق ولكن الناس

هنا لا يفتنون الى ذلك . أف تكون الأخلاق أمورا نسبية ؟ أو تكون كالنباتات لها أقاليم ولها أجواء : فبعض الاخلاق ينمو في مصر ، وبعضها ينمو في الشام ، وبعضها يتحول لونه وطعمه إذا نقل من أرض الى أرض ؟

« ربنا لا تزعج قلوبنا بعد إذ هديتنا وهب لنا من لدنك رحمة إنك أنت الوهاب »

في ١٤ يولييه

ماذا رأيت في يومى هذا ؟ ستمر الأعوام ولا أنسى لقد شهدت استعراض الجيش ، ورأيت رئيس الجمهورية الفرنسية ومجانبه ساطان مرا كس . وبى تونس ، وشقيق امبراطور اليابان : فرأيت كيف تكون عظمة الأمم الى قدر لها أن تملك وتسيطر وتسود

وكان من أعم المناظر الى طرب لها أهل باريس استعراض فرق الجزائر التى قدمت فى لباسها العسكرى القديم الذى كان معروفا منذ مائة عام حين فتح الجزائر بمذبحة العيد المسمى لذلك الفتح المشؤوم

مرت تلك الفرقة الجزائرية بين الهمتاف والتصفيق !
أما أنا فدارت بى الأرض ، وأخذت فى وجهى الفضاء وغابنى الدمع

وبلاء هؤلاء بنو العم والخال كانوا أقطاب الأرض وشياطين
الصحراء. مدّكتهم هذه الدولة العاتية فزقت شملهم ، وفرفت
جمعهم ، وأذاقتهم حلاوة الترف واللين فعادوا نباتاً يؤكل بعد أن
كان فتاهم يقول .

وكم عاجم عودى تكسّر نابه إذا لان عيدان اللثام وخاروا
ومن أعجب العجب أن القواد الجزائريين كانوا يردون
تحية الجماهير كأنما يحسبونها تحية إعزاز، وكانوا كلما لوّحوا بإشارة
الرضا ازدادت حسرة إلى حسرة ودمدمت

يقضى على المرء في أيام محنته حتى يرى حسناً ما ليس بالحسن
كان أولئك الجنود يخطرون بحيولهم على شاطئ السين وهم
صاغرون ، فأذكر أجدادهم الذين فتحوا أوروبا وأذلّوها في القرون
الوسطى أشنع إذلال، وكادت فرنسا يوم ذاك تصعق تحت سنابك
خيالهم لو أمهاتهم المقادير . كانت خطواتهم يومئذ خطوات عزة
وكبرياء ، واستطاع شاعرهم أن يقول

سكنوا بأرض الزعفران وغادروا

أرضاً تربّ الشيع والقيصوما

في الساعة الثالثة من صباح ١٥ يولييه

لقد نجوت بحمد الله من شر هذه الليلة فعدت سايم الجيب
والعرض ، ولم أزعج الكرام الكاتبين بكثير من الذنوب

كانت اذْلعاب النارية على شواطئ السين تجمع إلى جمالها
 اكثر سكان باريس وكان فرح الجمهور فوق كل تقدير . وكان للحب
 وللشيطان نصيب عظيم . استغرقت الألعاب النارية أربعين
 دقيقة مرت كأنها ثمانية واحدة . ولم يحشر الله جيوش الحسن والحمال
 والملاحه والرشاقة في أى بقعة كما حشرها في هذه البقاع السعيدة
 شواطئ السين

وقد قضيت نحو ساعة في اختراق المسافة من القنطرة الجديدة
 الى قصر المدينة وهي تقضى عادة في خمس دقائق . ولكن ازدحام
 الناس والسيارات أطال الطريق

قضيت أربع ساعات هائما بين اللاهين واللاهيات واللاعبين
 واللاعبات في ميادين باريس . ثم عدت الى المنزل وحدى في ليلة
 لا يبيت فيها وحده إلا كل صبور ، والنفس قد تطفئ فتكون على
 صاحبها أشد خطرا من حكام الباستيل . وقد بما كان النبي عليه الصلاة
 والسلام يقول عند الرجوع من الحرب «رجعنا من الجهاد الأصغر إلى
 الجهاد الاكبر جهاد النفس» أفأستطيع أن أهني ، نفسى بهذا النعمر
 المبين ؟ وما توفيق إلا بالله عاياه توكلت واليه أنيب

أما بعد فهذه هى المرة الرابعة التى أشهد فيها عيد الحرية فى
 باريس ، فهل يقدر لى ان أشهد عيد الحرية الكاملة على ضفاف
 النيل ! لن يبعد هذا الامل وفى مصر رجال

عيد الملاح في باريس

شهدت اليوم عيد الملاح وهو عيد تأخر عن مواعده في هذا العام انتظاراً لصفاء الجو ، وهو في الاصل عيد ديني . ثم تحول إلى عيد دنيوي . لأن الدنيا غلبت الدين في جميع البقاع ، وتكاد أعياد العالم كله ترجع إلى أصول دنيوية ثم تحولت مع الزمن إلى أعياد دنيوية ، فاز الانسان فيما يظهر يؤثر العاجلة على الآجلة ، ولا يدرك كيف يصح التفريط في الرغد الحاضر استبقاء لما وعد به من نعم مجهول . ولسنا بهذا ندعو إلى إيثار الدنيا على الدين ، ولكننا نثبت هذه الملاحظة لنسجل بعض التغيرات العقابية والروحية التي أثرت عن إخواننا بني آدم الذين يزعمون أن الله شرف بهم الارض وفضاهم على سكان الماء والهواء

وما أنا منهمو بالعيش فيهم . ولسكن موطن الذهب الرغام
وبعد فما الذي رأيت في موكب الملاح ؟

رأيت الجمهر بالباريسي وقد اصطف شبابه وكموله من رجال ونساء على جانبي الجران بفار . وازدهمت الشرفات والنوافذ والسطوح بالمتطلعين المترقيين لفاتن الحسن وملاعب الجمال .

وما هي إلا لحظات حتى علا الضجيج والهمتاف في استقبال
الموكب المرموق

هذه إذاً ماسكات الجمال ؛ إى والله . هذه ماسكات الجمال ،
وتلك هي الأذرع البضة ، وتلك هي التمامات المشوقة التى تفضح
العصون الرطاب ، وتلك هي البسمات العذاب تلتقى فى سناء لجميع
المتفرجن فى عداء وانصاف . فلا ظالم ولا مظلوم فى هذا اليوم المشهود !
أى جمال هذا يارباه !

لقد كنت أتهم فرنسا بالإفقار من الحسن فى أن ظفرت
بكل هذه الطباء ، ومن أى واد من أودية السحر استطاعت
باريس أن تقنص كل هذه الثوارد لعرضها على الناظرين فى مثل
هذا العيد ؟

لقد كنت أعرف أن الحسن فى فرنسا شخت ضئيل ،
وكنت أرثى للمرأة الفرنسية حين تمدد على السرير كهود الخلال
أو كالدمية المسخوطة ، أو كالومياء تتقدم إلينا من وراء التاريخ !
فما الذى جد فى مظاهر التطور حتى رأينا فى باريس فتيات
لهن معاصم ونحور ، وقدود ونهود ؟

ما الذى جد فى عالمكم يا أهل باريس ، لقد أثرتم أشجنى بما
عرضتم فى هذا اليوم ، وأنا رجل طيبا نعت عليكم فقركم إلا من
بوادر الظرف ولذكا ، وطالما أرسيت لبؤس فتياتكم كلما تخطرت

فى شوارعكم عذارى فىنا وبرلين !
 أفى الحق أنكم تملكون مثل هذه الكنوز ؟ وهل فى منازلكم
 ومقاصيركم وملاهيكم أمثال لهذه الاجسام الفينانة التى ترد الحليم
 وهو غوى أثيم ؟ أنتم إذا تفهمون كما كان يفهم العرب والمصريون
 واليونان والرومان أن المرأة يجب أن لا يقل حظها من جمال الجسم
 عن حظها من جمال الروح ؟

ويلاه ! ما هذا الذى تراه عيناي فى موكب الملاح ؟
 هؤلاء صبايا يخطرون فى نضرة الزهر ، ورقة النسيم ، ولكنهن
 جميعا مسوقات للإعلان ! فكل سرب منهن قد قرُن الى سيارة
 مزدانة بالأزهار والتصاوير فى سبيل التنويه بالتاجر العومى ،
 فهذه سيارة اللوفر ، وتلك سيارة البون مارشييه ، وهاتيك سيارة
 السماريتين ، وهذه عجلة سينما مونج ، وتلك عجلة مسرح بيجال !
 أ كذلك يُعرض الحسن فى سوقكم يا أهل باريس ؟
 وقت أن تأمل هذا الحسن المعروض فى حشرات وزفرات ، لانى
 أعلم أن كل معروض مهن ، والحسن أجدر بأن يرفع عنه واطن الهوان
 ثم مرّ بالنفس خاطرٌ بدد من آفاتها سحائب الحزن : ذلك
 أن الجمال لثيم ، ومن ذا الذى يجهل لؤم أهل الجمال ؟
 الجمال لثيم ، لانه لا يؤمن بغير الجاه والمال ، ونحن قوم لم

نرزق غير الشعر والأدب والخيال ، فلا حظ لنا ولا خلاق في دولة
الجمال ، فليخضع الحسن صاغراً لأصحاب المتاجر والملاهي لانهم
يملكون منابع الثروة ، ولنتنظر اليه لاهين شامتين بما رزى به من
التسخير الشائن في شوارع باريس

أيها الجمال !

أنت لا تعرف من يعبدك ، ولكنك تعرف من يملكك ،
أنت لا تعرف من يسهر ليله ويشقى نهاره في التسبيح بحمدك ،
والثناء على الألائك . ولكنك تعرف من يملأ جييبك ثم يسوقك
في مدارج الذلة بلا رحمة ولا إشفاق

أنت لا تعرف من ينسج في سديك روائع القصائد والرسائل
وايكنك تخضع في ضاعة لمن يحوِّك لك مبهرج الأثواب ، فامض
في هوان أيها الجمال اللئيم إلى حيث يشاء اللئام من أبواب المال
أنت لئيم أيها الجمال ، ونحن مع ذلك نعبدك في لؤمك ، وكم
على ظهر الأرض من لئيم معبود !
أيكون معنى هذا أننا نعبد اللؤم طائعين ؟

هيهات نحن نعرف أن الحياة قست عليك ، ونعرف أن
المال دير الأرذال آلهة يعبدون ، ومن أجل هذا نرحمك ، ونرتى
لك ، لأن من حَقَّ أن تعيش ، وعواطف الشعراء لن تعود عليك
بنفع جزيل ولا ضئيل

وهؤلاء الفرسيون الذين عرفوا برقة الطبع معذرون حين
 يرون الجمال سامة تباع في الأسواق لأن الحياة قست عليهم كما
 قست علينا وعليك ، فايغفر الله للجميع !

عدت إلى المنزل المنزأ أقيم فيه بعد شهود موكب الملاح ،
 وكان هي أن أسأل معبودتي هناك كيف تخفت عن ذلك الموكب
 المشهود ، ولكنني رأيت في المنزل عجوزا فانية لم أرها قبل
 ذلك . فما كدت أفتتح الحديث عن الحسن حتى ابتدرتني قائلة:
 أين أنت يا بني من حقائق الحياة ؟ أحسب باريس هي كل ما شهدت
 ورأيت في الجران بولفار ؟ إن في باريس عالما آخر : هو عالم الجدد
 أو عالم الحزن إن شئت . فليس في باريس غير قسوة الجدد
 ومرارة الأحزان

صدمتني تلك العجوز بهذه الكلمات ، غير أنني تجللت واقبلت
 على معبودتي أداعبها في نرق وجليش ، فعادت العجوز تقول :
 دعه هذا يا بني ، واستمع الى حديثي فقد عركت الزمان ،
 وعرفت ماستعرف من احوال الوجود . ان الحسن الذي تنفني به
 باب من ابواب الشر ، وانه ليحني على اهله قبل ان يحني على الناس
 وأولئك الفتيات اللاتي سحرن لبك في موكب اليوم ستكون لهن
 شوم واشجان (وعما قليل ليصبحن نادمين) فلا تحسب ان الدنيا

ستبقى على تلك البسمات ، أو سترحم سحر تلك العيون . إنها أيام
ثم تصبح كل جميلة سيدة مسئولة . بين طفل يتدلل ، وزوج يتحكم ،
ودهر يطغى ويجور !

ثم زلقتنى تلك العجوز ببصرها وقالت : أمتزوج أنت ؟
فأجبت : لا ، يا سيدتى :

وهنا انبرت تلك الصغيرة الفتاة وقالت : اخذع سوانا يامسيو
مبارك ، لقد سألت عنك مواطنيك فأخبروني أنك متأهل وأن
عندك خمسة أطفال ! فلا تقل إنى خضبتك بعد اليوم
فتراجعت ، وقلت : إنها دسيسة يامعبودنى ، وما أشنع ما يكيد
المواضنون بعضهم لبعض حتى فى بلاد الغرب !
ثم صعدت إلى غرفتى وقد اقتنعت أننى فى باريس أشد جنونا
من أهل باريس . فاي رحمه الله ذلك المقل المجنون

٢٣ إبريل سنة ١٩٣١

قلب المرأة

في أكثر الشوارع في باريس توجد مقاعد عمومية يجلس عليها السائرون إذا أجهدهم المشى واحتاجوا إلى الراحة بضع لحظات. لهذا الغرض وضعت تلك المقاعد ، ولكنها تستعمل في بعض الأحيان لأغراض ثانوية ، فمن العشاق من يستفيد من تلك المقاعد إذا جنّ الليل وأسدت عليها ظلال الأشجار . ومن الفقراء من لا أوى له فيتخذ منها مأواه ويظل جالساً عليها بين النوم واليقظة حتى مطلع الفجر ، وليس له أن يرقد وإلا طرده البوليس . وقليل ما تكون تلك المقاعد موعداً الصديقين يفضلان أن لا يكونا ملتقاهما في قهوة تكلفهما بضعة فرنكات على شرط أن يكونا ذلك الصديقان من الجراحة وفهم حقائق الواقع بحيث لا يهمهما الاتهام بالفقر والافلاس . فقد رأيت من الأساتذة المحترمين من ينتظرون زملاءهم على تلك المقاعد في حين أنه يندر أن يوجد من الطالبة والشبان من ينتظر رفيقاً له هناك ولهذا المقاعد مظهر آخر من الساعة السادسة إلى الثامنة مساءً ، فعندها يلتقي العمال الذين امتد بهم الزمن وطالت عليهم الحياة ، ومع كل عامل كيس كبير فيه الخبز والجبن ، وفيه كذلك كأس.

وسكين وشوكة . وبجانبه قارورة كبيرة فيها لتر من النبيذ الأحمر ،
ثم يجلسون فرادى وجاعات وقد طالت الحام ، واغبرت شعورهم ،
وعابهم خرق بالية قد تكون كل ما يمكن لدفع غوائل
البرد الشديد

وما هي إلا لحظة يفتح العامل فيها كيسه ، ويكسر خبزه ،
وعلاً كأسه ، حتى تدور به الأرض ، وينقله الشراب إلى عالم
الأحلام . إذ ذاك تراه يسمر مع رفاقه في لطف ودعة وانسراح ،
كأنه رئيس الجمهورية ، أو كأنه لم يقض يومه في حفر الأنفاق ،
ونقل التربة . وحمل الأحجار .. ولبعض هؤلاء العمال خايلات
مساكين صح فيهن قول الشاعر

لكل ساقطة في الحى لافطةٌ وكل باثرة يومها لسوقٌ

فتراهم أحياناً وقد جالس الرجل الاشمط الى خلياته الشمطاء
يبادلها أطيّب الأحاديث ولكن للهرم والشيخوخة حكم قاهر في
مثل هذه الظروف ، فقد يندر أن يجري الضم والعناق بين العشاق
الكهول مهما بهتهم الراح ، وهى تبعث الأموات . وكثيراً ما ترى
رجلاً وامرأة يتطارحان الشعر ويتحدثان عن كورنى وراسين
وموليير، فتعكف بأنه كان لهما شأن في العالم المهذب ، ثم طاحت بهما
الأيام .

وما أنس لا أنس عجوزاً فانية جاست الى رفيقها على مقعد

فى ميدان (نوتردام) جلست قريبا منهما أسترق السمع وأختلس
بعض أطايب الحديث ، فامحت المرأة مكانى وأقيأت تسأل :
أنت اسباني يامسيو : فقلت : لم تبعدى يامدام ، فقد كان لى فى
اسبانيا أجداد ، وأنا اليوم مصرى . فاندفعت تتكلم بحماسة وإياقة
عن الفراعنة وتاريخ قدماء المصريين ، ثم سألتنى عما أحفظ من
الشعر الفرنسى فاجبتها بانى حفظت كثيراً ولكنى لا أستطيع فى
الاحظة الحاضرة أن أنشدها إلا مقطوعات قليلة ، وكذلك كنت
أنشد البيت الاول من القصيدة وأقف فتمتها هى بلا تحبش ولا
توقف كأنها تعرف من بحر . ولكن المسكينة كانت تخط ذلك
بخضرات من الجنون حملتنى على الانصراف قبل منتصف الليل ،
وكانت مستعدة الى المضى فى الانشاد حتى الصباح !

وفى مساء الامس بجانب السين وبالقرب من قنطرة سانت
جنيفيف رأيت الناس مجتمعين حول مقعد من تلك المقاعد ،
فنظرت فإذا امرأة تناهز الخمسين لا يزال شعرها أصفر وفيه بريق ،
وإن سقطت أسنانها جميعاً وظالت أشداقها خالية كثيرة التلايف .
وهى واقفة يهاجمها الناس وتهاجهم ، ولكنها تخط جداً بهزل ،
وتتنقل فى حوارها من فن إلى فن . وكلما فرغت من شوط من
أشواط لجأها مدت بصرها وعنقها وهى تقول : لقد دفعت ثمن

ما شربت . فإذا تريدون ! عجباً لكم ، لقد دفعت ثمن ما شربت ، أنا
أنا ، من دون أن أحتاج إلى مساعد ولا معين . فذكرتني بذلك
المتحذلق الذي كان يقول وهو من غروره في مثل سكرها : ما لكم
تسكأ كأتهم على كأتأ كأتكم على ذى جنة . افرقعوا . أو كما قال !
وفي لجة تلك الفورة كانت تتقدم المسكينة الى بعض الشبان
فتناوشهم في شئ ، من اللطف ، ففهم من كان يثبت ومنهم من كان
يفرّ ، وفي النهاية صمد لها شاب يقارب الثلاثين وأخذ يلاعبها في
جدّ يشوبه هزل ، ومضت الملاحاة بضع دقائق والناس ينظرون
لا هين ضاحكين ، والمرأة تهزم حيناً وتنتصر حيناً ، وبين الهزيمة
والانتصار تستسلم الى أحلامها وهو اجسها فتتغنى وتمايل وهي
تدمدم : لقد دفعت ثمن ما شربت فإذا تريدون ؟

وأعجب ما في الأمر أن تلك المرأة كانت تتجنى على ذلك الشاب
فتذكر أنه من بلد منحط وضع وتصارحه بأنه من الجزائر . فكان
الفتى يشور ويقول : إن بلادى أقدم حضارة ومدنية من بلادكم ونحن
خير منكم . وكان ذلك يجري ونحن نطن أن الأمر مزاح في مزاح
وماهى إلا لحظات حتى اشتد اللجاج . وكانت المرأة تقول : أنا أرى
الجزائر في وجهك . أنا أرى الجزائر في وجهك ! ثم غابت على
أمرها وفاضت عيونها بالدمع السخين

وفي سورة تلك المعركة تقدمت سيدتان محشماتان كل

الاحتشام حتى لنحسبهما من عقائل القاهرة ، وليس على وجههما
 أى أثر من آثار التلوين والتزيين ، إن كان يقى فى باريس امرأة لم
 تعرف تلوين الجباد والشفاد والحدود ، فنظرت فإذا تانك السيدتان
 تخطوان خطوات كحذرة هيوب نحو تلك المرأة التى بدد رشدها
 الشراب وهما يقولان : هلمّ الينا يامدام ، أين منزلك يامدام . يامدام
 أين تسكنين ؟ فى أى شارع ومن أى حى ؟ حديثنا ، أجيى ، نحن
 معك حتى تصلى هادئة مطمئنة . . . كل هذا والمسكينة لا تعيرهما
 التفاتة واحدة لشغلها الشاغل بتلك الحرب الشعواء . وفى النهاية تغلبت
 السيدتان وانتزعتا المرأة من أنياب اللجاج والخصام ، وهضتا بها
 إلى حيث تقيم . . فعدت أتأمل كيف يتكون قاب المرأة وكيف
 تحنو على بنات جنسها فى ساعات البأساء والضراء ، وذكرت أن
 باريس مهما استسلمت واستسلم أهائها إلى الترف والفساد ستظل
 تحفظ فى أعماقها بقايا الرفق والعطف والحنان . وأن العواطف
 الانسانية ستبقى سليمة فى صميمها مهما طغت عليها المظاهر وأخفاها
 لتمدن المصنوع .

وذكرت تلك القصة القديمة التى تحدثنا أن ملكا زعم أنه
 يستطيع أن يحول الخصال والطباع من حال إلى حال بالترية
 والتعاب ، وإن وزيره كان يخالفه فى ذلك الرأى ، ويحكم بأن الطبيعة
 هى الطبيعة لا تتحول ولا تتغير مهما لوتها ظروف الزمان والمكان

وكان من ذلك أن عُنى الملك بترية القط الذى كان يداعبه تربية خاصة حتى كان القط يحمل الشمعة ويقف بين يدى سيده وهو خاشع مطيع ، واستقدم الملك الوزير ليريه أن التربية والتعليم يغيران الطباع ، واسكن الوزير كان أدهى وأمكر حيث وضع فى جيبه فأراً صغيراً ، فلما كانت المحاورة بينه وبين الملك بشأن القط الذى يحمل الشمعة ألقى الوزير الفأر على البساط ، فرمى القط الشمعة وانطلق يعدو خائف عدوه الذى أعدته له الطبيعة :

مضت السيدتان بالمرأة إلى حيث تقيم ، إن كان لثأرها منزل تأوى إليه ، واسكن الحادث تفرغت عنه مشكلة : ذلك بأن الشاب الذى كان يلاحى المرأة عربى من الجزائر ، والمشاهدون للنزاع أكثرهم عمال فرنسيون ، والعربى الجزائرى فى زعم هؤلاء منحط وضع . فكيف يتسنى له أن يلاحى امرأة أثقلها السكر وفارقها الوقار ؟ وكذلك برز له اثنان يناوشانه بقارص الكلام ، وهو يلاحيهما ملاحاة الأكفاء ويهاجمهما بمثل ما يهاجمانه : ذم بزم ، وسباب بسباب . لكن هؤلاء جماعة وهذا واحد فرد ، وهم فى بلادهم وهو غريب ا فوقفت أنتظر ما سيكون على أفق فى صف ذلك العربى المغرب إن جد الجد واحتدم القتال . وما هى إلا دقائق حتى فاض الشرف فتقدم الفتى إلى خصومه وفى عينيه نار تتقد وقال لهم : إن كنتم تريدون الحرب فانا عند ما تريدون

وفوق ماتظمون ، وان كانت عزائمكم لا تتخطى السباب والفحش والاقذاع فأنا أنصح لكم بالاعتصام فان هذا سلاح النساء والضعفاء

كنت أظن عند هذا أن ستقع الحرب بالفعل ، ولكنني لحيت المال الفرنسيين تراجعوا وتقهقروا وقال قائدهم : نحن نلومك على أن تتعرض لامرأة في سن الخمسين ، هذا ينافي الذوق ، هذه وقاحة ، شاب مثلك لا يحسن به أن يهاجم امرأة في مثل تلك السن . أما الحرب فأنت تعرف اننا لا نجهن عنها . ولكن .. ولكن ..

وكذلك وقفت المشكلة عند هذا الحد وانصرف الفتى الجزائري وهو يقول : لعنة الله على الجبناء !

وبهذه المناسبة لا يفوتني أن أذكر للقارئ أن العمال التونسيين والجزائريين والمراكشيين لهم في باريس نفوذ رهيب ، ولهم في كل حي عصابات تشبه عصابات الصعايدة في الاسكندرية ، أفأستطيع أن أقول بأن هذا النوع من التشرد الخفيف يشبه أن يكون عدواناً بمدوان واحتلالاً باحتلال ؟

٨ أكتوبر سنة ١٩٣٠

معرض الازهار في باريس

تفضل المسيو بلانشو فارسل الى دعوة الى حضور معرض الازهار في الشانزايزيه على شاطئ السين . وكتب مع تذكرة الدعوة كلمة رقيقة جاء فيها : « ولكن أسرع يا صديق فان الازهار سريعة الذبول » ؟ .

أى كلمة هذه : وأى قوة سحرية ثار بها قاي حين قرأت هذه الكلمة : لقد كنت أعرف كما يعرف سائر الناس أن الازهار سريعة الذبول ، وكنت أعرف فوق ذلك أن هذا معنى قديم لم ينفرد بآثاره كتاب الغرب وشعراؤه ، فقد أثاره أحد شعرائنا الأقدمين حين قال :

عهدك ذا عهد هو الورد نضرةً وما هو مثل الورد في قصر العهد
ولكنى تلفت إلى قلبي أبحث عما كان ثار فيه من أمان وآمال
كانت أندى وأعطر من الازهار الغضة في أسجار الربيع ، ثم
ذبلت وذوت قبل أن تعمر أعمار الازهار . فكم من وعد جذاب
اخلف قبل أن يمضى عليه يوم أو بعض يوم ! وكم من لقاء حلوة
حسبتها مشرق وصال فكانت مغرب وداع ! وكم برق من بروق
الحب تألق ثم غاب ! وكم حلم من أحلام الصبا بددت غفواته

صروف الحياة ! وكم لحظة من لحظات العتاب شهدها القمر وغاب
عنها الرقيب ، ثم عصف بها الدهر فأدرجها في أكفان الفناء ! وكم
غفلة من غفلات العيش أويتُ إلى ظلالها في طمأنينة الطفل ثم
ثارت من حولها العواصف فألفتني في وادي الخطوب !

ويحك يا قاي ! تعال أقاسمك العزاء . فقد كنت نعم الصاحب
ونعم الرفيق ، وآنك لتذكر كيف كنت أحنو عليك فأطوف بك
بين سمير الحب ونعم الجمال ، وتذكر كيف بكيتك يوم قلّ خفوقك .
وخفّ وجيبك ، وإنك لأهل لذلك ، فقد عرفت بك معاني الحب
والعطف والشوق والحنين ، فلا أقف بجانبك أشاطرُك ما جنت
عليك الملاحظة من ألوان العناء

« أسرع باصديق فان الازهار سرية الذبول »

انى لأعود إلى هذه الكلمة فأذكر أن لى فى دنياى معارض
من الازهار تختلف عن معرض الشاترليزيه على شاطئ السين : فان
هذا المعرض يقع فى أسبوع من بعض الفصول ثم يمضى وله فى
نفوس مشاهديه ذكرى طيبة ، ولكنها سرية الزوال ، فقد تطحنى
عليها حفلة راقصة من حفلات المساء ، والازهار على جمالها لا يعرف
الناس مالها من الأنفس والأرواح ، فهم يشهدون ذبولها فى حشرات
خفيفة لا يمكن أن تقارن بحشرات من يشهدون أنات العليل . والازهار
أضعف من أن تهتم بقبيلات النسيم ، وضمت التوديع ، وهى بعد

ذلك حُسنٌ مكرر تجود به الطبيعة ويسمح ببقائه الزمان .

أما معارض الأزهار التي يسوقها إلينا الحب، وينظم أحواضها وعيونها في أودية الذكريات فهي فُرصٌ تعرض في جميع الفصول ، ومن عجب أنها تتكرر في فصل الشتاء . وهي معارض تشير جوى القلب لأنها في الأغاب تقيم دقائق أو لحظات ثم تغيب فإن يقال فيها « يقام معرض الأزهار من ٢٦ أكتوبر إلى ٣ نوفمبر » حيث تمكن المشاهدة مرة وثانية وثالثة ، كلا فقد تكون لحظة مخطوفة في المترو ، أو في المسرح أو في الملعب ، ثم لا يتمكن بعد ذلك قرب أو لقاء . ولهذا الأزهار أزهار الحسن والصباحة أنفُس وأرواح ، فهي إلى نفوسنا أقرب ، وإلى أرواحنا أسرع ، وقد تتلاقى النظرتان فيكون فيهما من التناجي والتشاكى والتعاطف معان دقيقة تلقيها العيون وتفهمها القلوب ، ثم يفترق المتلاقيان وقد نهات قلوبهم . من نهر الحب في حال لم يقع فيها تعارف ولا يُرجى معاد ، إلا أن يقدر التلاقى في عالم الأرواح

وأنت في معرض الأزهار قد تشتري لوحة فنية تذكر بها ما يفوت من أريج الزهر النضير ، ولكنك في معارض الجمال لا تملك شيئاً من ذلك ، أو لا تملك إلا الحسرات الباقية في حنايا الأحشاء . . وفي معرض الأزهار قد تقول : إلى اللقاء ! لأن كل وردة وكل بنفسجة ، وكل قرنفة تلهي النفس عن نظيراتها في عالم

الأزهار ، ولكنك في معارض الجمال لا تقول : إلى اللقاء ! لأن
 النفس التي ألقت دراسة الجمال تعرف أن كل وحدة من وحداته لا تغني
 عن نظيراتها في عالم الجمال : فلكل عينٍ سحر ولكل ثغر فتون
 ومهما تمسّق الناس الزهر فان يأرق لهم من أجله جفن ،
 ولن يقض لهم مضجع ، لأنه إن مات فسيبعث من جديد ، أما
 الجمال فلم يشرّد يذهب فلا يعود . ولقد أعذر من قال
 قالوا عشقت فقلت كم من فتنة لم تغن فيها حكمة الحكماء
 إن الذي خلق الملاحه لم يشأ إلا شقائي في الهوى وبلائي (١)



معمدة إليك أيها القارئ : فقد شغلتك بنفسى وإني أعائد
 إلى موضوع الحديث

أول ما يلفت النظر في معرض الأزهار أنه أقيم في اللحظة
 التي يفصل فيها بين الخريف والشتاء . فكأنه تذكرة لما مرّ من
 أيام الصحو ، وتوديع أيام الشعر والخيال . وكأن الذين أقاموه
 أرادوا أن يخشروا في صعيد واحد ما تفرق من بقايا الزهر
 ليستطيع شعراء الطبيعة وعشاقها أن يصاخوها للمرة الأخيرة من
 هذا العام على شاطئ السين

وهو كذلك دلالة على مهارة الجنّان الفرنسي ، فهو يعرف
 كيف يفرس الأزهار وكيف يعدها لمواجهة الزائر في يوم
 (١) من شعر المؤلف

معلوم . وغرسُ الحدائق وتنسيق البساتين فن من الفنون العالية التي يشغل بها أصحاب الأذواق في الغرب . وحسب القارىء أن يعرف أنه كان في هذا المعرض مئات من الكتب القيمة في تربية النحل والطير والأزهار والأشجار ، وليس من الحرج في شيء أن أقول إن ما أُلته الفرنسيون في هذا الباب يربى بكثير على ما أُلته أى أمة من أمم الشرق الأدنى في أمم ما يعنيهها من الآداب في نحو قرن من الزمان . ويسمح لى أن أقول إن كلية الطب المصرية لم تنتج في نيف ومائة عام عشر ما أنتجه البستانيون الفرنسيون في نحو عشرة أعوام

واست بهذا أريد الغرض من الجهود المصرية ، ولكننى أريد أن أوقف من طال عليهم الشبكات ، فقد أصبح من العار أن نعلل أنفسنا بأننا أمة صغيرة العدد وأنه يُكتفى منا بالقليل . هذا خطأ فإن الجمهور المصرى كاد يقارب نصف الجمهور الفرنسى . على أن الأُمم لا يقاس جهدها بالعدد . ولكنه يقاس بالحذر والحرص واليقظة والطمع في امتلاك نواصى المجد . ونحن نملك أخصب الأراضى في العالم ، ولكننا حين نقيم معرضا للأزهار يكفيناهو من أبهاء فندق سميراميس ، على أن فينا مع الأسف الشديد زهادة تامة في استغلال الأرض ، ولا نكاد نعرف من أنواع الفواكه والأزهار والبقول غير أنواع معدودات ، ولا

يهوى الى مدرسة الزراعة إلا الطلبة الذين عُرفوا بالتخلف في الحياة المدرسية، مع استثناء من أعرف من الشبان الأذكياء، وفي هذا دليل على أننا نُقبل على الطبيعة بقلوب تُعوزها الحرارة وسواعد ينقصها النشاط. والشعر العالى الذى يوجد في عوالم الزراعة بعيد من أذهاننا، فقليل من طلبة الزراعة في مصر من يدرك أن ليلة مقمرة في سهول الريف أحفل بالشعر والموسيقى والغناء من ليلة صاخبة في ملاهى القاهرة. وما أريد أن أزيد!

يرى الزائر أول ما يرى في ذلك المعرض أودية مهندمة من الأشجار المثمرة ولكل طائفة منها وضع خاص يروع الذوق وهى تريك مبالغ مهارة الانسان في تهذيب الطبيعة، وكيف يمكنه أن يروض الأشجار على مسامرة الأوضاع الهندسية بحيث يصبح الشجر مخدع زينة ومجنى فاكهة. والقوم هنا يريدون أن يماؤوا الصور المادية بالحقائق المعنوية، ففي كل شجرة سر، ولكل حوض روح

وقد صُفّت الفواكه من كل نوع على جانبي كل ممر من ممرات المعرض بطريقة مغرية فائقة تقنعك بأن من الضعة أن يعيش الانسان على الخبز والماء، على حين أنه لو جدّ ونشط لعرف كيف يحيا من فضل ما تنتج الحدائق والاعناب

وفي كل ركن من أركان المعرض تقوم مدارس صغيرة تعلمك

كيف تصنع بنفسك مربيّات الفواكه ، وكيف تربي النحل والطير
وكيف تقى الزهر آفات الجو ، وكيف تحرث الارض بمحاريث
دقيقة ، وكيف تبجى ، وكيف تحصد ، وكيف تنقل الماء إلى
المشائل والاحواض

وكم تمنيت لو أتيح لى أن أرى كيف صُفّت أزهار المعرض. فانها
وضعت بحيث يظن الرأى أنها هكذا خلقت ، وأنه لم يبق بتنسيقها
إنسان ، حينما تلفت فسهول مبسوطة قام فيها البنفسج والقرنفل
والشقيق ، أو نجود عالية تسامت اليها الأزهار فكستها في
رفق وحنان

وما أنس لا أنس كيف لاحظت أن الحظوظ تصيب الأزهار
كما تصيب الرجال ، فن الأزهار ما كان حظه ان لأمس الارض
فوجد بذلك سييلا الى النضرة والماء ، ومنها ما كان حظه أن يوجد
في تربة صناعية مجتلمبة فكان يجاهد في مطاردة الذبول .

كان معرض الأزهار شعراً كله ، وما كان ينقصه إلا الندى
فقد وضعت من فوقه سقيفة من الزجاج حالت بينه وبين أنداء
السماء: فصار بذلك كالعروس بين الستائر والحجّال



ولقد رأيت أن أتأمل ما يصنع المشاهدون في مثل هذا الجو
العطير ، ورأيت الرجال يكثرون لخص الاشجار المثمرة ويجمعون

ما تنأثر حولها من الاعلانات ، ويوغلون في الأبراج المشيدة لبرية
النحل والطيور ، ويقبلون على الكتب التي وضعت في أروقة المعرض .
أما النساء فكان يجتمعن حول الفواكه في حماسة دونها حماسة الفتيان
في تعقب أسراب الفتيات . وكن يكثرن فحص الزهريات وأدوات
صنع المربى . ومنهن من كانت تقبل على شهادة ما كان هناك من
صغار التماثيل

وقد رأيت ثلاثة رجال يدرسون المعرض بعناية فساتهم
السماح بمصاحبتهم لآرى كيف يدرسون وكيف يفهمون ، فانا
رجل فلاح ولى حديقة مثمرة ، ولكن الجنان المتواضع الذى أقتنه
فيها يستفيد من غربتي فيقيم المواشى فى جانب ويبذر البرسيم فى
جانب ! وكذلك يكون الفلاح ابن الفلاح

ولكننى لم أستطع الصبر أكثر من ساعة . ثم انصرف عنهم
بعد التحية والثناء ، وعدت أتأمل وحدى خائل الأزهار . وبعد
لحظة عدت على نفسى باللائمة . ولكنى اقتنعت بأن الآثار الأدبية
والفنية والطبيعية لا تعطى سرها إلا الرجل المنفرد ، وهى أشبه
بالغواوى تنفر من صاحب والشريك

وقد أعيانى التعب من فرط التأمل ، فاكثفت فى النهاية بنظرة
باكية ودّعت بها الزهر المهدّد بأرواح الشتاء ، وخرجت أتأمل
المعارض الحية فى أحياء الشانزليزيه بقاب مقسم محزون

وإني لأكتب هذه الرسالة في نفس اللحظة التي تقوِّض
 فيها خماثل المعرض ، وأكاد أشهد من وراء حجاب كيف يُقبل
 العمال بسواعد قوية فيجمعون الأزهار أ كداساً أ كداساً بالارحمة
 ولا حنان إلى حيث تُلقى ذابلةً في تيار السين

فإليك يا مرتع النواظر بالأمس أقدم التحية ، تحية شاعر
 مغترب ، مفطور القلب لمصرع الزهر النضير ، ولو ملكت في
 تكريمك غير هذه السطور لقدمت نفسي فدية خالصة في عالم
 قل فيه من يفدى الجمال

باريس في أول نوفمبر سنة ١٩٣٠

من غربة الى غربة

بين القاهرة وباريس

صديقي فؤاد

كتبت إلىّ تقول : « في مصر فراغٌ لغيابك . وفي قلوبنا شوقٌ لحديثك » فهل لك أن آتيني قابلك لحظة واحدة لأحدثك عما فعل في نفسي خطابك الجميل ؟

إنك لتذكر كيف كنت أعيش في مصر، وتذكر كيف كانت تمضي الأيام والشهور ولا تُتاح فرصة صغيرة أتحدث فيها إلى صديق أو أذهب إلى حفلة ساهرة ، أو أشهد منظرًا من مناظر اللهو والطبيعة على ضفاف النيل . وأصدقائي الذين يرسلونني في باريس هم أنفسهم الذين كنت أراسلهم في القاهرة على قرب المزار، يوم كانت أعمالي لا تسمح بملاقة من في طريقى منهم بالقاهرة أو من يجاورني في مصر الجديدة ، ويوم اطرّدت الشواغل اطرادًا مزعجا لا يترك فراغا في صباح ولا هدوءا في مساء .

ولكن هل من الحق أن ضرورات العمل والجدهى وحدها التي كانت تحبسني في قفص من حديد ؟

ما أظن ذلك ، فقد كانت هناك ساعات مختلّسة أقضيها على

الشواطىء، وفي الحدائق، وكانت هناك لحظات يومية أقضيها فى المترو صباحا ومساءً، وكان فى هذه وتلك ما يكفى لمتعة النفس، وطما نينة القلب، وراحة الروح. فهل أجدى ذلك على شيئاً؟ وهل غير من قلقي واضطرابي؟ وهل نقل نفسي إلى قرار أو مسكون؟

الحق أن المشكاة الباقية الخالدة هى أزمة القلب. فانى لا أعرف أشقى من ذلك الصاحب الذى يسكن بين الضلوع، إنه صاحب ولكنه فى الوقت نفسه عدو وحبيب، قد سعدت به وشقيت، ومثّ وحيت، وأنا به بين حزن دائم وفرح مخطوف. ولا أستطيع أن أصف لك كدر الساعات التى كنت أقضيها على شاطئ النيل فى هدآت المساء، ولا تستطيع أن تقدر كيف كان انقباضى وضجى من مناظر الراحين والرائحات، والغادين والغاديات، على ذلك الشاطئ الخالد الذى شهد ما شهد من وثبات النفوس وخفقات القلوب فى مدى ما لا يعلم إلا الله من طوال الأجيال. فهل يمكنك أن تقدر أن ذلك كان مرجعه إلى جذلان فى الحب أو إخفاق فى المجد؟

أنا لا أحسب ذلك: فإني رويت من الحب رباً لا ظماً بعده، ولم أترك لغيري غير أو شال، وكلما أرسلت الخاطر لأشهد ما كان من غفلات الصبا وغوايات الشباب عدت وأنا قريح العين، جذلان الفؤاد

والمجد؟ أنا لم أخفق في سبيل المجد يوماً من الأيام حتى أقول
مع الطغرائي .

ما كنت أحسب أن يمتدّ بي زمني حتى أرى دولة الأوغاد والسفل
تقدمتني أناسٌ كان شوطهم و وراء خطوى لو أمشى على مهل
وأوضح من ذلك أني أخطو في سبيل العلم والأدب خطوات
هادئة طبيعية ، لم يلبها حقد ، ولم تشعلها منافسة ، ولم يجر في
خاطري يوماً أن أسرع الخطأ لأسبق هذا أو ألحق ذلك . وما
شعرت — يشهد الله — بالحق على متقدم أو الشئمة بمتخلف
وقد تدهش إن حدثتك أني أنظر إلى الشهرة وبعد الصيت
بعين يسودها الحياء منذ جئت إلى أوربا في سنة ١٩٢٧ فوجدت
الدكتور سنوك قد نشر عني رسالة باللغة الهولندية ولقيني المسيو
ماسينيون فمناخني وأخبرني أن الدكتور سنوك قلما يفعل ذلك ،
فوقفت أختبر نفسي وأمتحنها لأعرف إلى أي حد وصل بي
الارتياح ، ثم لم أجد الفراغا مطلقاً . وفي كثير من الأحيان يلقي
أفراد من الأجانب الذين يهتمون باللغة العربية فينشدونني شعري
فأقف أتأمل أثر ذلك في نفسي ثم لا أجد أيضاً إلا فراغا مطلقاً .
وقد اقتنعت بأن الصيت والشهرة لا يعدوان أن يكونا من الخرافات
فإنه لا أثر لهما في نفسي وأناحي ، فكيف أهتم بما يكون لهما
من الأثر بعد الممات !

أضف إلى ذلك أنى مقتنع بأنه لا يشقى نفسه فى سبيل الشهرة والصيت غير صغار الناس ، فهناك أفراد لا يتقدمون ولا يتأخرون إلا حيث ينتظرون الجزاء . وكـم شهدت من أناس يقتتلون حول الشهرة ، وإن الرجل منهم ليصفر وجهه وتأخذه الرعدة والقشعريرة حين تقع عينه على كلة هوجم بها أو لوم وجهه إليه . وكـم رأينا من أذلاء لم يذلهـم غير حاجتهم إلى ثناء الناس ، وكـم رأينا من أدياء فى عالم الشعر والكتابة والتأليف يستجدون الصحفيين استجداء ليقال هذا مؤلف بارع ، وذلك كاتب مجيد ، وذلك شاعر بليغ ! وأنت تعرف أنى نشرت طائفة من المؤلفات ، وتعلم أن الصحف لم تمرها ما تستحق من نقد أو تشجيع : فلتعرف إذن أنى كنت أهدى مؤلفاتى إلى محررى الجرائد فكانوا يقولون فى لطف : اصنع معروفًا واكتب لنا كلة فى تقريرك كتابك لننشرها فى أقرب فرصة ، فكنت أبـتسم ثم أنصرف ولا أعود . ومنذ ذلك اليوم أنظر إلى تقريرك الكتب نظـر السخرية : إذ أعرف أن أكثر التقارير من وضع المؤلفين

أنا قليل الرغبة فى سماع الثناء وتمايل الاهتمام بما يوجه إلى من نقد ، وإنى لأعرف أن هناك ناسًا ينجحونى كلما ذكـرتُ عندهم أو جريت فى خواطرهم كما تنبج الكلاب القمر حين ترى خياله على صفحات الماء . وفى يقينى أن الرجل كل الرجل هو الذى يهتدى بوحى ضميره غير مأخوذ بلوم أو ثناء

فما عسى أن تكون تلك الوحشة القاتلة التي لا تفتأ تغزو قاي
وتفتك بأحشائي ؟ وما مصدر تلك الأشجان التي لا أتذكرها
إلا فزعت يوم كان المترو يشارف محطة الحمامات ثم يفادها إلى
كوبرى الليمون ، وأروع ما كنت ألقى في تلك المنطقة كان يقع
في الملاحظات الدامية لحظات الغروب حين تواجهني الشمس بتسليمة
التوديع ، والشفق من حولها يشبه الخدود الداميات ، إنها لحظات
مفرقة مخيفة كان قلبي يمتازها في وجيب وخفوق . وكنت فيها
أشعر الناس إن كانت حقيقة الشعر أنه وجدٌ وإحساس لا قوافٍ
وأوزان .

ولست تلك الملاحظات على قسوتها بأقلّ خطراً من الساعات
التي أقضيها بعد العشاء على شواطئ السين في هذه الأعوام ، وإني
لأشعر أن هذا النهر يدرك ما بيني وبينه من علائق وصلات : فأنا
في باريس غريب ، وهو فيها كذلك غريب ، فقد يندر أن يرى هذا
النهر ساهراً غيرى يمشى وحده في سكون الليل من قنطرة إلى قنطرة
ومن شاطئ إلى شاطئ ، كأنه موكل بمراقبة السفن وعدّ الأمواج !
وما أحسب نهر السين رأى قبلي من يتلمس روحه وأسراه
فيصنئ إلى خريزه في قنطرة أوسرليتز ثم يسافر ليمسح هديره
في روان . على أنني لم ألق منه شيئاً من الجزاء : فقد كنت ولا زال
أسيره بنفسٍ حيرى وقلب محزون

ماهى إذن أسرار الغربة التى أعانيتها فى القاهرة وأقلسبها فى
باريس ؟ انها لا ترجع إلى خذلانٍ فى حب ولا إخفاق فى مجد ،
أقظنها ترجع إلى غدر الأصدقاء ؟

اللهم غفرًا ، فأنا لا أحفظ عن أصدقائى غير الجليل . ويضاف
إلى ذلك أننى لم أقدر فى حياتى أن الصداقة مما يوضع فى موازين
المنافع ، إنما الصداقة علاقة روحية تُبنى على أساس الصدق والاخلاص
ونسيمان النفس ، ولم يقع ما يكدر صفوى غير أحداث صغيرة مرت
بالقلب ومضت كما تمضى آثار النسيم على وجه المحيط ، وكان مبعث
الأسى أننى كنت دائماً أفترض أصدقائى من المهنيين الذين يعلمون
ما كان وما سيكون من أسرار النفوس . ثم كنت أتلفت فجأة فأجدهم
كسائر الناس يستثمرون اللغو ويصدقون الأراجيف . هنالك كنت
فأحزن وآسى ، ولكن حزنى ما كان يقع لأنى علقت بأصدقائى أملا
ضائع ، إنما كان حزنى وأسأى لشعورى بالغربة فى عالم الأرواح ،
فأنا رجل أفهم أن الصديق ينبغى على الأقل أن يُوفّر عليه أتعاب
المحاماة فى الدفاع عن نفسه لدى الأصدقاء ، وأفهم أن الصديق
لا يُنتظر منه فقط أن يتغاضى عن هفوات صديقه ، إن كان له هفوات ،
بل يجب أن تعمى عينه وأصمّ أذنه ان وجد ما يوجب تعقب
الأصدقاء المختارين

وأشد ما يزعجنى أننى مريض بالوفاء ، وأرى من النذالة والخسة
وحقارة النفس أن تكون الصداقات كالأثواب تغير تبعاً للأيام

والفصول، ويتخذ بعضها للأفراح وبعضها للأحزان، وأربأ بنفسى
أن يقال: هذا صديقٌ غدرٌ وصاحبٌ خان !

ويعز عليّ أن يحرم صديق من مناصرتي ووفائي ، ولكن
كيف وأنا رجل لا عمّ لي في الحكومة ولا خال ؟ ألا فلتعلم أنى
أعتقد أن البر لا يوجد إلا حيث أوجد ، وأن الصداقة لا تكون
إلا حيث أكون .

وأعتقد فوق ذلك أن الصداقة الصحيحة هي النعمة الباقية ،
والعز المقيم ، من أجل ذلك يعز عليّ أن يحرم صديق من وفائي
وإن تغير وحال . وكم حملى الواشون على مهاجمة بعض الناس ، ثم
عزّ علىّ أن أكون أقلّ رفقاً وعطفاً من كثير بن عبد الرحمن
إذ يقول :

وما أنا بالداعي لعزة بالجوَى	ولا شامتٌ إن نزلُ عِزّة زلّت
فلا يحسب الواشون أن صبايتى	بعزة كانت غمرة فتجلّت
وإنى وتهياى بعزة بعد ما	تخايت مما بيننا وتخلّت
لكا لم تجبى ظل النمامة كلما	تبوءاً منها المقييل اضمحلت
كأنى وإياها سحابة ممحّل	رجاها فلما جاوزته استهات

وعساك تذكر أنى كنت فى صف الحزب الوطنى حين كان
يهاجم سياسة سعد باشا طيب الله ثراه ، ألا فلتذكر أن حماسى
كانت تفتقر فى مهاجمة ذلك الرجل حين ألمح فهمه للصداقة وحرصه

على الأصدقاء ، فقد كنت أرى في ذلك الجانب كل معاني النبيل
 وجميع دلائل الرجولة والإخلاص ، فإن الرجل الذي لا يخلص
 لصديقه لا يعرف كيف يخلص لوطنه ، لأن العواطف متشابهة
 الأصول والفروع يمدُّ بعضها بعضاً . وقد عابوا عليه رحمه الله أنه
 صرح بمحرصه على إيثار الأقرباء . وأنه قال لو استطعت لأقت
 دولة زغلولية لفظاً ومعنى ودماً . وفاتهم ما في الصراحة من
 معاني الشهم والشجاعة والإباء فإن كل رجل في الدنيا يتمنى
 لو استطاع أن يكون من أقربائه أمةً موحدة ، ولكن أين من
 يجد من قوة نفسه وصراحة يقينه ما يساعده على مثل ذلك التصريح
 والرجل لم يكن طاغية حين قال ما قال فإنه علل فكرته تعليلاً
 يُقره العقل والذوق حين صرح بأنه يقرب من يثق به ويعتمد عليه
 والذين عابوا على سعد باشا إشارته لأصدقائه وأقربائه لم
 يستطيعوا إقناع أحد بأنهم بررة أطهار . فقد كانت لهم مآرب
 وأغراض ، ولم يكونوا يؤثرون من يؤثرون وفقاً للنزاهة
 الأفلاطونية . بل التبس عليهم الأمر فكانوا لا يفرقون بين
 العدو والصديق ، لأنهم لم يصادقوا غير أنفسهم ومنافعهم ، ولم
 يقتربوا من أحد أو ينفروا منه إلا وفقاً لما لهم من كيد مدفون ،
 أو حقد مكنون

وأعود إليك يا صديقي فأخبرك أن الأزمة الباقية هي أزمة

القلب: فقد فهمت كل شيء ، وعرفت كل شيء ، وبقي قلبي كالغابة
المجهولة في ضمير الظلماء ، فإن قلت لك إنني أشكو خيبةً في الحب
أو إخفاقاً في المجد ، أو غدرًا من الأصدقاء ، فاعلم أن هذه كلها
محرجات هيئة ترعج النفس لحظة ثم تزول ، وأكاد أحسب أن
الناس يتخذون من الحب والصدقة والمجد علامات لقلوبهم
وأرواحهم ، وأظنهم كذلك ينزعون إلى الأحزاب السياسية
والدينية والاجتماعية لينسوا ما في أنفسهم من القلاقل والثورات
وأنا لم أنجح في شيء من ذلك ، لأن استقلال إرادتي حال
يدني وبين الاندماج التام في هيئة من الهيئات أو حزب من الأحزاب:
فأنا عند أنصار الحزب الوطني شعبيّ ينادر الوفديين ، وعند
الوفديين خياليّ يتشبهت بالمحقات من زيلع إلى جفوب
وأنا بين المؤمنين ملحد ، وبين الملحدين مؤمن ، وأنا برّ
عند الفجار ، وفاجر عند الأبرار ، فأنا في كل بيئة أجنبيّ وفي
كل أرض غريب
وهنا يكون الفرع الأكبر إذ أعود إلى قلبي وجها لوجه ،
وهو قلب. خطر. والموت عندى أهون من مواجهة ما فيه من أهوال
وخطوب فليت شعري أين المفر؟ ومتى يكون القرار ؟
ويرحم الله المتنبي إذ قال :

يقولون لى ما أنت فى كل بلدة ؟ وما تبغى ؟ ما أتبغى جل أن يُسمى

٥ ديسمبر سنة ١٩٣٠

ذكرى الزهراء

كتب مراسل (الأمى دى بيبيل) فى مدريد رسالة شاهدته فى معرض الفنون هناك ، وقد دارت بينه وبين أحد الاسبانيين محاوره عن مناوشات الملكيين والجمهوريين فجاءت فى حديث الاسباني الكلمة الآتية :

« ولكن برشلونه ليست كل اسبانيا وليست قهوة الزهراء

كل مدريد »

قهوة الزهراء ! أى ذكرى تثيرها كلمة « الزهراء » من معالم الفردوس الاسلامى المفقود ! ومن العجيب أن كلمة « الزهراء » فى نطق الفرنجة أوضح من كلمة « الحمراء » عند بعض المصريين الذى يسمون بعض معالم الغناء فى القاهرة والاسكندرية « الهمبرا » مجازاة لتحريف الاوروبيين ، وكان أولى لهم لو نطقوها « الحمراء » ولكنهم لا يعرفون !

لقد مضى كثير من العهود القديمة ، والناس يذكرون فقط أن ملك العرب بالاندلس كان عهد عظمة للإسلام ، ولا يذكرون بجانب ذلك أنه كان متنفساً للشرق كله بدون نظر إلى الديانات والاجناس ، فن لأهل الشرق من يغنيهم هذا البيت الحزين :

لم أبكِ أطلالك اسكننى بكيت عيشي فيك إذ ولّى

أيام البحر ولياليه

باريس في ١١ يونيه سنة ١٩٢٨

صديق . . .

أيدهشك — وقد تغير ما بيني وبينك وعصفت العواصف
بذلك الود الوثيق — أن أكتب اليك من هذا البلد النائي البعيد؛
لاتدهش يا صديقي ، فأنت تعلم أنني رجل لا أستطيع الحياة
إلا إذا وجدت قلباً يحقق بجانب قاي ، ولست والله بناس أيامك
وعهودك : حين كنت تفيض بالبر وتذخر بالحنان . واني لمأذرك
فيما اجتרכת من القطيعة وما جنيت من التفاضي ، فقد تغير أو
كاد من كنت أحسب أن ستفيض البحار وتزول الجبال ، قبل
أن يفيض الود من صدره ، وقبل أن يمر بياله أن ما بيننا عرضة
للزوال

واني لأحمد الله على أن وجدت أصدقائي لا يعدمون المعاذير
حين يقدمون على هدم ماشئيت في بنائه من صروح الوداد ، فان
أشد ما أخافه وأخشاه أن يتبينوا أنهم أساءوا إلى غير حق ،
فيجدوا في قلوبهم مسَّ الحزن ومرارة الندم الوجيع ، واني

ليسرنى أن تهدأ حرارة الاخلاص فى صدور الذين أعزهم ، وأحنو عليهم ، وأضمر لهم أجمل الود وأصدق الوفاء ، فليس يرصني أن يقاسوا الذى أقاسنى ، وأن يبيتوا معذنين بفضل ما قدموا من صدق الولاء ، فقد علمتنى الأيام أن الاخلاص قد يكون جريمة ، وأن الوفاء قد يفتح لصاحبه باب الخيبة والحرامن

فإن كنت فى ريب من ذلك فاذكر كيف يؤول النبل وكيف تُفسر السماحة عند بعض الناس ، فقد رأيت من يعد الحياء ضعفاً ، ومن يرى ضبط اللسان حصراً ورعياً ، ومن يضيف المجاملة إلى التماق والرياء ، ورأيت من يحسب أنك لا تقى له — حين يكون الوفاء من سجايك — إلا لأنك ترى أسباب رزقك تحت رحمة رضاه ، وبفضل هؤلاء فهمت لأول مرة قول أبى فراس : وفيت وفى بعض الوفاء مذلةٌ لانسانة فى الحى شيمتها الغدرُ ومالى أبعد وفيك وحدك أصدق الشواهد وأصرح الامثال ، أفستطيع أن تخبرنى ماذا تملك من ضرى ونفعى وأنا أحفظ عهدك ، وأنسى غدرك ، منذ عُقدت بيننا أو اصر المودة طوآل مالا أدرى كم أعد من السنين ؟ انك تعرف انك لا تملك لى ضرراً ولا نفعاً ، ولعلك تجد كثيراً من الجهد والمشقة حين تحاول تعليل ذلك العطف من رجل لا يخشى بأسك ، ولا يرجو خيرك ، ولا ينتظر أن تغير الايام من طبعك فتكون من الصادقين

وكل ما أرجوه أن لا تذهب بعيداً في جورك وظلمك ، فإن
لك ساعات من النحس تحملني فيها عامداً على مخاشنتك وتكاد تفلح ،
ولك الويلُ إن أقلمت في إثارتى إلى سخطك ، فإن لمحة من بوارق
الغضب إن غضبت لكافية لسحقك ومحققك وتبديد ما انتظم من
أحلامك حين آثرت أن تنجني على من لا ذنب له ولا تفريط فيه ،
اعتماداً على أنك فلان بن فلان!!

وما أنس لا أنس تلك الملاحظات المظامة التي تثور فيها نفسى
وأكاد أتم بالبطش بك وأرمى بأيامك وعهودك في هاوية من
العقوق ، ثم يترأى وجهك المشرق وكأنه لبغية سماء شاتية مثقلة
بالسحب السوداء ، أو قلب جاحد رماه الغي بأوزار الضلال !



ومهما يكن من شئ ، فقد ابتليت بك في دنياى ، وأبى وفائى
إلا أن أظل أسيراً بعت الحرية ويفزع من التفكير في يوم
الخلاص ، فاستمع إذا حديثى إليك فقد يكون فيه عزاء لقابى أو
عطف لقلبك ، وسبحان من لو شاء لفجّر الصخر بالماء النмир



خايت مصر منذ أسبوع وخايت ورائى فيها هموماً مريرة
أثقت كاهلى وأمضت عيشى وراضتنى بمد الجموح ، وكنت
أحسبني أقسى وأصلب من أن أعترف بأن فى الحياة غيوماً نحبج

شمس النعيم من حين إلى حين ، ثم قامت بنا الباخرة فلم تطرف
عيني لفراق الاسكندرية ولم يخفق القلب لفراق الوطن العزيز
ومرت بالنفس طوائف من الذكريات الحزينة تمثلتُ فيها كيف
شقيتُ بأهلي وأصدقائي ، وكيف ضنَّ وادى النيل بنفحة من
نسائم البر على من يشقى ليسعد ، ومن يفنى ليقدم له أسباب
الخلود . ثم أخذ قلبي يذخر ويفيض بألوان من الحزن الشائر العنيف
إلى أن غابت معالم الاسكندرية وشيعتها بهتاف الوداع ، وكم في
الدنيا من ظالم محبوب !

ثم ماذا ؟ هذا جرس يصلصل ، وهذه أفواج من المسافرين
تتغى إلى الغداء ، وأنا كذلك أمضى إلى حيث يعمسون بين الفتور
والنشاط ، ولكني ألقت منذ أزمان أن أهتم بغداء عيني وقلبي وروحي
ووجداني ، قبل أن أهتم بماتطاب الامعاء ، فأخذت أترقب وأنتظر
حتى أعرف من جليسي المختار على المائدة ، ووقفت بعيدا ادرس
الوجوه والشمائل ، وأتعرف مواقع الحسن في اعطاف من تقل
السفينة من أسراب الطباء ، وما هي اللمحة حتى وقع طائر قلبي
على فتاة جسمها ريان فينان كأنها من صبايا دمياط ، وبالوعة القلب
من صبايا دمياط ، وما كادت تختار مكانها من المائدة حتى رأته
أمامها وجها لوجه وكأننا رفيقان يلتقيان

لا تسئل كيف طارت هموم صدرى في تلك اللحظة ، وكيف

محا ذلك الوجه كل ما خُطُّ بقلبي من سطور الشجون ، وكيف
 تناسيت ما رمانى به اصدقائى من سهام العقوق ، وكيف اقبلت
 أسألها من هى ، وفى اى عش درجت ، ومن أى نبع رويت . وقد
 عرفت انها فرنسية نزحت إلى مصر ، فأقسمت لها ان خصوصية
 جسمها هبة من هبات النيل ، وان مصر لذلك جديرة بالتقديس
 ثم كانت فى البحر ليال وايام استطعت فيها ان استبد بذلك
 الغصن الرطيب ، واستطاع شيطانى ان ينفرد بها فى ساعات الرقص
 فلم يخاصرها أحد سواى ، ورأيت بعينى كيف يكون الحب
 والعذاب فى حياة قصيرة لا تزيد عن خمسة ايام فوق بحر الروم
 واسكن أتدرى ما الذى وقع بعد ذلك ؟ لقد وقع ان اخذنا
 نتناجى فى اليوم الخامس ، ونراجع ما كان من حياتنا وما نرجو
 ان سيكون ، فعرفت ، وباهول ما عرفت ، انها ليست حديثة
 العهد بالنضال ، وانها صرعت بمصر كثيرا من النواب والوزراء ،
 فاتقبض صدرى ، واستطير فؤادى من الفزع . فجذعت وقالت :
 ما خطبك ياسيدى ؟ فأجبت فى هدوء مصنوع : لا شئ ، يامولاتى
 واسكن لا يرضينى فى هواك ان اكون الشهيد الأخير ، وان كان
 فى ميدان الضحايا متسع للجميع !

أرواح الذكريات ؟!

صديقى . . .

أنت تحيا حياة طيبة فى دنيا فاتنة مملوءة بالرغد والرفاهية وطيب العيش ، ولك من شبابك ومالك وجاهك ما كان لعمر بن أبى ربيعة ، طيب الله ثراه ، ومنحه فى أخراه ما منحه فى دنياه ! لذلك يقل اهتمامك بالذكريات ، والتطلع إلى مافات . أما أنا فرجل مكدود لا يتاح لى طيب العيش إلا بمقدار ، لذلك ترانى أبدأ وأعيد ما لقيت من الطيبات فى اللحظات الخالية ، ولا أقول فى الايام الخالية ، لانى لا أذكر يوما طاب لى كله ، ولا اذكر انى عرفت كيف يكون الصَّبوح والغُبوق فى يوم واحد أو ليلة واحدة . ولعل هذا هو السر فى أنى أعرض أحيانا لبعض الجوانب الحسية من معَّة الحياة فأصفها بِشَرِّهِ وافتراس كما يسطو المحروم على لقمة سائغة فيلتمهما مرة واحدة كلها آخر ما سيلقى من طيبات دنياه !

فلا تعجب إذن يا صديق إن رأيتنى أعود إلى ماضى من أيامى فأندكر ما وقع فيها من الغفلات الحلوة العذبة التى يعرط فيها بالقلب فيبدد ما فيه من سحب الهم والاكتئاب . وعساك تذكر تلك

الايام العصيبة أيام الدراسة حين كنت توصيني بأن أضع في كل ركن من أركان غرفتي خريطة وافية لأجزاء العالم القديم والجديد حتى تنطبع في ذهني صور العالم بجباله وأنهاره وبلدانه ، وحتى لا يجد أستاذنا اسماعيل رأفت بك ، رحمه الله ، مقتلاً يأخذني منه إذا جلست أمامه أؤدي الامتحان في الجغرافيا ووصف الشعوب . أنت تذكر ذلك ، فيما أظن ، فاذا كر بجانبه إن شئت أننى عُنيت بعد ذلك بطائفة أخرى من الخرائط ، عاقت كل خريطة منها في زاوية من زوايا القلب

وهنا تستطيع أن تفهم معنى قولهم : كم في الزوايا من خبايا . وهذه الخرائط متعددة الاشكال والالوان ، وفى كل خريطة نقط عديدة منها السوداء والبيضاء والحمراء ، وفيها نقط خفية لا أدرى مالونها لأنها تمثل بعض جوانب من النفس يغلب عليها الشك والارتياح . وهذه المجموعة من الخرائط فيها دائى وفيها شفاى ، وإليها المرجع كلما جن الليل واطفأت المصباح ونظرت من النافذة أتأمل من خلف ستار ما يصنع جيرانى : فهذا شاب يقضى سهرته وحيدا في غرفته ، ولكنه ليس بوحيد لأنه مشغول بتمرينات مهمة في ضرب العود حتى لا يلمح العرق يتصبب من جبينه ، وهذه فتاة تغازل صورتها في المرآة ، وهذان قرينان يتناولان القهوة ويسمران بعد العشاء

أما أنا فوحيد وحدة كاملة لا رفيق لها ولا أنيس، أقرأ ما أقرأ حتى تصرخ جفوني من الألم؛ وأعود إلى مذكري أرتبها في رفق، ولكن ذلك كله لا يمنع من أن أنظر الساعة فأجدها لم تتخط العاشرة، وأنا لا أصافح النوم إلا بعد نصف الليل، فإذا أصنع إذن؟ لا شيء، إلا أن أعود إلى تلك الخرائط التي علقتها في قلبي فأراجعها واحدة واحدة في غبطة وارتياح لا يعدلها شيء من طيبات الحياة. وهذه المراجعة لذيدة جداً، لأنها ليست من تلك المراجعات المملة المضجرة التي يضطر إليها المتقدمون إلى الامتحانات العمومية من طلبة المدارس والمعاهد والجامعات، هي مراجعة لطيفة لخرائط وجدانية، يتراءى في بعضها الشيخ زكي مبارك بعلمته البيضاء، وفي بعضها الآخر يتراءى زكي أفندي مبارك بطربوشه الأحمر. وفي جوانب أخرى يتراءى المسيو زكي مبارك في قبعته الرمادية. ومن العجيب أن هؤلاء الأشخاص الذين يختلفون في ملابسهم وازيائهم يلتقون عند نقطة واحدة هي الحظ العاثر والفؤاد الخفاق إن الذي رزقك وغد الحقائق هو الذي رزقني لذا أذ الخيالات والأحلام، فلا تحسب أنك أسعد مني حين تمتطي سيارتك وتصبح شيطانك من ميدان إلى ميدان، فإن لي من أحلامي سعادة باقية دائمة تتجدد نضارتها كلما نفضت تلك الخرائط بين يدي لا ذكر متى نعمت ومتى شقيت، متى فرحت ومتى حزنت، ومتى

طربت ومتى جزعت ، أما أنت ففي دنيا صاحبة تحسبها شيئاً
وليست بشيء ، وليست لك قدرة مع الأسف على تذوق الذكريات
لأن النعيم طغى بك ، وأنساك ما في الماضي من مُتَمِّع كانت جديرة
بالحياة لو وقعت لرجل حساس من الذين رزقوا قوة الخيال وعرفوا
كيف يكون استحضار الأرواح : أرواح مادفنا على الزمن من
ذكريات الحب والوجد والوفاء . أفتحسب يا صديقي أن ابن زيدون
كان يخادع نفسه حين قال

يدنى خيالك حين شط به النوى وهم أكاد به أقبل فاكِ
هيهات ، هيهات ! ان ابن زيدون لم يخدع نفسه بذلك .
فالواقع ان نعمة الخيال من اعظم النعم التي من الله بها على عباده
الشعراء . إن احلام اليقظة أوفى وامتع من احلام النوم : لأن اليقظان
املك لنفسه ، واعرف بخواطره ، واقدر على تمييز ما يترأى له من
اشباح النعيم ، وانت لا تنكر ان الاحلام حياة ثانية ننعم بها وادعين
ولكل دور من ادوار الحياة احلام خاصة به ، فالطفل حين يحلم
يفرح فاه ويطبقه في رفق وحنان ، لانه يحلم بشدى أمه الرءوم ، وأمّه
في ذلك الحين هي كل شيء في دنياه ، وذلك الشدى المعسول هو
كل ما يملك ذلك الوليد الغرير . أما نحن فأحلامنا معقدة أشد
انتعقد ، ونكاد نزعج في النوم ، لأن أعباءنا ثقيلة ، ولا تريننا
الاحلام غير صور مرعبة مخيفة من صور التكاليف والفروض .

وبهذه المناسبة اخبرك ان أحلامي المزججة في باريس ترجع في صورها المختلفة إلى أصل واحد : هو الذهاب لاعتطاء درس أو إلقاء محاضرة بعد مضي ربع ساعة من الوقت المحدد . ويرجع هذا الفزع فيما أظن إلى اننى كنت دائماً احرص الناس على التبكير ، حتى لا أذكر اننى كنت أصل دائماً قبل اليعاد بنصف ساعة . وهذه الوسوسة في المواظبة تجلب لى الآن احلاماً مزججة لا يذهب شرها عنى إلا إن قت فأوقدت المصباح وقلت بصوت مسموع : أنا في باريس ! أنا في باريس ! فلينتظر تلاميذى ماشاءوا في القاهرة ، فاننى لست هنالك ، ولست عن انتظارهم بمسئول ! الاحلام لا تجمل إلا في الطفولة ، من اجل ذلك كنت اقول لك حين ناوى إلى مضجعتك . نم هنيئاً ، واحلم أحلام الاطفال !

أما قوة الخيال وجبروته في استحضار أرواح الذكريات فنعمة عجيبة أنعم الله بها كاملة على أخيك . فانا أرد كل غائب ، وأبعث كل ميت من ذكريات الماضى ، وأتمثل كل شىء حين أشاء ؛ وأنت الآن أمامى بحوادثك اليومية ، وأكد أراك تنتقل من قهوة إلى قهوة ، ومن مرقص إلى مرقص ، ومن ملعب إلى ملعب ، فى حيرتك الدائمة تبحث عما لا تجد ، وتجد ما لا تريد ، وأكاد ارى صديقنا (ا) يخرج من الفصل فيقال له : كيف حال

الطلبة؛ فيجيب «جتهم داهية داشىء يطلع الروح» او صديقنا (ح)
 ذلك الاديب الالوف المولع بقتبع سقطات الشعراء والكتاب
 من بين الناس ، لا أزال أراه مهموماً محزوناً يبحث وينقب عساه
 يظفر بخبر طريف يطالع به اخوانه اذا تلاقوا فى المساء فى ملهى
 من ملاهى الجزيرة ، أو التقوا مصادفة فى الطريق ، وهذا
 النوع من تلمس هفوات الادباء شر لا بد منه ، أو هو شر جميل
 عاش بفضل كتاب الاغانى على مر الاجيال

الاحلام هى التى جعلت المتنبي يظفر بأنس من لا سبيل
 إليه حتى استطاع أن يقول فى نشوة الظافر الطروب .

بتنا يتاولنا المدام بكفه من لاس يخطر أن نراه يباله
 وقوة الخيال فى بحث الذكريات هى التى جعلت أحد
 الشعراء يتغنى ويقول

ترينيك عين الوهم حتى كأننى

أناجيك من قرب وان لم تكن قربى
 وهى كذلك التى تخمينى حياة صادقة كلما تمتأت ما طاب
 من غفلات الماضى ، أو تمتأت ما سيطيب من غفلات المستقبل
 القريب والبعيد ، وثمراتها أشهى وأطيب وأمتع من ثمرات
 الامانى الشاردة التى أقتنعت جحدرا فى سجنه ، وحملته على
 الاطمئنان إلى الرضا بأن محبوبته تشاركه فى رؤية الليل والنهار
 والهلال، إذ يقول:

أليس الليل يجمع أم عمرو وإيانا فذاك لنا تدان
نعم وأرى الهلال كما تراه ويعلوها النهار كما علانى
ونحن بالاحلام والخيال نحيا حياة طويلة مملوءة بالانس
والرغد: ولنا من ذكرياتنا الحلو ما ندفع به مرارة الساعة الحاضرة،
ولنا من الامل فى طبيبات المستقبل ما نقتل به جيش التشاؤم
المضجر الذى ينتابنا فى ساعات السأم والملال

إلى هنا تحسبنى يا صديقى أثرًا لأحب إلا نفسى فالذكريات
كما ترى حياة وبعث للأيام السوائف واليالى الخوالى، وهى كذلك
وقود من الذات أقدمه لتلك النفس القلقة الحيرى الموهبة، التى
لا تهدأ، ولا تقف عند حد من حدود المطامع، أو رسم من رسوم
الاهواء، وهى فوق ذلك كله غذاء شهى انزوات القاب، ونزغات
النفس، ووثبات العقل، وهفوات القلب

ولكن رويدك، فاخوك أطيّب من ذلك نفسا، وأعف
ضميرا، وأكرم قلبا. إن لى من تلك الذكريات أنصبه روحية
صرفة لا يشوبها طيش ولا نزق ولا ججوح، وفى تلك الذكريات
جوانب طيبة لم أرد بها غير وجه الله، ولم أتع منها غير جمال
الصدق وعذوبة الوفاء

انى ما رجعت إلى تلك الخرائط الوجدانية إلا تمثأت فيها
صورا ورسوما وأشباحا لمداقات قديمة، وعلاقات ماضية أراد

الزمن أو شاءت تقايبات الناس أن تضاف إلى غيابات التاريخ :
 فأولئك قوم كانوا في صداقتهم كراما بررة ، ولكن الموت قضى
 عليهم ، وهؤلاء قوم لا يزالون أحياء ، ولكنهم كذبوا بمصدق
 وخانوا بعد وفاء. فإذا ترأى أصنع في ذكريات أولئك وهؤلاء ؟
 أما الذين قضى عليهم الموت فلي في ذكرياتهم شئون غريبة
 تستثير الدمع ، وأعزم على المنسيون منهم الذين ما عادوا يبرون
 بمخاطر أو يمحرون على لسان . فذلك الطفل (عبد الحسيب) الذي
 اختطفه الموت بعد عام من حياته لا يزال يتمثل إلى قاي وروحي
 في عقله وورزاته ، وتلك الطفلة (سُكينة) التي سميناها بهذا الاسم
 لصباحة وجهها راجين أن تذكر بسميتها الجميلة الحسناء سُكينة
 بنت الحسين ، سُكينة هذه لا تزال تظفر أُمَامِي وتثب على سريرها
 الصغير ، ولا أزال أتمثل كيف كانت تعالج سكرات الموت في
 نبرات حلوة عذبة حسبها اغفلتي تغريدات طائر لا تأوهات عليل .
 وأخي سيد ؟ ويلاه ! ماذا أقول ؟ لقد شهدت أيام مرضه
 وحضرت لحظاته الأخيرة ورأيت كيف قام فزعاً قبل يدي ليغمض
 بعد ذلك عينيه أبد الدهر ، وقاسيت أهول منظر شهادته في حياتي
 حين كفنته بيدي وأسلمته إلى الفناء

أفتحسب من المروءة والنبيل أن نبخل على هؤلاء بنفحات
 الذكري ؟ هؤلاء بذلوا في برناكل ما كانوا يملكون ، فالطفل

كان يسخر بنظراته الرقيقة . والطفلة كانت تجود بسماتها المذبة
الحلوة التي تفيض بنورها على حنايا القلب والأحشاء ، وذلك الشاب
اليفاع كانت مخايله تعد بأشرف أنواع البطولة لو أمهاته الأيام ،
وسبحان من تفرد بالبقاء

أما أصدقاؤنا الذين غدروا بنا وتناسوا ولاءنا واخلصنا على
مهمهم شأن آخر : هم لا يزالون أحياء ولاكنى ارحمهم فوق ما أرحم
الموتى ، ذلك بأن الموتى مضوا وراحوا قبل أن تتحننهم هذه
الدنيا الغادرة وقبل أن ترغهم ضرورات الحسد وحاجات العيش
على قطع ما وصل الوداد ، وفصم ما ربط الولاء ، وهؤلاء أيضا
مقابر تزار . لكن كيف ؟ لا تسأل عن ذلك ، فليس عندي
جواب ويكفى أن تعرف انى أميز بين الوجهين للشخص الواحد :
فهذا وجه قائم وهذا وجه مضى ، وما لقيت صديقا غدر إلا كدت
أستوقفه وأقول له : ما أشبهك بصديق فلان ! امد كان له وجه
كوجهك ، واسم كاسمك ، وعمل كعملك ، وجه كجاهك ، ولكنه
رحمه الله كان لا يغدر ولا يخون !

هؤلاء أيضا بذلوا فى برنا كل ما كانوا يملكون فى اللحظات
التي كانوا فيها أوفياء ونبلاء ، أفترانى أنسام وكانوا قرة العين ، ومنية
النفس ، وبغية القلب ، وقيلة الروح ؟ هيهات ، هيهات ! فلقد
فطرت على البر والوفاء والاخلاص ، وبغض الله إلى تقائص

القطيعة والجحود والعقوق .

وبعد فإذنه رسالة كلفتني قطرات من الدمع في باريس ، ذلك البلد الذي لا يعرف أهله ما للبكاء إلا في الروايات والاساطير . وكل ما أرجو لك ، أيها الصديق العزيز ، أن يبارك الله في نضارة شبابك ، وطهارة وجدانك ، وأن لا تحملني الظروف على أن أترحم عليك وأنت حي تغدو وتروح . والسلام

٥ أكتوبر سنة ١٩٣٠

هادم الذات

لنا صديق في باريس مفتون بالجلوس في بول ميش ، وتلك أكبر مئمة أن يشهد الغادين والغاديات ، والرائحين والرائحات ، في حي الشباب

وهو في أغلب الأحيان يجلس وأمامه كأس وفي يده سيجارة ، ثم يرمي بعينه وبفؤاده الى اقتناص ما يري وما يدرك من أسرار الجمال ، وهو في تلك اللحظات أشعر الناس : لأنه يتحول الى جفوة من الشعور والإحساس

وقد جالس في صباح اليوم كعادته وكان قد أجهد نفسه بالليل في دراسات مضجرة تقتل الأعصاب ، فرمى ببصره عليه يشهد من روائع الحسن ما يذهب السأمة عن عقله المكدود . ولكن

نظره اصطدم بمنظر السواد على باب المنزل الذي يواجهه ، فعرف أن هناك . أما وأن هذه ساعة بكاء واتحاب عند الجيران المجبورين وهنا استولى عليه الخوف ، ومرّ بخاطره الحديث الذي يقول : تذكروا هادم اللذات

واسكن ذلك الصديق عاد فالقى على دنياه نظرة ساخرة . ثم ألقى على نفسه هذا السؤال :

إذا كانت ديانا ستنقضى بمثل ما انقضت به دنيا هذا الميت فلم تحفظ وتبدّد وتوقر فراراً من سفالة المنافقين الذين يأمرّون بما لا يأمرّون به ، وينهون عما لا ينتهون عنه ؟ أليس الحزم أن نغم ديانا قبل أن تفوت متأسين بأبى الحسن التهامي إذ يقول :

فاقضوا ما ربكم عَجلاً أما أعماركم سقرٌ من الاسفارِ
وترا كضواخيل الشباب وبادروا ان تُسردَ فانهم عوارِ
وما كادت تفرغ الكأس حتى تُنقل الميت ونُزع السواد وعاد
الشارع والسابلون إلى الجذل المألوف . وبذلك اطمأنّ صاحبنا إلى
أن الحياة أقوى من الموت ، كما أن الصراحة أشرف من النفاق ،
ولسكن أكثر الناس لا يفقهون !

الان فهمت

كنت في حدائق فلاحا مقسم الجهد بين الفأس والمحراث ،
 وكان لا يفيظني من حياة الريف غير فصل الشتاء . وكنت
 أسمع أهالي سنتريس يقولون (لما يخضر التوت ، البرد يموت)
 وكذلك كنت أتأمل اشجار التوت وأترقب اخضرارها للبشر
 نفسى بالربيع ، ولكننى كنت أجد الاشجار الصغيرة تسرع الى
 الاخضرار وأجد الاشجار الكبيرة تخضر في بطاء قريب من
 الجمود . وما أذكر أننى شغاف نفسى بفهم هذه الظاهرة الطبيعية
 وقد غاظنى شتاء هذا العام في باريس فما كاد ينتصف مارس
 حتى أخذت أترقب اخضرار الاشجار في حديقة النباتات .
 ولاحظت أيضا ان الاشجار الصغيرة هى التى تسرع الى
 الاخضرار ، فتذكرت أيام الحداثة في حقول سنتريس يوم كنت
 أترقب اخضرار أشجار التوت

ومع انى لم أكن بليد الذهن بدليل أن اسمى (ذكى) - بالذال
 لا بالزاي في هذه المرة ! - لم أفهم السر في تبكير صفار الشجر الى
 الاخضرار الا في هذه الايام :

ذلك بأنها في مِيعَة الشباب ، والشباب أكثر إحساسا

بنضارة الربيع

أعاذنا الله من كهولة القلوب ، وشيخوخة الأرواح !

نجوى القلب على شواطئ السنين

تصارع في سأم الجمال وحربه بخاطر منها طارف وتأيده
 فيالك من صب على البين مؤلم أثارت شجاء أعين وخدود
 رشادك لا تجزع فكم من صباية تحمل عنها القلب وهو عميد
 ستأسو عذارى النيل آثار ما جنت عليك عذارى السنين حين تعود
 رعى الله في الوادي العزيز عقيلة عزيز عليها أن يقال بعيد
 تذكرها الآصال ما كان بيننا فترعد منها أذرع وهود
 جنيت عليها ما جنيت من الهوى وخليتها تقنى أسى وتبيد
 وكمن أمان للشباب تقطعت مرائر من أحداثها وعقود
 أتمضى ليالى الصيف لا تنقع الجوى مباسم بالعذب النير تجود
 ويدرج في مغداه أسوان صاديا فؤاد بأثقال الشجون يمد
 وتخلو مغاني النيل من لهوفاتك له من رباها جنة وخلود
 ويحيا أسير الحزن في ميعه الصبا فتى مريح طاغى الشباب مريد
 سيد كرنى الناسون يوم تشوكمهم شمائل من بعض الخلائق سود
 سيد كرنى الناسون حين تروهمهم صنائع من ذكرى هواى شهود
 فوالله ما أسامت عهدى لغدرة ولا شاب نفسى في الغرام جود
 ولا شهد الناسون منى جنابة على الحب إلا أن يقال شهيد

بين الرشد والغواية

صديقي عبد المجيد

أكتب إليك هذا وقد قهرني البرد على المكث في غرفتي،
فإن الجليد يتساقط على الناس وهم سائرون في الطرقات ، وليس
لدى من مرافق الحياة ما يتمتع به أكثر الجيران ، فنحن في يوم
أحد ، ولكل جار فنوغراف يستمع إلى أناشيده وموسيقاه ،
أو أهل يعطفون عليه ، أو أصدقاء يسألون عنه ، في حين لا أجد
ما أدفع به السأم والملال غير ثلاثين كتاباً أو تزيد ، مبعثرة في
أرجاء الغرفة في اضطراب له روعته وجماله في ساعات النشاط ،
ولكنه في ساعات السآمة ثقيلٌ ممجوج ؛ أضف إلى ذلك أن هذه
السكرتباتني وقايتها طول ما اصطحبنا وتجاذبنا الأحاديث في
الصباح والمساء ، وهي فوق ذلك متنافرة الطباع ، متباينة الأشكال ،
فن لغة إلى أدب ، ومن فلسفة إلى تشريع ، ومن جد إلى هزل ،
حتى لا أحسب أنه لا يمنعها من العراك غير خوف البوليس !
وقد فكرت فيما أقتل به هذه الساعات الباردة فلم أجد غير
السكرتابة إليك ، ولكن ماذا أكتب ؟ أتريد شيئاً جدياً؟ هيئات

فان الجِد في هذه الساعات أقسى من البرد افلم يبق إلا أن أحدثك
عن بعض الغوايات التي تقع في باريس ، ثم نظرت فرأيت أن هذه
الرسالة ستصل اليك في شهر الصيام ، وهو شهرله حرمة وكرامة
فن اخير أن نباعد بينه وبين جميع ألوان الرفث والفسوق . والغواية
في جراتها ترجع إلى الدنيا التي عنها الشاعر حين قال :

إذا ما المرء صام عن الدنيا فكل شهوره شهر الصيام
ولكني تذكرت أن هناك مخرجاً من هذا المأزق : فقد كنت
أرى ناساً يقتدى بهم ، وينعمون بجميع مظاهر التبجيل والاحلال
كنت أرى أولئك الفضلاء المبجلين يعرضون لمحارم الله في غير تورع
ولا تحرج ، وينالون من اعراض الناس بلا توقر ولا عفاف ، فاذا
نالوا من شهوات اللسان والزهو والخيلاء ما يبتغون رفع الرجل
منهم بصره إلى السماء وقال : اللهم إني صائم ! اللهم إني صائم !

وكانوا يقولون ذلك في ضراعة وخشوع ، بحيث لا مجال
للشك في انه قد غفر لهم ، فان وصلت اليك رسالتي بخير فاقرأها
كلها . ولا تنس أن تقول في ختامها : اللهم إني صائم ! اللهم إني
صائم !

أما أنا فساقول عند الفراغ من تحريرها : اللهم إني في
باريس ! اللهم إني في باريس ! وأنت تعلم معنى ذلك ، فان رحمة

الله وغفرانه يشملان هنا سكان الأرض والسماء ، وما ظنك بمدينة
 اللهو في عرف أهلها لباقة والوفار عندهم جمود ، أول ما تقع عليه
 عين الوليد فيها أكوام الشراب وأول ما تسمع أذنه أغاني
 الفتك والمجون . ولله حكمة في كل ذلك فلو مشينا هنا على الصراط
 المستقيم كما تمشون في مصر لهلكنا ، ان كان صحيحا ما نسمع
 من أنكم تمشون على الصراط السوى في شهر رمضان ، ولو شاء
 ربك لهدى الناس أجمعين .

بسم الله أفتح الحديث
 لي صديق فرنسي يحمل أ كبر الدرجات وأعظم الألقاب
 مضت به الايام حتى ألقته في حدود السبعين ولكنه كشاعر ناشوق
 قد بقيت في وجهه بقايا من عهد الشباب ، فان الذي يري شوقي حين
 يلتقي يتسم بقدر أنه كان جميل الملامح في صباه ، وكذلك صديقنا
 الاستاذ (ب) قد بقيت في وجهه على الزمن آثار ملاحه وصباحة
 بحيث يقدر الرأي أنه كان من أجمل الشبان في عهده القديم
 جلسنا مرة نتحدث في حفلة ساهرة ، وكان الراقصون
 والراقصات يتناهبون لذات الوجد المسكوت ، فسألني : اتجيد
 الرقص ؟ فأجبت : لا أحسن منه غير الجنجلة ! ثم قلت : وأنت

ياسيدى الاستاذ؟ فأجاب: كنت قديماً أرقص ، ثم تركت الرقص منذ ثلاثين سنة !

— ياساتر ! ثلاثين سنة !

— نعم ثلاثين سنة ، فقد تر كته فى حدود الاربعين وهنا دفعنى الفضول فقلت : لقد بقيت فى وجهك ياسيدى الاستاذ علائم وسامةٍ وجمال ، فكيف كان حفظك عند النساء ؟ .

— النساء؟ ماذا تريد؟ أنا طول عمرى رجل مستقيم !

— العفو ياسيدى الأستاذ ، إن كنت وجدت فى سؤالى ما يُخرجُك ، وأنا فى بساطة أسألك : هل كانت لك وقائع تشبه وقائع ألفريد دى ميسيه ، أو كانت لك صبوات تذكر بصبوات لامرتين ؟ ؟

— الآن فهمت ما تريد ، ويظهر أن سمعة فرنسا فى الخارج سيئة جداً من هذه الناحية ! وأحب أن أجيئك بأنه لم يقع لى من حوادث الحب ما يذكر بمن تعرف من شعراء الوجدان . الحب صعب المرام جداً يا صديق . فما رأيك؟ إن الرجل المحترم لا يتاح له الحب إلا فى حالين : أن يحب فتاة ، أو أن يحب امرأة والرجل لا يحب فتاة إلا إذا كان يريد الزواج . وما عدا ذلك من حب الفتيات خطرٌ لا يقدم عليه رجل يحسب حساب العواقب

أما حب المرأة - المرأة المتزوجة - فهو من كبريات المشاكل في هذا الوجود، وذلك أن الحب لا يراد به ذلك العبث الكلامي الذي يجري في الأندية والحفلات، فإن هذا حب الأطفال، والمرأة لا يرضيها ذلك. والعاشق الذي يكتفي بمعسول الأمانى والأحاديث عاشق أحمق مأفون لا تحبه النساء، فلم يبق إلا العشق الجدى الرصين الذي يتغلغل في المشاعر والأحشاء، وهذا العشق كثير التكاليف، لأن المرأة عندنا حين تحب تعصف بكل ما يملك مجها من عقل وثروة وجاه. وانت تعرف أن العشق لا بدّ له من ساعات خلوة. وغير معقول أن يكتفي العاشقان بغرفة في فندق فإن هذا ابتذال، فلا بد إذن من جناح خاص في منزل مقبول. ولا بد إذن من أثاث ورياش وطعام وشراب. وهذا كله ماذا يتكلف؟ رباه، إن العشق شيء ثقیل ! ولنفرض أننا وجدنا السبيل إلى المغارم المادية. فكيف نجد الوقت، أنحسب أنه تكفى ساعة أو ساعتان؟ هذا عندكم يا أهل الشرق، أما العشق عندنا فحسابه طويل ! وكيف تنتظر أن يجدر رجل مثلي فرصة للحب، وهو يكدح من الصباح إلى المساء؟ ومن هي المرأة المتزوجة التي تستطيع الفرار من تكاليف الزوجية لتسعف عاشقها بما يحتاج إليه قلبه من عطف وحنان؟

ثم سكت الرجل فجأة وقد عات وجهه غيرة الحزن والقنوط

وما هي إلا لحظة حتى قال :

- وأنت ما شأنك؟ وكيف حالك في الحب؟

فأجبت في ابتئاس :

- لم يكن لي من الحب نصيب غير الخيبة والاختفاق ،
والآن عرفت سبب شقائي ، فقد كنت أحسب أن حرارة الوجد
كافية لامتلاك القلوب ، وفي ذلك السبيل ألفت كتاب « مدامع
العشاق » وزاد حزني حين رأيته لم يقدمني خطوة نحو « تلك
النفس » التي أوحيت إلى قلبي فصوله الطوال ، وفي هذه اللحظة
فقط عرفت أن العشق كثير التكاليف ، وأن القلب وحده لا يغني
في امتلاك المرأة ، وأن عالم العواطف إنما هو عالم قلوب
وجيوب . . ! وبرحم الله من قال :

إذا اجتمع الجوع المبرح والهوى

على الرجل المسكين كاد يموت

والله المستعان على الغربة والحب والإفلاس !



وعلى ذكريات الحب أذكر لك الفكاهة الآتية :

أكثر الاجانب المقيمين في باريس لا يعرفون غير النساء
العموميات ، ومن النادر أن يتصل رجل أجنبي بامرأة فرنسية
شريفة لان المرأة الشريفة هنا لا تقع إلا حين تحب ، وهي لا

تحب بسهولة كما يتوهم أكثر الناس ، وقول شوقي :

نظرةً فابتسامةً فسلامٌ فكلامٌ فوعدٌ فلقاء

لا يمثل غير الفتاة الساقطة التي تنتظر أول قادم ، أما المرأة الشريفة فالوصول إليها من أعسر ما ينال ، على أن الفتيات الساقطات لا ينلن أيضاً بتلك السهولة التي يمثاها بيت شوقي ، ومن هنا يقع ذلك المنظر المضحك حين تجد جماعة من الشبان المصريين يجاسون في قهوة من قهوات الحى اللاتينى ثم يتشاكون ويتباكون لتعاسة حظوظهم فى الحب ' والسعيد منهم من يختلق قصص الحب اختلاقاً ليغيب بها اخوانه ، ويوهمهم أنه من دونهم سعيد على حين لا يعرف من فصول الحياة غير فصل الجفاف !

وقد حدث مرة أن وجدت فى بعض المكاتب كتاباً عنوانه « الحب الأثيم » فاشتريته فى الحال على أجد فيه وصايا مفيدة أنفع بها أولئك الاخوان المحرومين وقد كنت أخلق لهم حكايات أوهمهم بها أنى أعيش فى باريس عيشة ممر بن أبى ربيعة فى المدينة وكانوا ينتظرون أن أعود عليهم بشيء من الفضل ، والمحسنون قليل ! أتدرى ماذا وجدت فى ذلك الكتاب ؟

وجدته أولاً يصور الحب بصورة الشيء الممنوع . ورأيت يشترط فيمن يؤهل نفسه لمخاطر الحب أن يحسن الرقص ، وركوب الخيل ، ولعب السلاح ، إلى غير ذلك من الشئون الدقيقة

التي يجب أن يبرع فيها المتأقنوز ، ورأيته في النهاية يبحث عن
الاماكن الخالية المأمونة التي يذهب إليها العاشق مع معشوقته .
وهي في رأيه تنقسم إلى ثلاثة أنسام :

القسم الأول : الأماكن المأمونة أمناء طلقاً لا ريب فيه .
ثم قال : وهذه الأماكن كضروقات الشعر لا سلامة منها . فمن
الحق أن يأمل العاشق في الظفر بمكان خال بعيد عن أعين الرقباء
وأهل الفضول

القسم الثاني : الأماكن التي اشتهرت بكثرة الزائرين ،
مثل متحف اللوفر ، وسان كلو ، وفونتيبلو ، وهي أماكن لا يايق
بعاشق يحترم معشوقته أن يصحبها هناك وإلا عرضها للقبل والقال
القسم الثالث : الأماكن التي اشتهرت بالهدوء وقلة الواردين
وفي رأي المؤلف أن هذه الأماكن خطيرة جداً : لأن العشاق
جميعاً يتوجهون إليهم معتقدين أنها خالية ، وأنها مأمونة الجوانب
فلا عاذل ولا رقيب

لكن أتدرى يا صديقي ما هي تلك الأماكن المشهورة
بالهدوء والسكون ، التي تصاح لمواعيد الحب ؟
إن المؤلف لم يذكر إلا موضعاً واحداً ، أتدرى ما هو ؟
وأين يقع ؟

إن ذلك الموضع هو : « قسم الآثار المصرية في متحف اللوفر » !

قسم الآثار المصرية ؟ غضبة الله على باريس ، وعشاق باريس !
 أهكذا يكون احترام ما ترك الفراعنة من معجزات الفنون ؟ ألا
 يخشى أولئك الداعرون أن تحمل بهم لعنة خوفو ورمسيس ؟
 كذلك ثارت نفسى حين وصلت إلى هذه النقطة من ذلك
 الكتاب ، ثم عدت فذكرت أنه لا ضير على التماثيل المصرية أن
 تشهد انحلال الأخلاق في مدينة من مدن الطغيان ، فانه لا يذهب
 هناك للغزل والعبث إلا رجل يخون زوجته أو خطيبته ، أو امرأة
 تدوس على ما في ضميرها من بقايا كرامة الزوجية ، أو فتاة تعق
 أباه وأخاها وخطيبها حين تنسى حرمة العرض في سبيل الغواية ،
 إنه لا ضير على التماثيل المصرية أن تشهد نزق العابثين والعاثبات
 في المدينة التي تسمى « مدينة النور » فستظل التماثيل المصرية هي
 هي خالدة ، وستفنى كل هذه الذات المخطوفة في أقل من لمح
 البصر حيث لا بقاء إلا للحق ، ولا كرامة إلا للخلق الجليل

١٥ يناير سنة ١٩٣١

ألوان من اتجاهات الأذواق

صديق . . .

تذكر أنى أرسلت اليك رسالة عن الرشد والغواية ، وتذكر
أنى وعدتك بالعودة إلى مثل ذلك الحديث ، فالآن أوجه إليك
القول مرة ثانية على شريطة أن تفهم أنى لا أدعوك إلى ترك
التحفظ والوقار ، ونبذ ما أنت عليه من ايثار الصمت والتورع
عن الفضول

أنت تعرف ما بينى وبين صديقنا « ب » وتعرف أن إخاءنا
بنى على أساس المجاملة ، وترك ما لقيصر لقيصر ، وما لله لله ،
وتعرف أن لدينا من التسامح ما يكفى لإغضاء العين على بعض
الأقذاء ، فلست منه وليس منى ، ونحن مع ذلك إخوان فى
السراء والضراء .

غير أنى لا أنكر عليك أنى أحب أن (أنكد عليه) ولو
مرة واحدة ، وهو انتقام طفيف ترضاه نفسى ، ولا سبيل إلى
ذلك إلا إذاعة بعض ما يلهو به فى باريس .

وقد تسأل : وما موجب ذلك ؟ وأجيبك فى صراحة: إنى
أحقد عليه لأنه يجد من الفراغ ومن المال ما يمكنه من إحياء عهد

عمر بن أبي ربيعة ، وكنت أحب أن أكون ذلك الرجل لو ساعدتني المقادير . وهو فوق ذلك ينمّص على تلك المتعة العقلية التي شاء الله أن تكون أجل ما أطمح إليه من طيبات الأرزاق

واني لأذكر أنه صادفني مرة في حديقة لكسمبور ومعى كتاب موضوعه « روح القرن السابع عشر » فأخذ يتدد بأقبا إلى على الماضي ، وإغفالي مافي العصر الحاضر من مفاتن ومغريات . . وكان (المضروب) يقول ذلك ويده في خصر فتاة لو وقعت عليها عينك لدارت بك الأرض وتخاذلت من عزمك الأوصال !

وله من نوع هذا الجنون مناكر كثيرة حمتني على مطاردته والتصميم على هتك ستره لدى قراء (المساء) وقد أندرته بالفعل فهو منذ ثلاثة أشهر يصباح موزع المساء في باريس ويماسيه ، وأنا أقسم أنه سيلقى منى مايكره . ولكن ما الذي يكره هذا الخليث ؟

انه لا يخشى إلا خطرا واحداً ، ذلك ان له أبا صالحا يصلي الفجر في سيدنا الحسين ، والظهر في السيدة زينب ، والعصر في السيدة فاطمة النبوية ، والمغرب في السيدة سكينة ، والعشاء في مسجد قاضي الشريعة الامام الشافعي الذي قضى بين أمه وأبيه ، رضوان الله عليهم أجمعين ! وهذا الأب الصالح يرسل الى ابنه في باريس ثلاثين جنهما شهريا وهو مبلغ ضئيل لا يتناسب مع ثروة

ذلك الشيخ الجليل ، ولكنه يؤثر التقدير على ابنه لئلا يفسد في بلاد الفساد ، والابن من جانبه لا يزال يكتب أباه شاكيا باكيا ، لأن الثلاثين جنبها لا تكفي للخبز القفار ! والوالد يقرأ تلك الرسائل في اطمئنان ، لأنه يعلم أن الثلاثين جنبها كافية ، وأن عيشة الخشونة أنفع له ، وأجدر بأن تحمله على الانقطاع للدرس ليجتاز امتحان السنة الأولى في كلية الحقوق بعد أن قضى فيها أربعة أعوام !

وهذه الإشارة كافية لأن تقدر كيف يضطرب كلما هددته بالكتابة عنه ، وهو هداه الله يقول في خشوع : إن حالى يشبه حال فلان ! وفلان هذا الذى يعنيه شاب مصرى تعجزه الامتحانات لأنه لا يتلقى الدروس الا فى قهوة دار كور ! وهو يخشى أن يستقدمه أبوه الى مصر ، فهو لذلك يقول لمخادثيه وهو يتوجع :

أنا جالس على تل من البارود ، وهناك شرارة نار تقترب ثم تبعد ، وتقترب ثم تبعد ، وأخشى أن تمس البارود ؟

وهذا كما ترى من الخيالات الشعرية البديعة ، وأستبعد أن

يكون تلميذ قهوة دار كور هو صاحب هذا الخيال

وقد صممت أخيرا على الكتابة عنه ، ولكنى سأطوى اسمه عن القراء لئلا يكون فيهم من يصلى مع أبيه فى السيدة زينب أو سيدنا الحسين ، وبذلك تظل شرارة النار بعيدة عن تل البارود إلى حين !

ولست أرجو بذلك أن يقلع عن الغواية ، فذلك شأن لا يهمني
على الإطلاق ، وإنما يهمني فقط أن يكف عن مغايطي فلا يقرأ
على رسائل الحب التي تصله من خليلاته ، ولا يأتي لزيارتي ومعه
ثلاث بنات من السكواب الملاح ، كبراهن رفيقته ، والوسطى
بنت عمها ، والصغرى بنت خالتها . فتلك أشياء تذهب بالرشد
وتفري بالجنون

وهذا إنذار لا ينبغي فيه أن يعتذراً بأنه يقرأ على تلك الرسائل
الذنسية لأشرح له بعض ما يخفى عليه من التعابير التي تدق عن
فهمه ، لأنني لست مترجماً في دائرة آييه حتى يضطرني الى توضيح
تلك المشكلات ، وان كنت أعترف بأنني أستزيده أحيانا من تلك
الرسائل التي كان مدادها من ألعاب إبليس ، والتي تحمل القاريء
والسامع على تصديق من يقول :

أرى طيب الحلال على خبثا وطيب العيش في خبث الحرام

*
* *

لصاحبنا هذا طرق كثيرة في الصيد ، فاندكر بعضها هنا
تمهيداً للمفاجآت التي سنكشف بها من طماحه اذا مضى يتلمس
أسباب اللهو في باريس

وأخبرت طريقة كانت له ما وقع منه يوم نشر في إحدى
الصحف الأسبوعية إعلاناً هذه ترجمته :

(شاب مصري مستقيم يقضى نهاره في الدرس ويحتاج إلى

فتاة مقبولة الصورة متينة الأخلاق ترافقه في بعض السهرات لتذهب وحشته وتعينه على فهم الروايات الكلاسيك التي تمثل في الأوديون وفي الكوميدي فرانسيز)

وقد أطلعني على هذا الاعلان قبل نشره وكلمة (مستقيم) أضيفت باقتراحي ؛ وقد كاد يرفض لظنه أن هذه الكلمة قد تنفر بعض الملاح . ولكنني أقنعت به بأنها ضرورية . على الأقل لحفظ سمعة مصر في الخارج ، ولأنها فوق هذا كلمة طالما انتفع بها المنافقون الذين يضمرون الإفك ويظهرون الصلاح ، وهي بعد ذلك كاه تنفي عن الاعلان صبغة المجون ، وتضيفه إلى الشئون الجدية ، وتلك تحفظات قد يحتاج إليها بعد حين

وفي صبيحة يوم دق التليفون فاستمعت . وإذا صاحبنا يقول : احضر حالا فقد تسلمت اليوم أكثر من خمسين رسالة ؛ وأحب أن أدرسها معك فلا تتأخر ، أرجوك
خمسون رسالة ! يا ابن الخنزير ! « أستغفر الله ، فإن أباه من الصائمين القائمين »

وما هي إلا لحظات حتى كنت عنده وقلت : (هات يا ولد ، هات ، حتى نشوف الخبر ايه !)

وفي مثل هذه المواقف تظهر براعة الفتيات الفرنسيات : فإن اللغة الفرنسية من أغنى لغات العالم بالأوصاف ، والمرأة الفرنسية من أعرف النساء بالصياغة الفنية لعبارات التردد والتلطف والاقبال

وقد جالس صاحبنا بجانبى وأنا أقرأ بصوت مرتفع ، وهو يقاطعى من لحظة إلى لحظة قائلا : « يعنى إيه ؟ » أو قائلا : « وإيه رأيك فى البنت دى ؟ » أو قائلا فى لؤم « دى مش قد كده ، خليبها لك ! »

وكانت الرسائل تختلف اختلافا ظاهرا فى مراميها وأغراضها باختلاف الكتابات . وقد وجدت فى بعضها نوعا من الصدق . لأن هناك فتيات محرومات من نعمة الألفة ومرافقة الفتيان ، هؤلاء كتبن فى صراحة أنهن فى حاجة إلى الرفيق ، ولا يشترطن إلا العفاف ، وكتبت إحداهن تعان رغبته فى مصادقة (صاحبنا) حبا فى مصر ذات النخيل ! ومنهن من قالت انها تود أن ترافق فتى مصريا شاء له حسن الطالع أن يركب الجمل فى صحابه !

وهناك بنت ماعونة كتبت رسالة فى غاية من الخلاعة ، وقد زعمت أنها أجمل مخلوقة مشت فى شوارع باريس ، وأنها بالرغم من جمالها الساحر لم تخضع لمخلوق ، ولم يذق شهدها أحد من العالمين ، وقد ختمت الرسالة بقصيدة من نظمها فى وصف عفافها الفائق وجمالها الفتان ، هى قصيدة تتوافق كل انتوافق مع الاغنية المصرية التى تقول :

ايه رأيك فى خفافتى ايه رأيك فى لطافتى
مُسْ خِفَّة شربات مُسْ رِقَّة دلكات

أَيْدِ تَسْوَى الْجَنَاهَاتِ جَنْبَ الْبِرِّ لَتَنِي
 دَا جَالِي مَا وَرَدَ شِي وَمِثَالِي مَا صَدَفَنِي
 حُورِيَّةٌ مِ الْجَنَّةِ هَرَبَانِهِ بِالْعَنِيهِ
 لِنَاسٍ تَهْنَأُ لَوْصَالِي تَتَمْنِي

حَبِيبِيَّةُ بِالْمِيَّةِ تَعْجِبْنِي الْحَرِيَّةِ
 يَدُوبُوا مَا أَسْأَلُ شِي بُوَصَالِي مَا سَمَحَ شِي
 عَلَى نَارِ عَمِّ خَلِيهِمْ بَدَلَالِي أَكُوهِمْ
 مِنْ صَغَرَى الْأُمُودِ لَجَالِي مَعْبُودِ
 عَشَاقِي تَنْزَلُ عَنْ ثَقَلِي مَا اتَّحَوَّلُ
 كَدَهُ طَبِيعِي يَا اطَافِهِ كَدَهُ ذَوْقِي يَا خَفَافِهِ
 مَشْ خَفَهُ شَرِبَاتِ مَشْ رَقَهُ دَلَكَاتِ

ومن أغرب ما جاء في تلك الرسائل ما كتبتة إحدى البنات تسأل صاحبنا عن مستقبل وزارة صدق باشا ، وعن رأيه في الدستور الجديد . وقد قررنا في الحال إبعاد صاحبة هذه الرسالة لأنها « غاباوية » ولأنه يحتمل أن تكون من الجواسيس وصاحبنا كما تعلم جالس على تل من البارود ، وقد يرسل إليه صدق باشا بعض الصواريخ جعل الله كلامنا خفيفاً عليه ، آمين
 قرأنا الرسائل بعناية ، وميزنا ما رأيناه جديراً بالجواب ،

وأجبنا على سبع وعشرين رسالة من بين ثلاث وخمسين
ولكن ما الذى وقع بعد ذلك ، انتظر انتظر ، إن الله مع
الصابرين .

باريس في ٢٥ مارس سنة ١٩٣١

الرسالة العذراء

لابر هاسيم بن المدبر

مصححة ومشروحة مع مقدمة مفصلة بالفرنسية عن فن الانشاء
ومذاهب الكتاب فى القرن الثالث
بقلم

الدكتور زكى مبارك

تطلب الرسالة العذراء من المكتبة التجارية الكبرى
بأول شارع محمد على بالقاهرة
وثن النسخة ثمانية قروش

وهى مطبوعة فى ورق جيد جدًا بمطبعة دار الكتب المصرية

على اطلال الجمال

ولسى شبابك لم نَنعمَ بنصرتِهِ ولم نَفز من تمنّينا بمأمولِ
فإدّ كارعهودٍ منك ماظفرتِ فيها الأمانى بوعدٍ غير ممطولِ
أيامَ تعصِفُ بالأحشاء داميةً بناظر من بقايا السحر مكحولِ
وتستطيل عاينا في صبابتنا بمائسٍ مَرَفِ الاعطافِ مطولِ

ياقَابُ هَذِي رسومِ الحسنِ موحشةً

في مَهْمَةٍ طامسٍ الاعلامِ مجهولِ
فاندبِر جاءكُ في دنيا وعدتَ بها أحالها الدهر مغنىً غير مأهولِ
لا تلمح العينُ في شتى جوانبهِ إلا نوازى قلبٍ فيه مكبولِ
ولا ينال المعنى من مشاهدِهِ إلا عوادي حزنٍ جدٍّ موصولِ

يا من تشفعَ ماضيه لحاضرهِ بواضحٍ من جميل العذر مقبولِ
ليغفر الحب ما أسلفت من صلفٍ إلى محبٍ معنى القابِ متبولِ
فقد نَعِمْنَا على ذكراكِ آونةً بسائغٍ من غير الوصل معسولِ
واليومَ نعبد في نجواك وادعةً أطلالَ حُسْنِ لمن يهواك مبذولِ

فى ليلة العيد

صديق

است أ كتمك أنى شرعت أتزود لهذه الليلة منذ أسابيع
وزادى كما تعرف هو اجترار الأشجان ، فقد مرت سنون وأنا
أنتقل من شجن إلى شجن ، وكادت تمحى أوقات السرور من ألواح
الذكرىات . وكان الخيال الذى تشبثت به وأعدته لهذه الليلة هو
ذكرى تلك الفتاة التى رحلت عن سنترىس فى يوم عيد ، فقد أذكر
أنها خلتنى غريباً بين أهلى ، ولم تترك لى ما أوقد به نار الآسى
غير تقليب صفحات البحترى فقد انقطعت إليه يوم ذاك وأخذت
أنشره وأطويه بين الجوى والبكاء

وكذلك مضيت فاستعرت ذلك الديوان من أحد الأصدقاء
فى باريس ، وأقبلت عليه أتصفحه لا تذكر به ذلك الغرام المفقود
فاذا وجدت ؟ وبم شعرت ؟

لقد وجدت شعر البحترى خالياً من المعانى الوجدانية ، وكدت
أومن بأننى خلقت لنفسى ذلك الشاعر يوم كنت أحب ، فلما

انقضت المدة مضي معها سحره ، وعادت قصائده وكأنها أبدان
بلا أرواح

أهذا هو البحرى الذى كنت أحب لأجله كل من اتصل
بالبلاد السورية وأعبد من أجله ساكنى منبج والشهباء ؟
أين شعره : وأين روحه : وأين غرامه ؟

لقد كانت كل كلمة فى ديوانه تفعل فى قاي ما تفعل النار فى القصباء
فالى أقرؤه فأراه خامدا لا روح فيه ، وأبحث عن بيت يروقى
فلا أجد ، وتشقى عيني فى البحث بين ألفه ويائه بلا طائل ولا غناء
ثم كان صباح هذا اليوم فذهبت الى الكولايج دى فرانس
لأسمع محاضرة المسيو ماسينيون عن الهوى العذرى ، وانطلق
الرجل يتكلم بلغة عذبة تغاب عليها التبرات الباريسية الجذابة التى
يعرف سحرها من عاشر أهل باريس الأصلاء ، وكانت بداية
الحديث خاصة بالمحبين الذين زعموا أن هوائهم باق لا يزول وكيف
كانوا فى دعوائهم كاذبين . فكدت أذوب من الخجل وأحسست
جيبى يتندى من الحياء ، فقد أقسمت ألف مرة أو تزيد لأحفظن
ذكريات فتحية على مر العشى وكر الغداة ، ثم قهرتنى الأيام على
تناسيها ، فنه أذهب لزيارتها منذ تسع سنين

والكن المسيو ماسينيون عاد فأشار إلى أن أكثر المحبين
يظنون أسرى لذكريات النظرة الأولى وأنهم ينسون ما ينسون

ثم يحتاجون لأطيايف الماضي البعيد ، ويمودون فيقاسون لوعة الحنين
وهنا غلبني الدمع وكدت أفزع إلى النسيج . ولكن كيف
والسيو ماسينيون يوجه إلى نظره وحديثه في عناية والتفات ؟
وكذلك أخذت أحول نظارتى وأدارى دمعى متمثلاً بقول ابن
الأحنف

كم من صديق لى أسا رقه البكاء من الحياء
فإذا تلفت لأمنى فأقول ما بى من بكاء
لكن ذهبت لأرتدى فطرفت عيني بالرداء
ولم تكد تنتهى المحاضرة حتى اطمانت إلى أن القلب لا تزال
فيه بقية من الجوى ؛ ومضيت فصاغت السيو ماسينيون وذكرته
بقول البحترى

وأودأنى ما قضيت لبائتى منكم ولا أنى شفيت غليلي
وأعد برئى من هواك جناية والبرء أعظم غاية المحبول
والرجل لا يدري ما أريد لأن صباية البحترى لم تخطر له
على بال ، ولأن الشاكى من السلامة لم يكن رجلاً سوى !
ثم انطلقت أهيم فى شوارع باريس وأنا فرح جذلان ، لأننى
عرفت أن فتحية لا تزال تثير دمعى ، وأننى خليق بأن أراجع
معالم النظرة الأولى ، يوم كنت أقول فيها :

يا طفلة الحسناء والدة العصماء

ما خدك الفتانُ وطرفك الوسنان
 إلا بقايا الأَمِّ ذات اللثات الحُمِّ
 أشبهتها في الدَلِّ وجفنها المِقتلُ
 وخذها الأسيلُ وخصرها النحيلُ
 فاستوصفها الحبا واستودعها الربا
 فقد تنهى العمرُ ونال منها الدهرُ

يا زهرةً في العينِ ونعمةً في الأذنِ
 وطفلةً في المنظرِ وغادةً في الخبرِ
 لا مسك الغرامِ فإنه ضلّامُ

ثم تناولت غدائي في طمأنينة الحب الموصول، وإن كنت
 لأدري أين تكون اليوم فتحية، وكيف حال أجفانها السود،
 وكفها المخضوب، وحديثها المعسول

لقد كنت سمعت أنها تشكو مرض القاب، فكيف حالها
 اليوم، وكيف أهأها الأعزاء

ومن بينات الحب أن كان أهأها أحبَّ إلى قلمي وعيني من أهلي
 إني لأغدر الناس إن لم أختص هذه المظلومة بما أملك من رفق
 وحنان، فقد مر عهد كنت لها كل شيء، وكانت لي كل شيء،
 ولا أعلم إلا الله كيف أضاءت هذه الفتاة قلبي وحياتي مدةً من الزمان

ثم تناسي كلانا صاحبه ، منذ تبدى لنا الدهر وهو أضن وأبخل من
أن يهجم عن المحبين السعداء.

صديق

ذاك هو حديثي عن ليلة العيد ، فقد تناسيت أشجاني ، وقصرت
ليلي على التسبيح بذكرى فتحية ، فليت شعري أيمر بخاطرها في
هذه الليلة طيف ودادنا القديم ؟ أم تراها فتحت قلوبها لشواغل
الحياة ، واطمأنت الى أن عهدنا كن حُلماً فذهب ، وكان أملاً فضاء ؟
ولنعد الآن إلى البحري انرى كيف راجعت الحياة . حين

راجعنا الشوق ، ولننظر كيف يقول

أنبئك عن عيني وطول سهادها ووحدة نفسي بالأسى وانفرادها
وإن الهموم اعتدن بعدل مضجعي وأنت التي وكلتني باعتيادها
خائلي إني ذاكرته عهد خلة تولت ولم أذمم حميد ودادها
فواجبي ما كان أنضر عهدا لدى وأدنى قربها من بعادها
وكنت أرى أن الردى قبل بينها وأن افتقاد العيش دون افتقادها
بنفسى من عاديت من أجل فقده بلادى ولولا فقده لم أعادها
وهذا ، يا صديق أبيات لم أبحث عنها . ولكنها واجهتني صارخة

حين فتحت الديوان ، ولننظر كيف يقول من قصيدة ثانية
ضمان على عينيك أنى لا أسلو وأن فؤادى من جووى بك لا يخلو

ولو شئت يوم الجزع بل غلبته

محب بوحل منك إن أمكن الوصل

ألا إن ورداً لو يناد به الصدى وإن شفاء لو يصاب به الحبلى

وما النائل المطلوب منك بمعوز لا يلك بل الاسعاف يعوز والبذل

أطاع لها ذلك غريب وواضح

شتيت وقد مرهف وشوئى خذل

وأخاط عین ما عفن بفارغ خالينه حتى يكون له شغل

وعندى أحشاء تساق صباة إليها وقب من هوى غيرها غفل

وما باعد النأى المسافة بيننا فيفرط شوق فى الجوانح أو يغفو

هذا هو البحترى الذى قضيت أسيرم أقرب ديوانه فلا أرى

فيه غير أشباح، فيأعجبا كيف عاودنه الروح وكيف عاد إليه سحره

القديم ! إن فى ذلك لدليلاً على أن الشعراء لا يحيون إلا على لسنة

القرءاء، والشاعر الذى يجد قارئاً يفهمه كأنه الذى يجد سامعاً

يتذوق أغانيه، ومن هنا كان الشعراء يتفاوتون فى حظوظهم عند

الناس، فهذا يثير عاطفة طال غزوها لقلوب، وذلك يثير خالجة

لا تطيف بالنفوس إلا لاما، وبقدر تغنى الشعراء بهواجس

الآحاسيس يكون نصيبهم من الخلود

صديق! لقد غفت العيون، وطوى الليل تحت سدوله أرباب

النعيم وأنضاء الشقاء ، فكم من قلب يتذوق أكواف الحب ، وكم
 من كبد تتنزي فوق جمرات البؤس ، وأنا في دنيا صاحبة من
 أشجاني وأحزاني : فهذا وجد قتي ، وذلك وجد قديم ، وتلك صباية
 دفنتها منذ عشر سنين وبعثتها ليلة العيد ، كل أولئك يغزو قلبي في
 قسوة دونها قسوة الحظ العائر على الرجل النبيل ، وأين أنا بآرباه
 ممن أحنو عليهم وأذيب في جبههم لفائف الفؤاد ؟

وما يدريني لعل منسى من جميع من أشتاق إليهم وأبدد كراهم
 لـجـب النهار وهدوء الليل !

لا تزال عندي من الشوق بقايا ، فهل عند من أهواهم من
 العطف بقية ؟

أم كتب عليّ أن أقضى العمر في التنغي بقول بعض الشعراء :
 سيد كرني الناسون يوم تشوكرهم شمائل من بعض الخلائق سود
 سيد كرني الناسون حين تروعههم صنائع من ذكرى هواى شهود
 فوالله ما أسلمت عهدى لغيره ولا شاب نفسي في الغرام جحود
 ولا شهيد الناسون منى جناية على الحب إلا أن يقال شهيد
 وإليك يا صديق أقدم أطيب الأمناني بأن يعيد الله عليك
 أمثال هذا العيد ، وأنت على ما أحب لك من عافية البدن ، ونعيم
 القلب ، وهدوء البال . والسلام

فهرست

صفحة	صفحة
١٣٧ ويل الدجى من الحلى	٣ الاهداء
١٤٩ حديقة البساتين	٤ تمهيد
١٥٥ الادب والحياة	٧ بين الحب والمجد (شعر)
١٦٤ جواب الاستاذ السباعى	٨ ثورة الوجد (شعر)
١٧٠ حياة العمال فى باريس	٩ إلى باريس
١٧٧ مرسلينا	١٥ الحب الانيم فى باريس
١٨٤ الشيخ عبد الباقى مرور	٢٢ الحب فى باريس وفى ليفربون
١٨٧ كوست و بيلاونت	٢٨ صيد القاهرة أم صيد باريس ؟
١٩٤ انتحار شاعر مصرى	٣٥ شهداء الدين
٢٠٠ الحديث ذو شجون	٤١ حديث المائدة
٢٠٣ المعرض الدولى	٤٢ ماذا يملك رئيس الجمهورية
٢١٢ عودة الجنس اللطيف	٥٠ كان ياما كان
٢١٤ ليلة على شاطئ المانش	٥١ زفرات (شعر)
٢٢١ اخنيل الطاووس	٥٢ سهرة فى قهوة الجامع
٢٢٩ نزهة فى طيارة	٦٣ (فكاهات مختلفة)
٢٣٦ يوميات عيد الحرية فى باريس	٧٠ جواب الاستاذ السباعى
٢٤٤ عيد الملاح فى باريس	٧٥ ثورة على الوجود (شعر)
٢٥٠ قلب المرأة	٧٨ الادباء وأساتذة الآداب
٢٥٧ معرض الازهار فى باريس	٨٨ ذكريات حى الشباب
٢٦٦ من غربة إلى غربة	٩٨ كيف النجاة (شعر)
٢٧٦ أيام البحر ولياليه	٩٩ غريب فى باريس (شعر)
٢٨١ ارواح الذكريات	١٠١ ملاهى طلبة الطب
٢٩٠ هادم اللذات	١٠٨ غايات الحلى اللاتينى
٢٩٢ الان فهمت	١١٤ صلاة الجمعة فى باريس
٢٩٣ نجوى القلب (شعر)	١٣٠ بين فصول الكتاب
٢٩٤ بين الرشد والغرابة	١٢٦ محمود بيرم
٣٠٣ ألوان من اتجاهات الاذواق	١٣٠ لطامك (شعر)
٣١١ على أطلال الجمال (شعر)	١٣١ هذه باريس وهذا باريس
٣١٢ فى ليلة العيد	١٣٦ الطالبة عندنا وعندهم

SOUVENIRS DE PARIS

Peinture des luttes entre la passion et la raison,
le bien et le mal dans la Ville - Lumière

par

ZAKI MUBARAK

Directeur de l'enseignement de l'arabe
à l'Université Américaine du Caire
Professeur d'arabe au Lycée Français du Caire

Le Caire

1931

SOUVENIRS DE PARIS

Peinture des luttes entre la passion et la raison,
le bien et le mal dans la Ville - Lumière

par

ZAKI MUBARAK

Directeur de l'enseignement de l'arabe

à l'Université Américaine du Caire

Professeur d'arabe au Lycée Français du Caire

*Post Graduate Library
College of Arts & Commerce, O. U.*

Le Caire

1931

